

Contents

A - Z

用户手册



Sheer
Driving Pleasure



BMW 1 系。

用户手册。

BMW 高效动力
BMW EfficientDynamics
更少尾气排放，更多驾驶乐趣。

1系 用户手册

恭喜您选择了 BMW 汽车。

您对您的汽车越熟悉，您就会发现驾驶它越轻松自如。因此我们请您：

在启动您的 BMW 新车之前，请仔细阅读本用户手册。您能得到有关操作汽车的重要提示，从而充分利用 BMW 汽车的技术优点。此外，您还会得到对本车行驶安全性、交通安全性以及 BMW 汽车最佳保值非常有用的信息。

有关的补充信息请见车载资料的其他手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

BMW AG

© 2012 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft

德国，慕尼黑

没有 BMW 汽车公司的书面授权，
任何人不得再版、复制及摘录

BMW AG，慕尼黑

中文 VI/12，07 12 500

使用环保型纸张印刷，
纸张无氯漂白，可再生利用。

目录

通过本手册的索引您可以最快捷地找到指定的主题，见第 282 页。

4 提示

综述

- 10 驾驶室
- 19 iDrive
- 26 语音输入系统

操作

- 32 打开和关闭
- 50 调整
- 59 儿童安全乘车
- 65 驾驶
- 80 一切尽在掌握中
- 94 行驶舒适性和安全性的技术
- 104 车灯
- 110 空调
- 115 车内实用装备

驾驶提示

- 124 驾驶时的注意事项

导航

- 136 导航系统
- 138 目的地输入
- 148 目的地引导
- 156 … 时如何处理

视听设备

- 160 打开 / 关闭和设置
- 163 收音机
- 167 数字收音机 DAB、DAB/DMB
- 169 CD/DVD 播放器和 CD 换碟机
- 176 音乐合辑
- 182 外部设备

通讯

- 194 电话
- 207 办公室
- 217 联系人
- 219 ConnectedDrive
- 228 扩展 BMW 在线服务

顺利驾驶

- 232 加油
- 234 车轮与轮胎
- 241 发动机室
- 246 保养
- 248 养护
- 253 零部件的更换
- 260 自助和求助

便捷查阅

- 268 技术参数
- 273 语音输入系统的简短命令
- 280 保养概述
- 282 按照拼音顺序从 A 到 Z

提示

关于本用户手册

我们非常重视使用户能在本用户手册中比较好地找到需要的信息。通过本手册最后面的详细汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的项目或题目。如果想首先对您的汽车有一个大致的了解，那么请阅读第一章。

如果有一天您想转卖您的 **BMW** 汽车，请记得一同转交本用户手册；它是您的汽车的重要组成部分。

编辑结束之后的更新

用户手册编辑结束之后的更新内容均在汽车简明手册的附录之中。

辅助信息源

如果您有其它问题，您的售后服务部门可随时提供咨询服务。

有关 **BMW** 的有关信息（例如技术信息），请访问 www.bmw.com 或 www.bmw.com.cn。

使用的符号



该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。



该符号标出的信息提示您如何最佳地使用您的汽车。



该符号涉及有利于环境保护的措施。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

“...” 该符号表示在控制显示屏上用于选择各项功能的文字。

>...< 该符号表示语音输入系统的命令。

>>...<< 该符号表示语音输入系统的回答。

车辆零件上的符号



该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

车辆装备

本用户手册将描述该车型系列的所有车型和所有标配、国家装备和特殊装备。因此本用户手册中也有您的汽车中由于例如所选特殊装备或者国家规格而并不存在的装备说明和插图。

与安全相关的功能和系统也是如此。

凡是在没有在本用户手册中描述的装备和车型，请注意附带的附加用户手册。



若为右置转向系统，部分操作元件不同于插图中所示的布置。 ◀

本用户手册的时效性

结构、装备和附件上不断创新和开发，确保了 BMW 汽车具有高的安全性和上乘的质量。在极少数情况下，操作手册中的说明与您的汽车的相应部分有一点偏差。

编辑结束之后的更新

用户手册编辑结束之后的更新内容均在汽车简明手册的附录之中。

为了您的人身安全

您的汽车是根据贵国的行驶条件和许可要求进行专门技术设计的。如果您要在其它国家行驶，可能需要先根据当地的行驶条件和许可要求对汽车进行匹配。

关于汽车的保修受限或失去保修资格的信息可从售后服务处获得。

保养和维修



对于先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。因此，与您的 BMW 相关的工作只宜在 BMW 售后服务或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 的标准来进行。否则如果操作不当，则存在发生损失和危及安全的风险。 ◀

零件和附件



推荐使用经 BMW 认可用于本车的零件和附件。

BMW 售后服务是 BMW 原厂零件和附件、其它由 BMW 公司认可的产品以及相关合格咨询的正式联系人。

BMW 公司已对这些零件和产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。BMW 公司对这些产品承担责任。

BMW 公司对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能用在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个国家官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测不可能总是顾及到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。 ◀

数据存储器

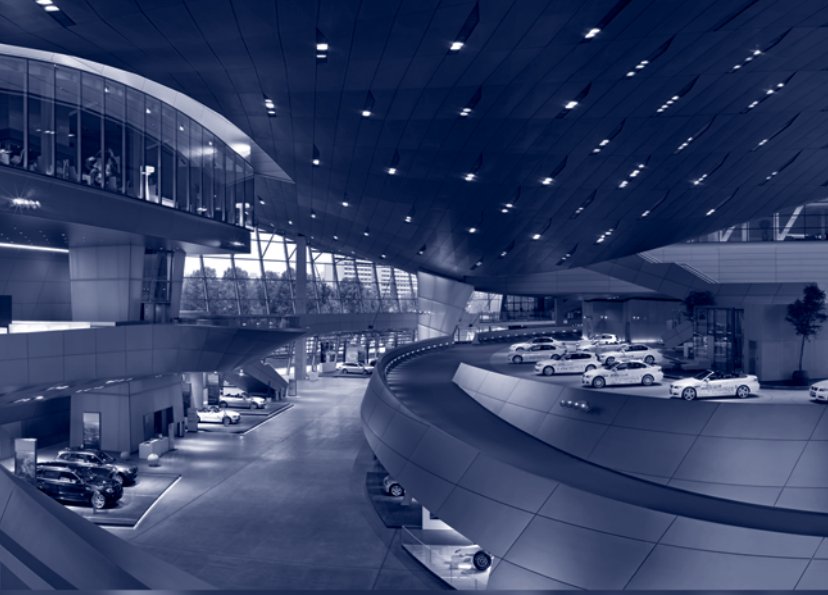
本车大多数电子组件都包含数据存储器，这些存储器偶尔或持续存储车辆状态技术信息、事件和故障。这些技术信息通常记录了部件、模块、系统或环境状况：

- ▷ 系统组件运行状态，例如液位。
- ▷ 车辆及其独立组件的状态信息，例如车轮转数 / 速度、减速、横向加速度。
- ▷ 重要系统组件的功能异常和损坏，例如车灯和制动器。
- ▷ 车辆在特殊行驶状况下的反应，例如安全气囊触发、稳定控制系统介入。
- ▷ 环境状况，例如温度。

这些数据仅代表技术特性，用于识别和排除故障以及优化车辆功能。无法根据这些数据生成驶过路段的运动特性。如果执行服务工作，例如维修工作、服务过程、保修情况、质量保证等，则售后服务员工和制造商可以通过专用诊断设备从事件和故障数据存储器中读取这些技术信息。根据需要可以在那里得到更多信息。排除故障后删除或逐步覆盖故障代码存储器内的信息。

使用车辆时可以想象的情况是，这些技术参数与事故记录、车辆损坏、证明等其它信息一起（可能需要专业人员介入）与个人有关。

通过合同与客户约定的附加功能（例如紧急情况下车辆定位）允许从车辆中传输某些车辆数据。



综述

按钮、开关和显示的综述有助您快捷地进行操作。此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的原理。

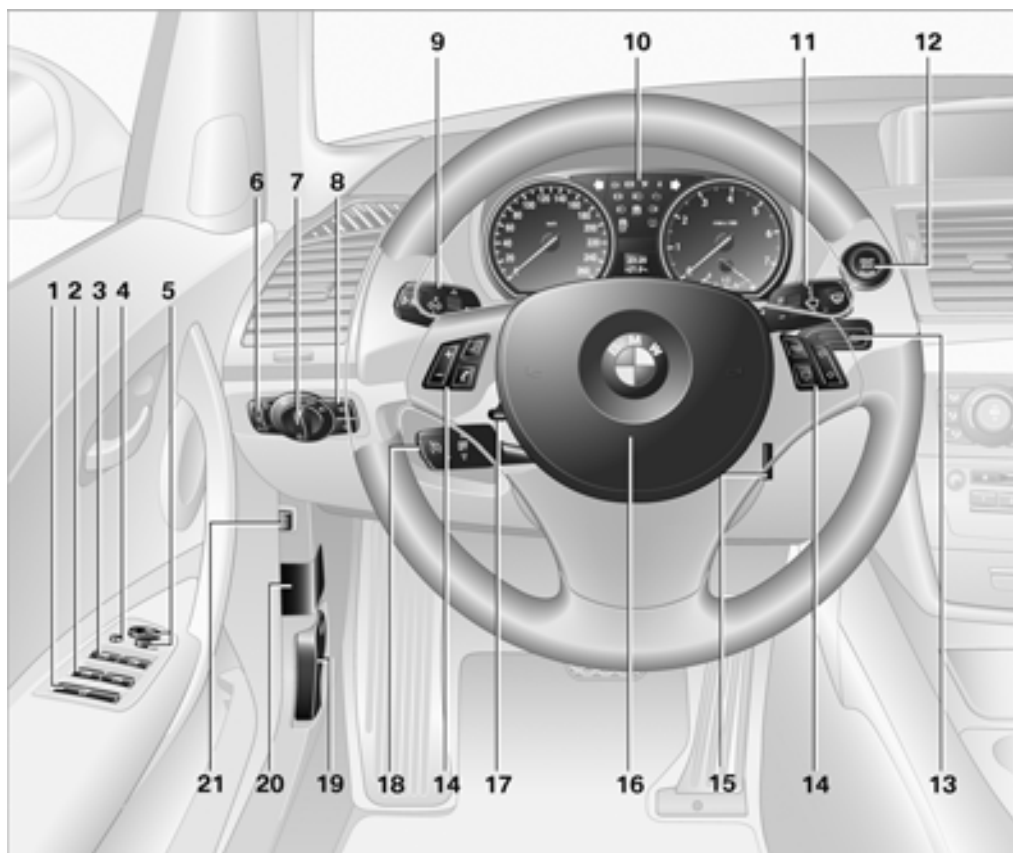
驾驶室

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆

中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

方向盘周围：操作元件和显示



- 1**  敞篷车：一起打开和关闭车窗 43
- 2**  敞篷车：打开和关闭后车窗 43
- 3**  打开和关闭前车窗 42
- 4** 外后视镜折起和翻开 56
- 5** 调整车外后视镜，右后视镜自动下翻功能 56
- 6**  大灯照明距离调节装置 106
- 7**  停车灯 104
-  近光灯 105
-  行车灯自动控制装置 104
自适应弯道灯 105
远光灯辅助控制系统 106
- 8**  前雾灯 108
-  后雾灯 108
- 9**  转向信号灯 76
-  远光灯，超车灯 106
-  远光灯辅助功能 106
-  驻车灯 106
-  车载电脑 82
-  汽车的设置及信息 84
- 10** 组合仪表 12
- 11**  雨刮器 76
-  雨量传感器 77
- 12**  启动 / 关闭发动机和接通 / 关闭点火装置 65
- 13** 点火装置 65
- 14** 方向盘上的按钮
-  电话：
接听和结束通话；开始拨打所选的电话号码；未选择电话号码时重拨
敞篷车：转向柱上的话筒
-  音量
-  音量
-  激活 / 取消语音输入系统 26
敞篷车：转向柱上的话筒
-  切换收音机电台
中断交通广播公告
选择音乐曲目
重选翻阅列表
-  下一个视听设备源
-  车内空气循环模式 112

15  方向盘加热装置 58

16 喇叭, 整个面板

17 调整方向盘 58

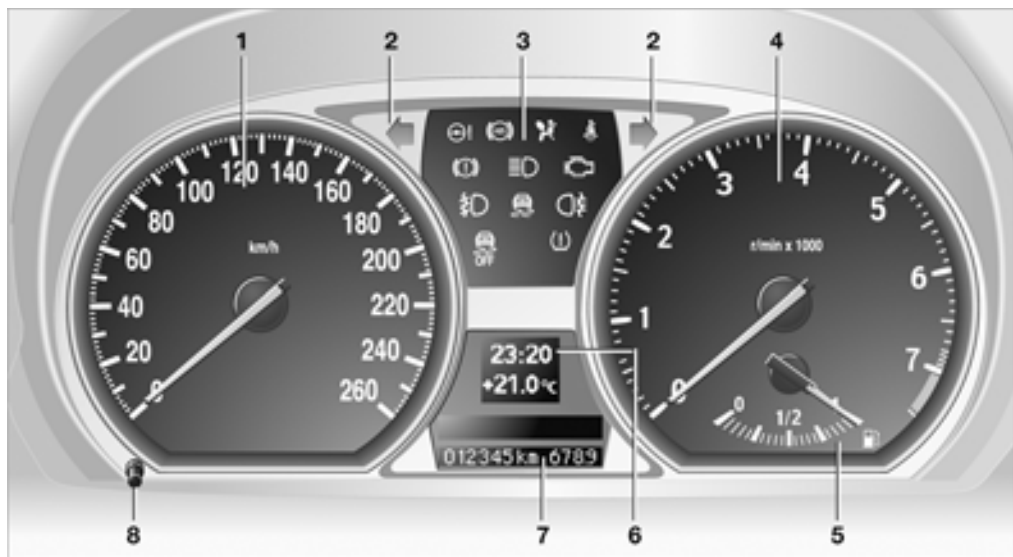
18  巡航控制 78

19 发动机罩解锁 242

20 ODB 插座 247

21 打开后备箱盖 38

组合仪表



1 车速表
135i: 带燃油表

2 转向信号灯的指示灯

3 指示灯和报警灯 14

4 转数表 81

5 燃油表 81
135i: 发动机油温度 81

6 显示用于
 ▷ 时钟 80
 ▷ 车外温度 80
 ▷ 指示灯和报警灯 89

7 显示用于

- ▷ 自动变速箱 档位 69
- ▷ 7 档双离合运动型自动变速箱 71
- ▷ 车载电脑 82
- ▷ 保养需求日期和剩余的行驶里程 85
- ▷ 里程表和里程分表 80
- ▷ 远光灯辅助功能 106
- ▷ 检查发动机机油油位 243
- ▷ 设置和信息 84
- ▷ 换档点显示 83

8 里程分表复位 80

指示灯和报警灯

工作原理



指示灯和报警灯可以以不同的组合和颜色亮起。在启动发动机或接通点火装置时会对某些车灯进行功能检查，因此它们会短暂亮起。

文本信息



控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和报警灯的意义。

补充的文本信息



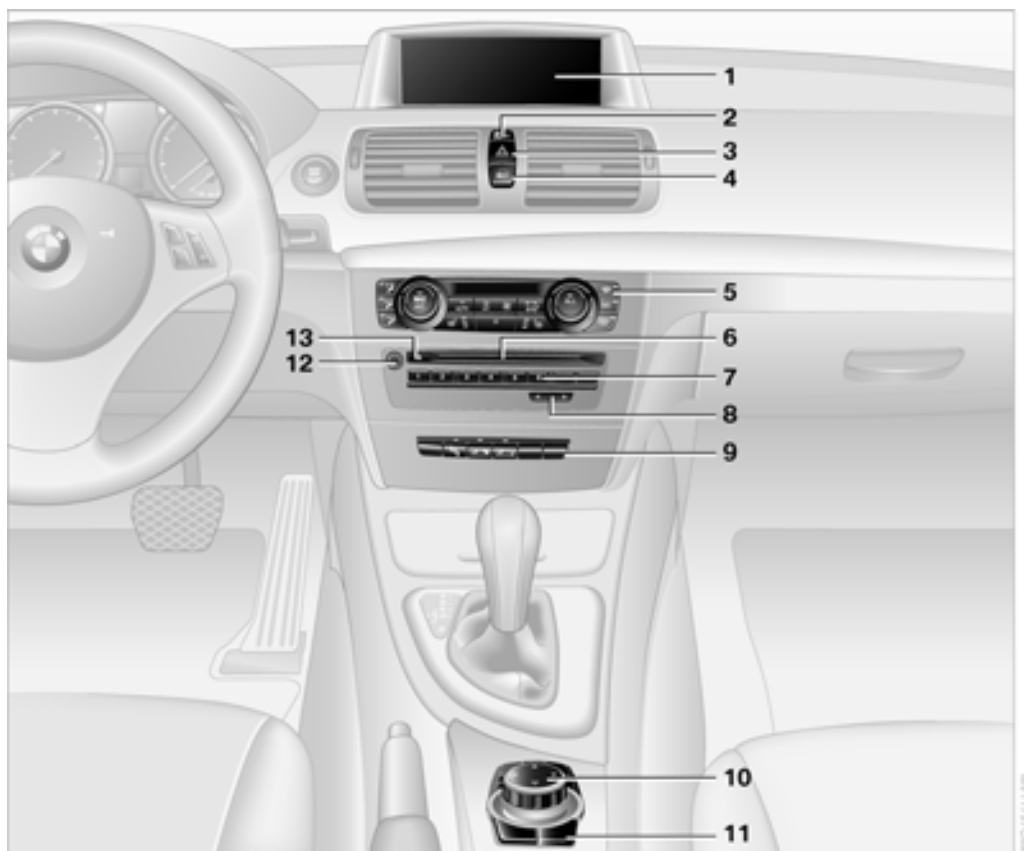
您可以通过检查控制调出控制显示的其它信息，如故障原因和相应的处理需求，见第 89 页。在相应的紧急情况下，相应的车灯会亮起显示相关信息。

无文本信息的指示灯

下述指示灯向您报告某些功能已激活：

-  远光灯 / 超车灯 106
-  前雾灯 108
-  后雾灯 108
-  车灯闪烁：
DSC 或 DTC 调节驱动力，以保证行驶的稳定性 96
-  手制动器已拉紧 68
-  发动机故障，导致废气排放增多 247

中央控制台周围：操作元件和显示



1 控制显示 19

2 行车稳定控制系统

▷ 动态稳定控制系统 DSC 95

▷ 动态牵引力控制系统 DTC 96

3 警示闪烁装置

4 中控锁 37

5 自动空调

 气流吹向挡风玻璃 111

 气流吹向上身范围 111

 气流吹向脚部空间 111

AUTO 自动空气分配和风量 111

A/C 制冷功能 113

 自动空气循环控制 AUC 和车内空气循环模式 112



最大冷却 111



统一运行模式 112



风量 112



车窗玻璃除霜 112



后窗玻璃加热装置 113



座椅加热装置 55

6 CD/DVD 光驱 169

7 收藏按钮 24

8 更换

▷ 电台 163

▷ 曲目 169

9



驻车距离报警系统 PDC 94



停用自动启停功能 67



敞篷车：打开车顶 45



敞篷车：关闭车顶 45

10 控制器 19

在四个方向旋转、按压或者倾斜

11 控制器按钮 20

直接选择菜单

12 打开 / 关闭视听设备的声音输出和调节音量 160

13 弹出 CD/DVD 169

关于内顶板

双门轿跑车



1 用于语音输入系统和电话免提通话的麦克风

2  SOS: 触发紧急呼叫 260

3  阅读灯 109

4  玻璃天窗, 电动 44

5  车内灯 109

6  副驾安全气囊指示灯 60

敞篷车



- 1  SOS: 触发紧急呼叫 260
- 2  阅读灯 109
- 3  车内灯 109
- 4  副驾安全气囊指示灯 60

iDrive

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

工作原理

iDrive 集中了开关的大多数功能。因此可以在一个中央位置操作这些功能。



只应在交通状况允许的情况下进行输入操作，否则会由于注意力不集中而给乘员和其他交通参与者带来危险。◀

操作元件综述

操作元件



1 控制显示

2 带按钮的控制器

您可以用按钮直接调出菜单。您可以用控制器选择菜单项并进行设置。

▶ 向四个方向倾斜，箭头 **3**

▶ 旋转，箭头 **4**

▶ 按压，箭头 **5**

控制显示

提示

- ▶ 清洁控制显示时要遵守保养提示。
- ▶ 不要在控制显示前的区域内放置任何物品，否则可能损坏控制显示。

关闭

1. 按压按钮 .
2. “关闭控制显示器”



接通

按压控制器打开。

控制器按钮

符号	功能
MENU	调出主菜单
RADIO	调出收音机菜单
媒体	调出 CD/ 多媒体菜单
NAV	调出导航地图视图
TEL	调出电话菜单
BACK	显示前一个板块
OPTION	调出选项菜单

操作原理

调出主菜单

按压按钮 .



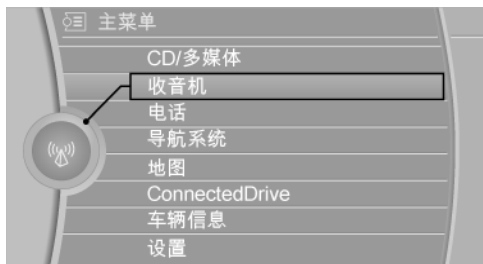
显示主菜单。

可以通过主菜单调出 iDrive 的所有功能。

选择菜单项

可以选择白色显示的菜单项。

1. 旋转控制器，直至已标记所需的菜单项。



2. 按压控制器。

用户手册中的菜单项

在用户手册中，用引号指示要选择的菜单项，例如“设置”。

在板块间切换

在选择一个菜单项（例如“收音机”）后，会显示一个新板块。板块可以相互重叠。

- ▶ 向左倾斜控制器。

当前板块被关闭并显示上一个板块。

按压 **BACK**（返回）按钮时，会重新打开上一个板块。这时不会关闭当前板块。

- ▶ 向右倾斜控制器。

新板块打开并叠加到当前板块上。



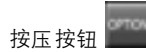
白色箭头向左或者向右表示可以调用其它板块。

一个调出的菜单的视图

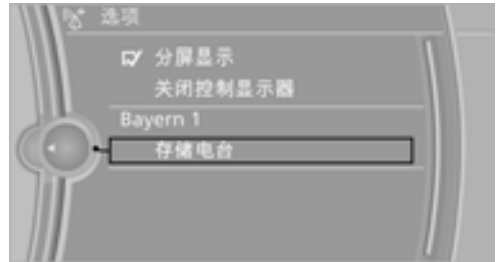
在调出一个菜单时，通常会显示在这个菜单中上次选择的板块。如要显示这个菜单的第一个板块：

- ▶ 反复向左倾斜控制器，直到显示第一个板块为止。
- ▶ 按压控制器上的菜单按钮两次。

调出选项菜单



按压按钮
随即显示菜单“选项”。



其它可能性：反复向右倾斜控制器，直至显示菜单“选项”。

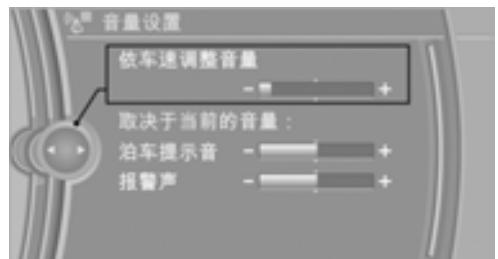
菜单选项

菜单“选项”由不同的区域组成：

- ▶ 屏幕设置，例如“分屏显示”。
区域仍保持不变。
- ▶ 所选菜单的操作方式，例如“收音机”。
- ▶ 必要时还有用于所选菜单的其它操作选项，例如“存储电台”。

进行设置

1. 选择一个栏。
2. 旋转控制器，直至显示所需的设置。



3. 按压控制器确认设置。

激活 / 停用功能

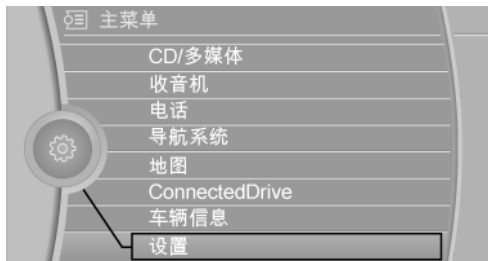
某些菜单项前面有一个小方框。这个小方框指示功能已激活还是已停用。可通过选择菜单项激活或停用功能。

☒ 功能已激活。

☐ 功能已停用。

举例：设置时钟

1. 按压按钮 。
显示主菜单。
2. 旋转控制器，直至已标记“设置”，然后按压控制器。



3. 如有必要，向左倾斜控制器，以显示“时间 / 日期”。
4. 旋转控制器，直至已标记“时间 / 日期”，然后按压控制器。



5. 转动控制器，直至选中“时间：”，然后按压控制器。



6. 转动控制器设置小时，然后按压控制器。
7. 旋转控制器，设置分钟，并按压控制器。

状态信息

状态区

右上部的状态区中显示下列信息：

- ▷ 时间
- ▷ 当前视听设备源
- ▷ 声音输出打开 / 关闭
- ▷ 接收信号最强的移动网络
- ▷ 电话状态
- ▷ 接收交通广播

状态区符号

这些符号可分成不同的组。

收音机符号

符号	意义
TMC	交通信息已接通
VI+	

电话符号

符号	意义
	来电 或者 去电
	未接电话
	接收信号最强的移动电话网络 符号闪烁：搜索网络
	无移动电话网络可用
	蓝牙已接通
	数据传输已激活
	漫游已激活
	收到短信、电子邮件
	检查 SIM 卡
	SIM 卡被锁死
	SIM 卡缺失
	输入 PIN 码

视听设备符号

符号	意义
	CD/DVD 播放器
	音乐合辑
	Gracenote® 数据库
	外接音频接口
	USB 音频接口
	智能电话音乐接口

其它范围

符号	意义
	语音提示已关闭

对于专业版导航系统： 分开的屏幕视图，分屏

概述

在分开的屏幕右侧可以显示其它信息，例如车载电脑信息。

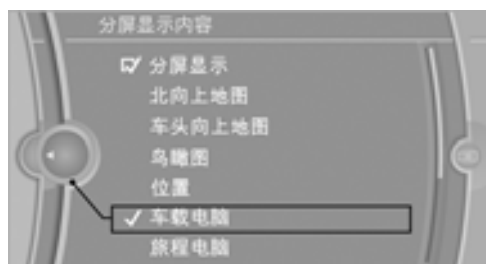
这些信息在分开的屏幕视图（所谓的分屏）以及在切换至另一菜单时也可见。

打开和关闭分开的屏幕视图

1. 按压按钮 .
2. “分屏显示”

选择显示

1. 按压按钮 .
2. “分屏显示”
3. 倾斜控制器，直到选中分屏为止。
4. 按压控制器或选择“分屏显示内容”。
5. 选择所需的菜单项。



收藏按钮

概述

iDrive 的功能可以存储在收藏按钮上并可以直接调出，例如收音机电台、导航目的地、电话号码以及进入菜单。

设置存储在当前使用的遥控钥匙中。

存储功能

1. 通过 iDrive 标记功能。
2.  ...  将所需按钮按住 2 秒以上。

执行功能

 ...  按压按钮。

即刻将执行功能。表示例如在选择电话号码时也会建立连接。

显示按钮的配置

用手指触摸按钮。不要戴手套或者使用物体。

在屏幕的上边缘显示按钮的配置情况。



- ▷ 显示短信息：触摸按钮。
- ▷ 显示详细信息：长时间触摸按钮。

输入字母和数字

1. 转动控制器：选择字母或者数字。
2. 必要时选择其它字母或者数字。
3. “确定”：确认输入。

符号	功能
	按压控制器：删除字母或者数字
	长时间按压控制器：删除所有字母或者数字
	输入空格

在字母和数字间切换

依菜单不同可以在输入字母和数字间切换：

符号	功能
	输入字母
	输入数字

在大写字母与小写字母之间更换

依菜单不同可以在输入大写字母和小写字母间切换：

符号	功能
 abc	向前倾斜控制器：从大写字母切换为小写字母
 ABC	向前倾斜控制器：从小写字母切换为大写字母

输入比较

输入姓名和地址：随着字母的输入逐渐限制选择，必要时予以添加。

输入会持续与车辆内存储的数据进行比较。

- ▶ 输入时仅提供针对数据来说存在的字母。
- ▶ 目的地搜索：可以用所有控制显示上可用语言的书写方式输入地名。

语音输入系统

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

工作原理

- ▶ 可以通过语音输入系统，以说出命令的方式操作大多数功能。
- ▶ 无法通过语音输入系统操作只有汽车停住时才能执行的功能。
- ▶ 该系统包括一个位于驾驶员侧的专用话筒。
- ▶ ›...‹ 该符号表示语音输入系统的命令（用户手册中）。
- ▶ ››...‹‹ 该符号表示语音输入系统的回答（用户手册中）。

前提条件

在控制显示上设定一种语音输入系统也能支持的语言，以便能够识别要说出的命令。

设定语言，见第 92 页。

说出命令

启用语音输入

1.  按压方向盘上的按钮。
2. 等待信号音。
3. 说出命令。

 控制显示上的这个符号和信号音表示语音输入系统处于启用状态。



如果没有其它命令，则接着通过 iDrive 操作该功能。

结束语音输入

按压方向盘上的按钮  或

 › Cancel‹

可用命令

可以将控制显示上的大多数菜单项作为命令说出来。

可用的命令取决于控制显示上当前正在显示的菜单。

有用于主菜单功能的简短命令。

同样可以通过语音输入系统选择一些列表条目，例如电话簿条目。这时会特别按照它们各自在列表中的显示说出列表条目。

让系统说出可用命令

应答可能的命令：

 ›Voice commands‹

例如当显示出菜单“设置”时，可说出执行相关设置的命令。

通过简短命令执行功能

可以直接通过简短命令执行主菜单的功能，与选择了哪一个菜单几乎没有关系，例如 ›Vehicle status‹。

语音输入系统简短命令列表，见第 273 页。

语音输入系统的帮助对话框

调出帮助信息：

 ›Help‹

关于帮助对话框的其它命令：

- ▶ ›Help with examples‹：说明出当前操作可能性的信息和最重要的相关命令。
- ▶ ›Help with voice input‹：说出语音输入系统的工作原理的信息。

举例：播放 CD

1. 必要时打开视听设备的声音输出。
2.  按压方向盘上的按钮。
3.  ›C D and multimedia‹
播放上次播放的媒体。
4. ›C D track ...‹ 例如 CD 曲目 4。

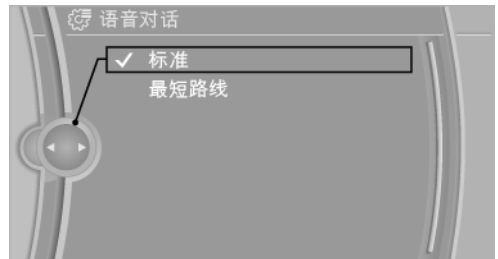
设置语音对话

可以设置该系统使用标准对话或简短形式。

进行短对话类型的语音对话时会简短播放系统的应答。

控制显示上：

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”
3. “语音对话：”
4. 选择设置。



调整音量

语音提示过程中旋转音量按钮，直至设置了所需的音量。

- ▶ 即使改变其它音频源的音量，该音量也保持不变。
- ▶ 该音量储存在当前使用的遥控钥匙中。

紧急呼叫提示

不要使用语音输入系统进行紧急呼叫。在紧张时声音和音调都可能发生变化。因此导致不必要的拨打延迟。

代之以使用车内后视镜区域中的 SOS 按钮，参见第 260 页。

环境条件

- ▷ 用正常声音、腔调和语速流利地说出命令、数字和字母。
- ▷ 始终按语音输入系统的语言说出命令。
- ▷ 在选择电台时使用电台名称的常用发音：
'Station ...' (例如电台 Bayern 3)
- ▷ 车门、车窗和玻璃天窗 / 全景玻璃天窗均保持关闭状态，以避免扰人的噪声。
- ▷ 避免说出命令期间车内有其它噪音。



操作

本章将使您能够信心百倍地驾驶您的爱车。以下将向您介绍与驾驶、安全性和舒适性有关的所有设备。

打开和关闭

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

遥控钥匙



在每个遥控钥匙内都有一个可充电式长效电池，行驶期间该电池在点火装置内自动充电。每年至少要将每个遥控钥匙在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。便捷登车系统的遥控钥匙包含一个可以更换的电池，参见第 42 页。

根据为汽车解锁时识别出的遥控钥匙在汽车上调出及使用不同的设置，见用户个人配置，右列。

此外，遥控钥匙还存储了有关保养要求的信息，见遥控钥匙中的保养数据，第 246 页。

集成式钥匙



按压按钮 **1**，即可将钥匙解锁。

集成式钥匙适用于开下列锁：

- ▷ 副驾安全气囊的钥匙开关，参见第 59 页
- ▷ 驾驶员侧车门，见第 36 页
- ▷ 敞篷车：手套箱，见第 115 页

新型遥控钥匙

可在售后服务为本车配置带集成式钥匙的新型遥控钥匙以作备用或丢失时使用。

用户个人配置

工作原理

您可以按照自己的要求为您的 BMW 汽车设置一系列独特的功能。用户个人配置可以将这些设置中的大部分在无需您操作的情况下针对当前使用的遥控钥匙存储。在给汽车解锁时识别相关的遥控钥匙，调出和使用那些存储的设置。

在此期间如果另外一个人用自己的遥控钥匙及其设置驾驶您的 BMW 汽车，则也还是应该能看到您的身份设置。可针对最多四个遥控钥匙保存各自的设置，便捷登车系统有两把遥控钥匙。

用户个人配置设置

在指定的页码上您可以找到关于设置的更详细的信息。

- ▷ 收藏按钮的配置, 参见第 24 页
- ▷ 给汽车开锁时中控锁的状态, 见第 34 页
- ▷ 汽车自动上锁, 见第 37 页
- ▷ 自动调出驾驶员座椅位置, 参见第 55 页
- ▷ 快速闪烁, 见第 76 页
- ▷ 设置控制显示和组合仪表上的显示:
 - ▷ 时钟的 12/24 小时格式, 见第 88 页
 - ▷ 日期格式, 见第 89 页
 - ▷ 控制显示屏的亮度, 参见第 92 页
 - ▷ 控制显示屏上的语言, 参见第 92 页
 - ▷ 油耗、行程 / 距离和温度的计量单位, 见第 85 页
- ▷ 显示驻车距离报警系统 PDC 的灯光警告, 参见第 95 页
- ▷ 车灯设置:
 - ▷ 欢迎灯, 见第 105 页
 - ▷ 回家照明灯, 见第 105 页
 - ▷ 白天行车灯, 见第 105 页
 - ▷ 远光灯辅助功能, 见第 106 页
- ▷ 自动空调: 激活 / 关闭空调自动模式、制冷功能和自动空气循环控制, 设置温度、风量和空气分配, 从第 111 页
- ▷ 视听设备:
 - ▷ 调整音效, 参见第 161 页
 - ▷ 音量随车速调节, 见第 162 页

中控锁

工作原理

中控锁只能在驾驶员侧车门关闭的情况下起作用。

使用中控锁可同时上锁或解锁:

- ▷ 车门
- ▷ 行李箱盖
- ▷ 油箱盖

从车外操作

- ▷ 通过遥控钥匙
- ▷ 通过车门锁
- ▷ 利用便捷登车系统通过驾驶员车门或副驾车门的门拉手

通过遥控钥匙同时上锁、解锁:

- ▷ 视装备情况而定, 可同时启用 / 取消防盗系统。防盗系统可防止通过保险钮或者开门器将车门解锁。
- ▷ 接通或者关闭欢迎灯、车内灯和车前区照明灯。
- ▷ 启用或者取消报警系统, 参见第 39 页。

从车内操作

通过中控锁按钮, 见第 37 页。

在发生相当严重的事故时中控锁自动解锁。此外, 将接通警示闪烁装置和车内灯。

打开和关闭：使用遥控钥匙

 在车内的人员或宠物可以从里面将车门上锁。所以离开汽车时应随身携带遥控钥匙，以便可以从车外打开汽车。 ◀

 敞篷车：为了用遥控钥匙操作折叠式软顶，必须先关闭车门和行李箱盖，翻下行李箱分隔装置并将其在两侧卡入。请参见第 47 页。 ◀

解锁

按压按钮 。

车内灯、车前区照明灯及欢迎灯打开。

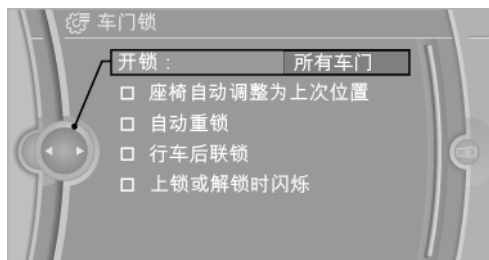
 按压按钮两次。

打开车门时，车窗将降下一些，以便上车。

解锁操作设置

您可以自行设置，是否在第一次按压按钮后只有驾驶员侧车门解锁或者整个汽车解锁。

1. “设置”
2. “车门锁”
3. “开锁”



4. 选择菜单项：

- ▷ “所有车门”

 按压一次按钮将整车解锁。

- ▷ “仅驾驶员侧车门”

 按压按钮一次将驾驶员侧车门和油箱盖解锁。

按压两次则将整车解锁。

- ▷ “便捷进入”

 按压按钮两次。

打开车门时，车窗将降下一些，以便上车。

5. 按压控制器。

双门轿跑车：便捷开启

按压按钮  并保持不动。

车窗和玻璃天窗被打开。

敞篷车：便捷开启

 按住按钮。

只要车门处于关闭状态，车窗和折叠式软顶便可以打开。

利用便捷登车系统：如果您在汽车周围区域内并继续按住  按钮，则折叠式软顶打开后车窗会向上运动。

 注意打开过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，打开过程便中断。 ◀

上锁

 LOCK 按压按钮。

 如果车内有人，则不要从车外将车辆上锁，在某些国家的车型上不能从车内解锁。 ◀

双门轿跑车：便捷关闭

按压按钮  LOCK 并保持不动。

车窗和玻璃天窗被关闭。

 注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程便中断。 ◀

敞篷车：便捷关闭

在车辆周围区域内您可以使用便捷登车及启动功能的遥控钥匙关闭折叠式软顶和车窗。

按压按钮  并保持不动。

折叠式软顶和车窗随即关闭。



注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程便中断。 ◀

接通车内灯

在车辆上锁的情况下：

按压按钮 .

此功能还可以帮助您寻找汽车，例如在地下车库内。

行李箱盖解锁

按压按钮  约 1 秒钟。

行李箱盖会略微打开一点，与其是否上锁或解锁无关。



对于某些国家规格，只有预先将车辆解锁，才能打开行李箱盖。

打开时，行李箱盖将向后上方升起。请注意行李箱盖四周有足够的活动空间。

为了避免意外将自己锁在车外，不要将遥控钥匙放在行李箱内。

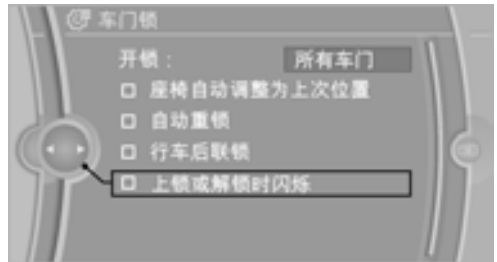
此前已上锁的行李箱盖在关闭后会再次上锁。

行驶前或行驶后应注意，行李箱盖没有在意无之间解锁。 ◀

确认信号

您可以关闭或激活确认信号。

1. “设置”
2. “车门锁”
3. “上锁或解锁时闪烁”



4. 按压控制器。

调用驾驶员座椅位置

上一次调整的驾驶员座椅位置存储在当前使用的遥控钥匙中。

可以选择是否要自动调出位置。



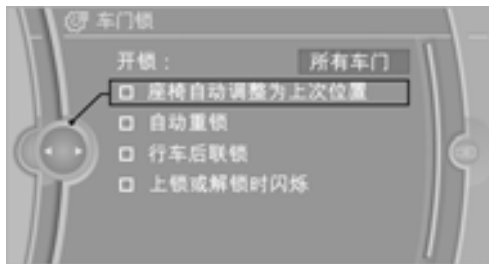
使用该用户个人配置功能前，要确保驾驶员座椅后的脚部空间畅通。否则在可能的座椅后移时，会伤及人员或损坏物品。 ◀

如果您点按座椅调整开关或某个记忆按钮，则设置过程便会中断。

选择自动调用

1. “设置”
2. “车门锁”

3. “座椅自动调整为上次位置”



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

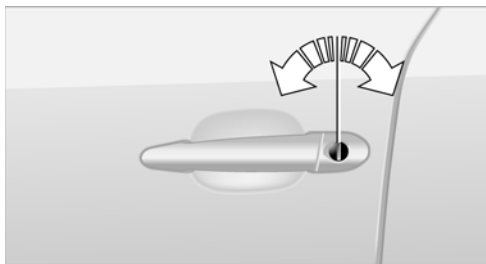
功能故障

覆盖本车所在地的无线电波可能会干扰遥控钥匙的功能。如果出现这种情况时，用集成式钥匙通过车门锁给汽车解锁和上锁。

双门轿跑车：若为没有便捷登车系统的汽车，则仅可使用内置钥匙通过门锁将驾驶员车门解锁和上锁。

如果用遥控钥匙不能上锁，说明遥控钥匙中的可充电电池电量已经耗尽。请在长途行驶中使用该遥控钥匙，以便可以为电池重新充电，见第 32 页。对于配置了便捷登车及起动功能的汽车，其遥控钥匙内有一个电池，必要时须更换该电池，见第 42 页。

打开和关闭：通过车门锁



您可以设置采用何种方式给汽车解锁，见第 34 页。



如果车内有人，则不要从车外将车辆上锁，在某些国家的车型和特殊装备上不能从车内解锁。◀



双门轿跑车：如果没有便捷登车系统，并且就某些国家规格而言，当通过门锁进行解锁时，就会触发报警系统。

解除报警的方法：

用遥控钥匙给汽车解锁，见第 34 页，或将遥控钥匙插入点火装置中直至极限位置。◀

有关报警装置的详细说明，见第 39 页。

双门轿跑车



如果没有便捷登车系统，则仅可通过车门锁将驾驶员车门上锁。◀

为了将两个车门、燃油箱盖板和行李箱盖同时上锁：

1. 车门关闭时用车内中控锁（见第 37 页）的按钮将汽车上锁。
2. 驾驶员或前乘客侧车门解锁和打开，见第 37 页。

3. 汽车上锁。

- ▷ 用集成式钥匙通过车门锁将驾驶员侧车门上锁或
- ▷ 按下前乘客侧车门的上锁按钮并从外面关闭车门。

手动操作

在发生电气故障的情况下，您可以用集成式钥匙通过将车门锁转到极限位置来为驾驶员侧车门解锁或上锁。

打开和关闭：从车内



在车门处于关闭状态时可以用这个按钮将车门和行李箱盖开锁或上锁，但不能防盗。视装备情况而定，油箱盖外板必要时可保持解锁状态。

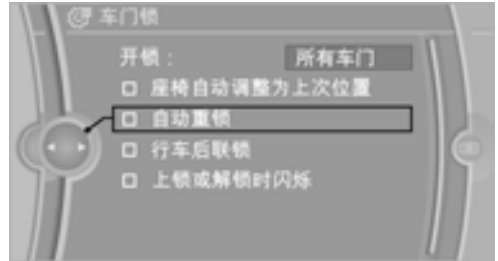
自动上锁

您可以另外设置在什么样的情况下将汽车上锁：

1. “设置”
2. “车门锁”

3. 选择所需的功能：

- ▷ “自动重锁”
如果车门都未打开，短时后中控锁上锁。
- ▷ “行车后联锁”
您一起步，中控锁就上锁。



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

开锁和开门

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将车门一起解锁，然后通过座椅扶手拉动或者
- ▷ 拉动各个车门上的开门器两次：第一次解锁，第二次开门。

上锁

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将所有车门上锁，或者
- ▷ 向下按压车门上的安全按钮。已打开的驾驶员侧车门不能用其保险锁定按钮上锁，以防止意外将自己锁在车外。



在车内的人员或宠物可以从里面将车门上锁。所以离开汽车时应随身携带遥控钥匙，以便可以从车外打开汽车。 ◀

行李箱盖



打开行李箱盖时应注意留有足够的空间，避免造成损坏。◀

从内侧打开



按压按钮：只要未上锁，行李箱盖打开。

从外侧打开



长时间按压按钮，见箭头，或遥控钥匙上的按钮。行李箱盖略微打开，然后可被向上翻转。



对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能用遥控钥匙打开行李箱盖。◀

单独上锁或解锁



开关在手套箱内。

- 1 行李箱盖上锁
- 2 行李箱盖解锁

分别上锁

将开关移到箭头方向 **1**。

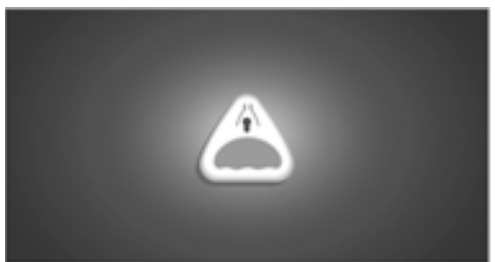
行李箱盖上锁，不能再用中控锁解锁。

如果在手套箱锁止后将不带集成式钥匙的遥控钥匙转交他人，则行李箱盖是无法打开的。这在诸如旅馆等场合很有好处。手套箱上锁，见第 115 页。

分别解锁

将开关移到箭头方向 **2**。

紧急解锁



拉紧行李箱中的拉杆。行李箱盖随即解锁。

关闭



使用行李箱盖内饰上的拉槽可以轻易地将其拉下。



因此须注意行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀

报警装置

工作原理

出现如下情况时，报警装置将发出报警：

- ▷ 打开一个车门、发动机罩或行李箱盖
- ▷ 在车内活动：车内防盗监控装置，见第 40 页
- ▷ 本车的倾斜情况发生改变，例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时：倾斜报警传感器，见第 40 页
- ▷ 电池中断供电

根据用于不同国家的车型，其报警装置对擅自入侵进行短时报警：

- ▷ 声音报警
- ▷ 打开警示闪烁装置

进入和退出戒备状态

概述

在通过遥控钥匙或车门锁将汽车上锁或解锁的同时，报警装置也随着进入或退出戒备状态。

启用报警系统后的车门锁

一些国家的车型上通过车门锁将汽车解锁会触发报警。

使用遥控钥匙将汽车解锁，或者接通点火系统，即可结束该报警。

启用报警系统后的后备箱盖

即使启用了警报装置，也可以通过遥控钥匙打开行李箱盖。

将遥控钥匙的  按钮按住大约 1 秒钟。

在关闭后备箱盖的同时将其重新上锁并且进行监控。

对于某些装备而言，只有预先将车辆解锁之后，才能用遥控钥匙打开行李箱盖。

紧急模式

在遇到危险时您可以触发报警装置。

按压按钮  至少三秒钟。

关闭报警：按任一按钮。

结束报警

- ▷ 用遥控钥匙将汽车解锁，见第 34 页，或
- ▷ 将遥控钥匙插入点火装置，直到极限位置。

车内后视镜上的指示灯



- ▷ 指示灯持续闪烁：
报警系统已启用。
- ▷ 指示灯在上锁之后闪烁：
车门、发动机罩或者后备箱盖没有正确关闭，剩余部分已锁定。
指示灯将会在大约 10 秒钟之后持续闪烁。车内防盗系统与倾斜度报警传感器均没有激活。
- ▷ 指示灯在解锁之后熄灭：
汽车没有受到非法操纵。
- ▷ 解锁后指示灯一直闪烁，但最长不会超过 5 分钟，直至您将遥控钥匙插入点火装置中才熄灭：
汽车受到非法操纵。

倾斜报警传感器

监视汽车的倾斜度。例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时，该报警装置便会作出报警反应。

车内防盗监控装置

双门轿跑车

车窗和玻璃天窗必须关闭，才能正常发挥作用。

敞篷车

整个车内直到座椅表面的高度都在监控之下。这样，即使折叠式软顶已打开，包括车内防盗监控装置在内的报警装置也会进入戒备状态。掉下的东西（例如树叶）可能引起误报警，参见避免误报警。

避免误报警

在以下情况下可以同时关闭倾斜度报警传感器和车内报警系统：

- ▷ 在洗车设备之中
- ▷ 在双层车库中
- ▷ 用运输旅游汽车的火车、用轮船或在拖车上运载本车时
- ▷ 车内有动物

关闭倾斜报警传感器和车内防盗监控装置

一旦汽车已上锁，就在 10 秒之内重新按压遥控钥匙的  LOCK 按钮。

指示灯短暂亮起，然后继续闪烁。在重新解锁或上锁之前，倾斜度报警传感器和车内防盗系统一直关闭。

便捷登车及起动

工作原理

无需操作遥控钥匙即可进入汽车。只要随身携带遥控钥匙即可，例如放在上衣口袋之中。汽车可以自动识别放在附近或者车内的遥控钥匙。

便捷登车及起动支持下列功能：

- ▷ 车辆解锁 / 上锁
- ▷ 便捷关闭
- ▷ 行李箱盖单独解锁
- ▷ 启动发动机

功能前提

- ▷ 附近没有外部干扰源。
- ▷ 遥控钥匙必须在汽车之外，才能将其上锁。
- ▷ 只有经过大约 2 秒之后，才可以再次解锁和上锁。
- ▷ 仅当遥控钥匙在汽车中时，才可以起动发动机。

与传统型遥控钥匙相比

可以按压遥控钥匙的按钮或者通过便捷登车系统来操作所述的功能。

 如果在打开或关闭车窗或玻璃天窗或折叠式软顶时出现短暂延迟的情况，则检查是否有遥控钥匙在车内。必要时请重新打开或关闭。 ◀

解锁



完全握住驾驶员车门或者副驾车门的把手，箭头 1。

相当于按压按钮 .

如果在解锁之后识别出车内有遥控钥匙，电子方向盘锁就会解锁，参见第 65 页。

上锁

用手指将车门拉手上的表面触摸大约 1 秒钟，箭头 2。

相当于按压按钮  LOCK。

 请确保在上锁前点火装置和所有用电器都已关闭，以保护蓄电池。 ◀

双门轿跑车：便捷关闭

用手指按住表面，箭头 2。

敞篷车：车窗和车顶操作

如果车内有遥控钥匙，在接通收音机就绪状态时您可以打开和关闭车窗和车顶。

行李箱盖单独解锁

按压行李箱盖外侧上的按钮。

相当于按压按钮 .

 在汽车已上锁的情况下，当关闭行李箱盖后，如果系统识别出遥控钥匙意外留在车内，则行李箱盖会再次打开。警示闪烁装置闪光，并且发出一声信号。 ◀

接通收音机待工作状态

按压启停按钮使得收音机进入待机状态。

此时既不要踩下制动器和也不要踩下离合器，否则发动机会立即启动。

启动发动机

如果遥控钥匙在车内，就可以起动发动机或者接通点火系统。不必将遥控钥匙插入点火装置中，见第 65 页。

利用自动变速箱关闭发动机

只有在选档杆位于 P 位置时，才能关闭发动机，见第 67 页。

为了使选档杆位于 N 位置时能够关闭发动机，必须将遥控钥匙插入点火装置。

功能故障

局部无线电波可能会干扰便捷登车系统的功能，例如遥控钥匙附近的移动电话或者在车内给移动电话充电引起的无线电波。

用遥控钥匙上的按钮或用集成式钥匙打开或关闭汽车。为了随后启动发动机，将遥控钥匙插入点火装置。

报警灯



如有人企图启动发动机时，组合仪表上的报警灯亮起：不可能启动发动机。

遥控钥匙不在汽车内或受到干扰。将遥控钥匙带入车内或让 BMW 售后服务检查。必要时将其它遥控钥匙插入点火装置。



在发动机运行的情况下组合仪表上的报警灯亮起：遥控钥匙不在汽车内。在发动机停止运行之后，只能在约

10 秒钟之内重新启动发动机。



组合仪表中的指示灯亮起，并且在控制显示屏上显示一条提示信息：更换新的遥控钥匙电池。

更换电池

用于便捷登车及起动功能的遥控钥匙内有一块电池，必要时应及时更换。

1. 从遥控钥匙中取出集成式钥匙，见第 32 页。



2. 取下遥控钥匙盖。
3. 将新电池的正极向上放入。
4. 合上遥控钥匙盖。



将旧电池交给收集机构或者售后服务部门。◀

车窗



关闭车窗时必须注意观察，否则会造成伤害。

每次离开汽车时都必须将遥控钥匙从点火装置中拔出，以防发生例如儿童操作电动车窗而夹伤自己之类的情况。◀

双门轿跑车：打开、关闭



- ▶ 将开关按至压力作用点：只要您按压开关，车窗即打开。
- ▶ 将开关压过压力作用点：车窗自动打开。重新按压，打开过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。

敞篷车：打开、关闭

带便捷登车及启动功能时的车窗操作，也见第 34 页。



在行车过程中关闭侧车窗时，要首先关闭后部车窗或将全部四个车窗同时关闭，否则在车速较高时可能无法密封关闭车窗。◀

单独



- ▷ 将开关按至压力作用点：
只要您按压开关，车窗即打开。
- ▷ 将开关压过压力作用点：
车窗自动打开。重新按压，打开过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。后部车窗不能自动关闭。

共同



- ▷ 将开关按至压力作用点：
只要您按压开关，所有车窗将全部打开。
- ▷ 将开关压过压力作用点：
所有车窗将全部自动打开。重新按压，打开过程停止。
- ▷ 拉起开关：
只要您拉起开关，所有车窗将全部关闭。

关闭点火装置后

将遥控钥匙取出或关闭点火装置后，还可以继续操作车窗约 1 分钟。

便捷操作

通过遥控钥匙便捷操作，见第 34 页。在便捷进入情况下的便捷关闭，见上锁（第 41 页）。

防夹保护

如果一个电动车窗关闭时的合力超过某一特定值，关闭过程便中断，然后车窗会略微打开一些。



尽管有防夹保护，也应随时注意保持车窗关闭区域通畅无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。请勿在车窗活动范围内安装附件，否则会影响防夹保护。

敞篷车：后车窗上没有防夹保护。所以在关闭时要特别小心，否则会造成伤害。◀

在没有防夹保护的情况下关闭

当车外出现危险时或例如因车窗结冰而无法正常关闭时，可采取下述措施：

1. 将开关拉过压力作用点并保持不动。防夹保护便受到影响，如果合力超过某一特定值，车窗将稍微打开一点。
2. 四秒钟之内重新将开关拉过压力作用点并保持不动。车窗在没有防夹保护的情况下关闭。

双门轿跑车：玻璃天窗，电动

 关闭时应注意观察玻璃天窗，否则可能会造成伤害。

每次离开汽车时都必须将遥控钥匙随身携带，以防发生诸如儿童操作天窗而夹伤自己之类的情況。◀



升起

按压开关。

- ▷ 玻璃天窗在已关闭的情况下会抬起来，滑动遮光板则略微打开一些。
- ▷ 玻璃天窗在已打开的情况下会自动进入抬起位置。滑动遮光板保持完全打开状态。

 天窗已经升起时不要强行合上滑动遮光板，否则会损坏其机械结构。◀

打开、关闭

- ▷ 将开关向后推到压力作用点。
只要开关在此位置上保持不动，玻璃天窗和滑动遮光板就会一起打开。
- ▷ 将开关向后推过其压力作用点。
玻璃天窗和滑动遮光板自动打开。再点按一次开关，打开过程停止。

类似地，您可以通过向前推动开关来关闭玻璃天窗。滑动遮光板保持打开状态，然后可以手动关闭。

通过遥控钥匙便捷操作，见第 34 页。在便捷进入情况下的便捷关闭，见上锁（第 41 页）。

关闭点火装置后

在取出遥控钥匙或关闭点火装置的情况下您可以有约 1 分钟时间操作天窗。

防夹保护

如果玻璃天窗在从天窗滑开约一半的位置起关闭或从抬起位置关闭时遇到阻力，则关闭过程被中断，玻璃天窗重新略微打开一些。

 尽管有防夹保护，也应随时注意保持天窗关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀

在没有防夹保护的情况下关闭

当车外发生危险时，将开关向前推，直到压过压力作用点，然后在该位置上保持不动。天窗在没有防夹保护的情况下关闭。

断电后

断电后只能手动升起天窗。必须对该系统进行初始化设置。BMW 建议让售后服务部门执行该工作。

敞篷车：折叠式软顶

全自动折叠式软顶将恶劣天气保护和简单便捷操作这两个优点合二为一。

为了使您能够尽情地享受您的敞篷车，这里还有几点建议：

- ▶ 我们建议在停车后关闭折叠式软顶。关闭的折叠式软顶不仅使汽车内部空间免受恶劣天气影响，而且还能起到一定程度的防盗作用。然而，即使折叠式软顶已关闭，贵重物品也要存放在已上锁的行李箱内。
- ▶ 请不要在折叠式软顶上固定车顶架系统。
- ▶ 打开湿的折叠式软顶时（例如在雨天行驶后），水滴可能会流入行李箱内。必要时提前取出后行李箱内的物品，以免使其沾上水迹或脏污。



在温度低于 -10°C 时不要移动折叠式软顶，否则可能产生损坏。

折叠式软顶处于潮湿状态时不得在折叠式软顶收存箱中放置超过一天，否则可能因潮湿产生损坏。

不要在折叠式软顶上放置任何物品，否则在操作折叠式软顶时物品会脱落，并导致损坏或受伤。在翻车保护系统已伸出时，切勿移动折叠式软顶。

折叠式软顶的每次运动都必须完全执行到结束。在折叠式软顶没有完全打开或关闭的情况下行驶会造成损坏或伤害。

在打开和关闭的过程中，不要将手伸入机械部件内。让儿童远离折叠式软顶的翻转范围。

出于安全考虑，要尽可能只在汽车处于静止状态时移动折叠式软顶。◀



折叠式软顶在打开和关闭时会向上翻转。

在车库、桥下等位置处移动车顶时，确保最小高度为 2 米，否则可能造成车辆损坏。◀

打开和关闭之前

- ▶ 注意前面的安全提示。
- ▶ 确保行李箱分隔装置已翻下并卡止，见第 118 页，否则无法打开折叠式软顶。
- ▶ 确保装载物不会从下面碰撞行李箱分隔装置。
- ▶ 确保行李箱盖已关闭。

打开和关闭

带便捷登车及起动功能时的折叠式软顶操作，也见第 34 页。

自收音机就绪状态起，见第 66 页：



为了保护电池，要尽可能地仅在发动机运转时移动折叠式软顶。

关闭折叠式软顶前，要先除去挡风玻璃框上可能存在的异物，否则会阻碍关闭过程。 ◀



- 1 按压开关：关闭车顶
- 2 按压开关：打开车顶
- 3 LED 指示灯

 在打开折叠式软顶后侧车窗会向下移动。如果您在左侧 LED 指示灯 3 熄灭后长时按压相应的按钮，则车窗会重新向上移动。 ◀

在多次先后操作顶篷或者顶篷较长时间停留在中间位置之后，如果无法操作顶篷，则顶篷驱动机构温度太高。

如有可能，应关闭顶篷，让驱动机构冷却几分钟。

行车过程中操作

在车速不超过约 40 公里 / 小时，在行车过程中您也可以打开或关闭折叠式软顶。

如果您在折叠式软顶运动过程中加速到高于 50 公里 / 小时，则该过程被中断。

 在行车过程中操作折叠式软顶时要注意观察交通情况，否则可能造成事故。倒车时尽量不要移动折叠式软顶，因为折叠式软顶运动时会严重限制向后的视野。有风时不要在行车过程中操作折叠式软顶。不要以高于 50 公里 / 小时的车速行驶，否则可能损坏汽车。 ◀

LED 指示灯

▶ 在操作折叠式软顶的过程中，左侧的 LED 指示灯以绿色亮起。一旦打开或关闭过程结束，指示灯将熄灭。

在下述情况下，除了亮起 LED 指示灯外，控制显示上将显示一条信息，必要时将发出声音信号：

- ▶ 松开按钮后，如果右侧的 LED 指示灯以红色闪烁，则说明打开或关闭过程尚未结束。
- ▶ 如果右侧 LED 指示灯在按住按钮时以红色亮起，则说明行李箱分隔装置已掀起、行李箱盖未关闭或存在某个故障。此时无法移动折叠式软顶。

中断

如果松开折叠式软顶操作按钮，自动运动过程即被中断。您可以通过按钮继续朝着您所需的方向操作折叠式软顶。

在打开或关闭过程较长时间中断时，在折叠式软顶缓慢移动到某个稳定位置之前，它会先在当时的位置上保留约 10 分钟。



未完全打开或关闭的折叠式软顶会带来危险。 ◀



当折叠式软顶未完全打开或关闭时，无法打开行李箱盖，也无法移动车窗。 ◀

用遥控钥匙便捷操作

见第 34 页。

手动关闭



当绝对有必要时，才可手动关闭折叠式软顶，切勿手动打开折叠式软顶。折叠式软顶收存箱盖在发生电气故障时无法上锁，并且可能在行车过程中自行打开。不熟练的操作可能造成损坏。 ◀

手动关闭要两个人一起进行。此时后座椅上不允许坐人。

只有点火装置关闭时，才能移动折叠式车顶和折叠式车顶箱盖。

在关闭前

1. 打开行李箱盖。
2. 取出随车工具中的螺丝刀，见第 253 页。



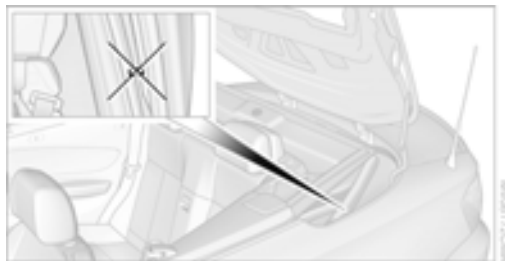
3. 如果折叠式车顶箱盖处于锁止状态，则用螺丝刀松开行李箱内的两个按钮（箭头 1），然后用力拉起至极限位置。折叠式软顶收存箱盖随即被解锁。
4. 关闭行李箱盖。在将折叠式软顶收存箱盖手动解锁后，无法再打开行李箱盖。
5. 关闭点火装置。

关闭

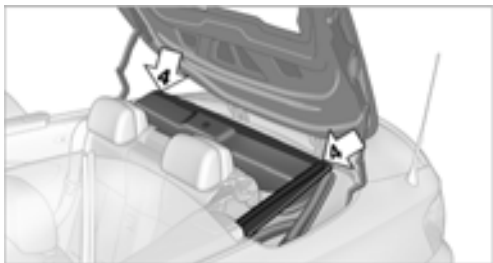
1. 向前移动饰盖（箭头 2）。
2. 将折叠式软顶收存箱盖（箭头 3）缓慢而均匀地打开至极限位置。



3. 锁止销必须完全缩回。如果仍能看到锁止销：重新关闭折叠式软顶收存箱盖，直至听到锁止销缩回，然后再缓慢打开。这时不要完全关闭折叠式软顶收存箱盖。



- 将折叠式软顶前部分（见箭头 **4**）在两侧取出，然后向前翻转。这时例如用肩膀使折叠式软顶收存箱盖保持打开状态。



- 将后部折叠式软顶外框调到垂直位置（箭头 **5**），然后关闭折叠式软顶收存箱盖（箭头 **6**）。接着向下放下后部折叠式软顶外框。



- 两个人一起将前部折叠式软顶外框从车外在两侧尽量向下按压。
- 将前部折叠式软顶外框中间的盖板用一个尖头物品取出。取出随车资料袋中的内六角扳手。

- 将螺丝刀的握柄插到内六角扳手上，然后将内六角扳手插入规定的开口中。



- 将内六角扳手向左转至极限位置（箭头 **7**），直至前部折叠式软顶外框与挡风玻璃外框联锁。后部折叠式软顶外框被自动压到折叠式软顶收存箱盖上，并在应力作用下封闭。



此关闭过程必须完全执行到结束，否则可能发生损坏或伤害。◀

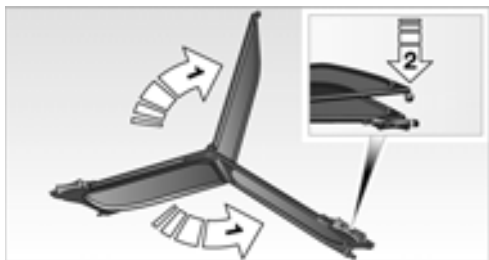
请联系您的售后服务部门排除故障原因。

挡风板

挡风装置使车厢内的空气运动在折叠式软顶打开时也保持较微弱，这样您即使在高速行驶时仍会感到较为舒适。

安装

- 从保护套内取出挡风装置并将其翻开，箭头 **1**。



2. 将挡风装置的上下部分一同按至止动装置锁止，箭头 **2**。
3. 在一侧将两个固定销安装到为其预设的开口中。



4. 克服弹簧张紧力将挡风装置压入开口中（箭头 **3**），然后朝相同方向移动空闲的固定销（箭头 **4**）。
5. 将空闲的固定销安装到为其预设的开口中，然后通过弹簧应力锁定挡风装置（箭头 **5**）。



6. 将挡风装置的上部分掀起（箭头 **6**）。

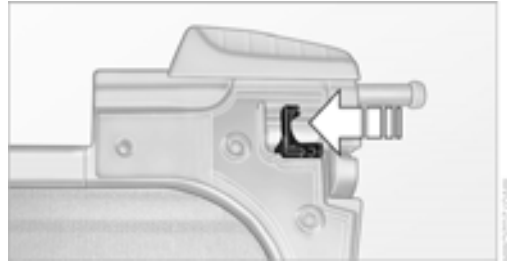


当挡风装置已安装后：如果要座椅移至最终位置，不要将座椅靠背向后倾斜得过大，否则会损坏挡风装置。◀

取出

按照与安装相反的顺序进行。

折合



将红色的解锁杆推向挡风装置的中间，然后在两侧将装置压开。

调整

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

正确的坐姿

轻松愉快驾驶的前提是找到一个适合您自身的座椅位置。在发生交通事故时，座椅位置与安全带、头枕和安全气囊共同发挥着重要作用。在此请您注意下列提示，否则将影响安全系统的保护效能。

有关儿童乘车安全的附加提示，见第 59 页。

安全气囊



与安全气囊保持一定的距离。始终握住方向盘外圈，双手放在 3 点和 9 点位置上，尽最大可能降低安全气囊触发时对手或手臂的危害。

在安全气囊和乘员之间不允许有其他人员、宠物或物品。

请勿把前乘客侧前部安全气囊的盖板用作储物架。请留意让前乘客保持正确的坐姿，比如脚或腿不要顶住仪表板，否则在前部安全气囊触发时腿部会受伤。

请留意让乘客的头与侧面安全气囊保持一定距离，不能靠在头部安全气囊的盖板上，否则在触发安全气囊时会产生人身伤害。 ◀

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成伤害。对于较敏感的乘员，安全气囊点火和充气时的噪声可能会对其听觉产生短暂的、通常是非长久性的影响。

安全气囊的布置位置及详细提示，见第 100 页。

头枕

正确调整头枕可以在发生事故时减小颈椎受伤的危险。



调整头枕，使其中间部分基本与耳朵等高，否则在发生事故时会有很大的受伤危险。 ◀

头枕，见第 53 页。

安全带

每次行车前所有座椅上的乘员都要系上安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。



原则上每条安全带只能供一人使用。不要让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。

安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，且不要从坚硬或易碎的物体上拉过或被其夹住。将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，否则在汽车发生正面碰撞事故时安全带可能会滑过臀部使腹部受伤。避免穿戴臃肿宽大的衣服，要不时地从肩部将上身范围的安全带收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。 ◀

安全带参见第 56 页。

座椅

调整前注意

 行车期间不要调整驾驶员座椅。否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。

也不要将前乘客座椅的靠背过于向后倾斜，否则发生事故时乘客有滑到安全带下面的危险，导致安全带的保护作用不复存在。◀

请遵守第 53 页上关于头枕高度的提示和第 56 页上关于安全带损坏的提示。

手动调整

 请注意上面提到的提示，否则乘员的人身安全会受到限制。◀



纵向

拉住拉杆 **1**，将座椅移到需要的位置。
松开拉杆后将座椅轻微前后推动，使其正确嵌入。

高度

拉住拉杆 **2**，根据需要 will 座椅上下调整。

靠背



拉住拉杆 **3**，根据需要 will 靠背上下调整。

倾斜度



拉住拉杆，根据需要 will 座椅上下调整。

大腿支撑



拉住拉杆，沿纵向推移大腿支撑。

电动调整



请注意上面提到的调整提示，否则乘员的人身安全会受到限制。 ◀



- 1 纵向
- 2 高度
- 3 倾斜度



4 靠背

手动调整头枕，见头枕，第 53 页。

腰部支撑



靠背的轮廓是可变的，因此可按照腰部脊柱的弧度（脊柱前凸）支撑乘员。

为使乘员正确且放松地坐在座椅上，座椅要支撑起乘员的骨盆上部和脊柱。

- ▷ 加大或减小弧度：按压开关前部或后部。
- ▷ 向上或向下延长弧度：按压开关上部或下部。

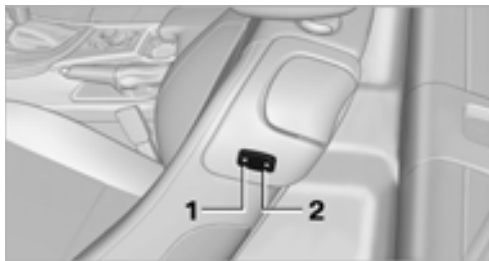
靠背宽度



使用侧面滑块可以改变靠背的宽度，使侧部支撑适应自己的需要。

按压开关前部或后部。
减小或增大靠背宽度。

从外侧 / 后排进行纵向调整



如要从外侧或后排座椅调整前排座椅的纵向位置，则：当车门打开时按压前面的按钮 **1** 或后面的按钮 **2**。

头枕

正确调整的头枕

正确调整头枕可以在发生事故时减小颈椎受伤的危险。



正确调整有人座椅上的头枕，否则会增大因车祸而受伤的危险。 ◀

高度

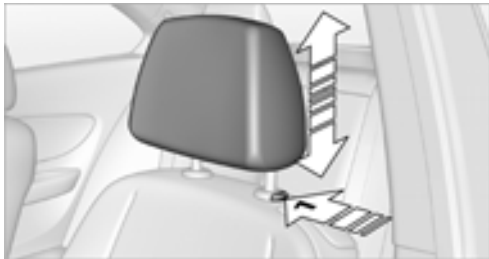
调整头枕，使其中间部分基本与耳朵等高。

间距

调整间距，使头枕尽可能靠近头后部。

前排座椅

调整高度



- ▷ 向上：拉。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后向下按头枕。

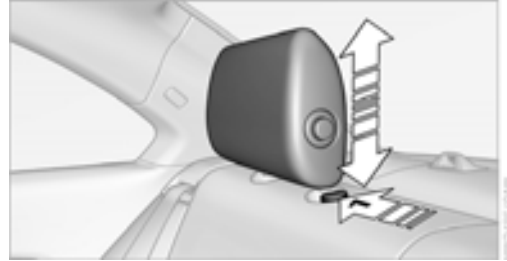
拆卸

只有当座椅上没有乘客时，才能拆卸该座椅的头枕。

1. 将头枕向上拉至极限位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后完全取出头枕。

后排座椅

双门轿跑车：调整高度



- ▷ 向上：拉。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后向下按头枕。

敞篷车：升高和降低



只有当后座上没有乘客时，才能降低头枕。在后座上乘坐乘客之前，将降低的头枕重新升高。 ◀



- ▷ 升高：向上拉。
- ▷ 降低：按压按钮（箭头 **1**），然后向上移动头枕（箭头 **2**）。

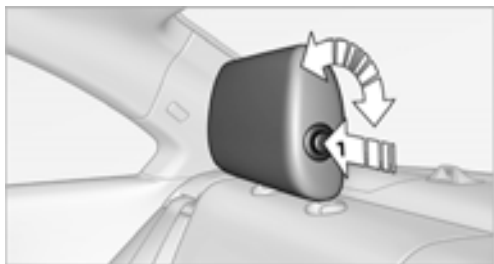
拆卸

只有当座椅上没有乘客时，才能拆卸该座椅的头枕。

1. 将头枕向上拉至极限位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后完全取出头枕。

双门轿跑车：收折、翻开头枕

仅当相应座椅上没有搭载乘客时收折头枕。在后排座椅上乘坐乘客之前，将折合的头枕重新翻开。



根据装备不同您的汽车备有折叠式头枕。

折合：
按压按钮，箭头 **1**。

翻开：
拉头枕边部。

上车至后座椅处

手动调整纵向位置的座椅



便捷登车

便捷登车包括座椅纵向设置和靠背设置的记忆功能。

1. 拉动拉杆 **1**，将靠背向前翻。
2. 向前推座椅。

初始位置

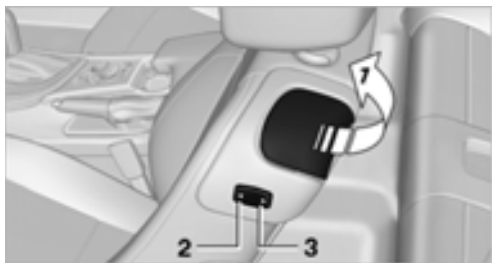
向后推座椅，将靠背翻回。



将座椅推至最后面的位置时确保不会挤伤人员或损坏物品。

行车前要将两个座椅及其座椅靠背卡住并锁止，否则会因意外移动而产生事故危险。◀

电动调整纵向位置的座椅



便捷登车

便捷登车包括座椅纵向设置和靠背设置的记忆功能。

1. 拉动拉杆 **1**，将靠背向前翻。
2. 按下前面的按钮 **2**，直到座椅移到了需要的位置为止。

初始位置

按下后面的按钮 **3**，直到座椅自动停在其原来的位置，然后翻回靠背。如果您提前松开按钮，座椅将停在其当前的位置。



在将座椅向后移动时，确保不会挤伤人员或损坏物品。

行车前要将两个座椅及其座椅靠背卡住并锁止，否则会因意外移动而产生事故危险。◀

座椅加热装置



每个温度等级按压按钮一次。三个 LED 指示灯同时亮起时温度最高。

关闭：

长时间按压按钮。

如果您在 15 分钟左右内继续行驶，座椅加热装置会自动按上一次设置的温度被激活。

为了保护蓄电池，温度会降低，必要时装置甚至会自动关闭。LED 指示灯将一直亮着。

座椅及后视镜记忆设置

您可以存储和调用两个不同的驾驶员座椅位置和外后视镜位置。

靠背宽度和腰部支撑的调整不能存储在记忆设置中。

存储



1. 接通收音机就绪状态或点火装置，见第 65 页。
2. 调整所需要的座椅和外后视镜位置。
3.  按压按钮。
按钮内的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需的存储按钮 **1** 或 **2**：LED 指示灯熄灭。

调出



在行驶期间不要调用记忆设置，否则会因座椅意外移动而存在发生事故的危險。◀

便捷功能

1. 解锁后打开驾驶员侧车门或接通收音机就绪状态，见第 65 页。
2. 点按所需的存储按钮 **1** 或 **2**。
如果您点按座椅调整开关或某个记忆按钮，则设置过程便会中断。

安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门并接通或关闭点火装置，见第 65 页。
2. 长时间按压需要的存储按钮 **1** 或 **2**，直至设置过程结束。

如果意外按下了按钮 ：
再次按下按钮，LED 指示灯熄灭。

安全带

概述

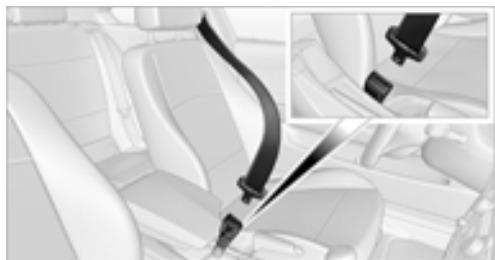


请留意第 50 页的提示，否则乘车人员的安全性保护效能降低。 ◀

每次行车前所有座椅上的乘员都要系上安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

安全带数量

为了您和您的乘员的安全，本车配备有四条安全带。然而这些安全带只在已正确系好时才能发挥其保护作用。



关闭

必须听到安全带锁扣的卡止声。

在座椅已调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有成年乘员的身材，见第 51 页。

打开

1. 握住安全带。
2. 按压锁紧件中的红色按钮。
3. 将安全带送回安全带回卷器。

驾驶员和副驾一侧的安全带提醒功能



指示灯亮起，并发出报警声。控制显示会附加显示一条信息。请检查安全带佩带是否正确。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，系安全带提醒则会被激活。如果前乘客的安全带没有系好、前乘客座椅上放置了物件或驾驶员 / 前乘客解开了安全带，在车速高于约 8 公里 / 小时的情况下，系安全带提醒将被激活。

安全带的损坏



在事故中承受过高负荷的安全带或已损坏的安全带：立即到 BMW 售后服务更新安全带系统，包括安全带拉紧装置和儿童保护系统（如果配备），并要检查安全带的变化情况。仅可让售后服务部门执行这些工作，否则无法保证这些安全装置正确发挥作用。 ◀

后视镜

外后视镜

后视镜外侧部分的视野范围大于内侧部分。因此向后的可视范围更宽阔，同时减小了所谓的视野盲区。



后视镜内看到的物体与实际相比要近一些。不要通过后视镜估算与后部交通参与者的距离，否则会增加产生事故的风险。 ◀



- 1 设置
- 2 切换到另一个后视镜或者右后视镜自动下翻功能
- 3 收折、展开后视镜

针对当前使用的遥控钥匙保存外后视镜的设置。
给汽车解锁后将自动调出所存储的位置。

手动调整

也可以手动调整后视镜：按压后视镜玻璃镜面的边缘。

收折、展开后视镜

按压按钮 **3** 可以在车速低于约 20 公里 / 小时的情况下折起和翻开后视镜。这对于诸如在狭窄的街道上的行驶有利，或者可以将手动翻折的后视镜重新置于合适的位置。折起的外后视镜在车速约为 40 公里 / 小时时自动翻开。

自动供暖装置

依车外温度两个外后视镜在发动机运转或者接通点火装置的情况下自动加热。

副驾后视镜下翻 - 右后视镜自动下翻功能

激活

1. 将开关朝驾驶员侧后视镜方向推动，箭头 **1**。



2. 挂入倒车档或者选档杆位置或档位 R。
将前乘客侧的后视镜的玻璃向下翻一点。这样，驻车时使车辆下部区域（路缘）进入驾驶员视野内。



在带挂车行驶时，路缘自动监测装置便会关闭。 ◀

关闭

将开关朝前乘客侧后视镜方向推动，箭头 **2**。

车内后视镜



夜间行车时，为了削弱后面灯光对本车的眩目影响，请转动此按钮。

车内后视镜与外后视镜，自动防眩



在车内后视镜中安装有两个光电管，用于控制自动防眩车内、车外后视镜。一个位于后视镜框内，见箭头，另一个位于后视镜背面。

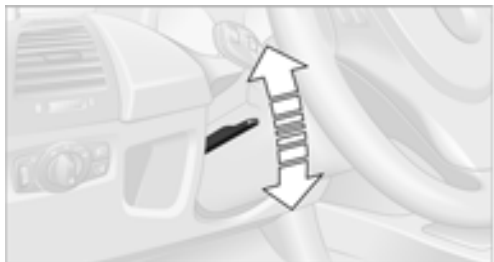
为了使后视镜功能正常，应保持感光传感器清洁，车内后视镜和挡风玻璃之间的区域无遮挡，也不要后视镜前面的挡风玻璃上粘贴即时贴或悬挂饰物。

方向盘

调整



行车期间不要调整方向盘，否则会导致意外运动，出现事故。 ◀



1. 向下折压拉杆。
2. 沿座椅纵向和高度方向调整方向盘。
3. 重新向后翻转拉杆。



不要强行将拉杆折回，否则会损坏机械部件。 ◀

电动方向盘锁

采用拔出或插入遥控钥匙的方法使方向盘自动锁止和解锁，见第 65 页。

方向盘加热装置



按压按钮。

接通方向盘加热装置后按钮内的 LED 指示灯闪烁。

儿童安全乘车

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

正确的儿童座椅位置

 儿童在汽车内不得无人监管，否则可能会给自己或他人带来危险，如通过随便打开车门。 ◀

双门轿跑车

原则上前乘客座椅和后排座椅都适合安装经认可、用于各个年龄段的通用儿童保护系统。

敞篷车

原则上前乘客座椅适合安装经认可、用于各个年龄段的通用儿童保护系统。

儿童要始终在后座区中

事故研究表明，后座是儿童最安全的座位。

 年龄未满 12 岁或身高低于 150 厘米的儿童只能在后座上使用合适的儿童保护系统，否则发生事故时其受伤的危险更大。 ◀

前乘客座椅上的儿童

 如果偶尔不得不在前乘客座椅上使用儿童保护系统，必须先让前乘客侧的前部安全气囊和侧面安全气囊退出工作，否则当安全气囊触发时，受儿童保护系统保护的儿童也有很大的受伤危险。 ◀

 只有在装备了 ISOFIX 和前乘客侧安全气囊钥匙开关时，才可以关闭前乘客侧安全气囊。 ◀

前乘客侧安全气囊钥匙开关



可以用钥匙开关关闭前乘客侧前部和侧面安全气囊，并可重新激活。这个开关位于前乘客侧仪表板的侧面。

只有在汽车处于停止状态和前乘客侧车门打开的情况下才可以关闭并重新激活前乘客侧安全气囊。

关闭

插入并按压钥匙。

按住并旋转至极限位置 OFF。在极限处拉出。

 应注意拉出钥匙后开关应处于位置 OFF 并且在点火装置接通的情况下前乘客安全气囊的指示灯应闪烁，否则安全气囊不会被关闭。 ◀

开关位于此位置时关闭前乘客侧安全气囊。驾驶员侧安全气囊仍保持激活状态。

 如果前乘客座椅上不再安装儿童保护系统，则重新激活前乘客侧安全气囊，以便在发生事故时它们可以按照设定的条件触发。 ◀

重新激活

插入并按压钥匙。

按住并旋转至极限位置 ON。在极限处拉出。

车辆上的前乘客侧安全气囊被重新激活，并在相应的状态下触发。

功能状态



- ▷ 关闭前乘客侧安全气囊后，指示灯持续亮起。
- ▷ 激活前乘客侧安全气囊后，指示灯不再亮起。

安装儿童保护系统

可向您的售后服务部门购买相应年龄或重量等级的儿童约束系统。



在选择、安装和使用儿童保护系统时，请遵守制造商的有关说明，否则该系统的保护功能会受到影响。

发生事故后必须检查儿童保护系统和车辆相关系统的所有部件，必要进行更换。仅可让售后服务部门执行这些工作。 ◀

市场出售的儿童保护系统要用腰部安全带或三点式腰部安全带固定。如果儿童保护系统安装错误或不当，则会加大儿童受伤的危险。所以，请务必严格遵守系统的安装说明。

前乘客座椅



在前乘客座椅上安装儿童保护系统之前应注意，必须让前乘客侧的前部安全气囊和侧面安全气囊退出工作，否则当安全气囊触发时，会有很大的受伤危险。 ◀

座椅位置

在安装通用儿童保护系统之前应将前乘客座椅提升到最后位置和最高位置，以便儿童能够尽可能好地佩戴安全带。此时的座椅位置不会再改变。

靠背宽度



前乘客座椅的靠背宽度设置装置必须完全打开。安装了儿童座椅之后，不得再改变设置，否则会影响前乘客座椅上儿童座椅的稳定性。 ◀

1. 完全打开靠背宽度的设置装置，见第 52 页。
2. 安装儿童座椅。

儿童座椅固定装置 ISOFIX



安装及使用 ISOFIX 儿童保护系统时应注意系统制造商提供的操作及安全说明，否则该系统的保护功能会受到影响。◀

正确的 ISOFIX 儿童保护系统

双门轿跑车

下列 ISOFIX 儿童保护系统可以在本车中所标出的位置上使用。相应的分组数据位于儿童座椅上。

后排座椅	前乘客座椅
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
E - ISO / R1	B1 - ISO / F2X
	D - ISO / R2
	E - ISO / R1

视儿童约束系统的规格而定，必要时可向上移动头枕，并且纵向调整前排座椅。

敞篷车

前乘客侧座椅：仅使用带上方固定带的 ISOFIX 儿童保护系统。

后排座椅：仅使用不带上方固定带的 ISOFIX 儿童保护系统。

下列 ISOFIX 儿童保护系统可以在本车中所标出的位置上使用。相应的分组数据位于儿童座椅上。

后排座椅	前乘客座椅
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
E - ISO / R1	B1 - ISO / F2X
	D - ISO / R2
	E - ISO / R1

视儿童约束系统的规格而定，必要时可向上移动头枕，并且纵向调整前排座椅。

ISOFIX 低位固定器的固定点

在安装儿童座椅之前，请把安全带从儿童座椅固定装置区域中拉出去。



注意 ISOFIX 的两个下方固定点均已正确卡入锁止，并且儿童保护系统紧靠在座椅靠背上，否则该系统的功能会受到影响。◀

双门轿跑车：后排座椅



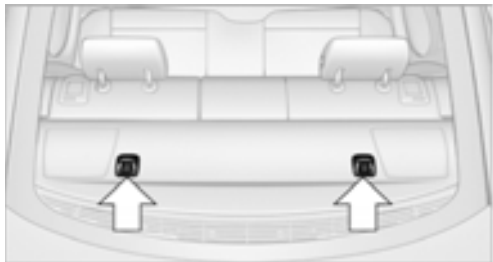
ISOFIX 下方固定点的定位件位于所标记的盖板后面。

敞篷车：后排座椅



ISOFIX 下方固定点的定位件位于座椅和靠背之间的箭头所标记的缝隙处。

双门轿跑车



还有两个附加的固定点用于带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统（见箭头）。

前乘客座椅



ISOFIX 下方固定点的定位件位于座椅和靠背之间的箭头所标记的缝隙处。

敞篷车



带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统只允许在前乘客座椅上使用。固定点位于后座的椅面与靠背之间的缝隙中。

安装 ISOFIX 儿童约束系统

- 1 安装儿童约束系统，参见该系统的操作说明。
- 2 注意两个 ISOFIX 固定器均已正确卡入。

ISOFIX 上部固定带的固定点



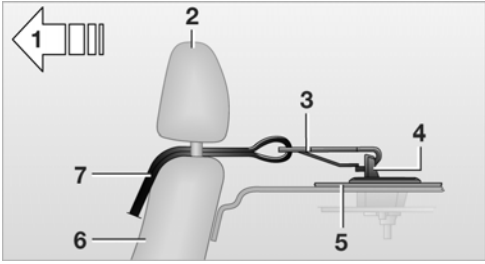
ISOFIX 上部固定带的固定点仅可用于固定儿童保护系统，否则固定点可能会受到损坏。◀

ISOFIX 上部固定带的导入



将上部固定带导入上方固定点时，应注意不要从尖利的边缘上拉过并且不发生扭转，否则在发生交通事故时固定带无法按照设定的条件确保儿童保护系统不受到损坏。◀

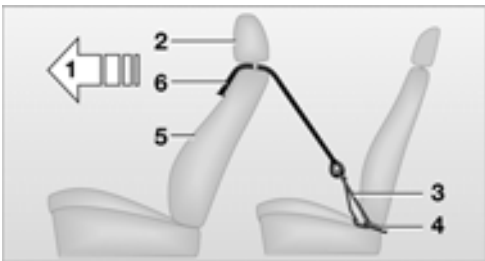
双门轿跑车：后排座椅



- 1 行驶方向
 - 2 头枕
 - 3 上部固定带的挂钩
 - 4 固定点
 - 5 衣帽架
 - 6 座椅靠背
 - 7 儿童保护系统上部的固定带
- 必要时，在使用前将头枕向上翻。

1. 向上移动头枕。
2. 将上方固定带从头枕的支架中间穿过。
3. 将带挂钩的固定带挂到固定点上。
4. 将头枕推至最下方位置。
5. 拉紧固定带。

敞篷车：前乘客座椅

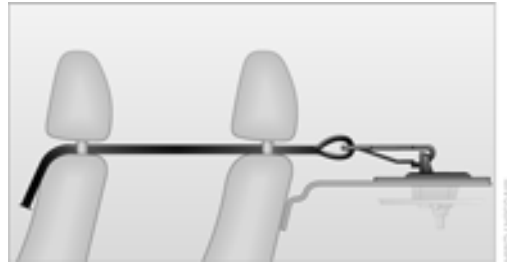


- 1 行驶方向
- 2 头枕

- 3 上部固定带的挂钩
 - 4 固定点，在后座的椅面与靠背之间的缝隙中
 - 5 前乘客座椅靠背
 - 6 儿童保护系统上部的固定带
1. 向上移动头枕。
 2. 将上方固定带从头枕的支架中间穿过。
 3. 将带挂钩的固定带挂到固定点上。
 4. 将头枕推至最下方位置。
 5. 拉紧固定带。

双门轿跑车：前乘客座椅

在副驾驶员座椅上安装 ISOFIX 儿童保护系统时，将上方的 ISOFIX 固定带挂入副驾驶员座椅后面的后排座椅固定点上。



将上部固定带从前乘客座椅和后排座椅的头枕支架之间拉过。



此时前乘客座椅后面的后排座椅上便不允许再载客。

当后排座椅的靠背被翻折后，不要将安全带从后座头枕的支架中间穿过，否则在发生交通事故时固定带无法按照设定的条件确保儿童保护系统不受到损坏。 ◀

敞篷车：前乘客座椅

在前乘客座椅上安装 ISOFIX 儿童保护系统时，将上方固定带挂入前乘客座椅后的后座固定点上。



将上方固定带从头枕的支架中间穿过。



此时前乘客座椅后面的后排座椅上便不允许再载客。◀

驾驶

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

点火装置

将遥控钥匙插入点火装置



将遥控钥匙插入点火装置至极限位置。

- ▷ 接通收音机就绪状态。
各用电器工作准备就绪。
- ▷ 可以听到电动方向盘锁的解锁声音。

 在开动车辆之前将遥控钥匙插入点火装置，否则电动方向盘锁不能解锁，不能操纵汽车。 ◀

便捷登车及启动

在配备了便捷登车及启动功能的汽车上，仅在个别情况下才可将遥控钥匙插入点火装置，见第 40 页。

从点火装置中拔出遥控钥匙



不要强行将遥控钥匙从点火装置中拔出，否则会发生损坏。 ◀

取出前先将遥控钥匙按入到极限位置来解锁。

- ▷ 如果它还处于接通状态，点火装置将关闭。
- ▷ 可以听到电动方向盘锁的锁止声音。

自动变速箱

当选档杆挂入位置 P 时，才可以将遥控钥匙拔出：互锁。

启动 / 停止按钮



按压启动 / 停止按钮可以打开或关闭收音机就绪状态或点火装置。



手动变速箱：如果您按压启动 / 停止按钮并踩踏离合器，则启动发动机。

自动变速箱和配有双离合器的运动型自动变速箱：如果您按压启动 / 停止按钮并踩踏制动器，则启动发动机。 ◀

收音机就绪状态

各用电器工作准备就绪。在组合仪表上显示时间和车外温度。

收音机就绪状态自动关闭：

- ▷ 将遥控钥匙从点火装置中拔出时
- ▷ 若为便捷登车系统，可触摸门锁上方的表面，参见上锁，第 41 页

打开点火装置

所有用电器工作准备就绪。在组合仪表上将显示里程表和里程分表。



请在发动机关闭的情况下关闭点火装置以及不需要的用电器，以保护蓄电池。 ◀

关闭收音机就绪状态和点火装置

组合仪表上所有的指示灯、报警灯及显示熄灭。

启动发动机



不要在封闭的空间中运转发动机，否则吸入有害健康的废气可能导致昏迷甚至死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味，但有剧毒。发动机运转时不要让汽车处于无人监管状态，否则会发生危险。

在发动机运转状态下离开车辆之前应挂入怠速档或者选档杆位置或档位 P，并且用力拉紧手刹，否则车辆可能会移动。 ◀

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。



在发动机未能启动的情况下，要避免接连多次启动或反复尝试启动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使催化器有过热和损坏的危险。 ◀



手动变速箱

遥控钥匙在点火装置之中，或者利用车内的便捷登车系统，参见第 40 页。

1. 踩踏制动器。
2. 踩踏离合器并挂入怠速档。
3. 按压启动 / 停止按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

自动变速箱

遥控钥匙在点火装置之中，或者利用车内的便捷登车系统，参见第 40 页。

1. 踩踏制动器。
2. 将选档杆挂入位置 P。
3. 按压启动 / 停止按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

带双离合变速箱的运动自动变速箱

遥控钥匙在点火装置之中，或者利用车内的便捷登车系统，参见第 40 页。

1. 踩踏制动器。
2. 按压启动 / 停止按钮。

无论当前档位如何，发动机启动。

柴油发动机

对于冷发动机和温度低于大约 0 °C 时，启动过程会由于自动预热延迟一段时间。预热指示灯在组合仪表中亮起，同时在检查控制中出现提示信息。

关闭发动机



离开车辆时随身带走遥控钥匙，否则例如儿童可能会启动发动机。◀



停车时用力拉起手制动器，否则汽车会自行移动。如果上坡或下坡路很陡，则还要固定车辆，例如朝向路边石拨打方向盘。◀

手动变速箱

1. 停车时按压启动 / 停止按钮。
2. 挂入第一档或倒车档。
3. 用力拉起手制动器。
4. 从点火装置中取出遥控钥匙，见第 65 页。

自动变速箱

1. 停车时将选档杆挂入位置 P。
2. 按压启动 / 停止按钮。
3. 用力拉起手制动器。
4. 从点火装置中取出遥控钥匙，见第 65 页。

带双离合变速箱的运动自动变速箱

1. 停车时按压启动 / 停止按钮。
如果在停止发动机时挂入了 N，会以视觉和听觉方式向您提示。
2. 用力拉起手制动器。
3. 从点火装置中取出遥控钥匙，见第 65 页。
同时自动挂入档位 P。

自动启停功能

工作原理

自动启停功能可以帮助您节省燃油并降低排放量。该系统在汽车停车时，例如当堵车或在等红绿灯时，将自动关闭发动机，此时点火装置处于打开状态。只要您一踩下离合器，发动机便会自动启动。

自动运行

每次启动发动机后，自动启停功能都处于准备状态。只要车速高于 5 公里 / 小时，该功能便会被激活。

关闭发动机

例如在红绿灯前利用惯性行驶时或当汽车停下时，挂入怠速档并松开离合器。



发动机在停车时将关闭，指示灯亮起。
通风装置 / 空调设备的风量会减小。

发动机不关闭

在关闭发动机之前，该系统将检查是否符合与安全及舒适型相关的一些条件。

在下述情况下，发动机将不会关闭：

- ▷ 车外温度低于约 +3 °C
- ▷ 车内处于加热或冷却的状态
- ▷ 自动空调打开时，挡风玻璃上结有水雾
- ▷ 车外温度较高、空调装置运行
- ▷ 发动机还未达到工作温度
- ▷ 蓄电池电量耗尽，参见第 258 页上有关汽车蓄电池的说明
- ▷ 倒车后
- ▷ 驾驶员安全带没有系好

启动发动机



当换挡杆位于怠速位置时，踩下离合器。

发动机将启动，指示灯熄灭。

发动机自动启动

关闭的发动机将在诸如下述情况下自动启动：

- ▷ 车内加热温度过高且空调装置处于打开状态
- ▷ 自动空调打开时，车窗玻璃上开始结水雾
- ▷ 蓄电池电量耗尽，参见第 258 页上有关汽车蓄电池的说明
- ▷ 制动压力过低，例如因多次先后踩下脚制动器
- ▷ 汽车滑行

安全功能



如果发动机自动关闭后，驾驶员安全带未收回或发动机罩处于打开状态，发动机将不会自动启动。指示灯将亮起。此时，只能通过起动 / 停止按钮来启动发动机。

手动关闭



按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将亮起。

系统关闭后只能通过起动 / 停止按钮来关闭或启动发动机。

手动激活

重新按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将熄灭。

功能故障



报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。自动启停功能不再自动关闭发动机。可以继续行驶。让人检查系统。◀

手制动器

手制动器原则上用于锁死停止的车辆以防自行移动，它作用于后轮。

还要注意第 67 页“关闭发动机”项下的说明。

指示灯

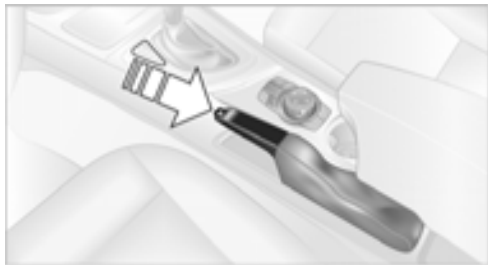


指示灯亮起，此时如果开动汽车，还会发出声音信号。手制动器仍处于拉紧状态。

拉紧

拉杆会自动锁止。

松开



略微向上拉，按压按钮并将拉杆向下按。

 在特殊情况下，如果行驶中需要使用手制动器，则不要过度用力拉。同时一直按住手制动杆的按钮。否则过度拉紧手制动器会造成后轮抱死，导致汽车尾部侧滑。◀

 为避免锈蚀及产生单侧制动作用，在交通状况允许的情况下，应在缓缓滑行时偶尔略微拉紧手制动器。如果手制动器已拉紧，制动灯便不会亮起。◀

手动变速箱



 在挂入 5 档和 6 档时，请将换挡杆向右按，否则可能会无意挂入 3 档或 4 档，导致发动机损坏。◀

倒车档

只能在停车状态下挂入。向左压换挡杆，克服阻力挂入倒车档。

带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱

除了全自动运行模式外，您还能用 Steptronic 模式手动换档，见第 70 页。

车辆停放

 发动机运转时离开汽车前将选档杆置于位置 P 并拉紧手制动器，否则车辆会自行开动。◀

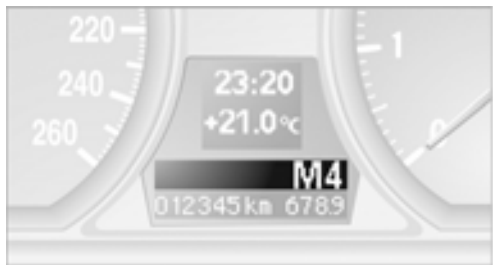
拔出遥控钥匙

为了将遥控钥匙从点火装置中拔出，要将选档杆挂入位置 P，并关闭发动机：互锁。从点火装置中取出遥控钥匙，见第 65 页。

选档杆位置

P R N D M/S + -

组合仪表上的显示



显示选档杆位置，在手动模式时显示挂入的档位（例如 M4）。

切换选档杆位置

- ▷ 在点火装置接通或发动机运转的情况下，可以将选档杆从位置 **P** 移出。
- ▷ 在汽车停住时，从 **P** 或 **N** 档换到其它档位之前要踩下脚制动器，否则选档杆被锁止：换挡自锁功能。



汽车开动之前应一直踩着制动器，否则已挂入行驶档位的汽车会自行移动。



锁止器防止意外切换到选档杆位置 **R** 和 **P**。如要取消锁止，按压选档杆前侧上的按钮（见箭头）。

P 驻车档

只能在停车状态下挂入。驱动轮会被锁止。

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

N 空档，怠速档

可以在诸如洗车设备中挂入。汽车便能在装置中移动。

D 行驶档，自动位置

该位置用于普通行驶模式。可自动切换到所有前进档位。

强制降档加速开关

使用强制降档加速开关能够获得最佳的动力性能。

克服全开油门点的高阻力并将加速踏板踩到底。

运动模式和手动模式 M/S



将选档杆从位置 **D** 中移出，向左挂入换档槽 **M/S**，运动模式程序随即激活。建议将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

组合仪表上显示 **DS**。

通过选档杆向右换至位置 **D** 可以关闭运动模式或手动模式 **M/S**。

通过选档杆换档

将选档杆从位置 **D** 移出，向左挂入换档槽 **M/S** 处：

向前或向后按压选档杆即可激活手动模式，用 **Steptronic** 手动换档模式换档。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 **M1**。

只有在合适的转数和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转数较高时则不会降档。

组合仪表上短暂显示选择的档位，然后重新显示当前档位。

通过方向盘上的换挡拨片进行换挡

由于双手无需离开方向盘，所以通过换挡翘板按钮可以很快地进行换挡。

- ▶ 在使用自动变速箱时，如果通过方向盘上的换挡翘板按钮来换挡，系统将切换至手动换挡模式。
- ▶ 如果您一段时间内没有通过换挡翘板按钮来换挡也没有加速，系统将重新切换回自动换挡模式。

 如果选档杆位于换挡槽 M/S 处，手动模式则处于激活状态。 ◀



- ▶ 换高档时短促拉动右侧换挡翘板按钮 +。
- ▶ 换低档时短促拉动左侧换挡翘板按钮 -。

只有在合适的转数和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转数较高时则不会降档。

组合仪表上短暂显示选择的档位，然后重新显示当前档位。

解除选档杆锁止器

如果接通了点火装置、踩踏制动器并按压了选档杆上的按钮，选档杆在位置 P 仍处于锁止状态，则可以通过以下方法解除选档杆锁止器：

1. 拉出选档杆防尘罩。
2. 将防尘罩翻到选档杆上方。



3. 使用随车工具（见第 253 页）中的螺丝刀按压红色的拉杆，见箭头，同时将选档杆移到所需的位置。

7 档运动型双离合自动变速箱

工作原理

带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱是一个有两个离合器和齿轮传动系的自动化的手动变速箱，由一个电子液压系统进行离合和换挡。使用带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱在不中断牵引力的情况下换挡。

通过选档杆和方向盘上的两个换挡翘板按钮操作带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱。

有如下功能：

- ▶ 可选择手动或者自动运行：顺序模式或者行驶模式
- ▶ 也在顺序运行时自动换低档并避免选档错误
- ▶ 加速辅助（Launch Control），见第 75 页。
- ▶ 自动双离合

系统的限制

带双离合变速器的 7 档运动自动变速器具有一个防过热保护系统，负载过重时保护离合器。



如果变速器过热，指示灯以黄色亮起。避免发动机负载过重以及经常性启动。

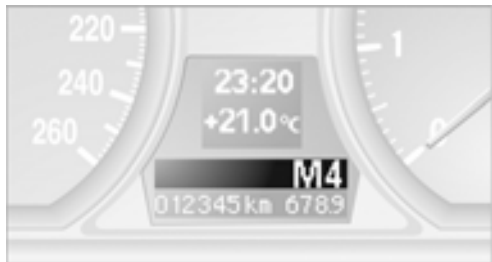
变速器过热时指示灯以红色闪烁并且至发动机的能流中断。只要变速器冷却，就可以继续行驶。

避免经常性强力启动，并且不要通过离合半接合且轻踩油门的方式保持在坡路上，否则会导致变速器过热。

档位

P R N D M/S + -

组合仪表上的显示



显示变速器位置和挂入的档位，例如 M4。

挂入档位

- ▶ 发动机运转时才能离开档位 P：互锁。
- ▶ 车辆停止时从 P 或者 N 换档前要踩踏制动器，否则不能执行换档操作：换档自锁功能。

挂入 N，D，R



将选档杆朝所需的方向点按，必要时超过压力作用点。从 P 或者至 R 同时按压按钮 1。

挂入的档位也会显示在选档杆。

只要您松开选档杆，它就会返回至中间位置。

挂入 P



按压按钮 P。

P 驻车档

只能在停车状态下挂入。后轮被锁住。



如果您在发动机运行时打开车门、未系上安全带并且之后既没有操作制动踏板也没有操作油门踏板，则挂入 P。离开车辆前确保将自动变速器挂入位置 P。否则车辆可能自行移动。◀



只要您停止发动机就会自动挂入 P，除非已经挂入 N 并且遥控钥匙插在点火装置，见第 65 页。只要您从点火装置中取出遥控钥匙，就会挂入，与档位 P 无关。◀

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

N 空档

您可以在例如洗车设备内挂入。汽车便能在装置中移动。



如果遥控钥匙插在点火装置内，停止发动机后仍保持挂在 N。您可以在例如洗车设备内使用这些功能，见第 249 页。◀

D 行驶模式

行驶模式下所有前进档自动切换。

强制降档加速开关

如果要快速加速，例如超车时，踩踏油门踏板超过压力作用点。您达到最大加速度。

运动模式和手动模式 M/S



从变速箱位置 D 中向左按压选档杆，运动模式程序随即激活。建议将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 S1。

向前或向后按压选档杆即可激活手动模式，用 Steptronic 手动换挡模式换挡。

组合仪表上显示挂入的档位，例如 M1。

下列情况下带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱为您考虑：

- ▷ 转数和车速合适时才能执行换高档或者换低档，例如发动机转数较高时不能换低档。
- ▷ 停车时自动换回第一档。
- ▷ 在快低于受档位决定的最低车速前，即使没有您的干预也会自动降档。

快速换低档：您也可以在序列模式下越过几个档位，以便达到最佳加速度。踩踏油门踏板并超过压力作用点。

如要再次利用自动装置则要向右侧按压选档杆。

换挡

通过选档杆或者换挡翘板按钮换高档或者低档。这样您就无需将脚从油门踏板上移开。

通过选档杆

- ▷ 换高档时向后拉动选档杆。
- ▷ 换低档时向前按压。

通过方向盘处的换挡翘板按钮

另外您还可以手动通过方向盘的两个换挡翘板按钮换挡。通过换挡翘板按钮可以快速换挡，因为双手可以放在方向盘上。

- ▷ 在使用自动变速箱时，如果通过方向盘上的换档翘板按钮来换档，系统将切换至手动换档模式。
- ▷ 如果您在某段时间没有通过换档翘板按钮换档而且没有加速，则会重新切换至自动运行模式，如果选档杆位于 D。



- ▷ 换高档时短促拉动右侧换档翘板按钮 +。
- ▷ 换低档时短促拉动左侧换档翘板按钮 -。

动态行驶控制

按下按钮后，行驶动态控制让您的 BMW 车在行驶时响应得更具运动性：

- ▷ 发动机转数范围被最佳利用。
- ▷ 换档更快捷。
- ▷ 踩踏油门踏板发动机瞬间启动。

激活系统



按压按钮 SPORT。
按钮内的 LED 指示灯亮起。

关闭系统

- ▷ 重新按压按钮 SPORT
- ▷ 关闭发动机

按钮内的 LED 指示灯熄灭。

手动解锁换档锁



电流中断时，例如电池放电或者连接中断或者发生电气故障时必须手动解锁换档锁，否则后轮受阻并不能牵引车辆。 ◀

只在牵引时手动解锁换档锁并事先用力拉紧手制动器，以使车辆不自行移动。停车后重新锁止换档锁。

解锁

1. 拉出选档杆防尘罩。
2. 将防尘罩翻到选档杆上方。



3. 将随车工具中的内六角扳手，见第 253 页，插入到开口处，箭头 **1**。



4. 将内六角扳手旋转至极限位置，箭头 **2**。换挡锁已解锁。



不要将内六角扳手朝相反方向旋转，否则会有损坏机械结构的危险。◀

5. 从开口取出内六角扳手。



停车后重新锁止换挡锁。否则有溜车的危险。◀

上锁

1. 按压按钮，见箭头。
换挡锁重新锁止。



2. 重新夹紧选档杆密封圈。

3. 用力拉起手制动器。

辅助启动和牵引汽车，从 261 页起的内容。

LC 起步控制程序

LC 起步控制程序提供在不滑的行车道上起步时最佳的车辆加速度。



不要频繁使用 LC 起步控制程序，否则车辆负载过重导致元件提前磨损。◀

发动机处于运行温度，即至少不间断行驶 10 公里后才可以使 LC 起步控制程序。

1. 发动机运行时用左脚脚踏制动器。
2. 激活动态牵引力控制 DTC，见第 96 页。
3. 激活动态行驶控制，见第 74 页。
4. 车辆停止时激活手动模式并选择 1 挡。
5. 右脚脚踏油门踏板并超过压力作用点。调整启动转数。组合仪表上显示旗形符号。
6. 松开制动踏板车辆加速。继续脚踏油门踏板并保持。
7. 只要保持脚踏油门踏板超过压力作用点，自动换高档。

行驶一段距离后可以重新使用 LC 起步控制程序。

LC 起步控制程序在磨合期间不可用，见第 124 页。



为保持行驶稳定性尽可能一直激活 DSC。◀

转向信号灯 / 超车灯



- 1 远光灯
- 2 超车灯
- 3 转向信号灯

转向指示

按压拉杆并压过压力作用点。

如要手动关闭，则按压拉杆至压力作用点。



指示灯无规律地快速闪烁表明转向信号灯灯泡失灵。在带挂车行驶时，此指示灯也可能指示挂车的某个转向信号灯灯泡失灵。◀

短时闪烁

如要转向，将拉杆压到压力作用点并按住不放。

快速闪烁

将拉杆压到压力作用点。

转向信号灯闪烁三次。

您可以激活或退出这项功能：

1. “设置”
2. “灯光”
3. “转向灯亮 3 次”



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

雨刮器



不要接通已上冻的雨刮器，否则可能会损坏雨刮片和雨刮电机。◀



不要在玻璃干燥时使用雨刮，否则雨刮片可能会迅速磨损或者受损。◀



- 1 打开雨刮器
- 2 关闭雨刮器或点动刮水
- 3 激活 / 取消间歇工作模式或者雨量传感器
- 4 清洁挡风玻璃和大灯
- 5 设置雨量传感器的间歇时间或灵敏度

打开雨刮器

向上按压拉杆，箭头 **1**。

松开拉杆后，它将返回初始位置。

普通刮水速度

按压一次。

在汽车停止时切换到间歇运行状态。

快速刮水速度

按压两次或压过压力作用点。

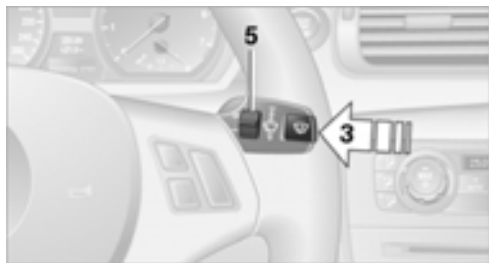
在汽车停止时切换到普通速度。

间歇工作模式或者雨量传感器

没有雨量传感器时，雨刮器的运行间歇已事先确定。

当装备了雨量传感器时，雨刮器的运行速度将根据雨量的强度自动进行调节。雨量传感器位于紧靠着车内后视镜的挡风玻璃上。

激活间歇运行或雨量传感器



按压按钮，箭头 **3**。按钮内的 LED 指示灯亮起。

设置雨量传感器的间歇时间或灵敏度

转动滚轮 **5**。

关闭间歇运行或雨量传感器

重新按压按钮，箭头 **3**。

LED 指示灯熄灭。



在洗车装置内洗车时要关闭雨量传感器，否则会因雨刮器无意间刮水而造成损坏。◀

清洁挡风玻璃和大灯

拉动拉杆，箭头 **4**。

清洗液喷到挡风玻璃上，雨刮器短时打开。

在接通汽车照明时，同时以合适的周期清洗大灯。



只有清洗液喷在挡风玻璃上不结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此要使用防冻剂，见清洗液。

不要在储液罐没有清洗液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

车窗玻璃清洗喷嘴

在发动机运转或者接通点火系统时自动加热车窗玻璃清洗喷嘴。

清洗液



清洗液中的防冻剂是易燃的。因此应将其远离燃烧源并仅存放在封闭的原装容器内，置于儿童接触不到的地方，否则可能会造成人身伤害。请留意储液罐上的提示。◀

清洗液加液口



仅在发动机冷却时才可添加清洗液，以避免与过热的发动机部件产生接触。否则当液体不慎洒出时有发生火灾的危险，同时也会危及人身安全。 ◀



所有清洗喷嘴都由一个储液罐供应。

加注水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。



加注前就要将清洗液按规定的比例配制好。 ◀

容积

约 6 升。

巡航控制

工作原理

车速超过约 30 公里 / 小时即可使用巡航控制功能。汽车保持您在转向柱上用拉杆预设的车速行驶，并将其存储。



如果因行驶条件不好（例如多弯路段，交通流量过大，或路况不好，有诸如积雪、雨水、结冰、路基松软等）而不允许使用定速行驶时，请勿使用巡航控制。否则汽车可能不可控制并因此造成事故。 ◀

全功能控制杆



- 1 存储并保持车速或提高车速
- 2 存储并保持车速或减小车速
- 3 关闭巡航控制
- 4 调出已存储的车速

保持当前的车速

点按拉杆，箭头 **1**，或短促拉动拉杆，箭头 **2**。当前车速被存储并被保持。该车速将在组合仪表上短暂显示。

在下坡路段，如果发动机制动效能不足，则车辆行驶速度可能超过调节好的速度。在上坡路段，如果发动机功率不够，则车辆行驶速度可能会低于设定的车速。

提高车速

频繁点按拉杆，箭头 **1**，直至达到所需的车速为止。

每点按拉杆一次，车速提高约 1 公里 / 小时。

用拉杆加速

按压拉杆，箭头 **1**，直至达到所需车速为止。不踩加速踏板，汽车也会加速。系统存储并保持这个车速。

减小车速

频繁拉动拉杆，箭头 **2**，直至达到所需车速为止。

功能类似加速或减速，只是车速将会降低。

关闭巡航控制

向上或向下点按拉杆，箭头 **3**。

此外在下列情况时系统会自动关闭：

- ▷ 制动时。
- ▷ 在手动变速箱接合或挂入怠速档时。
- ▷ 在自动变速箱挂入选档杆位置 **N** 时。
- ▷ 在带双离合器的运动自动变速箱挂入变速箱位置 **N** 时。
- ▷ 较长时间高于或低于规定速度时，例如在踩下加速踏板时。
- ▷ 激活 **DTC** 或关闭 **DSC** 时。
- ▷ **DSC** 正在调节

调出已存储的车速

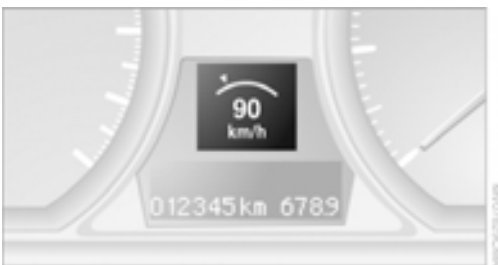
按压按钮，箭头 **4**。

可重新达到最后存储的车速并保持此车速。

存储的车速将在组合仪表上短暂显示。

随着点火装置的关闭，存储的车速被删除。

组合仪表上的显示



存储当前行驶速度或调出存储速度时，该速度将在组合仪表上短暂显示。

一切尽在掌握中

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表上的按钮
- 2 车外温度和时钟
- 3 里程表和里程分表

组合仪表上的按钮

- ▷ 在点火装置已接通的情况下将里程分表复位
- ▷ 在点火装置已关闭的情况下短时间显示时间、车外温度和里程表

计量单位

如要调整里程表相应的计量单位 km 或 mls 以及车外温度 °C 或 °F，见计量单位，第 85 页。

针对当前使用的遥控钥匙保存该设置。

时间，车外温度显示

设置时间 参见第 88 页。

车外温度警告

如果显示降为 +3 °C，便会发出声音信号，报警灯也会亮起。这表示结冰路滑的危险增大。



在温度高于 +3 °C 的情况下也可能出现薄冰。因此在诸如桥上及背阳路面上要小心驾驶，否则会增加事故危险。 ◀

里程表和里程分表

里程分表复位：

在接通点火装置时，按压组合仪表上的按钮 **1**。

汽车停止的情况下

将遥控钥匙从点火装置中取出后，为了在短时间内仍然可以显示时间、车外温度和里程读数：按压组合仪表上的按钮 **1**。

转数表



一定要避免发动机转数进入红色警告区，如箭头所示。在这个区域内为了保护发动机将中断燃油供给。

发动机油温度



当发动机处于工作状态下时，发动机油温度在约 100 °C 和 120 °C 之间。

当发动机油过热时，在控制显示上会出现一条信息。

燃油表



燃油箱容量：

▷ 汽油发动机：约 53 升

▷ 柴油发动机：约 51 升

加油提示可在第 232 页上查找。

不同车辆倾斜度（例如长时间山路行驶）可能引起燃油表显示有轻微波动。

燃油表 135i：在车速表上。

备用油量显示

达到备用油量后，控制显示上会短暂地显示一条信息，车载电脑上则显示本车剩余的可达里程。如果可达里程低于约 50 公里，此信息会一直留在控制显示上。

采取动态驾驶方式（例如快速弯道行驶）时无法保证发动机功能。



最迟在行驶里程小于 50 公里时加油，否则无法保证发动机功能，并且可能会出现损坏。◀

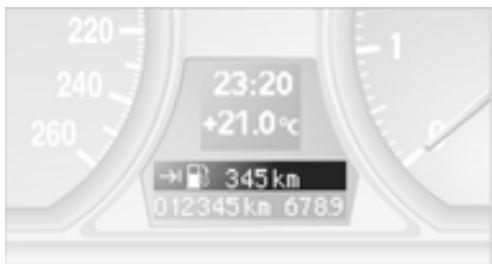
车载电脑

组合仪表上的显示

调出信息



按压转向信号灯控制杆上的按钮。



下列信息按照给定的顺序显示：

- ▷ 可达里程
- ▷ 平均车速
- ▷ 平均油耗
- ▷ 当前油耗
- ▷ 无信息

如要对相应的计量单位进行调整，见计量单位，位于第 85 页。

此外还可以向您显示关于降低油耗的换档建议，参见换档点指示，第 83 页。

可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的里程数。根据此前 30 公里行车中的驾驶方式和当前的燃油存量推算得知。



如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。◀

平均车速

计算平均车速时忽略了发动机已关闭的停车状态。

使用旅程电脑，见第 83 页，您可以让它显示后续路程的平均车速。

将平均车速复位：按压转向信号灯控制杆上的按钮约 2 秒钟。

平均油耗

发动机运转期间，平均油耗通过计算求出。

使用旅程电脑，见第 83 页，您可以让它显示后续路程的平均油耗。

将平均油耗复位：按压转向信号灯控制杆上的按钮约 2 秒钟。

当前油耗

显示当前的耗油量。借此可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

控制显示屏上的显示

您也可以通过 iDrive 调用车载电脑。

1. “车辆信息”
2. “车载电脑” 或者 “旅程电脑”



“车载电脑” 显示：



- ▷ 可达里程
- ▷ 至目的地的距离
- ▷ 如果已在导航系统中输入了某个目的地，则为预计抵达时间。

“旅程电脑” 显示：



- ▷ 出发时间
- ▷ 行驶时间
- ▷ 行驶路段

两个显示会：

- ▷ 显示平均车速和
- ▷ 平均油耗。

复位油耗和车速

可以将平均车速和平均油耗的数值复位：

1. 选择相应的菜单条目。
2. 如要确认，再次按压控制器。

将旅程电脑复位

可以将所有数值复位：

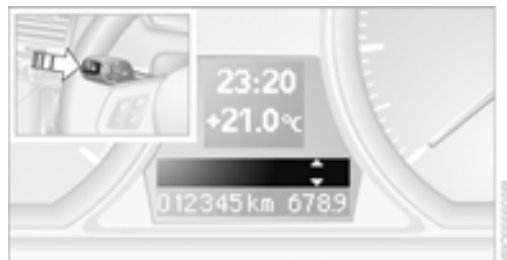
1. “车辆信息”
2. “旅程电脑”
3. “复位”

换档点显示

工作原理

该系统将向您推荐在当前行驶状态下最省油的档位。如果在另一个档位中行驶可以更加节省燃油，您便会得到一条建议换入高档或切换回低档的提示。

打开 / 关闭系统



如果车载电脑不再显示任何信息，见第 82 页，则按压转向信号灯控制杆上的 BC 按钮约 3 秒钟。

显示



- 1 当前档位最省油
- 2 如果切换至所显示的高档位，则会更加省油

- 3 如果切换回所显示的低档位，则会更加省油
与此同时，您还可以调出车载电脑中的信息。

设置和信息

操作原理



- 1 按钮用于：
 - ▷ 选择显示
 - ▷ 设置数值
- 2 按钮用于：
 - ▷ 确认选择的显示或设置的数值
 - ▷ 调出车载电脑信息 82
- 3 在接通车灯的情况下：组合仪表照明亮起 108

- 4 调出检查控制 89
- 5 检查发动机机油油位 243
- 6 设置时间 88
- 7 设置日期 89
- 8 显示保养需求 85

计量单位

您可以更改油耗、路程/距离、温度和压力的计量单位。

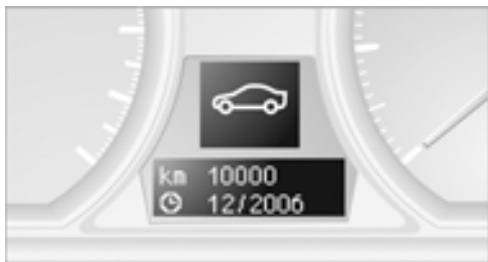
1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”



3. 选择所需的菜单项。
4. 选择所需的单位。

设置存储在当前使用的遥控钥匙中。

保养需求



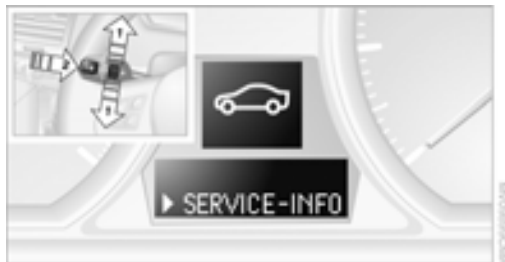
在发动机启动后或接通点火装置后，可以短暂显示可续航的里程和下一次保养的时间。

 可以由您的服务顾问从遥控钥匙中读出对当前有重要意义的保养需求情况。 ◀

退出显示

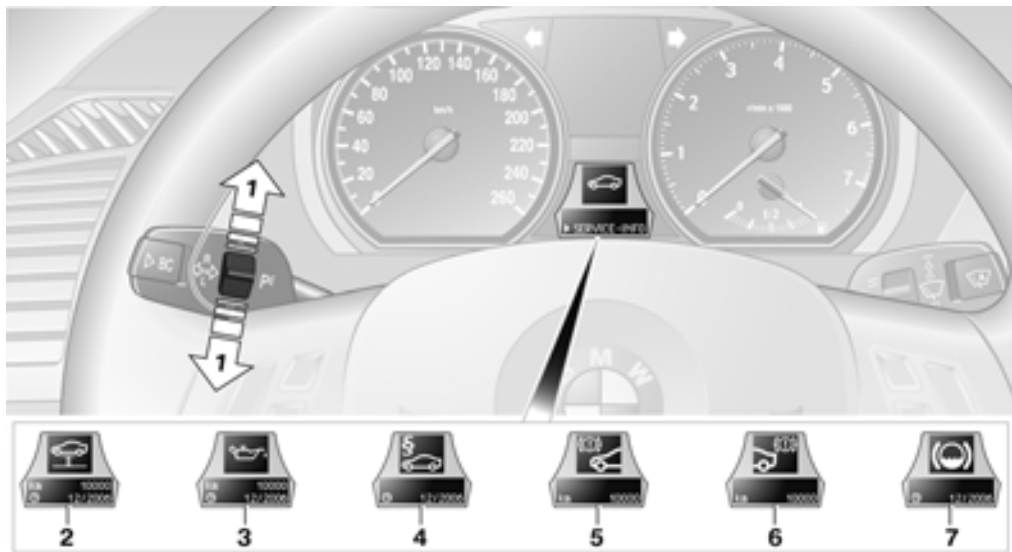
按压按钮 **2** 之后，或在约 15 秒钟之内无输入的情况下，将重新显示车外温度和时间。必要时将当前的设置进行完毕。

对于一定保养范围来说，还可以在组合仪表上单独显示剩余的行驶距离或到期日期。



1. 接通点火装置，见第 65 页。
2. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“SERVICE-INFO”。
3. 按压按钮 **2**。
4. 使用按钮 **1** 显示各项保养需求内容。

可能的显示



- 1 功能选择按钮
- 2 保养需求
- 3 发动机机油
- 4 年检

- 5 前制动摩擦片
- 6 后制动摩擦片
- 7 制动液

所显示保养项目的顺序可能会有变化。首先显示关于下一次保养的数据。

详细信息

保养需求的详细信息

您可以在控制显示上显示保养范围的详细信息。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. “服务需求”

会显示必要的保养范围以及必要时法定的检查。

您可以为每一个条目显示更详细的信息：

选择条目，然后按压控制器。

要退出菜单：

向左倾斜控制器。

符号



目前不必进行服务。



某项保养或法律规定的检查已经到期。



超过服务期限。

输入法定年检日期

确保始终正确设置控制显示上的日期，参见见第 89 页，否则车况保养 CBS 不能正确运作。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”
3. “服务需求”



4. “法定车辆检查”



5. 调出约期输入。
6. “日期：”
7. 进行设置。
8. 按压控制器，接受该设置。年份被选定。
9. 旋转控制器，进行设置。
10. 按压控制器，接受该设置。输入日期被存储。

要退出菜单：

向左倾斜控制器。

关于 BMW 公司保养系统的详细信息见第 246 页。

自动服务通知

车辆保养状况或法律规定的检测数据在到期之前都被传输到售后服务。

可以检查何时通知了售后服务。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. “选项”
4. “最后一条服务信息提示”

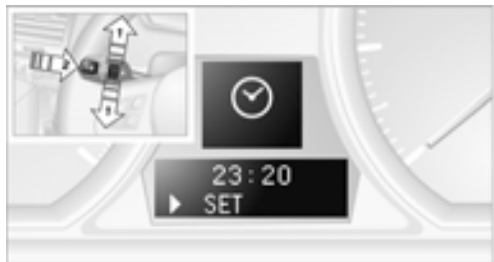
时钟

针对当前所用的遥控钥匙保存这些设置，参见用户个人配置，第 32 页。

设置时间

在组合仪表上

如要设置 12/24 小时模式，见设置时间格式，位于第 88 页。



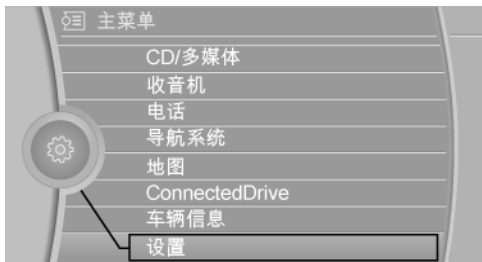
1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及时间和“SET”。
2. 按压按钮 **2**。
3. 用按钮 **1** 设置小时。
4. 按压按钮 **2**，确认输入。
5. 用按钮 **1** 设置分钟。
6. 按压按钮 **2**，确认输入。
7. 按压按钮 **2**。
修改的时间随即存储起来。

通过 iDrive

1. 按压按钮 **MENU**。
显示主菜单。



2. “设置”



设置时间

1. “设置”
2. “时间 / 日期”



3. “时间：”
4. 旋转控制器，直至显示所需的小时，并按压控制器。
5. 旋转控制器，直至显示所需的分钟，并按压控制器。
时间被存储。

设置时间格式

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “时间显示格式：”
4. 选择所需的格式，然后按压控制器。
时间格式被存储。

设置时区

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “时区 :”
4. 选择所需的时区。

在此存储时区。

日期

针对当前所用的遥控钥匙保存这些设置，参见用户个人配置，第 32 页。

日期设置

在组合仪表上

设置日期格式 tt.mm 或 mm/yy，参见下文 设置日期格式。



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及日期和“SET”。
2. 按压按钮 **2**。
3. 用按钮 **1** 设置日。
4. 按压按钮 **2**，确认输入。
5. 采用类似的方法设置月份和年份。
6. 按压按钮 **2**。
修改的日期随即存储起来。

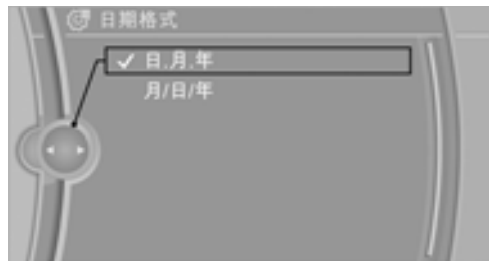
通过 iDrive

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “日期 :”
4. 旋转控制器，直至显示所需的日，按压控制器。
5. 进行相应的月份和年份的设置。

日期被存储。

设置日期格式

1. “设置”
2. “时间 / 日期”
3. “日期格式 :”



4. 选择所需的格式。

日期格式被存储。

检查控制

工作原理

检查控制监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，会使发出信号。检查控制信息包括组合仪表中的指示灯或警告灯，必要时也包括控制显示屏上方的信号和文本消息。

指示灯和报警灯



指示灯和报警灯可以以不同的组合和颜色亮起。在启动发动机或接通点火装置时会对某些车灯进行功能检查，因此它们会短暂亮起。



▲ 显示检查控制信息已存储。您也可以让其后显示检查控制信息，见第 91 页。

文本信息

控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和报警灯的意义。

补充的文本信息

可以通过检查控制系统调出控制显示屏上的其它信息，例如关于故障原因以及相应处置措施的信息。



出现紧急信息时会自动显示文本。

离开显示：

选择“确定”，然后按压控制器。

符号

在补充的文本信息内可以根据检查控制信息选择下列功能。

- ▶  “登录服务”
联系售后服务合作伙伴。
- ▶  “救援服务”
联系移动救援服务。

检查控制信息消失



按压转向信号灯控制杆处的按钮。

- ▶ 某些检查控制信息将一直显示，直至故障被排除为止。同时出现多个故障时会接连显示信息。
这些信息可以隐去约 8 秒钟。然后重新自动显示。



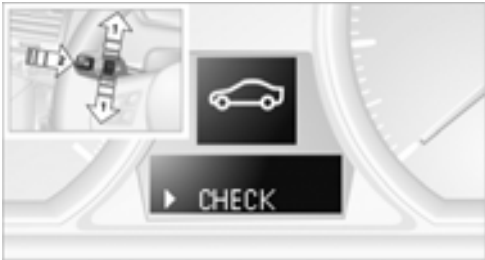
根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

- ▶ 其它检查控制信息会在约 20 秒钟后自动隐去。他们被存储，可以重新显示。



根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

显示存储的检查控制信息



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“CHECK”。
2. 按压按钮 **2**。
如果没有显示检查控制信息，则显示“CHECK OK”。有存储的检查控制信息的情况下会有相应的指示灯显示。它们会伴随着控制显示上的文本信息出现。
3. 按压按钮 **1**，以显示可能的其它信息。
4. 按压按钮 **2**。
重新显示车外温度和时间。

通过 iDrive

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”

3. “检查控制”



4. 选择文本信息。

限速

您可以输入一个车速，达到此车速时通过一个检查控制信息提醒您注意。这样，便可以在例如城市中行车时让系统在汽车超速之前向您报警。车速降到最少低于此限定车速 5 公里/小时后，只有重新达到限定车速时才会报警。

显示、设置或者更改限速

1. “设置”
2. “速度”
3. “警告在：”



4. 转动控制器，直至显示出所需车速。
5. 按压控制器。
限速被存储。

将当前车速设置为限速

1. “设置”
2. “速度”
3. “选择当前车速”



当前车速被设置为限速。

激活 / 关闭限速

1. “设置”
2. “速度”
3. “警告”



4. 按压控制器。

控制显示上的设置

控制显示上的语言

设置语言

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”

3. “语言 (Lang.): ”



4. 选择所需的语言。

针对当前所用的遥控钥匙保存设置。

设置语音对话

在标准和简短对话间切换。

1. “设置”
2. “语言 (Language) / 单位”
3. “语音对话: ”
4. 选择所需的对话。



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

控制显示屏的亮度

亮度自动与环境灯光的状态匹配。您可以更改基本设置。

1. “设置”
2. “控制显示器”

3. “亮度”



4. 转动控制器，直至达到所需的设置。

5. 按压控制器。

针对当前所用的遥控钥匙保存设置。例如周围环境较亮时可能不能直接识别亮度调节。

行驶舒适性和安全性的技术

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

驻车距离报警系统 PDC

工作原理

在您泊车时，PDC 会给您提示。信号音和视觉显示提示您正在靠近汽车前方或者后面的物体。后保险杠内的四个超声波传感器探测本车至最近障碍物的距离。

这些传感器的探测范围约为 2 米。前部与后部两个角部上的传感器只有在距离约为 60 厘米时才发出声音警告，后部中间传感器在距离约为 1.50 米时发出声音警告。



PDC 是一种泊车辅助系统，它在缓慢接近障碍物时，与在普通泊车情况下类似可以提示您与障碍物之间的距离。不要快速驶向某一物体，否则该系统可能因物理原因而无法及时报警。◀

如果您带挂车行驶，后部传感器无法进行有效的测量。因此，后部传感器无需接通。

自动接通

如果您将倒车档或者选档杆位置以及档位挂入 R，则系统在发动机运行或者点火装置接通约一秒钟后激活。请稍等片刻再行车。

自动关闭

在行驶距离超过约 50 米或车速超过约 30 公里/小时时该系统关闭，LED 指示灯熄灭。

手动接通

向前泊车入位时必须手动接通传感器，以便能够提示靠近汽车前方或者后面的物体。



按压按钮，LED 指示灯亮起。

手动关闭

再次按下按钮，LED 指示灯熄灭。

信号声

根据障碍物的位置，车辆与障碍物间的大致距离通过相应的间歇信号声提示。例如，系统识别出车辆后面有障碍物，则后面响起信号声。汽车越靠近物体，间歇信号声的频率越高。如果与识别出的障碍物距离小于约 30 厘米，则系统持续鸣响。

约 3 秒钟后间歇信号声中断：

- ▷ 如果您在只能由一个边角传感器识别到的障碍物前停车
- ▷ 如果您与墙体平行行车

功能故障



报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。PDC 失灵。让人检查系统。

保持传感器清洁、不结冰，以确保充分发挥传感器的功能。使用高压清洗设备清洗汽车时，不要长时间喷洗传感器，并保持至少 30 厘米的间距。

手动模式

另外，按钮上的 LED 指示灯闪烁。

带图像报警的 PDC

在控制显示上显示对物体的接近。在响起信号音前在那里已经显示远处其它的物体。只要 PDC 被接通，在控制显示上就会出现显示。

系统的限制



PDC 无法代替驾驶员本人对障碍物的观察估计。因为传感器也有无法探测的盲区。再者，障碍物的识别还受超声波探测范围的自身限制，例如挂车牵引杆和挂车挂钩，细薄的或楔形的物体都不易探测。在系统发出持续长音报警之前或之后，一些已指示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。位置较高的物体，例如墙壁凸缘，也可能无法被识别。汽车内外大音量的声响源可能会盖过 PDC 的声音信号。因此要谨慎行车，否则可能会造成人员伤害或实物损坏。◀

行车稳定控制系统

您的 BMW 装备了一系列系统，它们在不良的行驶状态下也能确保良好的行车稳定性。

防抱死制动系统 ABS

ABS 在制动时防止车轮被抱死。即使是在施加最大制动力的情况下也具有转向能力。因此提高了汽车的主动行驶安全性。

每次启动发动机后，ABS 都会进入待机状态。安全制动参见第 126 页。

电子制动力分配 EBV

该系统通过调节后车轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。

动态制动控制系统 DBC

在快速踩踏制动器时，该系统自动使制动力加强效果达到最大，并能在最大制动时使制动距离尽可能地保持最短。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

只要希望持续全制动，就不要减小制动器上的压力。

动态稳定控制系统 DSC

在汽车起步和加速时，DSC 阻止驱动轮滑转。该系统还能够识别不稳定的行驶状况，如汽车甩尾或者前轮处于滑动状态。在这些情况下通过物理作用，DSC 以降低发动机功率和调节单个车轮上的制动力来使汽车保持安全稳定的行驶状态。



DSC 也无法改变物理规律的效力。驾驶员始终应保持适当的驾驶方式。因此，不要让人为的冒险驾驶方式限制本车所提供的附加安全功能，否则有发生事故的危險。◀

关闭 DSC



按压按钮至少 3 秒钟，直至 DSC OFF 指示灯亮起并且组合仪表中显示 DSC OFF。动态牵引力控制 DTC 和 DSC 同时关闭。稳定性和驱动性的调节作用不再被执行。

即使关闭了 DSC，当驱动轮强烈打滑时，后桥差速锁也会实施制动干预，以获得更好的驱动力。为辅助行驶稳定，请尽快重新激活 DSC。

激活 DSC

再次按压按钮，组合仪表中的指示灯熄灭。

用于控制



指示灯闪烁：DSC 控制驱动力和制动力。



指示灯亮起：DSC 和 DTC 失灵。



指示灯亮起并且组合仪表中显示 DSC OFF：DSC 已关闭。

动态牵引力控制系统 DTC

DTC 作为 DSC 系统的一个衍生系统适用于特殊的路况系统（例如积雪道路），能使汽车具有最佳的牵引力。这个系统确保汽车具有最大的牵引力，然而行驶稳定性会有一定的限制。所以遇到这种路况时应小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 积雪覆盖的上坡路上、在融雪泥浆中或没有清扫积雪或积雪已被压实的道路上行驶时
- ▷ 从深雪或松软路面上摆脱卡陷或起步时
- ▷ 带雪地防滑链行驶时

激活 DTC



按压按钮，DSC OFF 指示灯亮起并且组合仪表中显示 TRACTION。

用于控制



指示灯闪烁：DTC 控制驱动力和制动力。



指示灯亮起：DSC 和 DTC 失灵。



指示灯亮起并且组合仪表中显示 TRACTION：DTC 已激活。

关闭 DTC

再次按压按钮，组合仪表中的指示灯熄灭。

起步辅助系统 125i、135i

使用汽车起步辅助系统可以在上坡时提高驾车的舒适性。因此不需要手制动器。

1. 使用制动器停车。
2. 松开制动器，然后缓慢起步。



松开制动器后，汽车起步辅助系统使汽车保持停止状态约 2 秒钟。松开制动器后随即启动汽车，否则汽车起步辅助系统在约 2 秒钟后将不能使汽车保持停止状态，汽车开始倒车。◀

轮胎失压显示 RPA

工作原理

该系统不测量轮胎内的实际充气压力。

该系统根据行车过程中各个车轮之间的转速比较结果识别压力损失。

有压力损失时，相应车轮的直径发生变化，其转速也会随之改变。系统可识别这种变化，并发出轮胎失压报警。

功能前提

该系统必须已在轮胎充气压力正确的情况下进行初始化设置，否则不能确保轮胎失压信息的可靠性。

每次校正轮胎充气压力后、每次更换轮胎或车轮后以及挂上或摘下挂车后，都要重新对该系统进行初始化设置。

系统的限制



该系统无法通报外部作用造成的轮胎突然严重损坏。◀

不能识别全部四个轮胎中自然、均匀的压力损失。因此要定期检查轮胎充气压力。

在下列情况下，系统会延迟或不能正常运转：

- ▷ 系统未进行初始化
- ▷ 在积雪或湿滑的路面上行驶时
- ▷ 在采用运动型驾车方式时：驱动轮打滑，横向加速度高
- ▷ 使用雪地防滑链行驶

状态显示

在控制显示上显示轮胎失压显示的当前状态，例如 RPA 是否激活。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”
3. “轮胎失压监测”



显示状态。

初始化设置

通过初始化设置可将设定的轮胎充气压力设置为用于识别轮胎失压的参考值。可通过确认充气压力开始初始化设置。

在带雪地防滑链行驶时不要初始化该系统。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”

3. “确认轮胎压力”



4. 启动发动机 - 不要起步。
5. 通过“确认轮胎压力”开始初始化设置。
6. 起步。

 在行驶中，进行的初始化随时都可以中断。在接下来的行驶中，初始化继续自动进行。 ◀

轮胎失压信息



报警灯以红色亮起。在控制显示上显示一条信息。会另外发出声音信号。说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎充气压力损失。

1. 请降低车速并小心停车。避免剧烈制动和转向。
2. 检查汽车是否配备了普通轮胎或者具有失压续行特性的轮胎。

防爆轮胎（见第 235 页）通过轮胎内壁上带有 RSC 字母的圆形符号标记出来。



如果汽车没有装备防爆轮胎，则不要继续行驶，否则可能出现严重事故。 ◀

通报轮胎失压时，如有必要，接通动态稳定控制系统 DSC。

轮胎失压时的状态

普通轮胎

1. 识别损坏的轮胎。

为此请检查全部四个轮胎中的充气压力。

为此可以使用应急套件的轮胎充气压力显示器，见第 237 页。

如果所有四个轮胎的轮胎充气压力都正常，则不必对轮胎失压显示进行初始化设置。然而必须对系统进行初始化设置。

如果无法识别，请与售后服务门联系。

2. 用应急套件排除损坏轮胎上的轮胎失压，见第 258 页。

防爆轮胎

能够在车速不超过 80 公里 / 小时的情况下用损坏的轮胎继续行驶。

用损坏的轮胎继续行驶时：

1. 避免剧烈制动和转向。
2. 不要再让速度超过 80 公里 / 小时。
3. 应尽快检查全部四个轮胎的轮胎充气压力。

如果所有四个轮胎的轮胎充气压力都正常，则不必对轮胎失压显示进行初始化设置。然而必须对系统进行初始化设置。

轮胎压力全无可行驶的距离：

轮胎失压时还可行驶的距离取决于汽车装载负荷和行驶期间的负荷。

装载负荷中等时可行驶的距离约为 80 公里。

用损坏的轮胎行驶时行驶性能会发生变化，例如制动时汽车侧滑更快，制动距离增大或自转向特性改变。请相应调整驾驶方式。避免突然转向或驶过路沿、地面凹坑等障碍物。

因为可行驶的距离主要取决于行驶期间汽车的负荷，所以根据车速、路面特性、车外温度、装载负荷等行驶距离可能更短，采取合适的驾驶方式时也可能更长。

 请谨慎行驶，勿使车速超过 80 公里 / 小时。

发生轮胎充气压力损失时行驶性能发生变化，例如制动时的转向稳定性会降低、制动距离会变长并且自转向特性会改变。◀

 在带挂车行驶时，尤其是装载重物的挂车可能左右摆动。因此车速不要超过 60 公里 / 小时，否则可能会发生交通事故。◀

 行车过程中发生振动或发出大的噪音，可能预示着轮胎最终失灵。请降低速度并停车，否则轮胎部件可能松动，从而导致事故。不要继续行驶，请与售后服务门联系。◀

主动转向系统 6 缸发动机

工作原理

主动转向控制根据方向盘的运动主动改变前车轮的最大转向角。另外，依车速不同，在转向时还会改变所需的转向力。

在车速极低时（例如在市区内行驶或准备停车时），车轮的转向角会加大，就是说转向变得非常直接，采用的转向力必须很小。与此相反，在较高的车速范围内，车轮的转向角随着车速的提高而减小。这样提高了您的 BMW 车在整个车速范围内的操控性能。

在临界状态下，系统可以在驾驶员干预之前，有目的地纠正由驾驶员预先规定的车轮转向角，使车辆稳定行驶。这种以提高行车稳定性为目的的干预随着 DSC 的关闭而退出工作，见第 95 页。

功能故障



报警灯亮起。主动转向损坏或暂时关闭。在车速极低的情况下需要较大幅度地转动方向盘，而车辆在较高的车速范围内行驶时方向盘的运动反应灵敏。也可以将促进行车稳定性的干预关闭。小心继续驾驶并保持行驶状态。

关闭

主动转向关闭，以准备执行初始化。关闭时会显示一条信息。初始化可能持续几分钟。

如果在当前行驶状态下信息未消失，则要让 BMW 售后服务检查系统。

损坏

如有损坏会显示相应文本信息。让人检查系统。

伺服电子系统

工作原理

Servotronic 改变转向时所需的转向力，此转向力取决于车速。

在车速极低时会辅助转向力，也就是说微弱用力即可转向。随着车速的提高转向助力将不断降低。

此系统自动运行。

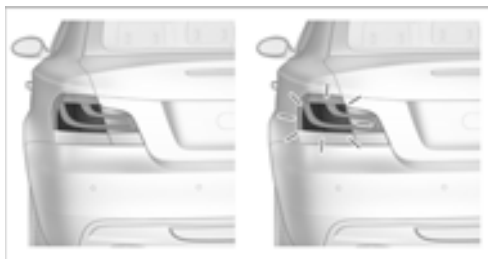
功能故障



报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。**Servotronic** 有故障或失灵。转向性能已改变。可以适当继续行驶。

请尽快让 **BMW** 售后服务检查该系统。

动态制动信号灯



左：正常制动。

右：强力制动。

强力制动时您的 **BMW** 制动灯闪烁。如果对汽车相应制动，则启用闪烁报警装置且制动信号灯亮起而不是继续闪烁。

只有再次踩下加速踏板时才能停用闪烁报警装置，也可以手动关闭该装置。

安全气囊



在标明的盖板下面有下列安全气囊：

- 1 前部安全气囊
- 2 双门轿跑车：头部安全气囊
- 3 座椅靠背中的侧面安全气囊

保护作用



注意第 50 页上的提示，否则会有损人身安全。◀

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和前乘客，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。发生侧面碰撞事故时，在需要的情况下头部和侧面安全气囊可提供相应的保护。相应的侧面安全气囊保护胸部侧面区域。相应的头部安全气囊支撑头部。

这些安全气囊不会在每次碰撞事故时都弹出，例如在发生较轻的事故或追尾碰撞时就不会被触发。



不要在安全气囊的盖板上粘贴物品、覆膜或以其他方式进行改装。

保持前乘客侧的仪表板和车窗玻璃空闲，即不要用透明胶或者盖子将其盖住，也不要安装例如导航设备或者移动电话的支架。

不要给前排座椅套装护套、座垫或其它物品，因为它们不适于与座椅集成在一起的专用侧面安全气囊。不得将衣服（例如夹克衫）挂在座椅靠背上。不要拆卸安全气囊保护系统。不允许对部件和接线作任何更改。其中还包括方向盘、仪表板、座椅的缓冲垫盖板和顶蓬横梁以及车顶衬里侧围。也不允许自己拆卸方向盘。

系统弹出后，不要立即接触各组件，否则有烧伤危险。

如果安全气囊约束系统出现故障、停用或者在爆发之后，仅可委托您的售后服务部门或者拥有法定爆炸物处置许可证的修理厂进行检查、修理或者拆卸、报废安全气囊气体发生器，否则不规范作业可能会使得系统失灵或者意外爆发，从而造成伤害。◀

安全气囊系统功能待机状态



从收音机就绪状态起，见第 66 页，报警灯短暂亮起，由此指示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

安全气囊系统故障

- ▷ 从收音机就绪状态起，此报警灯不亮。
- ▷ 报警灯一直亮着。



如果安全气囊系统发生故障，请立即到 BMW 售后服务检查本车，否则即使发生的交通事故严重到安全气囊系统应当发挥作用时，该系统也有可能不发挥预期作用。◀

主动式行人保护系统

工作原理

车辆前端与行人相撞时，主动式行人保护系统可抬起发动机室罩。保险杠下的传感器用于识别行人。因此在主动式发动机室罩下为随之而来的头部碰撞提供了附加变形空间。



不要用手抓握铰链的执行器，否则可能因系统无意间触发而造成人员受伤。

系统的限制

只有车速在约 20 公里/小时至 55 公里/小时之间时，主动式发动机室罩才能触发。

为安全起见，即使不能明确排除与行人发生碰撞，在个别情况下该系统也可能触发，例如：

- ▷ 碰撞到圆桶或分界柱上时
- ▷ 与动物碰撞时
- ▷ 石击时
- ▷ 驶入雪堆时

触发后的行人保护系统



主动式发动机室罩触发后或损坏时，请检查并更换该系统。

仅可让售后服务部门执行这些工作，否则无法保证这些安全装置正确发挥作用。

功能故障



报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。该系统已触发或有故障。立即小心地开到附近的售后服务部门，以便检查和维修该系统。



警报灯亮起后不要打开发动机室罩，否则可能导致损坏。

提示



不要拆卸或以其它方式改装该系统。不允许对部件和接线作任何更改。



只能委托售后服务部门检测、维修或拆卸以及报废处理该系统。处理不当可能导致系统失灵或意外触发以及人员受伤。

敞篷车：翻车保护系统

在发生严重车祸或者纵轴线倾斜度极大时自动激活翻车保护系统。位于后座头枕后的保护弓架瞬间伸出。

除了加固挡风玻璃框之外，翻车保护系统还可提高车内乘客的安全性。



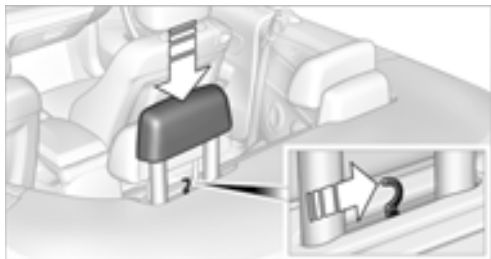
请始终为翻车保护系统留出其运作空间。

发生较轻的交通事故时，您所佩带的安全带将起到保护作用，根据事故的不同程度，安全带拉紧装置和多级安全气囊保护系统也会保护您的安全。 ◀

降下

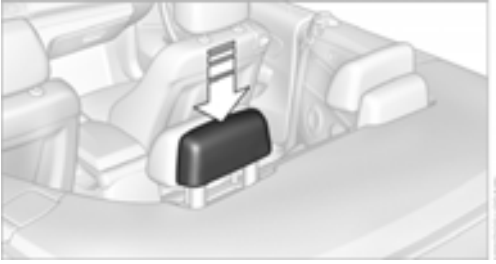
如果翻车保护系统在自动触发后不再被使用，它将重新降下。为此，您无需使用任何工具。

1. 将解锁装置按向侧面并保持在这个位置上。



2. 从上方将保护弓架按下一半。
3. 松开解锁装置。

4. 将保护弓架按下，直到将其卡止锁定。



5. 按同样的步骤来操作第二个保护弓架。

如果翻车保护系统意外触发，则需对其进行检查。



在翻车保护系统已伸出时，切勿移动折叠式软顶。

不要对翻车保护系统中的单个部件和电线作任何变动。

仅可让您的售后服务部门检修防滚翻保护系统。

如果操作不当，则会导致系统失灵或发生功能故障。

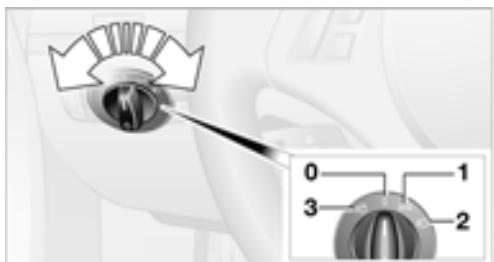
系统检查以及保证功能长期正常运行时要确保遵守保养需求中的保养间隔，见第 85 页。◀

车灯

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

综述



- 0** 灯光关闭，
氙气大灯旁边的白天行车灯
- 1** 停车灯
- 2** 近光灯，
欢迎灯
- 3** 行车灯自动控制装置，白天行车灯，欢迎灯，远光灯辅助控制系统，自适应弯道灯

驻车灯 / 近光灯，行车灯控制装置

概述

如果在关闭点火系统时打开驾驶员车门，就会在开关位置 **0**、**2** 或 **3** 自动关闭车外照明灯。

停车灯

在开关处于位置 **1** 的情况下，汽车周围被照明。驻车时可使用停车灯。

带卤素大灯：当点火装置关闭时，在开关位置 **1** 上仅会亮起尾灯的外罩，见第 256 页。



停车灯由电池供电。所以不要长时间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。最好是接通单侧驻车灯，见第 106 页。 ◀

近光灯

接通点火装置后，在开关位于位置 **2** 时，近光灯亮起。

自动行车灯控制

在开关位置 **3** 上近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨或下雪时）自动打开或关闭。自适应弯道灯已激活。近光灯打开后，该符号旁的 LED 指示灯亮起。也可以激活日间行车灯，参见第 105 页。在上述情况下将会自动从日间行车灯切换到近光灯。

在阳光不明亮的晨昏时分可能会接通车灯。



当您打开雾灯时，近光灯保持打开状态，与周围环境光线无关。 ◀



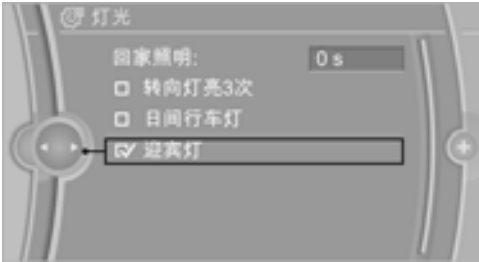
车灯控制功能无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。传感器无法识别诸如雾天或阴霾。在这些情况下必须手动打开近光灯，否则会有安全危险。 ◀

欢迎灯

如果您在停车时将车灯开关置于位置 **2** 或 **3**、汽车解锁时，停车灯和车内灯将短暂亮起。

激活 / 关闭欢迎灯

1. “设置”
2. “灯光”
3. “迎宾灯”



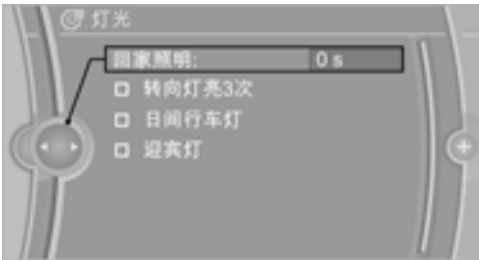
针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

回家照明灯

在车灯已关闭的情况下关闭点火系统之后，如果激活超车灯功能，则近光灯还会持续亮起一段时间。

设定持续时间

1. “设置”
2. “灯光”
3. “回家照明：”
4. 设置持续时间。



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

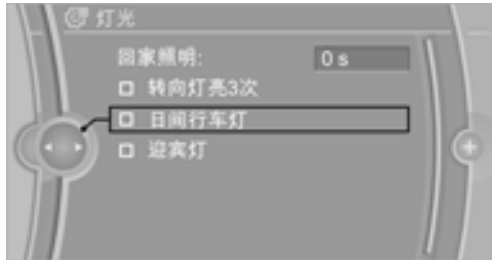
日间行车灯

白天行车灯在开关位置 **3** 中亮起，氙气大灯也在开关位置 **0** 中亮起。氙气灯光照明功率将比近光灯低。

必要时尾灯也会亮起。

激活 / 关闭白天行车灯

1. “设置”
2. “灯光”
3. “日间行车灯”



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

自适应弯道灯

工作原理

自适应弯道灯是一种可变的大灯控制装置，能更好地照亮道路。大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向变化。

在狭窄的弯道中，例如蜿蜒山路或转弯时，如果车速达到约 70 公里 / 小时，一个用于照亮弯道内侧的转弯灯将自动打开。

启用自适应弯道灯

当点火装置打开时，将车灯开关转至位置 **3**，见第 104 页。

根据转向角或转向信号灯，转弯灯将自动打开。

停车功能：自适应弯道灯在停车时不会转向驾驶员一侧，以免使迎面来车眩目。

倒车时，只有转弯灯处于工作状态，它将照亮弯道的外侧。

功能故障



报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。说明自适应弯道灯有故障或失灵。请尽快让 BMW 售后服务检查该系统。

大灯照明距离调节装置

卤素灯



近光灯的光程必须根据汽车的负载手动调整，否则会造成对面汽车驾驶员眩目。

数值 / 带挂车行驶时的数值。

0 / 1 = 1 至 2 人，无行李

1 / 1 = 4 人，无行李

1 / 2 = 4 人，带行李

2 / 2 = 1 人，行李箱满载

请注意允许的后轴负荷，见第 271 页。

氙气灯

例如在汽车加速、制动以及装有不同载荷的情况下，大灯光程会自动进行调整。

远光灯 / 停车警示灯



1 远光灯

2 超车灯

3 驻车灯

左侧或右侧驻车灯

作为附加选择，您的汽车停车时可以单侧照明。

接通

在汽车停下来以后，向上或向下按压拉杆约 1 秒钟并将其压过压力作用点，箭头 **3**。



驻车灯由电池供电。所以不要长间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。◀

关闭

沿反方向将拉杆压至压力作用点，箭头 **3**。

远光灯辅助功能

工作原理

该系统自动打开和关闭远光灯。车内后视镜前侧的一个传感器控制这个变化过程。辅助功能用于在交通状况许可时打开远光灯。这样便使您减轻了负担，同时得到尽可能好的视野。当然，您可以随时进行干预，按通常的方式打开和关闭远光灯。

激活系统

1. 将灯光开关旋转至位置 **3**，见第 104 页。
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。



远光灯辅助功能激活后，组合仪表内的指示灯亮起。当有对面来车和前车以及在如居民区等照明充足的地方，系统会相应响应，自动切换远光和近光。

手动切换远光和近光

如您感到需要或出于行车的需要，您随时都可以进行干预：

- ▶ 如果远光灯辅助功能已打开了远光灯，但您却想要近光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为近光灯即可。远光灯辅助功能随即关闭。
如要重新激活系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▶ 如果远光灯辅助功能已打开了近光灯，但您却想要远光灯，那么您直接改为远光灯即可。该系统随即关闭，您必须用手动方式防眩。
如要重新激活系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▶ 在大灯处于防眩状态时，使用超车灯的方法跟通常一样。

系统的限制



远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。◀

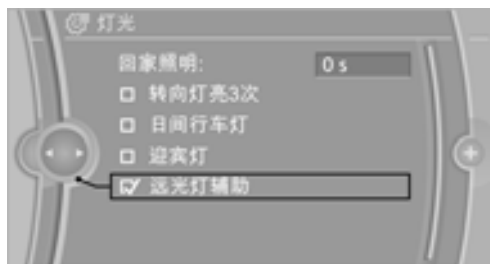
在下列情况中，该系统不工作或仅有限度地起到作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▶ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候情况下
- ▶ 对自身照明差的交通参与者（诸如行人、骑车人、骑马人、马车）和对道路附近的铁路或水路交通以及在荒郊野外行驶时
- ▶ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口或当无法清楚看到高速公路上的对面来车时
- ▶ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中
- ▶ 在低车速区域中
- ▶ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下
- ▶ 在传感器脏污时。请将保洁布用少许玻璃清洗剂打湿后清洁车内后视镜前侧上的传感器

通过 iDrive 激活

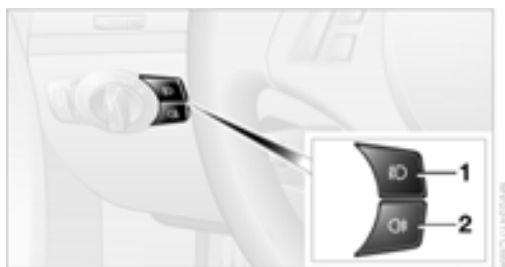
1. “设置”
2. “灯光”

3. “远光灯辅助”



针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

雾灯



- 1 前雾灯
- 2 后雾灯

如要将其打开 / 关闭，请按压相应的按钮。

前雾灯

停车灯或近光灯必须处于打开状态。在前雾灯已接通时，组合仪表内的绿色指示灯亮起。



如果已经激活了行车灯自动控制装置功能，则在打开前雾灯时近光灯也会自动打开。 ◀

后雾灯

近光灯或停车灯必须随着前雾灯处于打开状态。在后雾灯已打开的情况下，组合仪表内的黄色指示灯亮起。

右侧行驶 / 左侧行驶

在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时，需要采取措施以避免大灯眩目。

您的售后服务部门可提供自粘贴膜。粘贴此薄膜时请注意其附带的提示。

大灯翻开时如要接通近光灯请将车灯开关转至位置 **2**，见第 104 页，带自动行车灯控制时也如此。

组合仪表照明

为了调节照明强度，停车灯和近光灯必须处于打开状态。



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号以及照明强度和“SET”为止。
2. 按压按钮 **2**。



3. 向上或向下按压按钮 **1**，选择所需的照明强度。
4. 按压按钮 **2**。
重新显示车外温度和时间。

车内灯

自动控制车内灯、搁脚空间照明灯、上车照明灯、后备箱照明灯和车前区照明灯。

车前区照明灯照明时，门把手中的 LED 指示灯亮起，以便照亮门外周边区域。



为了保护蓄电池，关闭收音机就绪状态（见起动 / 停止按钮，第 65 页上）数分钟后，所有车内照明灯全部关闭。 ◀

手动打开 / 关闭车内灯



前排与后座区车内灯：

按压按钮即可打开和关闭。

如果车内灯、搁脚空间照明灯、上车照明灯和车前区照明灯应持续保持关闭状态，则将前排车内灯的按钮按住大约 3 秒。

阅读灯



阅读灯位于前部及后座区的车内灯旁。按压按钮即可打开和关闭。

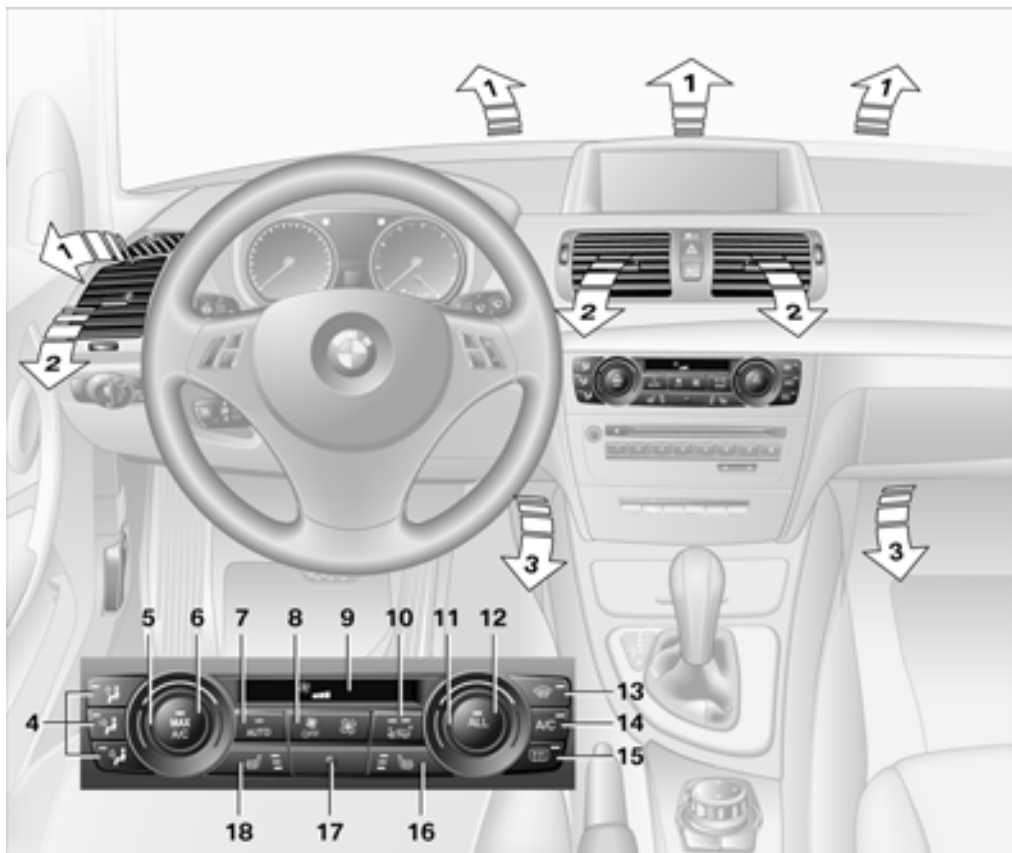
空调

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆

中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

综述



1 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流

2 吹向上身的气流：
舒适通风 113

3 吹向脚部空间的气流

4 手动调节空气分配

5 温度，左侧

6 最大冷却

7 空调自动模式

- 8 手动设置风量，自动模式强度
- 9 显示屏
- 10 自动空气循环控制 AUC/ 车内空气循环模式
- 11 温度，右侧
- 12 统一运行模式
- 13 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾
- 14 手动打开和关闭制冷功能
- 15 后窗玻璃加热装置
- 16 座椅加热装置，右侧 55
- 17 车内温度传感器，请不要遮盖
- 18 座椅加热装置，左侧 55

自动空调

舒适的车内气候

在几乎所有条件下，空调自动模式 **7** 都可以提供最佳的空气分配和风量，见下文 空调自动模式。您可以选择令您舒适的车内温度。

可以设置的各项功能的详细信息见下文。

大部分设置将存储在当前使用的遥控钥匙中，参见用户个人配置设置，位于第 33 页。

手动设置空气分配



可手动打开及关闭空气分配功能。可以让气流吹向挡风玻璃、上身范围及脚部空间。

可以用空调自动模式按钮重新接通自动空气分配功能。自动接通制冷功能，并删除手动设置的空气分配。

温度



通过旋转来调整所需的温度。

在任何季节自动空调都会尽快调节温度，如果需要请使用最大冷却或加热功率，然后将温度保持恒定。

避免前后多次短促改变不同的温度设置。自动空调没有足够的时间来调整设置的温度。

当设置的温度为最高时，无论车外温度是多少，您都可以调出最大的加热功率。

当设置的温度为最低时，无论车外温度是多少，都会持续冷却。

最大冷却



按压按钮。

系统设置为最低温度、最大风量和车内空气循环模式。

空气从出风口流出至上身范围。因此要打开。

空气尽快冷却：

- ▷ 车外温度超过约 0 °C
- ▷ 发动机运行时

空调自动模式



按压按钮。

自动调节风量、空气分配和温度。

无论所选择的温度、自动模式强度和外部影响，空气都会被引至挡风玻璃、侧窗玻璃、上身方向和脚部空间。

按压 **AUTO** 按钮时自动接通制冷功能。

水雾传感器同时控制程序，使其尽量避免车窗玻璃蒙上水雾。

如果手动设置空气分配或重新按压按钮，则程序关闭。

空调自动模式的强度

接通空调自动模式后可以更改自动风量调节和空气分配：



按压左侧按钮，减小强度。按压右侧按钮，提高风量。

所选择的强度会显示在自动空调的显示器上。

敞篷车程序

打开顶篷并且启动了空调自动模式之后，Cabrio 程序就会激活。在 Cabrio 程序中优化了自动空调功能，可在打开顶篷的情况下行驶。此外随着速度的上升，空气量也提高。



通过安装挡风板，就可以明显增强敞篷车程序的作用。◀

手动设置风量

如需手动调节风量，首先关闭空调自动模式。



按压左侧按钮，减小风量。按压右侧按钮，提高风量。

为了保护蓄电池，风量将减少，必要时系统会自动关闭。显示仍保持不变。

自动空气循环控制 AUC/ 车内空气循环模式

在车外空气中有异味或有有害物质时，可以关闭车外空气的输送。选择车内空气循环方式。



重新按压按钮，调出一种运行方式：

- ▷ LED 指示灯熄灭：车外空气持续流入。
- ▷ 左侧 LED 指示灯打开，AUC 模式：传感器识别车外空气中的有害物质并自动调节中断输送。
- ▷ 右侧 LED 指示灯打开，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。车窗玻璃蒙上水雾时关闭车内空气循环模式，必要时提高风量。确保空气可以流向挡风玻璃。



不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

通过方向盘上的按钮

可以通过方向盘上的按钮（见第 11 页）在车内空气循环模式与先前设置的运行方式之间迅速地切换。

统一运行模式



按压按钮。

驾驶员侧当前的温度设置会传输至前乘客侧。

在驾驶员侧改变温度设置的同时也可以设置前乘客侧的温度。

如果改变了前乘客侧的设置或者重新按压了按钮，则程序会被关闭。

除去车窗玻璃上的冰雪和水雾



按压按钮。

快速去除挡风玻璃和前侧窗玻璃上的冰雪和水雾。

也接通了制冷功能。

接通 / 关闭制冷功能

仅在发动机运行时才能对车内进行冷却。



按压按钮。

空气被冷却、干燥，同时根据温度设置重新供热。

发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

按压 AUTO 按钮时自动接通制冷功能。

后窗玻璃加热装置



按压按钮。

经过一段时间之后后窗玻璃加热装置自动关闭。根据装备情况而定，上侧金属丝用作天线，不属于后窗玻璃加热装置。

接通 / 关闭系统

关闭



按住按钮左侧，或在最低档位时按压按钮左侧。

除了打开的后窗玻璃加热装置外，所有显示将隐去。



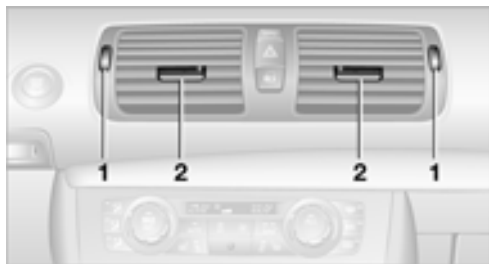
关闭自动空调后不能进行车外空气输送。

如果空气质量变坏或者车窗玻璃上有水雾，则要重新打开系统并提高风量。◀

接通

按压任意按钮，除了 ALL 运行模式或后窗玻璃加热装置的按钮之外。

通风



- 1 调节轮用于无级打开和关闭出风口
- 2 拨杆用于改变气流方向

通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

舒适的通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

微尘滤清器 / 活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。进行保养时由售后服务部门更换该组合式滤清器。

停车通风装置

工作原理

停车通风装置用于车内空间通风，并在必要时降低车内温度。

在任何车外温度下，都可以经过预订的接通时间或直接地开关该系统。接通状态保持 30 分钟。

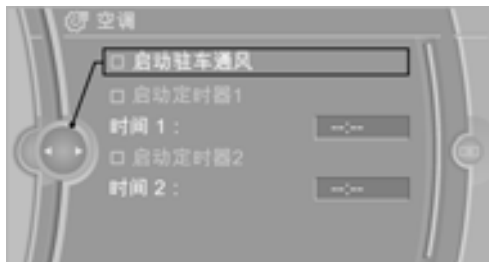
因耗电量较高，如果蓄电池未在行驶状态下重新充足电，则不要紧接着再次接通停车通风装置。

打开通风出风口，以便空气流出。

通过 iDrive 操作。

直接接通、关闭

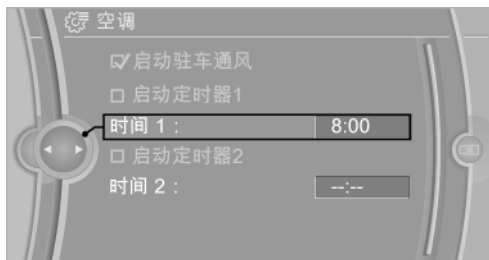
1. “设置”
2. “空调”
3. “启动驻车通风”



 自动空调显示器上的符号闪烁。

预选接通时间

1. “设置”
2. “空调”
3. “启动定时器 1” 或者 “启动定时器 2”
4. “时间 1：” 或者 “时间 2：”



5. 转动控制器：设置小时。
6. 按压控制器：设置被接受。
7. 转动控制器：设置分钟。
8. 按压控制器：设置被接受。

 自动空调显示器上的符号闪烁。

 如果该系统接通，则自动空调显示器上的符号闪烁。



相应的系统只能在下一个 24 小时内接通。
此后必须重新激活这个时间。 ◀

车内实用装备

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

手套箱

打开



拉动握柄。

手套箱内的照明装置自动打开。



在行驶期间，使用完手套箱后要立即关闭，否则发生事故时可能导致受伤。◀

关闭

翻起盖罩。

上锁

用遥控钥匙的集成式钥匙上锁，见第 32 页。

USB 接口用于数据传输



用于将数据从 USB 媒体导入或导出至 USB 媒体的接口，例如音乐合辑，见第 177 页。

连接时注意以下事项：

- ▷ 不要将插头强行插入 USB 接口。
- ▷ 不要将例如风扇或者灯之类的设备连接在 USB 接口上。
- ▷ 不要连接 USB 硬盘。
- ▷ 不要用 USB 接口给外部设备充电。

中间扶手

杂物箱

在前排座椅之间的中间扶手中有一个信用卡夹，视车型而定，还有一个置物盒或者一个卡扣式适配器。



打开

按压按钮，见箭头。

外部音频设备接口

可以连接一个外部音频设备，例如 CD 播放器或 MP3 播放器，并通过汽车喇叭放音：

- ▷ AUX-In 接口，参见第 182 页。
- ▷ USB 音频接口/移动电话中的音乐播放器扩展接口，参见第 183 页。

车内杂物箱

置物盒在转向柱旁边、车门上、中控台以及后座之间。

置物网在前排座椅的靠背上。



不要将没有固定的物品放在车内，否则可能会在制动和避让机动过程中危及乘客。◀



不要在仪表板上使用防滑垫，否则这些防滑垫的材料可能会引起损伤。◀

双门轿跑车：衣帽钩

衣帽钩位于后座区内。



衣服挂在挂衣钩上时不能阻挡驾驶员的视线。不要在衣钩上挂重物，否则可能会在例如本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

饮料杯架



使用轻便且不易碎的容器，而且不要装入热饮料，否则在发生事故时会有较大的受伤危险。不要将不合适的饮料杯强行按入饮料杯架，否则会造成损坏。◀



在中控台有一个杯托。



您可以将一个杯托插装在中控台侧面。

烟灰缸

打开



按压盖板的边部。

排空



取出内芯。

点烟器



在发动机运行或点火装置打开的情况下，才能将点烟器按进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。



拿热的点烟器时只能抓握其按钮部分，否则有烫伤的危险。

每次离开汽车时必须将遥控钥匙随身携带，以免发生例如儿童使用点烟器而烫伤的危险。 ◀

连接电动装置

如果至少有以下接口之一，您就可以在发动机运转或接通点火装置的情况下在您的 BMW 汽车上使用诸如手提灯、车用吸尘器 etc. 用电器。

所有插座的总负荷不得超过 12 伏 140 瓦。

注意该插座不要被不合适的插头损坏。



不要将充电器连接在出厂安装的车内插座上，否则可能会损害汽车。 ◀

点烟器插座

使用插座：

打开前排烟灰缸，使用前从插座中拔出点烟器或者盖板。

在后备箱中



使用插座：

翻开盖板。

中央控制台内

插座入口，参见外部设备，第 182 页。

双门轿跑车：直通装载系统

打开



1. 拉出行李箱内相应的卡杆以便使后部座椅靠背解锁。
2. 已解锁的后部座椅靠背会自动略微向前移动。握住头枕将靠背向前翻折。



关闭

将后座椅靠背折回至座椅位置并卡止。



在将靠背折回至座椅位置时，请留意将其正确卡入锁定，否则在例如本车制动或避让绕行时，装载物可能窜入车内危及乘员安全。◀

后备箱中有用于固定行李网或者行李拉紧带的系物环，参见第 127 页。

敞篷车：装载

扩大行李箱容积



在折叠式车顶处于关闭状态时，您可以扩大行李箱容积：

为此向上翻折行李箱分隔装置。

在打开折叠式车顶之前向下拉行李箱分隔装置，直至其卡止。

要注意不会有尖锐的物品从下面撞倒行李箱分隔装置。



只有当行李箱分隔装置已向下翻折时，折叠式车顶才能打开。◀

行李箱中的储物架

根据不同的装备，行李箱中还有下列储物处：

- ▶ 左面侧壁板上的松紧带用于固定比较小的物体，例如折叠雨伞
- ▶ 用于放置较小物件的行李箱右侧饰板上的网架
- ▶ 后备箱底板上的紧固带：用于固定小件物品或作为防滑垫，如果您在上面放置物品

后备箱中有用于固定行李网或者行李拉紧带的系物环，参见第 128 页。

双门轿跑车：滑雪袋

使用滑雪袋可以安全并清洁地携带最多四副标准滑雪板或两个雪橇板。

滑雪袋中可放置长度达 2.0 米的滑雪板。放置 2.0 米长的滑雪板时，由于滑雪袋变窄其容量将减少。

装载

注意滑雪板只能在干净的状态下放入滑雪袋。把尖利的边缘包裹起来，以免造成损坏。

1. 向下翻折后靠背上的中间盖板。
2. 按压按钮至凹槽中并将盖板向下翻折。为了稳定翻下的盖子，将中间盖板放置其下。



3. 解开尼龙搭扣，将滑雪袋置于前部座椅之间并装入物品。

4. 将滑雪袋固定带的挂钩挂入滑雪袋开口侧的锁扣。



固定装载物



装入物品后，将带装载物的滑雪袋整体固定。为此可将固定带穿过固定环并拉紧。



要用这种方法固定好滑雪袋，否则可能会在本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

在放置滑雪袋时应与装入时相反的顺序操作。

取出滑雪袋

可以完整地取出滑雪袋，例如要快速烘干或使用其他部件。



1. 向下翻折后靠背上的中间盖板。
2. 拉动把手，箭头 1。
3. 拔出部件，箭头 2。



您可向售后服务部门索取关于各种部件的详细说明资料。 ◀

敞篷车： 带整合式运输袋的直通口

使用运输袋可以安全并清洁地携带最多四副标准滑雪板或两个雪橇板。

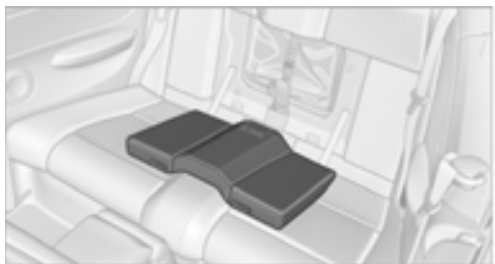
运输袋中可放置长度达 2.0 米的滑雪板。放置 2.0 米长的滑雪板时，由于滑雪袋变窄其容量将减少。



在使用运输袋时，不再允许在后座上运载乘员。 ◀

装载

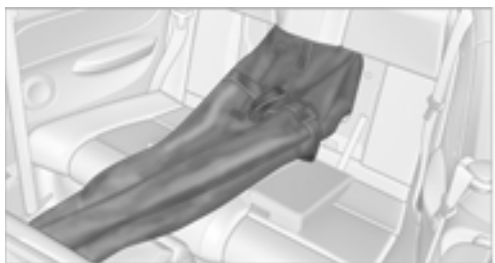
1. 向上拉后部座椅靠背的隔垫中的握柄，然后取出隔垫。
2. 将隔垫的靠背面朝上放置到椅面上。



3. 行李箱内：一起按压拉槽，然后向下翻盖板。

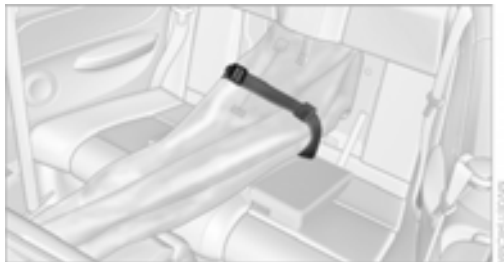


4. 松开拉链，将运输带置于两个前排座椅之间，然后装载。
拉链的作用在于方便地装入物品。



注意滑雪板只能在干净的状态下放入运输袋。把尖利的边缘包裹起来，以免造成损坏。

固定装载物



装入物件后，将带装载物的运输袋整体固定。为此可将固定带穿过固定环并拉紧。



要用这种方法固定好运输袋，否则可能会在本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

在放置运输袋时应与装入时相反的顺序操作。



驾驶提示

在本章中，您可了解到在某些特定行驶状况或特殊操作模式下所需要的信息。

驾驶时的注意事项

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

磨合

运动部件应该能够互相配合工作良好。为保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性，请注意下列说明。

发动机和后轴差速器

请遵守当地的法定限速规定。

2000 公里以内

应以不同的发动机转速和车速驾驶车辆，但不要超过限定转速和车速：

- ▷ 汽油发动机
4500/ 分钟或 160 公里 / 小时
- ▷ 柴油发动机
3500/ 分钟或 150 公里 / 小时

原则上避免全油门或强制降档加速。

2000 公里以后

即可逐渐提高转数和车速。

轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。因此，在使用新轮胎行车的前 300 公里内，必须小心驾驶。

制动装置

汽车行驶约 500 公里后，制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨合及接合状态。在磨合阶段必须小心驾驶。

离合器

汽车行驶约 500 公里后，离合器才能达到最佳性能状态。在磨合阶段离合器接合必须柔和。

更换零部件后

如果本车在此后的运行中必须更换前述的零部件，请再次注意磨合提示。

节省燃油

本车的油耗量取决于众多因素。相应的措施、您的行驶方式以及定期进行保养可以节省燃油消耗并保护环境。

卸除不必要的装载物

附加重量会加大油耗。

加装件在使用后要拆下

使用后拆下不必要的附加镜子、车顶载物架或车尾载物架。汽车上的加装件对空气动力的作用有一定的影响，因而会加大油耗。

关闭车窗和玻璃天窗

打开着的玻璃天窗或车窗也将增加空气阻力，因而会加大油耗。

定期检查轮胎充气压力

至少每月检查两次轮胎充气压力，此外，在长途旅行之前也应检查轮胎充气压力，必要时进行校正。

当轮胎充气压力较低时，滚动阻力加大，因而会增加油耗和轮胎磨损。

立即起步

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。这样，冷却的发动机方能在最短的时间内达到工作温度。

随时观察交通状况

避免进行不必要的加速及制动操作。因此，应与前车保持一定的距离。随时观察交通状况并匀速行驶可以降低油耗。

避免发动机转数过高

1 档仅用于起步。从 2 档开始，迅速提速。此时应注意转数不要过高并应及时换高档。

达到所需车速时挂入与之相应的最高档位，同时应注意转数应尽可能低，而且汽车保持匀速行驶。

原则上：当转数较低时，可以节省油耗并减少磨损。

本车的换档点显示可显示最省油的档位，参见第 83 页。

利用惯性行驶

当接近红灯时，松开油门，挂入相应的最高档位，利用汽车惯性行驶。

下坡时，松开油门，挂入合适的档位，利用汽车惯性行驶。

利用汽车惯性行驶时，燃油供给将中断。

长时间停车时关闭发动机

长时间停车时，例如在红绿灯口、铁路道口前或当堵车时，应关闭发动机。

自动启停功能

本车的自动启停功能可在停车期间自动关闭发动机。

如果关闭发动机并且随后重新启动，则与连续运转的发动机相比可以降低油耗。即使发动机停止几秒钟也能省油。

有关自动启停功能的其它说明，请参阅第 67 页。

关闭当前不需要的功能

例如空调装置、座椅加热或后窗玻璃加热等功能需要大量能量，从而加大油耗。特别是在市内交通和忽停忽走的交通下它的影响很大。因此，请您在不需要这些功能时将其关闭。

定期保养

为了能够实现经济效益最佳化并延长汽车的使用寿命，应定期对汽车进行保养。BMW 公司建议由您的售后服务部门进行保养。对此请参阅 BMW 保养系统，第 246 页。

一般性驾驶提示

关闭行李箱盖



只能在行李箱盖关闭的情况下行驶，否则发生事故时或制动和避让绕行时可能会危及乘员或其他交通参与者并造成车辆损坏。此外废气也可能进入车厢内。◀

如果不得不在行李箱盖打开的状态下行驶，则建议：

1. 关闭全部车窗和玻璃天窗。
2. 迅速增加自动空调的风量，见第 112 页。
3. 谨慎驾驶。

高温排气系统



所有汽车都会在排气系统区域出现高温现象。不要将安装在排气系统区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。请注意，在汽车行驶、急速停车或驻车时，必须确保没有易燃物品（例如草料、树叶、干草等）接触高温的排气装置。否则有可能引燃这些物品造成火灾，从而导致严重的人员伤害和物质损失。不要触摸高温的排气尾管，否则会有烫伤的危险。 ◀

柴油颗粒滤清器

柴油颗粒滤清器收集炭黑颗粒，并且在高温下定时燃烧掉它们。这种净化过程需要持续几分钟时间。可以通过发动机短时运转略微不平稳且需要略高的转速才能达到通常的功率识别。此外，会出现噪音，并且在发动机停止运行之后排气口会出现片刻轻微的冒烟现象。

车内的移动通信设备



不建议在车内使用没有直接连接到车外天线上的移动通信设备，例如手机。否则不能排除汽车电子系统与移动通信设备相互干扰。此外也不能保证发射信号从车内向外辐射。 ◀

滑水现象



在湿的或泥泞的路面上行驶时必须降低车速，否则在轮胎与路面之间会形成一层水膜。这种状况便是所谓的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，从而导致汽车部分失控或完全失控、制动功能部分丧失或完全丧失。 ◀

汽车滑水的危险随着轮胎胎纹深度的减小而增大，参见最小胎纹深度，位于第 234 页。

涉水行车



本车涉水深度最大为 30 厘米，在此深度的水中行驶时，车速不要超过步行速度，否则可能损坏发动机、电气系统和变速箱。 ◀

在坡道行驶中使用手制动器



在坡道行驶中请勿长时间采用离合半接合的方式制动，而是应使用手制动器。否则会使离合器严重磨损。 ◀

125i 和 135i 有起步辅助系统为您提供支持，见第 97 页。

安全制动

ABS 防抱死制动系统是 BMW 汽车的标准配置。出现情况时，最好用最大的力进行制动。由于此时汽车仍然处于可操控的状态，所以您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的脉动及液压控制的响声，是向您表示 ABS 在工作。

位于踏板移动范围内的物品



脚垫、地毯或其它物品不得进入踏板移动范围内，否则行驶期间可能会影响脚踏的功能。

不要在已有脚垫上或其它物品上再放置一个脚垫。

请只使用批准用于本车且可以相应固定的脚垫。为进行清洁等而取出脚垫后，请确保脚垫重新牢固固定。◀

潮湿的行驶工况

在潮湿的路面上或大雨天行驶时，宜每隔几公里就轻踩一下制动踏板进行短时制动。但应注意，不要影响其他道路使用者。制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。这样在需要时即可发挥制动作用。

下坡



为了避免制动装置过热从而降低制动装置性能，在长途或陡峭路段行驶时请挂入需进行制动操作最小的档位。否则，即使很轻但持续作用的制动踏板上的压力也会造成制动器过热、磨损、甚至可能失灵。◀

可以通过降档操作来进一步加强发动机的制动力作用，需要时可以挂入 1 档。这样即可避免制动器过载。自动变速箱手动操作模式的降档操作，见第 70 页。



带双离合变速箱的运动自动变速箱：不要怠速运转或在发动机关闭时行驶，否则发动机会没有制动力或制动助力和转向助力不起作用。

手动变速箱：不要用踩下离合器、怠速运转或关闭发动机的方式行驶，否则发动机会没有制动力或制动助力和转向助力不起作用。

不得在踏板运动区域放置脚垫、地毯或其它物件，否则可能会对踏板的功能产生不利影响。◀

制动盘锈蚀

如果汽车很少使用、长期停放和低负荷行驶，制动盘便会产生锈蚀，制动摩擦片上会沉积污物，因为达不到盘式制动器自清洁所需的最低负荷。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动效果，即使长时间制动通常也无法完全消除。

汽车停止的情况下

自动空调内产生的冷凝水被排到汽车下面。因此在汽车下面有水迹是正常的。

装载



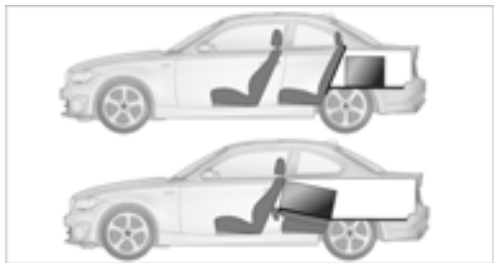
避免车辆超载，以保证不超过轮胎允许的支承力。否则会导致轮胎过热和内部损坏。有时可能导致轮胎突然失压。◀



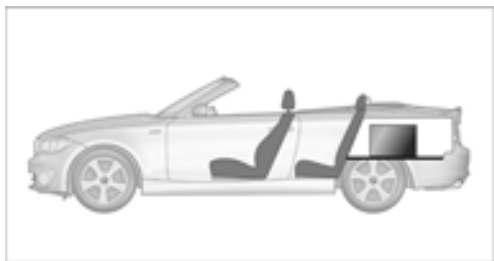
注意行李箱内没有液体溢出，否则车辆会受到损坏。◀

装载物放置

双门轿跑车



敞篷车



放置装载物

- ▶ 沉重货物应尽可能地远离汽车前部，紧靠后排座椅靠背朝下放置。
- ▶ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包住。
- ▶ 装载物很重且后排座椅上无人时，请将安全带插入其对侧的锁扣内。

固定装载物



- ▶ 使用紧固带、后备箱行李网或者系带固定好较小、较轻的物件。
- ▶ 对于较大、较重的物件，可向售后服务部门购买捆扎绳。行李箱侧壁上有两个捆索眼用来固定这些捆绑材料（箭头 1）。根据装备情况而定，行李箱侧壁上还有另外两个捆索眼（箭头 2）。
请注意随附的捆绑材料说明。



装载物必须总是如上所述正确放置并固定好，否则在例如汽车进行制动及避让绕行等情况下，会危及乘员安全。

请勿超过汽车的允许总重和允许轴荷，见第 271 页，否则将无法保证汽车的行驶安全性，而且违反法律规定。

不要将较重且坚硬的物品在未固定的情况下放在乘员区内，否则所载物体在例如制动及避让绕行等情况下可能会四处乱窜，危及乘员安全。

只能用图示的捆索眼来固定这些捆绑材料。不要用 ISOFIX 上部固定点固定装载物，见第 62 页，否则会损坏固定点。 ◀

双门轿跑车：车顶行李架

在您的 BMW 汽车上，有一个作为特殊附件的专用支架系统。请您留意在安装说明内的提示。

安装点



打开盖板。

加载车顶行李架

加载的车顶行李架将使汽车重心偏移，因而会明显改变汽车的行驶性能和转向性能。

因此行李架加载时必须注意，不要超过允许的车顶负荷、允许总重及轴荷。

可参阅第 271 页关于重量的说明。

车顶负荷必须分布均匀，并且不允许面积过大。较重的行李物件应总是放在底层。请确保有足够的空间用于升起玻璃天窗，且没有物品伸入行李箱盖的翻转范围。

正确并安全地固定车顶行李，可防止重心偏移及避免行车期间行李丢失。

小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

带挂车行驶

如果汽车出厂时已安装了挂车挂钩，则加强型悬挂装置将作为标准装备安装在汽车后轴上，视车型不同，还装备有高效发动机冷却系统。

允许的挂车负荷，参见技术参数。

具有可拆卸球头的挂车接合器，参见第 131 页。

行驶前

牵引杆垂直负荷

最小牵引杆垂直负荷不得低于 25 千克。关于允许的最大牵引杆垂直负荷，可参阅技术参数。应尽可能对其加以利用。

牵引杆垂直负荷作用于汽车上，并因此提高汽车重量。您的 BMW 汽车的最大装载量会因挂车挂钩的重量和牵引杆垂直负荷而减少。请注意，不允许因此超过挂车行驶时允许的拖车总重量。

装载

在挂车上载物时必须注意，要确保载荷重心尽可能低，并尽可能放在车轴附近。

挂车重心较低时，可显著提高整车的行驶安全性。

不要超过允许的挂车总重量及允许的汽车挂车负荷。取其中较小的一个值。

轮胎充气压力

要特别注意汽车和挂车的轮胎充气压力。在汽车上轮胎充气压力适用于高载荷，见第 234 页。校正充气压力后，轮胎失压显示应重新初始化，见第 97 页。对于挂车，按制造商的规定执行。

轮胎失压显示

在牵引挂车或牵引之后，轮胎失压显示应重新初始化，见第 97 页。

外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的外后视镜。可向售后服务部门购买这类后视镜作为特殊配件。

用电器

在拖挂车行驶的情况下，考虑到汽车蓄电池的容量，请尽可能缩短用电器的打开时间。

挂车尾灯的功率不允许超过下列数值：

转向信号灯：单侧 42 瓦

尾灯：单侧 60 瓦

制动灯：双侧 42 瓦

后雾灯：双侧 42 瓦

倒车灯：双侧 42 瓦。



在行车开始前，检查挂车尾灯的功能是否正常。否则如果尾灯不工作，便可能给其他的交通参与者带来危险。◀

带挂车行驶



带挂车行驶时调整车速。取决于结构类型和负荷情况，从约 80 公里 / 小时起挂车可能陷入摆动状态。◀



带挂车行驶时将轮胎压力提高 0.2 巴且车速不要超过 100 公里 / 小时，否则可能因车轴负荷提高而造成轮胎损坏。注意轮胎上标明的最大可能的轮胎充气压力。◀

有关防爆轮胎失压，请参阅第 98 页上的提示。

停止摆动

如果挂车在特殊情况下处于左右摆动状态，则只能立即制动使整车稳定下来。此时只有在确实必要的情况下才能执行转向，同时尽可能小心地并顾及其它车辆的行驶。

挂车稳定性控制系统

该系统协助您阻止挂车摆动。它识别到挂车摆动便会自动迅速均匀地对汽车实施制动，使车速摆脱临界范围将整车稳定下来。

在带挂车行驶且挂车插座已占用的情况下，此系统从车速约 65 公里 / 小时起发挥作用。

如果挂车插座已占用，但未连接挂车（例如使用一个带照明装置的自行车支架时），在极端行驶状况下此系统同样也会起作用。

对挂车在例如光滑的路面或路基松软的路面上立即甩出的情况，此系统无法进行控制。重心高的挂车在系统识别到摆动之前，便可能会倾斜。

如果 DSC 关闭或出现故障，本系统停止作用，见第 95 页。

上坡

出于安全考虑以及保证汽车顺利行驶，带挂车行驶的爬坡坡度为 12 %。如果事后注册了更大的挂车负荷，则极限值为 8 %，参见技术参数。

下坡

下坡行驶时要特别注意，因为此时整车更容易产生摆动的倾向。

在下坡前原则上向下换一档，如有必要，换至第 1 档，并缓慢向下行驶。

具有可拆卸球头的挂车接合器

概述

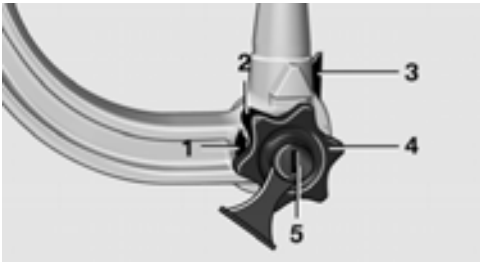
可拆卸的万向节放置在行李箱内底板垫下。



可拆卸万向节的定位座和挂车插座位于保险柜后面的底板上。

注意保养提示，见第 251 页。

万向节



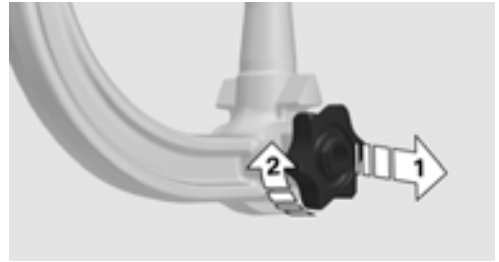
- 1 绿色标记
- 2 旋轮上的绿色或红色标记
- 3 分离杆
- 4 旋轮
- 5 锁或钥匙的饰盖

装上万向节

装上前

在装上万向节前必须准备锁止：

1. 如果钥匙未在锁中锁定：用钥匙打开锁。
2. 将旋轮沿箭头方向 **1** 拉出，然后沿箭头方向 **2** 旋转至极限位置。



在满足下列条件时，可以装入万向节：

- ▷ 分离杆紧贴在万向节上。
- ▷ 旋轮上的红色标记位于万向节上的绿色标记上方。

装入万向节



装入过程中不要将手放在旋轮区域内，否则可能夹住手并有受伤危险。◀

1. 向下拔出定位座的密封帽，然后放置在车内。
2. 将万向节从下面装入车辆上的定位座中，然后向上按压至嵌入。
3. 锁上旋轮中的锁。
4. 拔出钥匙。
5. 装上锁上的饰盖。

检查锁止情况



在带挂车或行李架行车之前要检查万向节是否已正确锁止，未正确锁止会导致行驶状态不稳定和发生事故。 ◀

通过摇晃万向节确定，万向节已嵌入。

如果万向节安装不牢固，检查下列事项：

- ▷ 旋轮上的绿色标记位于万向节上的绿色区域上方。
- ▷ 旋轮平齐紧贴万向节上。
- ▷ 锁已锁好并且钥匙已拔出。

如果所有条件都已满足而万向节安装不牢固，不能将挂车挂钩投入使用，要请售后服务进行检查。

拆下万向节

1. 拆下锁上的饰盖。
2. 插入钥匙并打开旋轮中的锁。
钥匙在锁打开后锁定。
3. 握住万向节。
4. 将旋轮沿箭头方向 **1** 拉出，然后沿箭头方向 **2** 旋转至极限位置。
5. 将万向节向下从定位座中拔出。
6. 将饰盖装到钥匙上。
钥匙保留在锁中。
7. 将密封帽插入定位座中。
8. 将万向节重新放置在行李箱内。



导航

本章内容为如何设置目的地和确定行车路线，使您的导航系统安全可靠地指引您到达目的地。

导航系统

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

导航系统可以借助卫星确定车辆的确切位置并引导您至每个输入的目的地。

导航数据存储在车内并可以用导航 DVD 进行更新。

除非有例外，否则行驶时不能进行输入。

 所有输入都必须在车辆停住时进行，当交通状况和导航提示冲突时，应以相应适用的交通规则优先。否则会危及乘员和其他道路使用者。 ◀

综述

目的地输入的可能性

- ▷ 地图，第 144 页
- ▷ 快速列表，第 138 页
- ▷ 兴趣点，第 138 页
- ▷ 公共设施，第 154 页
- ▷ 电话号码，第 140 页
- ▷ A-Z 搜索，第 140 页
- ▷ 通过区域，见第 141 页
- ▷ 以前目的地之一，第 141 页
- ▷ 标记点，第 142 页
- ▷ 选择一个目的地后开始目的地引导，第 148 页。

输入字母和字符

1. 旋转控制器：用字母 / 字符标记行。



2. 按压控制器：用字母 / 字符标记的行被选中。
 3. 旋转控制器：选择本行中的字母 / 字符。
 4. 按压控制器：标记的字母 / 字符被选中。
- 选择后字符的显示可能会受到限制。

显示结果

1. 向右倾斜控制器。
2. **OK** 显示命中结果列表。
3. 旋转控制器：标记条目。
4. 按压控制器：选择条目。

切换至结果列表。

符号综述

不能选择的符号以灰色显示。



确认选择。调出条目列表



在输入字母间切换



大小写切换



删除输入



插入空格



先前输入的 30 个词语显示于一个列表中

目的地输入

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

快速列表

在快速列表内最多存储六个目的地和家庭地址。

可以在行驶过程中调出快速列表。

为了使用快速列表，必须首先将居住地地址或至少一个目的地存储为记忆点且必须将这个记忆点存储在快速列表内，见第 142 页。

调出快速列表

1. 按压按钮 .
2. “导航”



3. “目的地搜索”



4. “快速目的地选单”

5. 选择目的地。

开始目的地引导。

将目的地或居住地地址的记忆点存储在快速列表内

将目的地居住地地址存储为记忆点，见第 142 页。

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “快速目的地选单”
4. “添加条目”或者“添加家庭住址”
5. 选择条目。

附近的兴趣点

选择兴趣点，例如周围的旅馆或者名胜。搜索半径取决于所选类别。

最新导航数据可能已修改了各个特殊目的地的信息，例如某些加油站可能已不营业。

调出附近的兴趣点

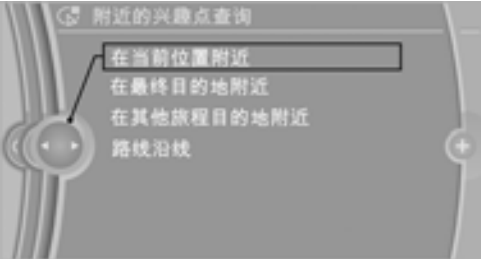
1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “附近的兴趣点查询”

4. 选择搜索兴趣点的范围：
- ▷ “在当前位置附近”

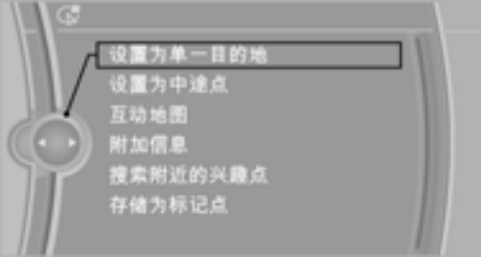
▷ “在最终目的地附近”

▷ “在其他旅程目的地附近”

▷ “路线沿线”



5. 选择类别，必要时选择分类别。
6. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。



显示路线概览。

7.  “启动目的地引导”或起步。
- 起步后自动开始目的地引导。

路线概览



除路线外，状态区中还显示其它信息：出口和入口

使用高速公路时、地图比例尺、预计到达时间、路线长度和收费站收费（可确定的话）。

可以通过 功能按钮 排编辑路线。

符号	功能
	“启动目的地引导”
	“路线信息”：显示路线细节，见第 150 页。
	“改变路线”：更改路线标准，见第 150 页。
	“高速公路入口”：更改高速公路入口。
	“高速公路出口”：更改高速公路出口。
	“编辑旅程”：旅程计划，见第 145 页。
	“互动地图”：更改比例尺和地图局部视图。

一个区域内的兴趣点

选择某一地区中的特殊目的地与设施，例如宾馆或者景观。

最新导航数据可能已修改了各个特殊目的地的信息，例如某些加油站可能已不营业。

调出兴趣点

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “兴趣点分类查询”
4. 选择类别，必要时选择分类别，例如饭店。



5. 选择地区。
6. 选择目的地。
7. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。
显示路线概览。
8.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

电话号码

通过电话号码选择一个目的地。

输入电话号码

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “按电话号码搜索”

4. 输入完整的区号和电话号码。输入原则说明，见第 136 页。



5. “确定”
6. 选择目的地。
7. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。
显示路线概览。
8.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

有部分电话号码

显示电话号码区域的地图。通过地图选择目的地，见第 144 页。

A-Z 搜索

通过字符输入目的地。

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “兴趣点名称搜索 (A-Z)”
4. 选择单个字符。输入原则说明，见第 136 页。
5. “确定”
6. 选择目的地。
7. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。
显示路线概览。
8.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

手动输入目的地

省 / 行政区

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “地址查询”
4. 选择“省 / 直辖市”或所显示的条目。
5. 选择条目。

市 / 区

1. 选择“市 / 区”或显示的市 / 区。
2. 输入字母和字符，见第 136 页。
3. 选择列表中的条目。

如果存在几个相同的地名：

1. 切换至地名列表。
2. 标记地点。分屏内显示一个预览图。
3. 选择地点。

街道或者十字路口

1. 选择“路 / 街”和“交叉路口”（可选）或显示的街道或十字路口。
2. 输入字母和字符，见第 136 页。
3. 选择列表中的条目。

如果存在几个相同的街道名：

1. 切换至城市名列表。
2. 标记街道。分屏内显示一个预览图。
3. 选择街道。
4. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。

上次目的地的列表

最后输入的目的地被存储。可以调出、编辑这些目的地并纳入目的地引导。

选择最后输入的目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “目的地历史记录”
4. 选择目的地。
5. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。
显示路线概览。
6.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

删除一个目的地或所有目的地

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “目的地历史记录”
4. 标记目的地。
5. 调出“选项”。
6. “删除”或“删除全部目的地”。



标记点

存储

即使在行驶过程中，也可以将当前位置存储为记忆点。

1. “地图”
2.  “存储为标记点”



当前位置存储在记忆点的列表中。

也可以在目的地输入后或者通过交互式地图存储标记点。

选择

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “标记点”
4. 选择目的地。
5. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。

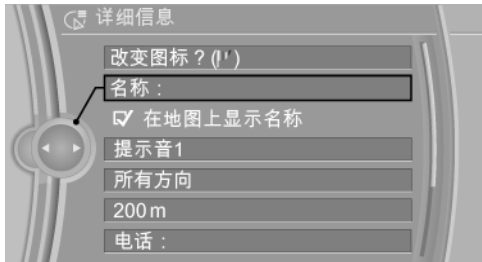
显示路线概览。

6.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

编辑

1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. 选择条目。

4. 更改特征。



存储家庭地址

地点可以作为家庭地址被存储。该地点处于快速列表和记忆点列表的首位。

1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. 选择条目。
4. “改变图标”
5. “家庭住址”

分派图标

给记忆点分配不同的图标：“改变图标”

- ▷ “图标 1”
- ▷ “家庭住址”：目的地被显示为快速列表中第一项。
- ▷ “快速目的地选单”：在快速列表中显示目的地。

其它符号分派目的地。

分派名称

标记点分派名称。

1. “名称：”
2. 输入目的地的名称。输入原则说明，见第 136 页。

在地图上显示名称

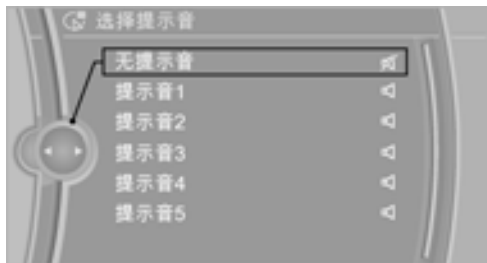
可以在地图上显示名称：

“在地图上显示名称”

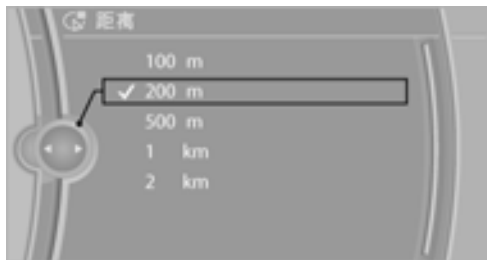
分配提示音

可以为一个记忆点分配提示音。

1. 选择提示音：
 - ▷ “无提示音”
 - ▷ “提示音 1”
 - ▷ 或选择其它提示音。



2. 设置方位：
 - ▷ “方向”：只有从设置的方位驶向记忆点时，才发出提示音。
 - ▷ “所有方向”：无论从哪个方向出发驶向记忆点，都会发出提示音。
3. “距离”：设置距离。如果达到至记忆点的设置距离，则发出提示音。



分派电话号码和地址

确定标记点的电话号码和地址。

- ▷ “电话：” 确定条目用的电话号码。输入原则说明，见第 136 页。
- ▷ “位置：” 打开用以确定地址的地图视图。

更改分类

1. “导航”
2. “目的地搜索”
3. “标记点”
4. “更改排列顺序”
5. 选择标准。

删除条目

1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. 选择条目。
4. 调出“选项”。
5. “删除”



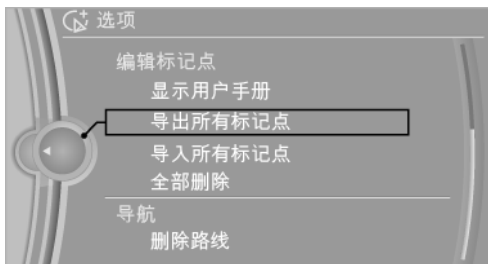
删除所有条目

1. “导航”
2. “编辑标记点”
3. “标记点”
4. 调出“选项”。
5. “全部删除”

导出或者导入标记点

记忆点可以输出到 USB 媒体上或从媒体中输入。在此始终传输所有记忆点并覆盖已有记忆点。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒体插入手套箱内的 USB 接口上，见第页。
3. “导航”
4. “编辑标记点”
5. 调出“选项”。
6. “导出所有标记点”
“导入所有标记点”



7. “确定”

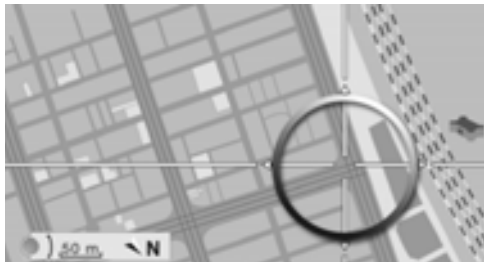
通过地图选择目的地

调出地图

1. 按压按钮 .
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4.  “互动地图”
显示当前位置的地图截图。

选择目的地

1. 用十字线选择目的地：
 - ▷ 更改比例尺：旋转控制器。
 - ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
 - ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。



2. 按压控制器，显示其它菜单项。
3. 选择“设置为单一目的地”，必要时选择用于目的地的其它功能，见第 149 页。
显示路线概览。
4.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

建筑物信息

针对某些建筑物存有关于公共设施的信息。如果在地图视图中用十字线选择这些建筑物，则以黄色显示建筑物。所选比例尺必须在 10 米至 50 米之间。

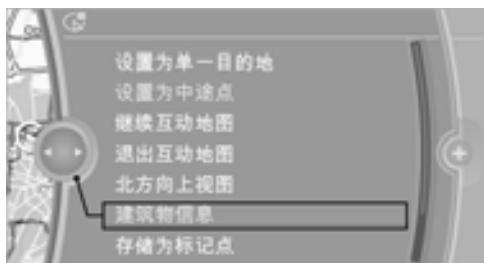
1. 按压按钮 .
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4.  “互动地图”

5. 用十字线选择建筑物。

- ▷ 更改比例尺：转动控制器
- ▷ 移动地图：将控制器朝向相应的方向倾斜
- ▷ 对角移动地图：将控制器朝向相应的方向倾斜，然后转动控制器

6. 按压控制器。

7. “建筑物信息”



8. 选择所需的机构。

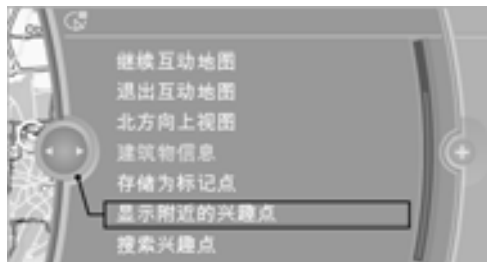
9. 必要时“设置为单一目的地”

互动式地图

在互动式地图上可以设置比例尺并移动地图截图。

1. 按压按钮 .
2. “地图”
3. 向左倾斜控制器。
4.  “互动地图”
5. 选择目的地。

按压控制器还有其它功能可用：



- ▷ “设置为单一目的地”
- ▷ “设置为中途点”
- ▷ “继续互动地图”
- ▷ “退出互动地图”
- ▷ “北方向上视图”
- ▷ “建筑物信息”
- ▷ “存储为标记点”
- ▷ “显示附近的兴趣点”：如果在设置显示中选择了这些内容，则会显示出来。
- ▷ “搜索兴趣点”

旅程计划

调出旅程计划

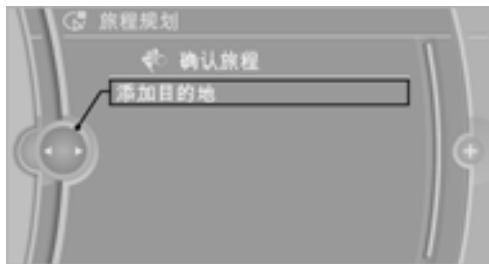
可以编制带六个目的地的 30 个旅程。

1. “导航”
2. “旅程规划”

输入中间目的地

1. “导航”
2. “旅程规划”

3. “添加目的地”



4. 搜索目的地。
5. “设置为中途点”
6. 以任意顺序将目的地在旅程中进行分类。

编辑中间目的地

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. 选择中间目的地。
4. 编辑中间目的地：
 - ▷ “详细调整地点”：显示地图。可以准确设定目的地。
 - ▷ “删除”
 - ▷ “向上移动”或“向下移动”：依次移动选中的中间目的地。
 - ▷ “搜索附近的兴趣点”：搜索半径取决于所选类别。

开始旅行

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. “确认旅程”
显示路线概览。
4.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

存储旅程

1. “导航”
2. “旅程规划”
3. 调出“选项”。
4. “存储旅程”
5. 输入旅程名称。输入原则说明，见第 136 页。
6. 确认输入并存储。

确定路线标准

1. “导航”
2. “改变路线”
3. 选择中间目的地。
4. 选择路线标准：
 - ▷ “推荐路线”：将尽量短的距离与顺畅通过路段相结合以缩短时间。
 - ▷ “主干道”：如果可能，优选高速公路。
 - ▷ “一般道路”：如果可能，避开高速公路。
 - ▷ “最短路线”：不考虑时间的短距离。

从旅程列表中选择旅程

1. “导航”
2. “旅程列表”
3. 选择旅程。

删除旅程列表中的旅程

1. “导航”
2. “旅程列表”
3. 标记旅程。
4. 调出“选项”。
5. “删除”或“删除所有旅程”。

输入和输出旅程

存储的旅程可以输出到 USB 媒体上或从媒体中输入。在此始终传输所有旅程并覆盖已有旅程。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒体插入手套箱中的 USB 接口内。
3. “导航”
4. “旅程列表”
5. 调出“选项”。
6. “导入旅程 (USB 设备)” 或者
“将所有旅程导出到 USB 设备”
7. “确定”

目的地引导

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

开始目的地引导

1. 按压按钮 .
2. “导航”
3. 输入目的地。
4. “设置为单一目的地”
为目的地计算距离和到达时间。
5.  “启动目的地引导”或起步。
起步后自动开始目的地引导。

结束目的地引导

1. 按压按钮 .
2. 向左倾斜控制器。
3. 选择符号 .
4. “结束目的地引导”或“删除路线”。

继续目的地引导

如果上次行驶过程中未抵达目的地，则显示一条报告：

选择“继续目的地引导”或“停止目的地引导”，否则短时间后自动开始目的地引导。

通过语音提示进行目的地引导

针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

打开 / 关闭语音提示

1. 按压按钮 .



2. 向左倾斜控制器，然后选择符号：

符号	意义
	语音提示已打开
	语音提示已关闭

重复语音提示

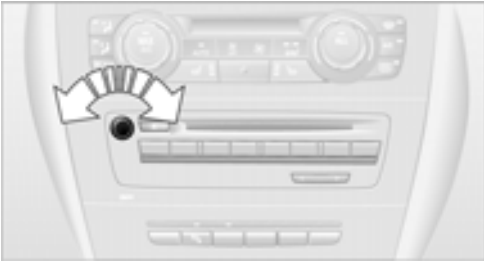
按压按钮  两次。

语音提示音量

对比其它音频源设置语音提示的音量。

针对当前所用的遥控钥匙保存该设置。

语音提示过程中旋转音量按钮，直至达到所需的音量。



选择有关目的地的其它功能

将目的地确定为阶段目的地或者通过互动式地图进行限制：

- ▷ “设置为中途点”：将目的地作为中间目的地纳入路线中。
- ▷ “互动地图”：通过地图限定目的地。
- ▷ “附加信息”：可以根据所选目的地调出。

搜索兴趣点：

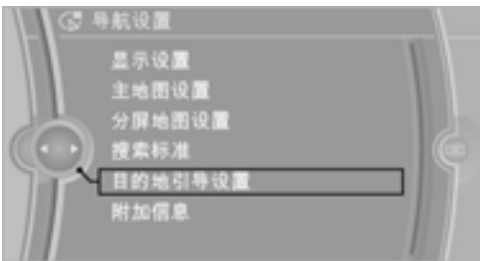
- ▷ “搜索附近的兴趣点”

存储目的地：

- ▷ “存储为标记点”

目的地引导的设置

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “目的地引导设置”



4. 选择设置：

- ▷ “交叉路口图示”：在十字路口附近自动放大地图。
- ▷ “3D 路况指引”：针对所选行驶路段显示透视图。
- ▷ “车道引导”：城市十字路口处有多个不同行车道。
- ▷ “方向信号指示”：仅用于目的地引导未启用时行驶。在所选交叉路口 / 岔路处显示路牌。
- ▷ “合流车道警告”：针对所选车道并道发出警告。
- ▷ “交通事故多发地点”：针对所选行驶路段发出警告。
- ▷ “弯道警告”：针对所选弯道发出警告。
- ▷ “铁路道口警告”：针对所选公路桥发出警告。
- ▷ “语音引导”
- ▷ “计算路线的车速”：确定用以计算路线的平均车速。
 - ▷ “高速公路车速：”
 - ▷ “一般道路车速：”
 - ▷ “城市快速路车速：”

路线标准

特定标准的选择会影响计算的路线。

行驶期间可以更改路线标准。

道路类型是导航数据的一部分并在路线计划时予以考虑，例如弯道多的道路。

建议的路线可能会与个人经验有所不同。

设置存储在当前使用的遥控钥匙中。

更改路线标准

1. “导航”
2. “改变路线”
3. “路线标准”:



4. 选择一个标准:
 - ▷ “推荐路线”: 将尽量短的距离与顺畅通过路段相结合以缩短时间。
 - ▷ “主干道”: 如果可能, 优选高速公路。
 - ▷ “一般道路”: 如果可能, 避开高速公路。
 - ▷ “最短路线”: 不考虑时间的短距离。
 - ▷ “跳过下一个旅程目的地”: 跳过中间目的地。
 - ▷ “高速公路入口”: 手动选择高速公路引道。
 - ▷ “高速公路出口”: 手动选择高速公路出口。
 - ▷ “绕行”
 - ▷ “新路线适用于”: 计算要行驶这距离的新路线。
 - ▷ “删除绕行”
 - ▷ “重新规划路线”: 利用当前位置的设置计算路线。

普通设置

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “搜索标准”
4. 选择设置:
 - ▷ “默认的路线标准”
 - ▷ “设定使用时间”: 制定路线计划时考虑限时的交通控制。
 - ▷ “渡口”: 将渡口包括在路线指引中。
 - ▷ “避开区域”: 绕过禁行区域。
 - ▷ “记忆路径”: 如果多次以相同方式离开建议路线, 则将来制定路线计划时考虑这个偏差。

路线视图

目的地引导过程中有不同的路线走向视图可供使用:

“地图视角”:

- ▷ “北向上地图”
- ▷ “车头向上地图”
- ▷ “鸟瞰图”

分屏显示时的其它信息:

- ▷ “简要地图”: 以列表形式显示驾驶提示。
- ▷ “位置”: 显示当前位置。

显示箭头视图

目的地引导期间组合仪表中显示箭头视图。

显示路线上的道路和地点

1. “导航”
2. “路线信息”
3. “路线列表”
 - 显示路线上的道路和地点。
4. 选择道路或者地点, 用于其它信息。

在地图上显示路线

1. “导航”
2. “路线信息”
3. “沿路线滚动”
- 在此显示一个预览图。
4. 可以选择如下功能：



符号	功能
	“跳到下一个目的地”
	“跳到上一个目的地”
	“跳到最后一个目的地”
	“跳到当前位置”
	“前进”或“倒退”：在地图局部视图上显示驶过路线走向。
	更改比例尺

显示路线截图

1. “导航”
2. “路线信息”
3. “路段”

4. 选择符号：



符号	功能
	“整条路线”
	“第一个路段”
	“下一个路段”
	“上一个路段”
	“互动地图”。
	更改比例尺

地图视图

显示地图视图

1. 按压按钮
- 在地图上显示所在地。
- 启动目的地引导后在地图上显示计划的路线。

向左倾斜控制器后直接在地图视图上有如下功能可用：



符号	功能
	开始 / 结束目的地引导。
	打开和关闭语音提示。
	输入目的地。
	更改路线标准。
	确定标记点。
	互动式地图。
	设置地图视图。
	更改比例尺。

更改地图截图

“互动地图”



- ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。不能在行驶期间进行。

更改比例尺

1. 选择符号
2. 更改比例尺：旋转控制器。

主地图和分屏的设置

可以为主地图和分屏分别确定应显示的信息。

显示行驶的路段

通过地图上的白点显示驶过的路段。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
4. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
5. “已行驶路线”

删除行驶的路段

在地图上删除行驶的路段的白点。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
4. “主地图设置” 或者 “分屏地图设置”
5. 调出“选项”。
6. “删除行驶路线”

在地图上显示附加信息

在地图上设置类别，例如标记点或者地名。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置” 或 “分屏地图设置”。
4. 选择“主地图设置”或“分屏地图设置”。

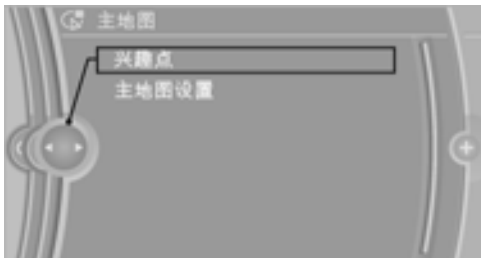
5. 进行设置：



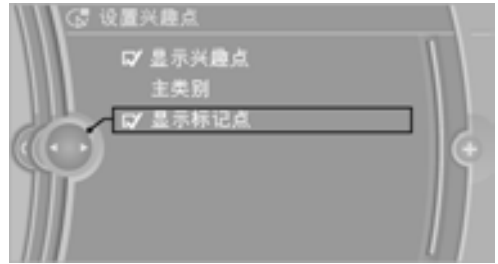
- ▷ “已行驶路线”
- ▷ “标记点”
- ▷ “地点名称”
- ▷ “组织”
- ▷ “地图图标”
- ▷ “BMW 网络”
- ▷ “3D 地标”
- ▷ “3D 建筑物”
- ▷ “路上停车位标记”

显示兴趣点

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “主地图设置”或“分屏地图设置”。
4. 选择“兴趣点”。



5. 进行设置：

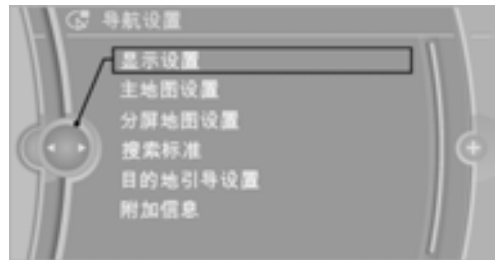


- ▷ “显示兴趣点”
- ▷ “主类别”：设定不显示类别还是显示单个类别。
- ▷ “显示标记点”

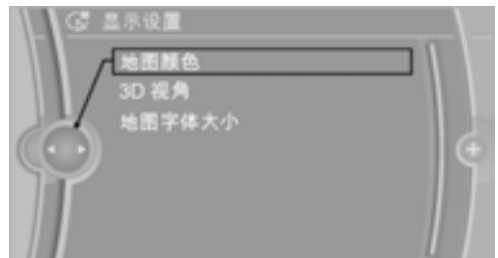
选择地图颜色

地图颜色确定有无近光灯的行驶。

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “显示设置”



4. “地图颜色”



5. 选择设置：

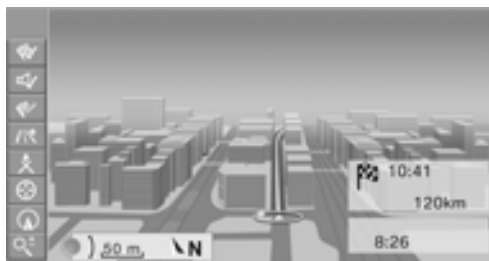
- ▷ “Map color set 1”：道路与背景之间的对比度较大，根据地图比例尺背景细节较少。
- ▷ “颜色集 2”：道路视图与印刷版地图一样，根据地图比例尺背景细节较多。
- ▷ “依季节变换地图颜色”：仅用于如印刷版地图一样的颜色设置。可以根据季节手动或自动调整地图背景。
- ▷ “日间地图颜色”：白天视图。
- ▷ “夜间地图颜色”：夜间视图。
- ▷ “日间夜晚模式自动切换”：在日间与夜间视图之间自动切换。

选择立体地图的观察者视角

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “显示设置”
4. “3D 视角”

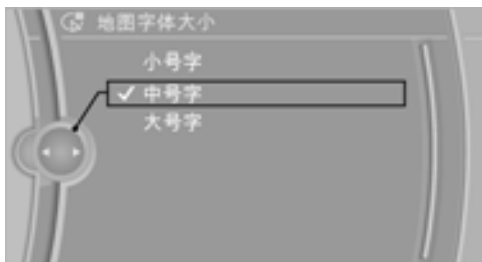


5. 通过旋转控制器设置所需的视角。



选择地图的字体大小

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “显示设置”
4. “地图字体大小”



5. 选择字体大小。

导航数据

可以从您的服务部购得导航数据和激活码。

导航数据存储在车内并可以用导航 DVD 进行更新。

依数据量不同，更新数据可能会持续几个小时。

- ▷ 为保护蓄电池，请在行驶期间更新。
- ▷ 行车中断后继续自动更新。
- ▷ 行驶期间可使用所有功能，导航除外。
- ▷ 将数据存储在汽车内。
- ▷ 更新后系统重新启动。
- ▷ 更新后可以取出带导航数据的媒介。

更新导航数据

1. 将导航 DVD 有字的一面朝上放入 DVD 播放器。
2. 遵循显示屏上的提示。
3. 输入导航 DVD 的激活码，必要时更换 DVD 光盘。

导航数据信息

1. “导航”
2. “导航设置”
3. “附加信息”：
显示定位信息和数据版本。



… 时如何处理

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

… 时如何处理

▷ 不能显示当前位置？

位于数据未覆盖区、无线电屏蔽区或系统正在测算位置。通常情况下在室外可以保证正常接收。

▷ 无道路说明的目的地在目的地引导中未被采纳？

输入地点后不能确定中心点。

在选择的地点输入任意的道路并开始目的地引导。

▷ 一个目的地未在目的地引导中被采纳？

导航数据中不包含目的地数据。选择一个与最初目的地最近的目的地。

▷ 不能选择用于输入目的地的字母？

目的地数据不包含在所存储的数据内。

选择尽量与原先目的地靠近的目的地。

▷ 当目的地引导到十字路口前时不能再输出语音提示？

尚未完全包括该区域或是离开建议的路线，系统需要几秒钟时间计算新的建议路线。



视听设备

本章将描述收音机、CD 和外部音频设备的操作及其音效设置。

打开 / 关闭和设置

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

以下音频和视频播放源共享一套操作元件和设置选项：

- ▷ 收音机
- ▷ CD/DVD 播放器
- ▷ CD 换碟机
- ▷ 视频
- ▷ 外部设备，例如 MP3 播放器

操作元件

可以用下列部件操作音频和视频播放源：

- ▷ CD/DVD 播放机范围内的按钮
- ▷ iDrive
- ▷ 方向盘上的按钮，见第 11 页
- ▷ 收藏按钮，见第 24 页
- ▷ 语音输入系统

CD/DVD 播放机范围内的按钮



- 1 打开 / 关闭视听设备的声音输出，音量
 - ▷ 按压：打开 / 关闭
打开时就会播放上次设置的电台或者曲目。
 - ▷ 旋转：调整音量
- 2 CD/DVD 弹出
- 3 CD/DVD 光驱
- 4 电台搜索 / 曲目搜索
 - ▷ 切换广播电台
 - ▷ 选择可供 CD/DVD 播放机和 CD 自动换碟播放机与某些多媒体设备播放的曲目

打开 / 关闭

为了打开 / 关闭视听设备的声音输出：

按压 CD/DVD 播放器旁的按钮 **1**。

控制显示上出现这个符号表示声音输出已关闭。

关闭点火装置后大约 20 分钟即可输出声音。因此，需要重新打开声音输出。

调整音量

旋转 CD/DVD 播放器旁的按钮 **1**，直至设置所需的音量。

还可以在方向盘上设置音量，见第 11 页。

调整音色

可以更改不同的音色设置，例如：高音、低音或根据车速调节音量。

音色设置对所有音频源有效。

设置存储在当前使用的遥控钥匙中。

高音、低音、左右平衡、前后平衡

- ▷ “高音”：高音设置。
- ▷ “低音”：低音设置。
- ▷ “左右平衡”：左 / 右音量分配
- ▷ “前后分配”：前 / 后音量分布

调整

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”



3. 选择所需的音色设置。



4. 设置：旋转控制器。
5. 存储：按压控制器。

均衡器

可以设置单个的音频范围。

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “均衡器”
4. 选择所需的设置。



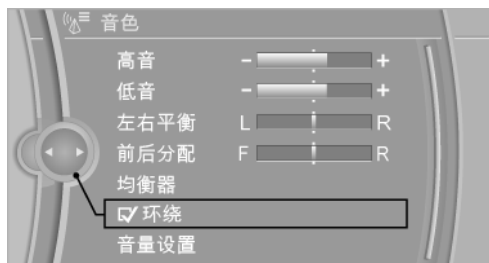
5. 设置：旋转控制器。
6. 存储：按压控制器。

多声道播放，环绕声

可以在立体声、多声道播放、环绕之间选择。

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”

3. “环绕”



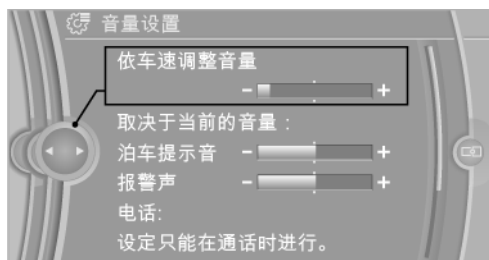
如果激活了环绕声，则以立体声播放音轨时可以模拟多声道播放。

音量

- ▷ “依车速调整音量”：音量与车速自动匹配
- ▷ “泊车提示音”：PDC 信号音量，对比视听装置声音输出
- ▷ “报警声”：信号音音量，例如安全带提醒，对比视听装置声音输出
- ▷ 必要时“麦克风”：电话通话期间话筒的音量。
- ▷ 必要时“扬声器”：电话通话期间扬声器的音量。

调整

1. “CD/多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “音量设置”
4. 选择所需的音量设置。



5. 设置：旋转控制器。
6. 存储：按压控制器。

复位音色设置

可以把所有的音色设置复位到标准值。

1. “CD/ 多媒体”、“收音机”或“设置”。
2. “音色”
3. “复位”

收音机

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

您的收音机可以接收以下电台：

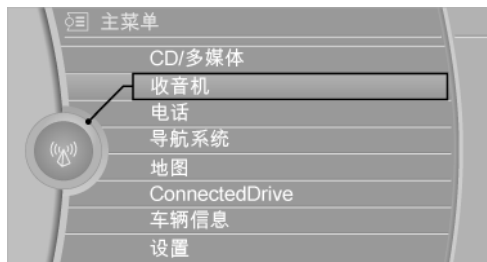
- ▷ FM：VHF 波段的电台
- ▷ AM：MW 和 KW 波段的电台
- ▷ DAB：数字式发射电台，见第 167 页

选择电台



在声音输出已关闭的情况下，按压此按钮。

1. “收音机”



2. “FM” 或者 “AM”

3. 选择所需的电台。



选择的电台将存储在当前使用的遥控钥匙上。

换台

旋转并按压控制器

或者

 按压相应方向上的按钮

或者

按压方向盘上的按钮，见第 11 页。

手动选择电台

通过频率选择电台。

1. “收音机”
2. “FM” 或者 “AM”
3. “手动搜索”

4. 在波段“AM”内，必要时在“中波”或“短波”之间选择。
5. 选择频率：旋转控制器。



存储电台：长时间按压控制器。

重新命名电台

可以重新命名电台名称不断变化的 FM 电台。

1. “收音机”
2. “FM”
3. 选择所需的电台。
4. 调出“选项”。
5. “重命名为：”

等待显示出所需的名称。

将所选电台名称保存在当前电台和记忆电台的列表之中。

存储电台

通过 iDrive

1. “收音机”
2. “FM”或者“AM”

3. 选择所需的电台。



4. 长时间按压控制器。
5. 选择所需的存储空间。

该电台存储在当前使用的遥控钥匙中。

通过收藏按钮

也可以将电台存储于收藏按钮上，见第 24 页。

1. 选择电台。
2.  ...  长时间按下所需的按钮。

RDS 收音机数据系统

在 FM 波段中，通过 RDS 播送附加信息。RDS 电台有以下特性：

- ▶ 当广播电台以若干个频率发射电波时，自动切换到最佳接收质量的频率上。
- ▶ 接收条件良好时，在控制显示上显示电台名称。接收信号较弱或有干扰时，较长时间后才会显示电台名称。

打开 / 关闭 RDS

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。

4. “RDS”



针对当前所用的遥控钥匙保存设置。

4. “REG”



针对当前所用的遥控钥匙保存设置。

地区电台节目

某些 FM 电台在某些时段播放地方台节目。可以进行如下设置：

▷ REG 功能打开：

推荐的设置。设置的地方台节目可以一直保留。离开接收区域后接收质量会下降。长时间接收质量较差时会切换至一个接收质量较好的地方台节目。

▷ REG 功能关闭：

离开设定的地区接收区域后会切换至一个新的地方台，如果有。在有两个或者更多地方台的区域电台会持续切换。然后接通 REG 功能。

打开 / 关闭 REG 功能

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。

交通广播，TP

在听 CD 期间您也能够接收交通广播公告。为此必须使 TP（英文 Traffic Program 的缩写，交通广播）功能处于打开状态。

交通广播公告不会中断导航系统的语音提示。

显示

- ▷ TP 呈白色：交通广播已接通，有交通广播电台可用。
- ▷ TP 呈灰色：交通广播已接通，无交通广播电台可用。
- ▷ 无显示：交通广播已关闭。

打开 / 关闭交通广播

1. “收音机”
2. “FM”
3. 调出“选项”。

4. “TP”



也可以将 TP 功能存储于收藏按钮上，见第 24 页。

中断交通广播公告

 播放交通广播公告期间按压按钮。

设置交通广播的音量

播放交通广播公告期间旋转音量按钮，直至设置了所需的音量。

这个音量保留用于其它的交通广播公告。如果其它音频源和视频源的音量调节得比交通广播公告的高，则交通广播公告的音量便会相应提高。

存储的电台

可以存储 40 个电台。

调出电台

1. “收音机”
2. “已存储的电台”
3. 选择所需的电台。

存储电台

存储当前选择的电台。

1. “收音机”
2. “已存储的电台”

3. “存储电台”



4. 选择所需的存储空间。

存储的电台列表存储在当前使用的遥控钥匙上。也可以将电台存储于收藏按钮上，见第 24 页。

删除电台

1. “收音机”
2. “已存储的电台”
3. 选择所需的电台。
4. 调出“选项”。
5. “删除条目”

数字收音机 DAB、DAB/DMB

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

数字广播提供了高音质播放的附加电台。如要接收数字电台，必须要有一个数字无线电通信网。

若干电台被集入一个信号群。

每个电台还可以播送其它信息，例如天气预报或者当前音乐曲目的艺术家。

某些电台可以播送附加节目，例如体育台可以同时播送不同的体育赛事。这样您便可以选择某一赛事。

电台搜索

没有专业导航系统的情况下不会自动更新可接收电台的列表。如要更新请手动开始电台搜索。

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 必要时选择“所有独唱(奏)者”。
4. “自动搜索频道”

取消电台搜索

通过以下操作来调出任一存储的电台：

- ▶ 收藏按钮
- ▶ “已存储的电台”

选择电台

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 必要时选择“所有独唱(奏)者”或所需的信号群。



4. 选择所需的电台。



换台

按压按钮 .

切换信号群

在选择了“所有独唱(奏)者”后，才能切换信号群。

长时间按压按钮 .

存储电台

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 选择所需的电台。



4. 重新按压控制器。
5. 选择所需的存储空间。

该电台存储在当前使用的遥控钥匙中。

也可以将电台存储于收藏按钮上，见第 24 页。

显示附加信息

根据电台所提供的节目，可以显示例如天气预报或当前曲目演奏者等附加信息。

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 选择所需的电台。
4. 调出“选项”。
5. “电台信息”



自动 DAB/FM 切换

DAB/FM 切换激活的情况下如果不能再接收某一电台，则该电台会自动切换。

在其它信号群搜寻电台或搜寻电台的模拟频率。

只有相应电台质量良好以及电台识别信号相一致的情况下才能自动切换。

打开自动 DAB/FM 切换

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 调出“选项”。
4. “自动切换调频或数字音频广播”



电台名称旁边的符号表示可以模拟播放数字式电台。

电台名称旁边的符号表示数字式电台在另一个信号群内进行数字式播放。

针对当前所用的遥控钥匙保存设置。

附加节目

当一个所选择的电台可以播送附加节目时，符号 将显示出来。比如体育台可以同时播送不同的体育赛事。这样您便可以跟踪收听某一特定的体育节目。

1. “收音机”
2. “DAB/DMB”
3. 选择所需的电台。
4. 按压控制器。
5. 选择附加节目。

CD/DVD 播放器和 CD 换碟机

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

CD/DVD 播放



放入 CD/DVD

将 CD/DVD 有字的一面朝上放入光驱。CD/DVD 自动被吸入。
在声音输出已打开的情况下，播放会自动开始。
装有压缩音频文件的 CD/DVD 在读入数据时根据目录结构需要几分钟时间。

可播放的格式

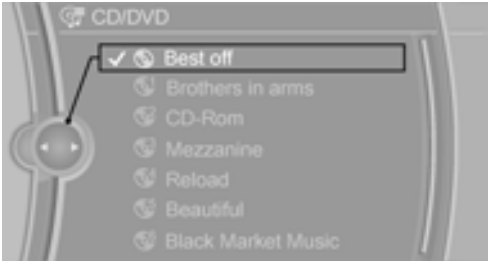
CD/DVD 播放器

- ▶ DVD：DVD-ROM、DVD-R、DVD+R、DVD-RW、DVD+RW、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD 音频（仅视频部分）、DVD 视频
 - ▶ CD：CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA
 - ▶ 压缩音频文件：MP3、WMA、AAC、M4A
- CD 播放机 /CD 自动换碟播放机
- ▶ CD：CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA

开始播放

有一张 CD/DVD 在 CD/DVD 播放器或者有一张 CD 在 CD 换碟机之中。

1. “CD/ 多媒体”
2. “CD/DVD ”
3. 选择所需的 CD 或者 DVD：



符号	意义
	CD/DVD 播放器
	CD 换碟机

将 CD/DVD 光盘装入光盘匣，然后放入换碟机，见第 173 页。

CD/DVD 弹出

■ 按压 CD/DVD 播放器旁边的按钮。从驱动器中将 CD/DVD 推出一点。

音频播放

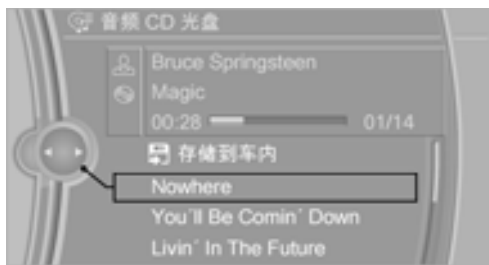
通过按钮选择曲目

■ 反复按压此按钮相应的方向，直至找到所需的曲目。

通过 iDrive 选择曲目

音频 CD

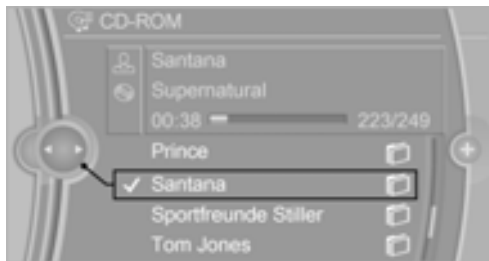
1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 选择所需的曲目，以开始播放。



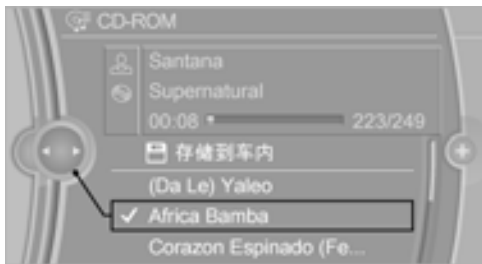
含有压缩音频文件的 CD/DVD

依数据的不同可能不能正确显示 CD/DVD 的所有字符。

1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 必要时选择目录。
要切换至上一级目录：向左倾斜控制器。

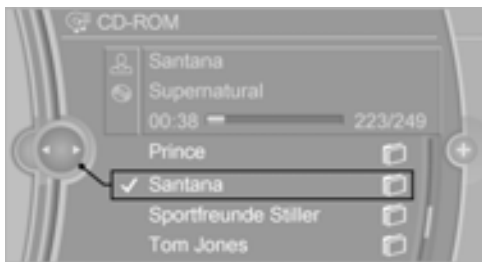


5. 选择曲目，然后按压控制器。



显示曲目信息

如果保存了曲目的信息，则其会自动显示：



- ▷ 艺术家
- ▷ 专辑曲目
- ▷ CD/DVD 上的曲目数量
- ▷ 曲目文件名

曲目随机选择、随机播放

当前 CD/DVD 曲目按随机顺序依次播放。

1. “CD/ 多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择所需的 CD 或 DVD。
4. 调出“选项”。

5. “随机播放”



带压缩音频文件的 CD/DVD：以随机顺序播放所选目录内的所有曲目。

在切换音频源或关闭点火装置时随机播放被关闭。

快进 / 快退

 按住相应方向的按钮。

视频播放

国家码

只能播放带有家乡地区编码的 DVD，也请参见 DVD 信息。

码	地区
1	美国、加拿大
2	日本、欧洲、近东、南非
3	东南亚
4	澳大利亚、中南美洲、新西兰
5	西北亚、北非
6	中国
0	所有地区

开始播放

为了您自身的安全，在车速不超过约 3 公里 / 小时才会显示视频图像，在某些国家的车型上在拉紧手制动器或已挂入 P 档时才会显示。

DVD 视频

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “CD/DVD ”
- 3. 选择有视频内容的 DVD。
- 4.  “DVD 菜单”



- 5. 通过 DVD 菜单启动 DVD。

VCD/SVCD

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “CD/DVD ”
- 3. 选择有视频内容的 CD/DVD。
- 4.  “选择曲目”
- 5. 选择所需的曲目。

启动 CD/DVD。

视频菜单

调出视频菜单：

- 1. 播放过程中旋转控制器。
- 2. 显示 “返回” 时按压控制器。

显示视频菜单：

符号	功能
	调出 DVD 菜单
	开始播放
	暂停
	停止
	下一章 / 下一曲目
	上一章 / 上一曲目
	快进
	快退

快进 / 快退时：每次按压控制器都会提高车速。要结束时开始播放。

DVD 菜单

1. 必要时旋转控制器，以调出视频菜单。
2.  “DVD 菜单”
显示 DVD 菜单。显示与 DVD 上的文件内容有关。
- ▶ 选择菜单项：倾斜控制器并按压。
- ▶ 切换至视频菜单：旋转控制器并选择“返回”。

设置 DVD/VCD

在某些 DVD 上只能通过 DVD 菜单进行设置，也请参见 DVD 上的信息。

语言

1. 播放过程中旋转控制器。
2. 调出“选项”。

3. “音频 / 语言”



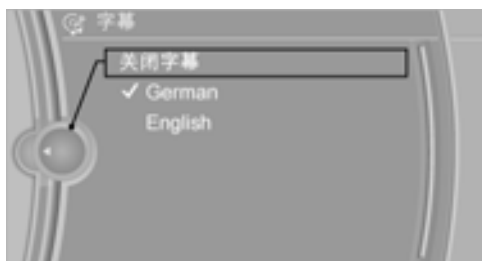
4. 选择所需的语言。

可选择的语言与 DVD 有关。

字幕

如果 DVD 含有字幕，则可以进行选择。

1. 播放过程中旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “字幕”
4. 选择所需的语言或“关闭字幕”。



亮度、对比度、色彩

1. 播放过程中旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “显示设置”

4. “亮度”、“对比度”或者“色彩”



5. 旋转控制器，直至达到所需的设置并按压控制器。

缩放

全屏显示视频图像。

1. 播放过程中旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “缩放模式”



选择曲目

DVD 视频：

1. 在显示 DVD 菜单时旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “选择曲目”
5. 选择所需的曲目。

VCD/SVCD：

1.  “选择曲目”
2. 选择所需的曲目。

摄像头视角

摄像机视角与 DVD 有关。

1. 播放过程中旋转控制器。
2. 调出“选项”。
3. “其它选项”
4. “视角”
5. 选择所需的视角。

调出主菜单，返回

并不是每张 DVD 上都有这些功能。有时可能不能执行这些功能。

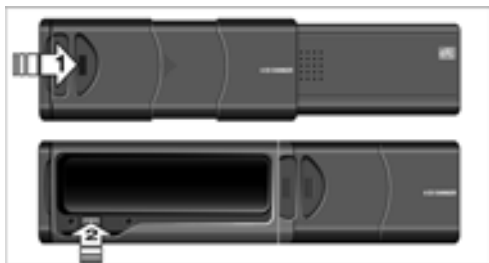
CD 换碟机

BMW 六盘装 CD 换碟机安放在行李箱内左侧饰板后面。



取出 CD 光盘匣

如要装入或清空 CD 光盘匣，请从 CD 换碟机中将其取出：



1. 将饰板推向一侧，箭头 1。

2. 按压按钮，箭头 2。
CD 光盘匣于是移出。

最早 2 秒钟后重新插入光盘匣，以便可以重新读取放入的 CD。

装入 / 清空 CD 光盘匣



装入或清空 CD 光盘匣时，必须只握住 CD 的边缘，不要触摸 CD 光盘的工作面。

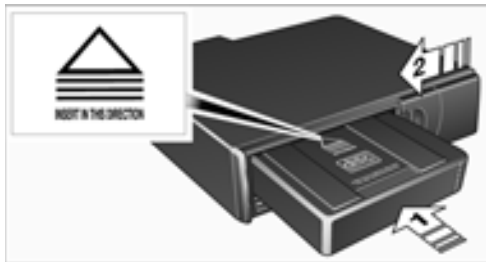
装入：

在每个匣中将 CD 有字的一面朝上推入。

清空：

拉出所需的匣门并取出 CD。

装入 CD 光盘匣



将 CD 光盘匣按箭头方向推至极限位置，箭头 1，并盖好饰板，箭头 2。

CD 换碟机自动读出装入的 CD 光盘的内容，然后进入待工作状态。

提示



BMW CD/DVD 播放器和换碟机属于 1 级激光产品。在盖板已损坏的情况下，不要运行驱动器，否则可能会使眼睛受重伤。不要使用带有加贴标签的 CD 光盘和 DVD 光盘，否则标签可能会在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。

请仅使用标准直径为 12 厘米的圆形 CD 光盘和 DVD 光盘，不要使用带有适配器的 CD 光盘和 DVD 光盘，例如单曲 CD 光盘，否则 CD 光盘或适配器会卡住而无法弹出。

不要使用复合式 CD/DVD，例如 DVD^{Plus}，否则 CD/DVD 可能会卡住而无法弹出。◀

普通故障

已对在汽车上操作 BMW CD/DVD 播放器和换碟机做了最优化设计。对有缺陷的 CD/DVD 光盘反应比其它固定插入播放设备敏感。

如果不能播放 CD/DVD，应首先检查放置是否正确。

空气潮湿

如果空气湿度过高，CD/DVD 光盘或激光聚集透镜上便会蒙上一些潮雾，从而暂时无法播放。

播放单张 CD/DVD 光盘时的故障

如果只是个别 CD/DVD 出现故障，其问题根源可能是下列其中一种：

自行刻录的 CD/DVD 光盘

自行刻录 CD/DVD 光盘的故障原因有诸如数据制作方法和刻录方法不统一、质量较差或所使用的空白盘严重老化。

只能使用专用笔在 CD/DVD 光盘的上表面写字。

损坏

应避免指纹、灰尘、刻划和潮湿。

应将 CD/DVD 光盘置于保护套内保存。

不得在温度超过 50 °C，湿度较高或太阳光直射的情况下使用 CD/DVD 光盘。

带有复制保护的 CD/DVD 光盘

通常由生产厂商对 CD/DVD 光盘设置复制保护。该保护使 CD/DVD 光盘不能或限制播放。

MACROVISION 公司

该产品含有受版权法保护的技术，该技术基于登记的多项美国专利和 Macrovision 公司和其它生产厂的知识产权。使用具有拷贝保护的 CD/DVD 须得到 Macrovision 的批准。如果与

Macrovision 公司没有达成另行协议，受到相应保护的媒体只能由个人播放。这一技术严禁复制。

DTS Digital Surround™



使用美国专利号码：5,451,942；

5,956,674；5,974,380；5,978,762；

6,487,535 以及在美国和全世界已经获得的和正在申请的其它专利授权制造。DTS 和该图标均为注册商标，& DTS Digital Surround 和 DTS 图标均为 DTS Inc. © DTS, Inc. 的注册商标。保留所有权利。

音乐合辑

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

存储音乐

CD 和 DVD 音乐曲目和 USB 媒体可以存储在车辆音乐合辑中，并可以从此处播放。

- ▶ 音频 CD：存储时曲目会转换成压缩的音频格式。必要时专辑的信息，例如艺术家，也会被保存。
- ▶ 带有压缩音频文件的 CD/DVD 或 USB 媒体：CD/DVD 或 USB 媒体的全部内容作为专辑存储于在车辆上。存储后可以单独删除曲目和目录。仅保存 WMA、MP3、M4A 和 AAC 格式。
防拷贝保护的曲目，DRM，可以存储在车辆内，但不能播放。



定期保存音乐数据，否则可能在硬盘发生故障时会丢失。◀



音乐识别技术及相关数据由 Gracenote® 提供。Gracenote® 是音乐识别技术和相关内容提供技术的业界标准。有关详情，请访问 www.gracenote.com。

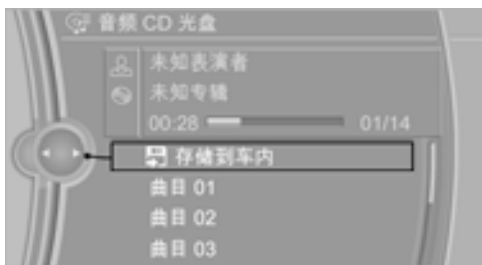
与 CD 和音乐相关的数据由 Gracenote, Inc. 提供；© 2000-2009 Gracenote 版权所有。
Gracenote 软件版权 © 2000-2009 Gracenote。
本产品或服务可能拥有下列一项或多项美国专利：5.987.525、6.061.680、6.154.773、6.161.132、6.230.192、6.230.207、6.240.459 和 6.330.593 以及其他已获得的或正在申请的专利。有些服务的提供，属于 Open Globe, Inc. 授权许可范围，在此凭照使用，美国专利：6.304.523。

Gracenote 和 CDDb 是 Gracenote 的注册商标。Gracenote 标志、标志字体以及“powered by Gracenote”标志是 Gracenote 的商标。

从 CD/DVD 保存

只能通过 CD/DVD 播放器存储 CD/DVD。

1. 将 CD/DVD 放入到 CD/DVD 播放器中。
2. “CD/多媒体”
3. “CD/DVD”
4. 选择 CD/DVD 播放器符号 .
5. “存储到车内”



显示音乐合辑。

存储曲目并按顺序播放音乐合辑中的曲目。

存储过程中要注意：

不要切换回 CD/DVD 播放器，不要从 CD/DVD 播放器中取出 CD/DVD，否则会中断存储。

不用中断存储也可以切换至其它音频源。可以调出已经存储的当前 CD/DVD 的曲目。

取消存储

1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. “正在存储…”



4. “取消存储”

存储过程中断并随时可以继续。

继续存储

1. “CD/多媒体”
2. “CD/DVD”
3. 选择 CD/DVD 播放器符号 .
4. “继续存储”

从存储中断处的曲目开头处继续存储 CD/DVD。

专辑的信息

存储过程中也会保存曲目信息，例如艺术家姓名，如果车辆数据库中或者 CD 上有这些信息。请向您的服务部咨询如何更新数据库。

如果不保存曲目信息，必要时可通过 BMW 在线更新 CD 的全部专辑信息，参见第 180 页。

从 USB 媒体存储

要存储音乐，必须在手套箱的 USB 接口上连接一个合适的媒体。

- ▶ 合适的媒体：USB 大容量存储器，例如 USB 存储棒或带有 USB 接口的 MP3 播放器。
- ▶ 不合适的媒体：USB 硬盘、USB 插口、带多个插件板的 USB 存储卡阅读器、Apple iPod/iPhone。

Apple iPod/iPhone 中的音乐可以通过中间扶手内的 USB 音频接口播放。

- ▶ 文件系统：支持 USB 装置的主流文件系统。推荐使用 FAT 32 格式。



只有通过手套箱上的 USB 接口才能存储 USB 媒体。 ◀

1. 将 USB 媒体连接至手套箱的 USB 接口处。
2. “CD/多媒体”
3. “音乐收藏”
4. 调出“选项”。
5. “导入/导出音乐”
6. “从 USB 设备上导入音乐”



播放音乐

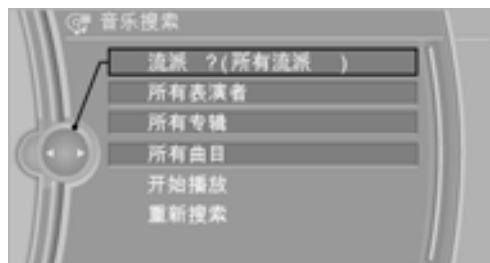
音乐搜索

可以通过音乐搜索调出所有信息已被保存的曲目。可以通过相应的专辑调出信息未被保存的曲目。

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. “音乐搜索”



4. 选择所需的类别。



5. 选择所需的条目：
 - ▶ 调出“搜索 (A-Z)”并输入所需的条目。
 - 或者
 - ▶ 从列表中选择所需条目。
6. 必要时选择其它类别。
以字母顺序列出寻找到的曲目。
不必选择所有类别。如果您要搜索某一艺术家的所有曲目，则只需调出此艺术家。会显示此艺术家的所有曲目。
7. “开始播放”

自动重播曲目列表。

重新开始音乐搜索

“重新搜索”

通过语音搜索音乐

语音输入系统的说明，见第 26 页。

1.  按压方向盘上的按钮。
2.  ›Music search‹
3. 调出所需的类别，例如 ›Select artist‹。
4. 从列表中说出所需的条目。
5. 必要时选择其它类别。

直接选择曲目：

 ›Title ...‹

将语音命令和所需曲目的名称并在一个命令中说出。

当前播放的曲目

上次通过音乐搜索创建的曲目列表或者上次选中的专辑。

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. “正在播放”



4. 必要时选择所需的曲目。

排行榜前 50 名

50 首最经常播放的曲目。

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “音乐收藏”
- 3. “排行榜前 50 名”
- 4. 必要时选择所需的曲目。

专辑

所有存储的专辑以存储日期顺序排列。符号表示格式。

符号	格式
	音频 CD
	压缩音频文件

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “音乐收藏”
- 3. 选择所需的专辑。



依专辑不同，显示曲目或者专辑的下级目录。必要时自动播放第一首曲目。

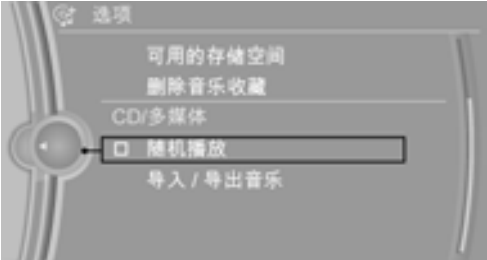
- 4. 必要时切换目录以选择曲目。为切换至上级目录，向左倾斜控制器。

曲目随机选择、随机播放

随机播放所有选择的曲目。

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “音乐收藏”
- 3. 调出“选项”。

- 4. “随机播放”



管理音乐

专辑

专辑重命名

必要时存储时自动写入专辑名称。如果不知道名称，可以补充修改。

如果正在播放专辑的一个曲目，则不能对其重命名。

- 1. “CD/ 多媒体”
- 2. “音乐收藏”
- 3. 标记所需的专辑。
- 4. 调出“选项”。
- 5. “专辑重命名”



- 6. 选择单个字母。

删除专辑

正在播放某个专辑中的曲目时不能删除该专辑。

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记所需的专辑。
4. 调出“选项”。
5. “删除专辑”

删除曲目和目录

不能删除正在播放的曲目。

正在播放某个目录中的曲目时不能删除该目录。

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记目录或者曲目。
4. 调出“选项”。
5. “删除目录”或“删除曲目”。

专辑信息

如果在保存时没有保存音频 CD 的信息，必要时可在以后通过 BMW 在线对其进行更新。

可以对各个专辑单独进行更新。

通过 BMW 在线更新专辑信息

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 标记所需的专辑。
4. 调出“选项”。

5. “在线更新专辑信息”



如果能够保存专辑信息，即可显示专辑的名称。

空闲的存储空间

显示音乐合辑中空闲的存储空间。

1. “CD/多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “可用的存储空间”

音乐合辑

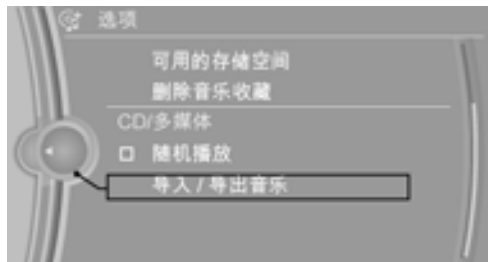
保存音乐合辑

可以在 USB 媒体上存储整个音乐合辑。注意 USB 媒体上应有足够的空闲存储空间。

依曲目数量不同，保存音乐合辑可能会持续几个小时。因此最好在长途旅行中进行保存。

1. 启动发动机。
2. 将 USB 媒体连接到手套箱内的 USB 接口上，见第 115 页。
3. “CD/多媒体”
4. “音乐收藏”
5. 调出“选项”。

6. “导入 / 导出音乐”



7. “将音乐备份到 USB 上”



重建车上的音乐合辑



存储 USB 媒体时车上的现有音乐合辑被取代。 ◀

1. “CD / 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “导入 / 导出音乐”
5. “从 USB 设备上恢复音乐”

删除音乐合辑

1. “CD / 多媒体”
2. “音乐收藏”
3. 调出“选项”。
4. “删除音乐收藏”

外部设备

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

综述

符号	意义
	外接音频接口
	USB 音频接口
	智能电话音乐接口
	蓝牙音频

外接音频接口

综述

- ▶ 可以连接音频设备，例如 MP3 播放器。声音通过汽车扬声器输出。
- ▶ 建议：在音频设备上将声音和音量设置为中等。声音可能取决于音频文件的质量。

连接

将中间扶手向上翻起。



声音播放接口：
塞孔插头 3.5 毫米

外接音频接口位于中间扶手内。
将设备的耳机接口或音频输出接口与塞孔插头连接。

播放

1. 连接、接通音频设备，通过音频设备选择曲目。
2. “CD/ 多媒体”
3. 必要时 “外部设备”
4.  “AUX 前排”
通过车辆扬声器放音。

音量

声音输出的音量取决于音频设备。如果此音量与其它音频源有很大不同，则有必要平衡音量。

补偿音量

1. “CD/ 多媒体”
2. 必要时 “外部设备”
3.  “AUX 前排”

4. “音量”



5. 旋转控制器，直到设置好所需的音量，然后按压控制器。

USB 音频接口 / 智能电话音乐接口

综述

可以连接外部音频设备。通过 iDrive 操作。声音通过汽车扬声器输出。

外部设备的连接方法

- ▶ 通过 USB 音频接口连接：Apple iPod/iPhone、USB 设备，例如 MP3 播放器、USB 存储棒或移动电话，这些设备都由 USB 音频接口支持。
- ▶ 通过快速适配器连接，装备了智能电话音乐接口时：Apple iPhone 或移动电话。只有当外接音频接口上未连接任何设备时，才能播放。

由于市场上出售品种繁多的音频设备，所以不能保证通过车辆能操作所有音频设备 / 移动电话。向售后服务门咨询哪些音频设备 / 移动电话适用。

文件系统

支持 USB 装置的主流文件系统。推荐使用 FAT 32 格式。

音频文件

可以播放流行的音频文件：

- ▶ MP3
- ▶ WMA
- ▶ WAV (PCM)
- ▶ AAC、M4A
- ▶ 播放列表：M3U、WPL、PLS

通过 USB 音频接口连接。

将中间扶手向上翻起。



- 1 声音输出的外接音频接口：
塞孔插头 3.5 毫米
- 2 USB 接口

Apple iPod/iPhone

连接时使用柔性适配导线。将 Apple iPod/iPhone 与 USB 接口 2 连接。

USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone 的菜单结构。

USB 设备

使用柔性适配电缆连接，防止 USB 接口和 USB 设备受机械损坏。

将 USB 设备与 USB 接口 2 连接。

首次连接后

艺术家或音乐流派等所有曲目信息以及播放列表都传输到车内。取决于 USB 设备和曲目数量，这可能会持续一段时间。

传输时可以通过文件目录调出曲目。

曲目数量

可以在车内存储最多四个 USB 设备的信息或约 36000 首曲目的信息。如果连接第五个设备或存储超过 36000 首曲目，则必要时会删除现有曲目的信息。

防复制功能

无法播放带集成式数字版权管理（DRM）的音乐曲目。

播放

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或者 .



从第一个曲目开始播放。

必要时可在几秒钟之后在控制显示屏上显示出属于该曲目的 CD 封面。

曲目搜索

可以通过下列途径选择：

- ▷ 播放列表
- ▷ 信息：音乐流派、艺术家、（必要时）作曲家、专辑、曲目。
- ▷ USB 设备的辅助项目：文件目录、（必要时）作曲家。

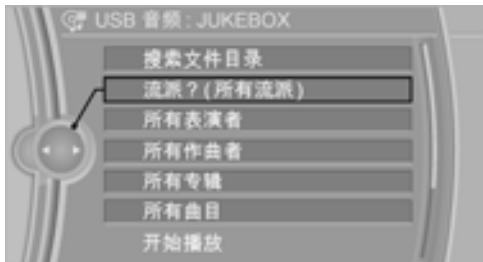
如果曲目附有拉丁字母，即显示曲目。

开始搜索曲目

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或者 .
4.  “搜索”
5. 选择所需要的类别，例如“流派”、“表演者”。

在一个列表中显示所有条目。

- ▷ 调出“搜索 (A-Z)”并输入所需的条目。
在输入一个字符后，随即以该字符为首字母进行过滤。在输入多个字符时，会显示包含这个字符串的所有结果。
- ▷ 从列表中选择所需条目。



6. 必要时选择其它类别。
不必选择所有类别。例如要显示某位艺术家的所有曲目时，只需调出这位艺术家。会显示此艺术家的所有曲目。
7. “开始播放”

重新开始曲目搜索

“重新搜索”

播放列表

调出播放列表。

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或者 .
4.  “播放列表”

当前播放的曲目

当前播放曲目的列表。

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号  或者 .
4.  “正在播放”

随机播放

以随机顺序播放曲目的当前列表。

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 调出“选项”。
4. “随机播放”

快进 / 快退

按压按钮  并保持不动。

视频播放

综述

能够通过卡扣式适配器播放视频。通过 iDrive 操作。声音通过汽车扬声器输出。

播放

在车速不超过约 3 公里 / 小时时才会在控制显示屏上显示视频图像，在某些国家的车型上在拉紧手制动器或已挂入 P 档时才会显示。

1. “CD/多媒体”
2. “外部设备”
3. 选择符号 .
4.  “影片”
5. 必要时选择目录。

要切换至上一级目录：向左倾斜控制器。

6. 选择所需的视频文件，以开始播放。

视频菜单

符号	格式
	下一个视频文件
	上一个视频文件
	如有必要选择两次符号，以播放上一个视频文件。

提示

请勿将音频设备置于极端的外界环境条件下，比如高温，对此请参阅音频设备的操作说明。

根据音频数据的配置，例如当位速率高于 256 千比特 / 秒时，则无法确保可以正常地播放声音。

连接提示

- ▶ 如果设备支持，给连接的音频设备供应最大 500 毫安的电流。因此不要将该设备连接在车内插座上，否则无法保证正常播放。
- ▶ 不要将插头强行插入 USB 接口。
- ▶ 在 USB 音频接口处不要连接例如风扇或者台灯等设备。
- ▶ 不要连接 USB 硬盘。
- ▶ 不要通过 USB 音频接口来为外部设备充电。

蓝牙音频

综述

- ▷ 可以通过蓝牙播放音频设备或移动电话等外部设备上的音乐文件。
将移动电话作为音频源使用，见第 183 页。
- ▷ 声音通过汽车扬声器输出。
- ▷ 声音输出的音量取决于设备。必要时在设备上更改音量设置。
- ▷ 在汽车上最多可以登录四个外部设备。

前提

- ▷ 适用的设备。相关信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。
- ▷ 设备工作准备就绪。
- ▷ 点火装置已打开。
- ▷ 汽车上的蓝牙功能（见第 195 页）和设备上的蓝牙功能已启用。
- ▷ 在汽车上启用蓝牙音频，见第 196 页。
- ▷ 需在设备上预先设置蓝牙，例如连接不需要确认或不可见，见设备操作说明。
- ▷ 规定了至少 4 位至最多 16 位数作为蓝牙密码。只需登录一次。

登录和连接



只有汽车停住时才能登录设备，否则可能因注意力分散而危及乘员和其它交通参与者。◀

1. “CD/多媒体”
2. “蓝牙系统（音乐）”
3. 必要时“蓝牙系统（音乐）”

4. “添加新设备”

显示汽车的蓝牙名称。



5. 在设备上执行其它工作步骤，见设备操作说明：例如搜索、连接蓝牙设备，或新设备。
设备显示屏显示汽车的蓝牙名称。
6. 在设备显示屏上选择本车的蓝牙名称。
要求通过 iDrive 或设备输入相同的蓝牙密码。
7. 输入并确认密码。



8. 选择连接设备所需要的功能，例如“音频”。
9. “确定”

如果成功登录，则显示设备处于连接状态。



白色符号：设备作为音频源启用。

如果未成功登录：… 时如何处理，见第 188 页。

连接特定设备

可以将某个已登录的设备作为启用的音频源连接。

如果正在用已通过蓝牙连接的移动电话进行数据交换，则无法连接。

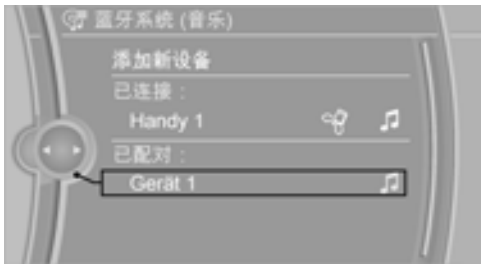
前提条件

必要时从已登录设备的列表中启用所需设备的音频连接。

1. “CD/多媒体”
2. “蓝牙系统(音乐)”
3. 必要时“蓝牙系统(音乐)”
4. 从已登录设备的列表中选择所需要的设备。
5. 调出“选项”。
6. “配置设备”
7. 启用“音频”。
8. “确定”

连接设备

1. “CD/多媒体”
2. “蓝牙系统(音乐)”
3. 必要时“蓝牙系统(音乐)”
4. 从已登录设备的列表中选择所需要的设备。



🎵 白色符号：设备作为音频源启用。

播放

概述

- ▶ 曲目信息显示取决于设备。
- ▶ 可以通过设备或 iDrive 操作。
- ▶ 如果与通过蓝牙连接的移动电话进行数据交换，则播放中断。

开始播放

1. 连接设备。
2. “CD/多媒体”
3. “外部设备”
4. 选择符号🔊。



5. 必要时从列表中选择所需要的曲目。

播放菜单

取决于设备，可能无法提供所有功能。

符号	功能
▷	下一个曲目 快进：按住符号。
◀	上一个曲目 快退：按住符号。

断开音频连接

1. “CD/多媒体”
2. “蓝牙系统（音乐）”
3. 从已连接设备的列表中选择所需要的设备。
4. 调出“选项”。
5. “配置设备”
6. “音频”
7. “确定”

对于移动电话来说只断开音频连接。所有其它连接仍保持不变。

退出设备

1. “CD/多媒体”
2. “蓝牙系统（音乐）”
3. 必要时“蓝牙系统（音乐）”
4. 选中要退出的设备。
5. 调出“选项”。

6. “从列表中删除设备”



… 时如何处理

关于适用设备的信息请访问
www.bmw.com/bluetooth。

适用的移动电话，见第 194 页。

- ▷ 本车不支持设备。
必要时更新软件，参见第 189 页。

- ▷ 无法登录或连接设备。

设备上和汽车上的蓝牙密码是否一致？在设备上且通过 iDrive 输入相同的密码。

输入密码的持续时间是否超过 30 秒钟？重复登录。

与该设备或汽车连接的蓝牙设备是否过多？如有必要，删除与其它设备的连接。

移动电话是否处于省电模式下或仅有少量电量？将移动电话插入卡扣式适配器内或通过充电电缆充电。

取决于移动电话，必要时只能有一个设备与汽车连接。从汽车上将所连接的设备退出登录，只登录和连接一个设备。

设备是否无反应？关闭并再次打开设备。

重复登录。

▷ 无法播放音乐。

在设备上启动用于播放音乐文件的程序，必要时通过该设备选择一个曲目。

在收音机操作面板上启用并重新停用静音切换功能。

▷ 只以较轻的声音播放音乐文件。

在设备上调整音量设置。

▷ 因按压按钮或设备上的其它信息而干扰播放。

关闭设备上的按键音和其它信号音。

▷ 因打电话或交通信息而中止播放，不自动继续播放。

在收音机操作面板上启用并重新停用静音切换功能。

▷ 如果通过蓝牙音频连接了移动电话的同时，还通过移动电话内音乐播放器的高级连接连接了移动电话，则无法播放。

断开两个连接中的一个，例如断开音频连接，见第 188 页，然后重新开始播放。

如果检查了列表的所有项目，但无法执行所需功能，则请拨打热线或联系售后服务。

软件更新

取决于当前软件，本车支持不同的外部设备。例如，通过软件更新本车可以支持新移动电话或新外部设备。

软件更新通过以下方式进行：

▷ USB。

通过互联网页 www.bmw.com/update 可以进行更新并查阅所属的最新提示。

▷ BMW 电话服务。

现有软件可以直接通过车辆更新。

显示当前版本

在此显示当前安装的软件。

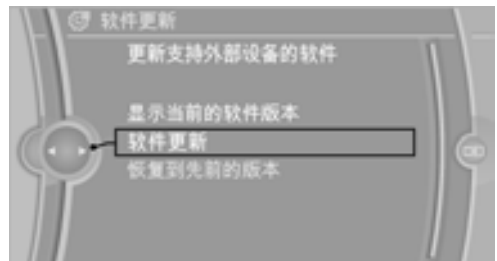
1. “设置”
2. “软件更新”
3. “显示当前的软件版本”

选择所需的版本，以便显示附加信息。

通过 USB 更新软件

只允许在停住时更新软件。

1. 将软件更新文件存储到 USB 数据存储器的主目录下。
2. 将 USB 数据存储设备连接在中间扶手内 USB 音频接口上。无法通过手套箱内的 USB 接口进行更新。
3. “设置”
4. “软件更新”
5. “软件更新”



6. 必要时“USB”
7. “开始更新”
8. “确定”

安装所有列出的更新。

通过 BMW 电话服务更新软件

只允许在停住时更新软件。

1. 接通点火装置。
2. “设置”
3. “软件更新”
4. “软件更新”
5. 必要时 “BMW 远程服务”
6. 必要时 “开始”
7. “开始更新”
8. “确定”

安装所有列出的更新。如要取消更新：“取消”。

恢复以前的版本

可以重新恢复上次软件更新之前的软件版本。

只允许在停住时恢复以前的版本。

1. “设置”
2. “软件更新”
3. “恢复到先前的版本”
4. 选择两次 “确定”。

在此清除所有列出的更新文件。

提示

在更新软件或者恢复以前版本的过程中，BMW 服务、Office 功能以及所连接的设备短时间内均不可用。请等待几分钟，直至这些功能恢复可用状态。



通讯

本章向您提供如何打电话以及如何使用 BMW 智能助手和 BMW 电话服务的信息。

电话

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

综述

工作原理

移动电话或其它外部设备（例如音频播放器）可以通过蓝牙与汽车连接。

在登录一次之后，如果车内有这些设备，就会在接通点火系统时自动将其识别出来，然后通过 iDrive、方向盘上的按钮以及语音方式对其进行操作。

根据设备的功能，可以通过汽车将外部设备作为电话和 / 或作为音频源使用。下面介绍电话功能。音频功能的操作，见第 186 页。

最多可以登录四个外部设备。

如有必要，必须由移动电话提供商或网络服务商开通相应功能。



只有交通情况允许时，才能进行输入。作为驾驶员在驾驶期间不要手拿移动电话打电话，而是使用免提电话。否则会危及乘员和其他道路使用者。 ◀

卡扣式适配器

利用卡扣式适配器可以：

- ▶ 放置移动电话。
- ▶ 为电池充电。
- ▶ 连接到汽车外部天线。

因此可保证网络接收效果较好且播放质量保持不变。

适用的移动电话

关于移动电话适配装置支持哪些带蓝牙接口的移动电话和外部设备的详细信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

显示汽车识别号和软件零件号

为检查移动电话适配装置支持哪些移动电话，需要汽车识别号和软件零件号。可能需要移动电话的软件版本。

1. “电话”
2. 调出“选项”。
3. “蓝牙帮助”
4. “显示系统信息”

安装了特定软件版本时，这些适用的移动电话可以支持汽车的下述功能。

其它移动电话或软件版本会造成功能故障。

不要通过移动电话键盘操作已连接到汽车上的移动电话，否则可能导致功能异常。

可以进行软件更新，见第 189 页。

提示

如果温度较高，手机的充电功能可能会受到限制，并且可能无法执行各项功能。

如果通过汽车使用手机，请注意手机的使用手册。

移动电话登录 / 退出

概述

下列功能可供使用：

- ▶ 将移动电话作为电话使用。
- ▶ 将移动电话用作附加电话。
- ▶ 将移动电话用于数据传输。
- ▶ 将移动电话作为音频源使用。
- ▶ 将音频设备作为音频源使用，见第 186 页。

前提

- ▶ 适用的移动电话，见第 194 页。
- ▶ 移动电话处于准备就绪状态。
- ▶ 汽车上的蓝牙（见第 197 页）和移动电话已启用。
- ▶ 如有必要需在移动电话上预先设置蓝牙，例如连接未确认或不可见，见移动电话操作说明。
- ▶ 必要时停用蓝牙音频，见第 195 页。
- ▶ 规定了至少 4 至最多 16 位数作为蓝牙密码。只需登录一次。
- ▶ 点火装置已打开。

启用 / 停用蓝牙连接

不是所有国家都允许使用蓝牙。注意相关规定。

1. “电话”
2. 调出“选项”。

3. “蓝牙系统”



附加功能

附加电话

可以将移动电话作为附加电话使用。

可以接听附加电话上的来电，见第 199 页。附加电话上的未接电话在控制显示上显示。

数据传输

可以使用作为电话或辅助电话连接的手机来传输数据。数据传输在状态行中显示。在此可能需要为连接付费。

可以使用抛锚救助、热线服务、远程保养呼叫、自动远程保养呼叫与互联网这些服务。使用这些服务时无需有效的 BMW 智能助手合同。

功能是否可用与国家及装备有关。移动电话必须兼容支持必要的蓝牙标准、备有相应的移动电话资费以及具有合适的互联网设置。

立即断开现有的数据传输：

1. 调出“选项”。
2. “与蓝牙设备传送数据”

数据传输附加功能已停用并且未分配给任何其它设备。

办公室

在此将移动电话中的联系人、预约、任务、便笺、短信息和电子邮件传输到车内。

音频源

可以将移动电话作为音频源使用。

启用 / 停用附加功能

登录前启用功能，以便在车内使用这些功能。关于支持这些功能的合适的移动电话的信息，见第 194 页。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. 调出“选项”。
4. “配置蓝牙设备”
5. 选择所需的附加功能：
 - ▷ “备用电话”
 - ▷ “与蓝牙设备传送数据”
 - ▷ “Office”
 - ▷ “蓝牙系统（音乐）”

只要一项附加功能已停用，就不能将它分配给任何电话。

登录和连接设备



只有汽车停住时才能登录设备，否则可能因注意力分散而危及乘员和其它交通参与者。◀

1. “电话”
2. “蓝牙系统”

3. “添加新设备”

显示汽车的蓝牙名称。



4. 在移动电话上执行其它工作步骤，见设备操作说明：例如搜索、连接蓝牙设备，或新设备。

移动电话显示屏显示车辆的蓝牙名称。

5. 在移动电话显示屏上选择本车的蓝牙名称。
6. 要求通过 iDrive 或移动电话输入相同的蓝牙密码。



输入并确认密码。

或者

将车辆显示屏中的检验号与手机显示屏中的检验号进行比较。确认手机和车辆上的检验号。

“确定”

7. 选择要通过移动电话使用的功能。
8. “确定”

如果已成功登录，则设备列表的第一位处显示该移动电话。

登录时移动电话和音频设备支持的功能以符号形式显示。

白色符号：功能处于启用状态。

灰色符号：功能不起作用。

符号	功能
	电话
	附加电话
	数据传输
	音频源

可以同时汽车上登录四个设备。可以同时与汽车连接三个设备。

如果未成功登录：…时如何处理，见第 198 页。

首次登录后

- ▶ 如果发动机运行或打开了点火装置，则短时间后可识别 / 连接位于车内的移动电话。
- ▶ 视手机而定，在识别之后将保存在 SIM 卡或者手机上的电话簿传输给汽车。
- ▶ 可以登录四个设备。
- ▶ 在个别移动电话上可能需要进行某些设置，例如授权或保护性连接，见移动电话操作说明。

连接特定设备

1. “电话”
2. “蓝牙系统”

在此列出所有已登录的设备。

3. 选择要连接的设备。

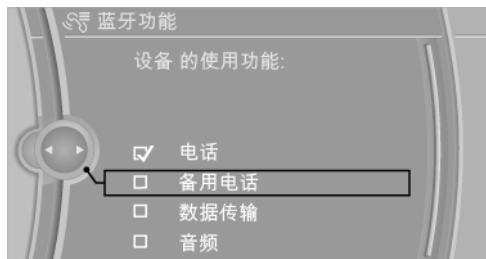


设备退出登录前分配的功能重新连接时仍分配给该设备。必要时在某个已连接的设备上停用这些功能。

配置设备

对于已登录和连接的设备，可以启用或停用附加功能。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. 选中要配置的设备。
4. 调出“选项”。
5. “配置设备”
6. 选择所需的功能。必须至少选择一项功能。
 - ▶ “电话”
 - ▶ “备用电话”
 - ▶ “数据传输”
 - ▶ “音频”



7. “确定”

如果要为一个设备分配一项功能，则必要时在已连接的设备上停用这项功能并将该设备退出登录。

更换电话与辅助电话

如果在汽车内连接了电话和附加电话，则可以在两个设备之间切换功能。

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
3. “切换主要 / 备用电话”

退出设备

1. “电话”
2. “蓝牙系统”
 - 在此列出所有已登录的设备。
3. 选中要退出的设备。
4. 调出“选项”。
5. “从列表中删除设备”



… 时如何处理

关于适用的移动电话的信息，见第 194 页。

无法登录或连接移动电话。

- ▶ 车辆上和移动电话上是否激活了蓝牙？在车辆上和移动电话上激活蓝牙。
- ▶ 移动电话上和汽车上的蓝牙密码是否一致？在移动电话上且通过 iDrive 输入相同的密码。
- ▶ 输入密码的持续时间是否超过 30 秒钟？重复登录。
- ▶ 与移动电话连接的蓝牙设备是否过多？如有必要，在移动电话上删除与其它设备的连接。
- ▶ 音频连接是否启用？停用音频连接。
- ▶ 移动电话是否处于省电模式下或仅有少量电量？将移动电话插入卡扣式适配器内或通过充电电缆充电。
- ▶ 取决于移动电话，必要时只能有一个设备与汽车连接。从汽车上将所连接的设备退出登录，只登录和连接一个设备。

移动电话不再响应。

- ▶ 关闭并再次打开移动电话。如有必要，重复登录。
- ▶ 环境温度是否过高或过低？不要将移动电话置于极端环境条件下。

无法使用电话功能。

- ▶ 移动电话是否作为附加电话登录且停用了附加电话功能？启用功能。
- ▶ 是否无法拨出电话？将移动电话作为电话连接。

不显示、不完全或完整显示电话簿条目。

- ▶ 电话簿条目传输还未结束。
- ▶ 必要时只传输移动电话或 SIM 卡的电话簿条目。
- ▶ 带有特殊字符的电话簿条目可能无法显示。
- ▶ 要存储的电话簿条目数过多。

- ▷ 电话簿条目的数据量过大，例如由于额外存储了如备注等的信息？减小数据量。
- ▷ 移动电话是否已作为音频源或附加电话连接？必须将移动电话作为电话连接。

电话连接质量较差。

- ▷ 取决于移动电话可以设置蓝牙信号的强度。
- ▷ 将移动电话插入卡扣式适配器内或放置在中央控制台区域内。
- ▷ 单独调整话筒和扬声器的音量。

如果检查了列表的所有项且无法执行所需功能，请访问网页 www.bmw.com/bluetooth 以查阅其它提示，或与热线服务或售后服务联系。

操作

调整音量



转动旋钮，直至达到所需音量。针对当前所用的遥控钥匙保存设置。

汽车自动调整移动电话上话筒的音量和通话对方的音量。取决于移动电话，必要时必须调整音量。

这些设置只能在通话期间进行，必须针对每个电话单独设置。电话退出登录时删除这些设置。

1. “设置”
2. “音色”
3. “音量设置”
4. 选择所需的设置：“麦克风”或者“扬声器”
5. 设置：旋转控制器。
6. 存储：按压控制器。

来电

有电话呼入

如果呼叫者的号码已存储在电话簿内且通过网络传输了其号码，则显示该联系人的姓名和号码，否则只显示号码。

如果为一个联系人分配的电话号码超过一个，则只显示呼叫者的姓名。

在附加电话上打电话时，只在网络传输电话号码时才会显示号码。

如果一部话机正在通话，则自动拒接另一部话机上的来电。

接听电话

按压方向盘上的按钮 

或者

 “接听”



电话拒接

“拒接”

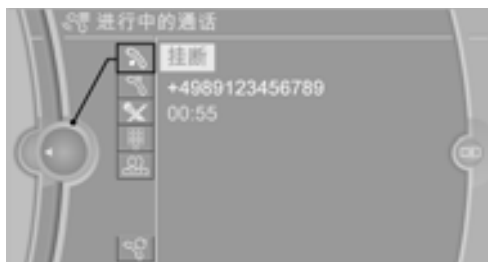
如果您的语音信箱已激活，则呼叫者会被转至语音信箱。

结束通话

按压方向盘上的按钮 

或者

1. “电话”
2. “挂断”



输入电话号码

拨号

1. “电话”
2. “拨号”
3. 单个选择数字。
4. 选择符号 .



也可以通过语音输入电话号码。

与多人通话

概述

可以在通话之间切换或将两个通话切换到一个电话会议。这些功能需要移动电话和网络服务商支持。

通话过程中接听电话

必要时必须由网络服务商开通这些功能并相应设置移动电话。

通话进行过程中有第二个电话打入时，可能发出呼叫等待声。

“接听”

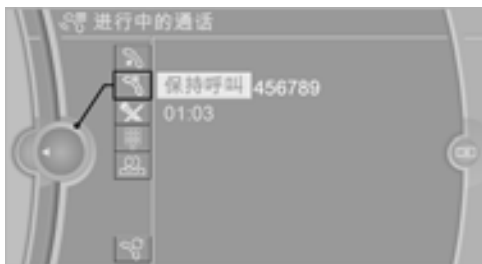
电话被接通并保持现有通话。

建立第二个通话

通话进行中建立第二个通话。

1. “电话”
2. “进行中的通话”
3. “保持呼叫”

当前通话被保持。



4. 拨打新的电话号码或者从列表中选择。

“继续”

继续进行保持中的通话。

在两个通话间切换，多方

主动式通话：高亮显示。

保持中的通话通过以下方式标记：
“通话保持中…”。

“转接”

切换到保持中的通话。



建立会议

可以将两个通话共同接通为电话会议。

1. 建立两个通话。
2. 建立电话会议连接”



结束时两个通话总是同时结束。如果第一个通话由通话对方结束，则可以继续第二个通话。

将话筒切换为静音

正在通话时可以将话筒切换为静音。

1. “电话”
2. “进行中的通话”

3. “麦克风静音”



自动启用切换为静音的话筒：

- ▷ 建立新通话时。
- ▷ 通话切换期间切换通话对方时。

DTMF 补选

通过 DTMF 补选功能可以访问网络服务或用于控制设备，例如用于远程查询电话应答器。为此需要 DTMF 代码。

1. “电话”
2. 从列表中选择联系人或“拨号”
3. “DTMF 拨号”
4. 输入 DTMF 代码。

电话本

显示

电话簿可以提取通话联系人并显示记录了电话号码的所有联系人。可以选择条目并建立通话。

1. “电话”
2. “电话簿”

通过一个符号标记联系人的存储位置，见第 208 页。



给联系人打电话

符号	意义
	存储了一个电话号码的联系人。
	存储了一个以上电话号码的联系人。
	不能呼叫，移动电话接收不到信号或网络或远程保养服务呼叫已激活。

对于存储了一个电话号码的联系人：选择所需的联系人。建立连接。

对于存储了一个以上电话号码的联系人：选择所需的联系人，然后选择电话号码。建立连接。

编辑联系人

更改菜单“联系人”中的条目。如果更改一个联系人，则更改不会存储在移动电话上。在车辆中存储条目的拷贝。

1. 标记联系人。
2. 调出“选项”。
3. “编辑”

可以编辑联系人。

重拨

概述

将移动电话中已拨号码的列表传输到汽车内，取决于移动电话。必要时仅显示那些从汽车拨出的号码。

显示最后拨打的 20 个电话号码。电话号码排序与移动电话相关。

通过 iDrive 拨打号码

1. “电话”
2. “重拨”



3. 选择所需的条目，必要时选择电话号码。建立连接。

删除单个条目或所有条目

条目的删除与移动电话有关。

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “删除条目”或“删除列表”。

将条目存储至联系人

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或“添加到联系人中”。
4. 必要时可选择联系人。
5. 选择号码类别：“私人电话”、“工作电话”、“手机”或“其它电话”。
6. 必要时完整条目。
7. “存储新联系人”

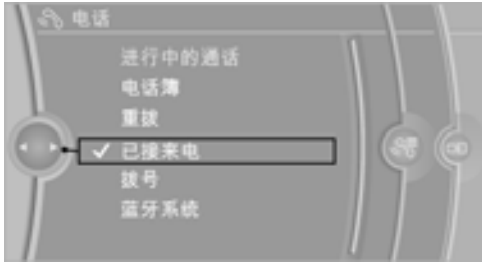
接听的电话

显示电话

将移动电话中的来电列表传输到汽车内，取决于移动电话。可能只显示呼入汽车内的电话。

显示最近呼入的 20 个电话。电话号码排序和显示与移动电话相关。

1. “电话”
2. “已接来电”



从清单中拨打号码

选择条目。

建立连接。

删除单个条目或所有条目

条目的删除与移动电话有关。

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “删除条目”或“删除列表”。

将条目存储至联系人

1. 标记条目。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或“添加到联系人中”。
4. 必要时可选择联系人。
5. 选择号码类别：“私人电话”、“工作电话”、“手机”或“其它电话”。
6. 必要时完整条目。
7. “存储新联系人”

免提装置

概述

通过免提装置进行的通话可以通过移动电话继续，反之亦可。

从移动电话到免提装置

点火装置打开时，在汽车的蓝牙覆盖范围之外开始的通话可以通过免提装置继续。

取决于移动电话自动切换为免提通话。

如果不自动切换，则按移动电话显示屏上的指示执行，另见移动电话操作说明。

从免提装置到移动电话

取决于移动电话，必要时也可以通过移动电话继续通过免提装置进行的通话。

按移动电话显示屏上的指示执行，另见移动电话操作说明。

通过语音操作

装备了语音输入系统：

操作，见第 26 页。

未装备语音输入系统：

根据装备情况而定，可以按下述方式通过语音操作移动电话。

操作说明中的简短命令列表不适用于这种形式的语音操作。

工作原理

- ▷ 可以在手不离开方向盘的情况下操作移动电话。
- ▷ 在很多情况下通过应答或提问支持输入。
- ▷ ›...‹ 该符号表示语音操作的命令。

说出命令

启用语音输入

1.  按压方向盘上的按钮。
2. 说出命令。

结束语音输入

按压方向盘上的按钮 

或

 ›Cancel‹ (取消)。

可用命令

让系统说出可用命令

系统能够理解逐字准确说出的预定命令。

 ›Help‹ (帮助)。

系统说出可用命令。

可以理解数字零至九。

可以单个说出每个数字，也可以为加快输入而作为数字串说出。

使用备选命令

常常有多个命令用于执行一项功能，例如：

 ›Dial name‹ (拨打姓名) 或 ›Name‹ (姓名)。

举例：拨打电话号码

1.  按压方向盘上的按钮。
2. ›Dial number‹ (拨打)
系统报告：›› 请说出号码‹‹。
3. 例如 ›123 456 7890‹
系统报告：›› 123 456 7890。继续吗？‹‹。
4. ›Dial‹ (拨号)
系统报告：›› 拨打号码‹‹。

打电话

拨打电话号码

1.  ›Dial number‹ (拨打)。
2. 说出电话号码。
3. ›Dial‹ (拨号)。

建立与所需通话人的连接。

更正电话号码

系统重复数字串后，可以删除数字串。

 ›Correct number‹ (更正号码)。

该命令可以重复任意次。

删除电话号码

 ›Delete‹ (删除)。

在此删除所有之前输入的数字。

重拨

 ›Redial‹ (重拨)。

语音电话簿

取决于汽车装备情况，可能需要建立自己的语音电话簿。

必须通过语言输入条目并与您移动电话的存储器有关。可以建立 50 个条目。

存储条目



1. ›Save name‹ (存储名称)。
2. 说出名称。遵守约 2 秒钟的说出持续时间。
3. 按系统要求说出电话号码。
4. ›Save‹ (存储号码)。

删除条目



1. ›Delete name‹ (删除名称)。
2. 按要求说出名称。
3. 确认询问信息: ›是‹

删除所有条目



1. ›Delete phonebook‹ (删除电话簿)。
调出用于删除电话簿的对话。
2. 确认询问信息: ›是‹
3. 确认再次询问信息: ›是‹

朗读和选择条目



1. ›Read phonebook‹ (朗读电话簿)。
调出用于朗读电话簿的对话。
2. ›Dial number‹ (拨号), 正在朗读所需条目时。

选择条目



1. ›Dial name‹ (拨打姓名)。
2. 按要求说出名称。
3. 确认询问信息: ›是‹

调整音量

应答期间转动旋钮。

- ▶ 即使改变其它音频源的音量, 该音量也保持不变。
- ▶ 该音量储存在当前使用的遥控钥匙中。

提示

紧急呼叫提示

不要将语音操作用于紧急呼叫。在紧张时声音和音调都可能发生变化。因此导致不必要的拨打延迟。

代之以使用车内后视镜区域中的 SOS 按钮, 参见第 260 页。

环境条件

- ▶ 用正常声音、腔调和语速流利地说出命令、数字和字母。
- ▶ 始终采用系统的语言说出命令。移动电话语音操作的语言已预先设置, 无法通过控制显示更改。
- ▶ 车门、车窗、玻璃天窗和顶篷保持关闭, 以避免扰人的噪声。
- ▶ 避免说出命令期间车内有其它噪音。

卡扣式适配器

概述

关于兼容支持移动电话功能的卡扣式适配器的详细信息, 请向售后服务咨询。

提示

如果温度较高, 手机的充电功能可能会受到限制, 并且可能无法执行各项功能。

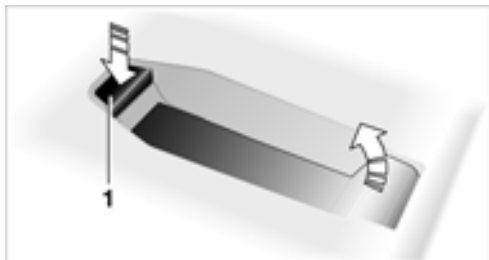
如果通过汽车使用手机, 请注意手机的使用手册。

安装位置

中间扶手内。

插入卡扣式适配器

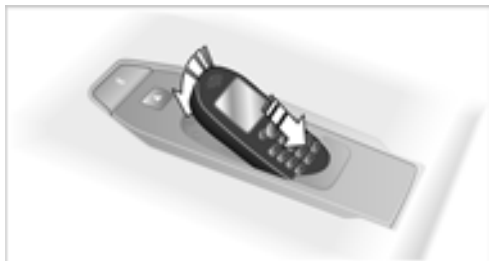
1. 按压按钮并取出盖板。



2. 插入卡扣式适配器前部（箭头 1），然后向下压（箭头 2），直至起卡止。

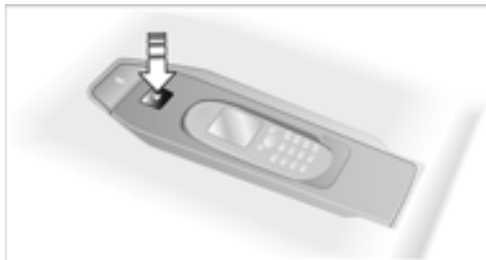


装入移动电话



1. 取决于移动电话，必要时取下移动电话天线插头和 USB 接头的护罩。
2. 将移动电话按钮朝上推向电气接头，然后向下压至其卡止。

取出移动电话



按压按钮并取出移动电话。

办公室

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

综述

概述

如果移动电话支持联系人、预约、任务、便笺、短信和电子邮件以及兼容支持必需的蓝牙标准，则可以在控制显示上显示移动电话的这些功能。

关于哪些移动电话支持办公室功能的信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

只有汽车停住时才完全显示相关内容。

在此以只读方式访问移动电话。



行驶期间不要操作办公室功能。只应在交通状况允许的情况下进行输入操作，否则会因为注意力不集中而给乘员和其他交通参与者带来危险。 ◀

前提

- ▶ 已在汽车上登录和连接的适用移动电话。对于某些移动电话来说，必须在移动电话上确认数据访问。
- ▶ 已在控制显示上和移动电话上正确设定时区、时间和日期，见第 88 页，以便正确显示预约等。
- ▶ 办公室功能已启用，见第 196 页。

更新

每次将移动电话与车辆连接时都会更新数据。预约、任务、记录和提醒可以分别更新。

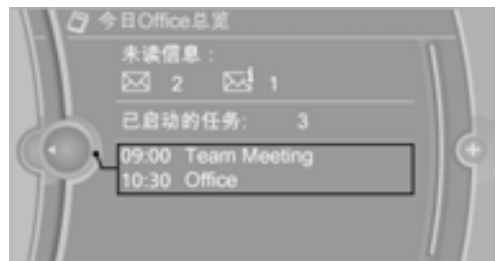
1. “Office”
2. “今日 Office 总览”、“日历”、“任务”、“记事本”或“提醒功能”
3. 调出“选项”。
4. “更新数据”

移动电话的数据被重新传递到车辆。

当前办公室

在此显示未读短消息数目、处于启用状态的任务和按顺序排列的预约。

1. “Office”
2. “今日 Office 总览”
3. 选择所需的条目，以便显示细节。



联系人

概述

可以建立和编辑联系人。也可以显示手机的联系人，只要手机支持该功能即可，也可以显示 BMW 在线地址簿中的联系人。可以将地址接受为导航目的地并拨打电话号码。

显示联系人

1. “Office”
2. “联系人”



以字母顺序列出所有联系人。依联系人数量不同向您提供 A-Z 的搜索。

符号表示联系人存储地：

符号	存储位置
无符号	汽车内，未作为目的地检查地址。
	汽车内，已作为目的地检查地址。
	移动电话
	BMW 在线地址簿

显示 BMW 在线的联系人

登录时启用“n.t.a.”，见第 221 页，以便显示 BMW Online 内的联系人。

拨打电话号码

1. 选择所需的联系人。
2. 选择电话号码。
建立连接。

编辑联系人

1. 选择所需的联系人。
2. “编辑联系人”



3. 更改条目。
4. “在车内存储联系人”

如果对手机或者 BMW 在线的某个联系人进行编辑，则不会在手机或者 BMW 在线上保存更改内容。条目的一个拷贝存储在车辆内并只能显示这一拷贝。

选择联系人作为导航目的地

1. 选择所需的联系人。
2. 选择地址。

若为手机和 BMW 在线地址簿中的联系人，必要时必须将地址与车内所含的导航数据进行同步。因此：

校正地址。

3. “启动目的地指引”或“添加目的地”

将地址作为目的地检查

在目的地引导中应被采纳的地址必须与汽车中含有的导航数据一致。为此可以检查地址。

- 1. 选择所需的联系人并标记地址。
- 2. 调出“选项”。
- 3. “作为目的地检查”
- 4. 必要时修改地址并存储。

如果修正并存储地址，则在车内创建一个拷贝。
不改变手机或者BMW在线上的地址。

显示某一个联系人的互联网地址

在此可以调出针对联系人存储的互联网地址。

- 1. 选择所需的联系人。
- 2. 选择互联网地址。

在浏览器中显示所选互联网地址。

显示BMW在线的附加信息

如果其在BMW Online存在，显示联系人的其它信息。

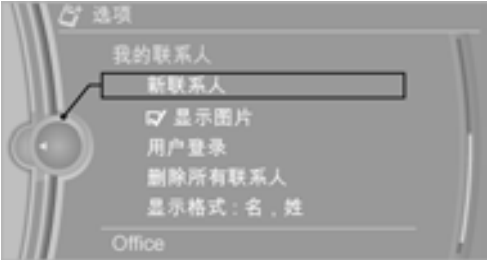
- 1. 选择所需的联系人。
- 2. 调出“选项”。
- 3. “BMW在线附加信息”

新联系人

最多可以为一个联系人分配8个电话号码、2个地址、3个电子邮件地址和一个互联网地址。

- 1. “Office”
- 2. “联系人”
- 3. 调出“选项”。

- 4. “新联系人”



- 5. 输入栏仍被以前的输入内容占据：“清空输入数据”
- 6. 填充输入区域：选择输入区域旁的符号。
- 7. 输入文本并分配联系人类型。
- 8. 装备了导航系统时：输入地址。只能输入在汽车导航数据中包含的地址。这样可以确保对所有地址可以进行一个目的地引导。
- 9. 必要时“接受地址”
- 10. “在车内存储联系人”

联系人类型

可以为电话号码和地址分配不同的联系人类型。

符号	意义
	私人电话号码
	办公电话号码
	移动电话号码
	其它电话号码
	私人地址
	办公地址

确定居住地地址

可以存储一个居住地地址。该地址位于联系人中的第一个位置。

- 1. “家庭住址”
- 2. 创建联系人。
- 3. “在车内存储联系人”

选择按姓名排序

姓名可以按不同的顺序显示。

1. “Office”
2. “联系人”
3. 调出“选项”。
4. “显示格式：姓，名”或者“显示格式：名，姓”

根据将联系人保存在手机上的方式而定，姓名排序可能不同于所选的排序。

显示联系人图片

移动电话与汽车连接时，会将针对联系人存储的图片存储在汽车内。这项功能需要移动电话支持。

1. “Office”
2. “联系人”
3. 调出“选项”。
4. “配置蓝牙设备”
5. “显示图片”

所有联系人图片显示已启用或停用。

删除联系人

只删除汽车内存储的联系人。不可以删除手机或者 BMW 在线的联系人。

1. “Office”
2. “联系人”
3. 标记联系人。
4. “选项”
5. “删除联系人”或“删除所有联系人”。

消息

概述

手机的短信和电子邮件显示取决于手机是否支持向汽车传输数据。服务提供商可能不支持短信息和电子邮件，或必须单独开通此功能。首次登录移动电话后，传输可能持续几分钟。只有汽车停住时才完全显示消息。在此不传输附加电话的消息。

显示不同消息：

- ▷ 短信息。
- ▷ 我的信息的信息。
- ▷ BMW 咨询服务的消息。
- ▷ BMW Info 的消息。
- ▷ 手机的电子邮件。

显示消息

1. “Office”
2. “信息”

消息类型

符号表示消息的类型。

 已读消息。

 未读消息。

符号	消息类型
	短信
	我的信息
	信息咨询服务的消息，见第 219 页
	BMW Info 的消息，参见第 212 页
	移动电话中的电子邮件

过滤消息列表

当消息列表包含一种以上消息类型时，可以对消息列表进行过滤。

1. “过滤器：”



2. 选择消息类型。

- ▷ “所有”
显示所有消息。
- ▷ “电子邮件”
只显示移动电话的电子邮件。
- ▷ “服务信息”
仅显示 BMW 咨询服务、我的信息和 BMW Info 的消息。
- ▷ “短信”
只显示移动电话的短信息。

删除消息

可以删除咨询服务、我的信息、BMW Info 和 BMW 在线的消息。

删除一条消息：

1. “Office”
2. “信息”
3. 选择所需的消息。
4. 调出“选项”。
5. 调出“删除信息”。

删除所有消息：

1. “Office”
2. “信息”
3. 调出“选项”。
4. “删除所有信息”

短信

给短信息的发送者打电话

1. 选择所需的消息。
2. 选择符号

将发送者存储到联系人中

1. 标记所需的消息。
2. 调出“选项”。
3. “在车内存储为新联系人”或者“添加到联系人中”

使用联系人数据

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据，见第 215 页。

朗读短信息

朗读短信息，见第 215 页。

我的信息

应答

发送一个预定义的应答。

1. 选择所需的消息。
2. 调出“选项”。
3. “回电”

选择其它功能

所选消息的其它可用功能。

符号	功能
	“启动目的地引导”或者“添加目的地”
	“拨打电话” 如果该消息包含一个号码，则建立电话连接。
	“选择电话号码” 如果该消息包含一个以上的号码，则从列表中选择所需的号码。建立电话连接。
	“通过 BMW 在线发送电子邮件”
	“在浏览器中打开” 调出互联网地址。

信息服务的消息

存储地址

- 1.  选择所需的消息。
- 2. 调出“选项”。
- 3. “在车内存储联系人”

选择其它功能

所选消息的其它可用功能。

符号	功能
	“启动目的地引导”或者“添加目的地”
	“拨打电话” 如果该消息包含一个号码，则建立电话连接。
	“选择电话号码” 如果该消息包含一个以上的号码，则从列表中选择所需的号码。建立电话连接。
	“通过 BMW 在线发送电子邮件”
	“在浏览器中打开” 调出互联网地址。
	“更多信息” 显示附加信息。

BMW Info

概述

BMW 关于保养工作以及 BMW 新产品的消息。

显示消息



选择所需的消息。

选择其它功能

所选消息的以下可用功能：

符号	功能
	“更多信息” 显示某一条消息的详细信息。不会因此产生费用。
	“启动目的地引导”或者“添加目的地”
	“拨打电话” 如果该消息包含一个号码，则建立电话连接。
	“选择电话号码” 如果该消息包含一个以上的号码，则从列表中选择所需的号码。建立电话连接。
	“在浏览器中打开” 调出互联网地址。

电子邮件

显示电子邮件

1. “Office”
2. “信息”
3.  选择所需的消息。

显示电子邮件联系人

如果移动电话传输电子邮件的发送人和接收人，则会在电子邮件中显示出来。

 “发件人 / 收件人”

如果电子邮件地址已存储在联系人内，则显示联系人。选择联系人，以便显示细节。

如果电子邮件地址未存储在联系人内，则可能只显示电子邮件地址。

使用联系人数据

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据，见第 215 页。

停用完全显示

在车辆上打开一个电子邮件时会将其完全传递到车辆中。这就会产生费用。

1. “Office”
2. “信息”
3. 调出“选项”。
4. “下载完整的电子邮件”

于是仅电子邮件的部分内容被从移动电话加载到车辆中。

朗读电子邮件

朗读电子邮件，见第 215 页。

日历

显示日历

可以显示前 20 日和后 50 日的预约。

1. “Office”
2. “日历”

显示当日的预约。

选择日历日

1. 选择日期。



2. 选择所需的日或日期。

- ▷ “明天”
- ▷ “日期：”
- ▷ “前一天”
- ▷ “切换至今天”

显示预约

1. 选择所需的预约。
2. 如有必要，在预约内翻页：
 - ▷ 旋转控制器。
 - ▷   选择符号。

使用联系人数据

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据，见第 215 页。

朗读预约

朗读预约，见第 215 页。

任务

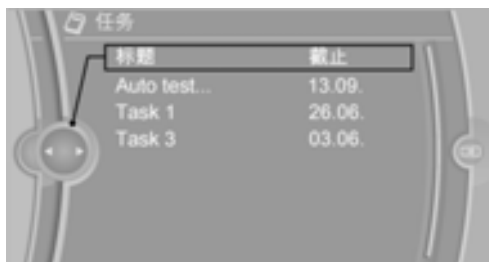
显示任务列表

显示后 90 日内到期的待定任务。

1. “Office”
2. “任务”

将任务列表排序

1. 选择任务列表中的标题。



2. 选择排序标准：

- ▷ “优先权 (!)”
- ▷ “标题”
- ▷ “截止”

显示任务

1. 选择所需的任务。
2. 如有必要，在任务中翻页：
 - ▷ 旋转控制器。
 - ▷   选择符号。

使用联系人数据

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据，见第 215 页。

朗读任务

朗读任务，见第 215 页。

记录

显示记录

1. “Office”
 2. “记事本”
- 显示所有记录。

显示记录

1. 选择所需的记录。



2. 如有必要，在记录中翻页：
 - ▷ 旋转控制器。
 - ▷   选择符号。

使用联系人数据

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据，见第 215 页。

朗读记录

朗读记录，见第 215 页。

提醒

显示提醒

显示预约和任务的到期提醒。预约过期或任务到期后不再显示提醒。

1. “Office”
2. “提醒功能”
3. 选择所需的提醒。

显示所属的预约或任务。

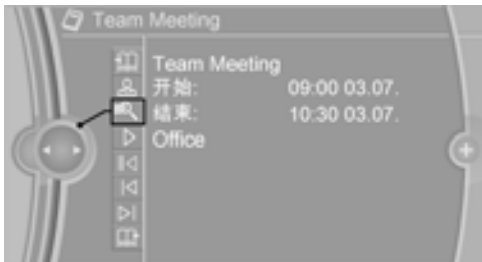
使用联系人数据

综述

可以存储或选择预约、任务、短信息、电子邮件和便笺中的联系人数据。

显示联系人或拨打电话号码

1.  “使用联络人数据”



2. 显示联系人或拨打电话号码：

- ▷ 选择联系人，以便显示联系人的细节。
- ▷ 选择电话号码，以便直接建立连接。

存储联系人数据

1.  “使用联络人数据”
2. 标记电话号码或电子邮件地址。
3. 调出“选项”。
4. “添加到联系人中”或者“在车内存储为新联系人”

朗读

可以朗读短信、电子邮件、日程计划、任务和记事。

1. 选择所需的消息、预约、任务或记录。
2. 选择符号 .

朗读期间可以进行以下操作：

- ▷  “暂停”
中断朗读。重新选择，以便重新开始朗读。
- ▷  “重新开始”
重新从前面朗读消息。
- ▷ 选择符号 。
向后跳过段落。
- ▷ 选择符号 。
向前跳过段落。
- ▷ 向左倾斜控制器，以结束朗读。

… 时如何处理

关于适用的移动电话的信息，见第 194 页。

- ▷ 不显示手机的日程计划、任务、记事、短信或电子邮件吗？
移动电话不适用于不存在的功能或未正确连接。
没有为移动电话分配办公室功能。
移动电话已作为附加电话连接。
预约为 20 日以前或 50 日以后。
任务已标记为完成或 90 日以后。
取决于移动电话内存储的预约、任务、记录和消息的数目，可能不能在汽车内显示所有条目。
- ▷ 未在正确时间显示预约或任务？
未在控制显示上和移动电话上正确设定时区、时间或日期。
- ▷ 不显示电子邮件附件？
传输没有附件的电子邮件。
- ▷ 不完整显示条目的文本？
移动电话以简缩方式传输文本。
移动电话与汽车之间的同步可能持续几分钟。
- ▷ 不显示联系人图片？
最多可以在汽车内存储 200 个联系人图片。
- ▷ 延迟显示电子邮件吗？
检查电话上的设置，必要时调整。
- ▷ 如果检查了列表的所有项目，但无法执行所需功能，则请拨打热线或联系售后服务。

联系人

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

提示

不含手机预留接口的装备。

概述

可以建立和编辑联系人。地址可以作为导航目的地使用。

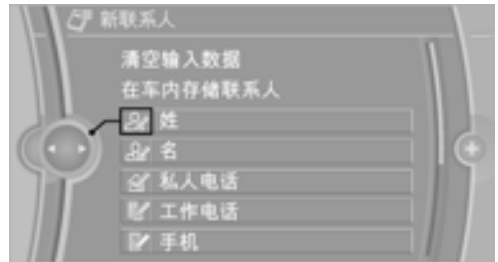
新联系人

1. “联系人”
2. “新联系人”



3. 输入栏仍被以前的输入内容占据：“清空输入数据”

4. 填充输入区域：选择输入区域旁的符号。



5. 输入文本，见第 24 页。

装备了导航系统时：输入地址。只能输入在汽车导航数据中包含的地址。这样可以确保对所有地址可以进行一个目的地引导。

6. 必要时“存储”
7. “在车内存储联系人”

确定居住地地址

可以存储一个居住地地址。该地址位于联系人中的第一个位置。

1. “家庭住址”
2. 创建联系人。
3. “在车内存储联系人”

我的联系人

概述

保存在汽车上的所有联系人的列表。

显示联系人

1. “联系人”
2. “我的联系人”



以字母顺序列出所有联系人。依联系人数量不同向您提供 A-Z 的搜索。

符号表示联系人存储地：

符号	存储位置
无符号	汽车内，未作为目的地检查地址。
	汽车内，已作为目的地检查地址。
	移动电话

编辑联系人

1. 选择所需的联系人。
2. “编辑联系人”



3. 更改条目。
4. 向左倾斜控制器。
5. “是”

选择联系人作为导航目的地

1. 选择所需的联系人。
2. 选择地址。
3. “启动目的地指引”或者“添加目的地”

将地址作为目的地检查

在目的地引导中应被采纳的地址必须与汽车中含有的导航数据一致。为此可以检查地址。

1. 选择所需的联系人并标记地址。
2. 调出“选项”。
3. “作为目的地检查”
4. 必要时修改地址并存储。

选择按姓名排序

姓名可以按不同的顺序显示。

1. “我的联系人”
2. 调出“选项”。
3. “显示格式：姓，名”或者“显示格式：名，姓”

导出 / 导入联系人

可以通过用户个人配置（见第 32 页）输出和输入联系人。

删除联系人

1. “我的联系人”
2. 标记联系人。
3. 调出“选项”。
4. “删除联系人”或“删除所有联系人”。

ConnectedDrive

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

BMW 智能助手

概述

辅助功能提供一些服务，例如信息咨询服务。

详细服务内容随国家不同而不同。售后服务还回答其它问题。

也可以通过互联网使用辅助功能，从中可以获得进一步的服务：www.bmw.com

在与辅助功能连接时，可能无法通过移动电话进行电话连接。如要通过移动电话打电话，应从汽车上将其退出登录。

BMW 电话服务

概述

远程保养服务支持与售后服务门的通讯。

- ▶ 车辆保养需求的数据可以直接传输到服务部。这样，服务部即可以提前准备所需的工作。缩短车辆维修时间。
- ▶ 在发生抛锚的情况下，可以将汽车状态数据传输给移动服务部。根据情况可以直接排除功能故障。
- ▶ 服务内容随国家不同而不同。
- ▶ 可能有通讯费用。
- ▶ 在国外服务可能受到限制。

前提

- ▶ BMW 辅助已激活。

如果未激活 BMW Assist，则必须将一部 BMW 推荐用于远程服务并且已针对移动数据通讯进行配置的移动电话与车辆连接。

- ▶ SIM 卡开通了免费服务号码。
- ▶ 具备移动通讯接收功能。
- ▶ 点火系统已接通。

使用 BMW 远程保养服务

一般情况下已经在车内激活了远程保养服务功能。

如果没有激活远程保养服务，还可以与移动救援服务建立语音连接。

为了继续使用或停用服务，请向您的售后服务合作伙伴或 BMW 客户热线咨询。

信息咨询服务

概述

例如可以将关于宾馆、急诊药房等等电话号码和地址的信息发送到汽车之中，并且可以直接拨打这些号码或者将其作为目的地存入导航系统之中。

启动信息咨询服务

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “查询服务”



3. “启动服务”

建立与 BMW 信息咨询服务的语音连接。电话号码和地址可以作为消息传输。

消息

关于消息的信息，见第 210 页。

抛锚救助

综述

如果在抛锚时需要帮助，可以联系 BMW Group 的移动救援服务。

也可以通过一条检查控制信息联系移动救援服务，参见第 89 页。

无 BMW 智能助手或 BMW 电话服务时启动抛锚救助

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “救援服务”

显示抛锚救助电话号码。移动电话已登录时，便会建立至抛锚救助的连接。



有 BMW 智能助手或 BMW 电话服务时启动抛锚救助

若为包含远程保养服务的装备，首先通过远程保养服务进行诊断，如有必要，则通过远程保养服务提供支持。

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “救援服务”
3. “启动服务”



BMW 远程保养服务诊断

远程保养服务诊断通过移动无线电传输对车辆诊断来说必需的详细车辆数据。这些数据自动被传输。

数据传输后建立与移动救援服务的语音连接。

远程服务帮助

远程保养服务帮助借助无线电通过移动救援服务提供深入的车辆诊断。

出现移动救援服务要求和语音连接结束后可以启动远程保养服务帮助。

启动远程保养服务帮助

1. 安全停车。
2. 拉紧手制动器。
3. 点火系统已接通。
4. “启动用户终端业务帮助”

远程服务帮助结束后建立与移动救援服务的语音连接。

BMW Online

综述

BMW Online 是一个用以向您提供某些服务（例如天气预报、当前新闻、股市行情、查看电子邮件和个人地址簿）的在线门户。

许可条件：

本产品包含 ACCESS Co., Ltd 的 NetFront Browser 软件。Copyright © 2007 ACCESS Co., Ltd. 保留所有权利。

NetFront 是日本和其它国家 ACCESS Co., Ltd. 的商标或者注册商标。

该产品中包含的部分软件部分基于 Independent JPEG Group 的作业。

前提

- ▶ 向您的服务部申请 BMW Online。
- ▶ 移动电话网络必须可用。
- ▶ 对某些服务需要车辆确定当前所在地，例如当前所在地的信息。
- ▶ 在控制显示上设置了当前日期，见第 89 页。

启动 BMW Online

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “BMW 在线”



3. 必要时 “确定”
显示 BMW Online 首页。

操作 BMW Online

选择并显示内容：

- ▶ 旋转控制器，标记元素。
- ▶ 按压控制器，显示元素。

调出首页

1. 调出 “选项”。
2. “访问首页”



重新载入页面

1. 调出“选项”。
2. “重新载入”

取消

1. 调出“选项”。
2. “取消”

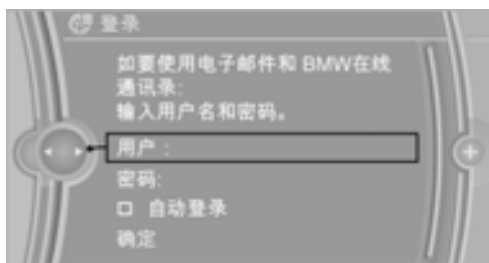
登录

为显示 BMW 在线内的联系人或其它个人数据，需要进行登录。

1. “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
2. “BMW 在线”
3. 调出“选项”。
4. “用户登录”



5. “用户：”



6. 输入用户名并选择“确定”。
7. “密码：”
8. 输入密码。
9. “确定”

自动登录

调用 BMW Online 时登录自动进行。

“自动登录”

退出登录

1. “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
2. “BMW 在线”
3. 调出“选项”。
4. “用户退出”

BMW Live

综述

BMW Live 是一个在线门户网站，可提供一些车内使用的服务，例如天气预报信息。

可通过手机中的 SIM 卡使用 BMW Live 服务。

注意关于数据传输的说明，参见第 195 页。

许可条件：

本产品包含 ACCESS Co., Ltd 的 NetFront Browser 软件。Copyright © 2007 ACCESS Co., Ltd。保留所有权利。

NetFront 是日本和其它国家 ACCESS Co., Ltd. 的商标或者注册商标。

该产品中包含的部分软件部分基于 Independent JPEG Group 的作业。

前提

- ▷ 移动电话网络必须可用。
- ▷ 必须保存一个电子邮件地址，才能利用某些功能。
- ▷ 对某些服务需要车辆确定当前所在地，例如当前所在地的信息。
- ▷ 在控制显示上设置了当前日期，见第 89 页。

启动 BMW Live

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “BMW Live”

显示 BMW Live 首页。

操作 BMW Live

选择并显示内容：

- ▷ 旋转控制器，标记元素。
- ▷ 按压控制器，显示元素。

调出首页

1. 调出“选项”。
2. “访问首页”

重新载入页面

1. 调出“选项”。
2. “重新载入”

取消

1. 调出“选项”。
2. “取消”

互联网

概述

为了您自身的安全，在车速不超过约 5 公里/小时才会显示互联网，在某些国家的车型上在静止状态下才能显示。

可以通过车辆中安装的 SIM 卡或移动电话中的 SIM 卡使用互联网。通过移动电话中的 SIM 卡使用互联网时要遵守关于数据传输的提示，见第 195 页。

调出互联网

1. “BMW 服务” 或者 “ConnectedDrive”
2. “互联网”



3. 必要时“确定”

显示首页。互联网网页的显示方式可能与在 PC 机上不同。使用 Flash 应用或者 Java 应用时可能会显示错误。

许可条件：

本产品包含 ACCESS Co., Ltd 的 NetFront Browser 软件。Copyright © 2007 ACCESS Co., Ltd. 保留所有权利。

NetFront 是日本和其它国家 ACCESS Co., Ltd. 的商标或者注册商标。

该产品中包含的部分软件部分基于 Independent JPEG Group 的作业。

操作互联网

菜单栏

显示一个菜单栏用于操作。要激活菜单栏，必要时长时间向左倾斜控制器，直至光标停在菜单栏。

符号	功能
	激活鼠标指针。
	调出启动页。
	更新，重新载入页面
	取消

符号	功能
	返回
	输入 URL。
	书签 / 收藏
	缩放
	退出浏览器。

用鼠标指针导航

1. 选择符号 。
2. 用鼠标指针在网页上浏览。
 - ▶ 移动鼠标指针：向相应的方向倾斜控制器。
 - ▶ 向对角移动鼠标指针：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。
 - ▶ 选择元素：将鼠标指针移至该元素，然后按压控制器。
 - ▶ 滚屏：旋转控制器。

状态显示

控制显示左上方的符号表示状态：

符号	意义
	不能进行连接
	数据传输 / 连接
	受保护的连接

输入互联网地址

1. 选择符号 。
2. 输入地址并选择“确定”。

向上倾斜控制器，在大小写间切换。



收藏 / 书签

添加收藏

当前显示的网页作为收藏被存储。

1. 选择符号 。
2. “添加为书签”



选择收藏

1. 选择符号 。
2. 选择所需的收藏。

删除收藏

1. 选择符号 。
2. 选中应删除的收藏。
3. 调出“选项”。

- “删除收藏”或“删除所有收藏”。



将收藏确定为首页

- 选择符号 ☆。
- 选中所需的收藏。
- 调出“选项”。
- “设置为起始页面”

断开连接

- “选项”
- “与蓝牙设备传送数据”

功能处于停用状态时立即断开连接。

设置

拦截 Cookie

- 调出“选项”。
- “屏蔽 Cookies 文件”

拦截弹出

- 调出“选项”。
- “屏蔽弹出窗口”

拦截安全报警

- 调出“选项”。
- “屏蔽 HTTPS 弹出窗口”

热线

综述

联系 BMW 热线以便获得本车周边信息。

拨打热线

无 BMW 智能助手或者 BMW 电话服务的装备

- “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
- “热线”

显示热线电话号码。手机登录之后，必要时可建立与热线服务的连接。

有 BMW 智能助手或者 BMW 电话服务的装备

- “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
- “热线”
- “启动服务”

远程服务呼叫

综述

将信息发送给您的售后服务合作伙伴，以便约定保养日期。远程服务数据也会被传输。如可能，您的服务伙伴会与您取得联系。

启动远程服务呼叫

- “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
- “远程服务呼叫”

3. “启动服务”



自动远程服务呼叫

用于汽车保养需求的远程保养服务数据自动在到期前传输至您的售后服务合作伙伴。如可能，会取得联系并且可以约定服务日期。

请检查您的售后服务合作伙伴何时得到通知。

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. “选项”调出。
4. “最后一条服务信息提示”

服务伙伴

可以联系售后服务合作伙伴。

显示服务伙伴

1. “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
2. “您的售后服务部”

在手机登录之后建立与售后服务合作伙伴的连接。

服务状态

显示可用的服务

显示车辆内所有可用的服务。

1. “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
2. “服务状态”
3. “可用的服务”



更新 BMW 服务

手动更新 BMW 远程保养服务、BMW 智能助手和 BMW 在线。

“更新 BMW 服务”

数据传输

显示数据传输状态。

1. “BMW 服务”或者“ConnectedDrive”
2. 调出“选项”。
3. “数据传输”

Apps

综述

可以将一部合适的移动电话的某些软件应用程序集成到车辆中。这些软件应用程序可在控制显示上显示。通过 iDrive 操作。

前提

- ▷ 移动电话的操作系统支持 Apps 的软件应用程序。
- ▷ 软件应用程序已安装到移动电话上并且工作准备就绪。
- ▷ 合适的移动电话。
- ▷ 相应的移动电话合同。

如有必要，附加产生的费用不是 Apps 的组成部分。

关于合适的移动电话、可用的软件应用程序及其安装的信息可从网址 www.bmw.com/connectivity 上或售后服务处获取。



只在交通情况允许时，才可进行输入。否则则会因注意力不集中而危及乘员和其他交通参与者。

出于安全考虑，某些软件应用程序只能在车辆停住时使用。 ◀



仅可使用 BMW 认可的软件应用，否则可能会导致功能故障。 ◀

操作 Apps

1. 通过卡扣式适配器或通过 USB 音频接口连接移动电话。
2. “ConnectedDrive”
3. 选择所需的软件应用程序。

显示状态

可以显示关于当前可用的软件应用程序的信息。

1. “ConnectedDrive”
2. “BMW 应用”

插件

选择的移动电话功能在控制显示上显示。通过 iDrive 操作。

1. 通过卡扣式适配器连接移动电话。
2. “ConnectedDrive”
3. “Plugin”
4. “激活 Plugin”
5. 通过控制器在显示的功能中导航，并例如选择所需的类别或曲目。



按压按钮，在移动电话功能内切换到高一级界面或切换回原来界面。



按两次按钮，切换回主菜单。

提示

- ▷ 控制显示上显示的 Apps 的范围取决于移动电话上安装的软件应用程序的范围。
- ▷ 软件应用程序从移动电话向车辆的数据传输可能持续一段时间。某些软件应用程序与移动电话可使用的互联网连接的速度有关。
- ▷ 使用的移动电话及其软件的某些版本可能导致，不能同时使用 Apps 和蓝牙免提通话设备。
如有必要，在电话通话后在移动电话上重新启动软件应用程序。

扩展 BMW 在线服务

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此，也会描述在某个车型中例如由于所选特殊装备或国家规格而不提供的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

扩展 BMW 在线服务可以通过 BMW 在线与汽车交换信息和数据。

以下列出了扩展 BMW 在线服务的功能。

导航

- ▷ 导入旅程。
- ▷ BMW Online 的兴趣点信息。
- ▷ 显示当前的交通规则和有关国家的信息。

CDI 多媒体

- ▷ 更新专辑信息，参见第 180 页。

联系人

- ▷ 显示 BMW 在线地址簿，参见第 208 页。
- ▷ 显示某一联系人的附加信息，参见第 209 页。

BMW 在线与互联网

- ▷ BMW 在线，参见第 221 页。
- ▷ 互联网，参见第 223 页。



顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于工作油液、车轮和轮胎、保养和抛锚救助等方面的内容。

加油

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述



最迟在行驶里程小于 50 公里时加油，否则无法保证发动机功能，并且可能会出现损坏。◀

若为柴油发动机

加油口用于在柴油加油柱进行加油。

油箱盖

打开



1. 打开燃油箱盖板。点按后边缘即可打开。
2. 逆时针方向旋转加油口盖。
3. 把加油口盖插在油箱盖的支架内。

关闭

盖上密封盖并按顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。

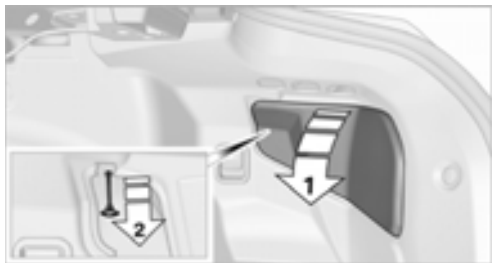


不要挤压密封盖上的固定带，否则将无法正确关闭密封盖，从而导致燃油蒸气发生散逸。◀

用手动方式将油箱盖解锁

发生功能故障时可以手动将油箱盖解锁：

1. 取下后行李箱右侧的盖板。



2. 向下拉动带加油机符号的按钮。油箱盖解锁。

加油时的注意事项

加油时把注油枪插入加油管内。加油时请避免将注油枪抬起，否则会导致

- ▷ 提前关闭
- ▷ 降低燃油蒸气的回收率。

一旦注油枪正常关闭，则燃油箱已加满。



不要将燃油箱加得太满，否则溢出的燃油可能会造成环境和车辆受损。◀



加油时应注意遵守加油站的安全规定，否则会造成人员损伤或实物损坏。◀

燃油箱容量

- ▶ 汽油发动机：约 53 升，其中约 8 升为剩余量。
- ▶ 柴油发动机：约 51 升，其中约 6.5 升为剩余量。

燃油

汽油

为了能够优化燃油消耗，汽油应不含硫或尽可能地少含硫。

不得使用加油塔上标明含有金属的燃油。



不得加含铅汽油或含金属添加剂（例如锰或铁）的汽油，否则会导致尾气催化净化器及其它部件永久损坏。◀

可以加注乙醇含量最高为 10 % 的燃油，即 E10。



不能用 E85，也就是含乙醇 85 % 的燃油或者 FlexFuel 燃油，否则会损坏发动机和燃油供给。◀

发动机可以进行爆震控制。所以能为本车加注不同等级的汽油。

推荐汽油质量

不适用于中国：

ROZ 95 号高级汽油。

适用于中国：

ROZ 95 或更高标号的高级汽油，即可以使用 ROZ 97 或 ROZ 98 号汽油。

最低质量

不适用于中国：

ROZ 91 号无铅汽油。

适用于中国：

ROZ 90 或者 ROZ 93 无铅汽油。



不要加入低于所述最低质量的汽油，否则无法保证发动机功能。◀

适用于使用含铅汽油国家的装备

如果汽车配置的是这种装备，则除上述等级的汽油外，还可以加注含铅汽油。其质量等级最低要求与辛烷值 91 相同。

柴油



无加注甲酯化菜籽油、生物柴油或汽油。如燃油加注有误，切勿启动发动机，否则有损坏发动机的危险。◀

如加注燃油有误，请立即与售后服务联系。

柴油质量

发动机设计使用柴油 DIN EN 590。

冬季柴油



不要混入添加剂（也不要混入汽油），否则有损坏发动机的危险。◀

为了保证柴油发动机在寒冷季节中的工作稳定性，必须使用冬季柴油。

冬季柴油在这段时间内在加油站有售。

标配的燃油滤清器加热装置可防止行驶时燃油发生凝固。

BMW 推荐使用 BP 机油 

车轮与轮胎

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

轮胎充气压力

有关人身安全的信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶安全性和行驶舒适性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

检查压力



定期检测轮胎充气压力：每月至少两次，长途行驶前也要检查。否则可能因轮胎充气压力不正确而导致行驶不稳定或轮胎损坏，并由此引发事故。◀

轮胎充气压力数据



打开驾驶员侧车门即可在门柱上看到标配轮胎的充气压力数据。

如果在充气压力数据中找不到本车轮胎的速度等级，那么轮胎充气压力则以相应的轮胎规格为准，例如 225/45 R 17。



修正轮胎充气压力后重新对轮胎失压显示进行初始化，见第 97 页。◀

装载和带挂车行驶时的轮胎充气压力

带挂车行驶时，以规定数据中较高负荷的轮胎充气压力为准。

轮胎规格

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询售后服务。

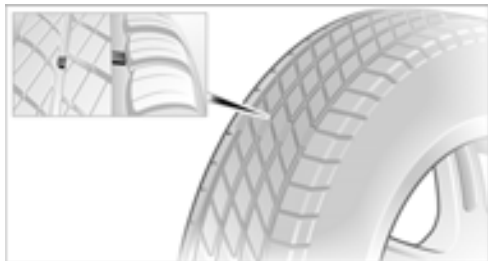
轮胎状态

经常检查轮胎是否损坏、胎面上是否嵌入异物、胎纹是否磨损以及是否有足够的胎纹深度。

最小胎纹深度

胎纹深度不应低于 3 毫米。在胎纹深度低于 3 毫米时，在浅水中高速行驶时会产生极大的滑水危险。

胎纹深度小于 4 毫米的冬季轮胎明显不再适合于冬季行驶。为安全起见，应换装新轮胎。



轮胎底部的磨损极限指示分布在轮胎圆周上，在轮胎侧面上用 TWI（轮胎磨损指示）标记。如果轮胎胎纹磨损到极限指示，则胎纹达到了 1.6 毫米。

轮胎损坏

行驶期间的异常振动表示轮胎可能损坏，也可能在汽车上出现其他损坏。这种情况可能是由于行驶到路沿上等造成的。行驶性能发生异常变化，如严重向左或右跑偏，同样也说明是这一类问题。

 在这种情况下，要立即降低车速，并尽快去检查车轮及轮胎。小心行驶到最近的维修站或者轮胎专业企业。必要时将汽车拖至该处。否则，轮胎损坏可能会危及本车乘员以及其他路人的生命安全。 ◀

轮胎寿命

由于种种不同的原因，旧轮胎到一定的时间便会开始变得易碎，所以，在轮胎使用 6 年后无论其实际磨损情况如何，BMW 公司建议都要换装新轮胎。

轮胎标记中包含了轮胎制造日期：

DOT... 1012 表示 2012 年第 10 周生产的轮胎。

新车轮和轮胎



仅可让维修站或者轮胎专业企业安装新车轮和轮胎。否则如果操作不当，则存在发生损失和危及安全的风险。因此应确保新车轮已经平衡。 ◀

再生轮胎



BMW 公司建议，不要使用再生轮胎，否则会降低汽车的行驶安全性。其原因是轮胎内部结构可能不同且部分老化，因而可能会导致轮胎的耐久性不足。 ◀

正确的车轮和轮胎



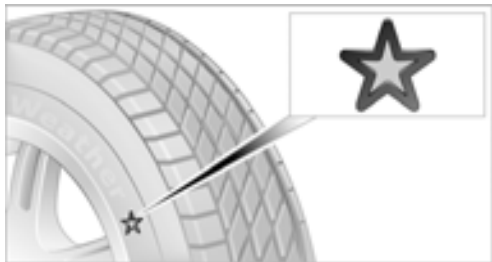
BMW 公司建议，仅使用 BMW 公司为相关车型认可的车轮和轮胎，否则由于诸如加工公差等原因，虽然公称尺寸相同，车轮也可能会接触车身而出现严重事故。对那些未经认可的车轮和轮胎，BMW 公司无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。 ◀

关于正确的车轮和轮胎的组合可以向售后服务咨询。

正确的车轮和轮胎的组合也可能不会对不同的系统产生影响，会使诸如 ABS、DSC 或 RPA 的功能受到影响。

为维持汽车良好的行驶性能，只能使用产品结构和胎纹形状相同的轮胎。在轮胎发生故障之后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎的组合状况。

推荐的轮胎产品



BMW 公司按轮胎尺寸推荐某些轮胎产品。在轮胎侧面您可以识别出非常明显的 **BMW** 标记。只要使用恰如其分，在安全和行驶特性方面这些轮胎具有非常高的可靠性。

防爆轮胎

安装新轮胎、将夏季轮胎更换为冬季轮胎或反之将冬季轮胎更换为夏季轮胎时，为了您的安全请使用防爆轮胎。汽车抛锚时，本车没有配备备用车轮。您的售后服务很乐意对此提供咨询。

冬季轮胎的特点

BMW 建议在冬季路况或温度低于 $+7^{\circ}\text{C}$ 时使用冬季轮胎。带 **M+S** 标记的所谓全天候轮胎尽管比夏季轮胎有更好的冬季特性，但在通常情况下达不到冬季轮胎的全部性能。

注意车速



必须无条件地遵守各种冬季轮胎所允许的最高车速，否则可能会导致轮胎损坏，引发交通事故。 ◀

如果汽车最高车速高于冬季轮胎允许的速度，则必须在驾驶员视野范围内粘贴一个相应的提示牌。此类提示牌可在轮胎专营店或售后服务买到。

存放

拆下的车轮或轮胎应放在凉爽、干燥及尽可能避免光的地方。不要让轮胎与机油、油脂和燃油接触。

车轴之间的车轮互换

BMW 公司建议，即便在轮胎大小相同的情况下也不要将前后车轮相互调换，否则会影响行驶性能。当轮胎规格不同时，不得互换车轴之间的车轮。

防爆轮胎



防爆轮胎的侧壁上有一个带 **RSC** 字样的圆形标记。

防爆轮胎由有一定程度自承力的轮胎和特殊的轮辋组成。强化侧壁的目的是，在轮胎失压时甚至压力全无时汽车仍能有限地行驶。

轮胎泄气时的继续行驶，见轮胎失压信息，第 98 页。

排除轮胎失压故障



发生抛锚时的安全措施：

将车辆开到尽可能远离交通流量的地方并停放在坚实的地面上。接通警示闪烁装置。使方向盘锁止器与车轮的直线位置啮合。拉紧手制动器并挂入第一档或者倒车档或者选档杆位置P。

所有乘员下车并带到安全地带，例如护栏后。必要时在适当距离内放上三角形警告标志或者警示闪烁灯。注意相关规定。◀

出现轮胎失压时，需对您的汽车作如下调整：

- ▶ BMW 应急补胎工具，参见第 237 页
- ▶ 失压续行轮胎，参见第 235 页

BMW 应急套件

提示

- ▶ 使用应急套件时请注意压缩机和补胎胶瓶上的提示。
- ▶ 轮胎损坏程度大于约 4 毫米时，应急套件的使用可能无效。
- ▶ 如果无法利用应急补胎工具补好轮胎，则与维修站联系。
- ▶ 进入的异物尽可能留在轮胎内。
- ▶ 从补胎胶瓶上揭下限速标签，然后贴在方向盘上。

放置位置

应急套件位于行李箱底板下。

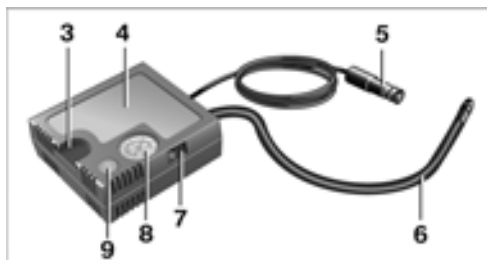
补胎胶瓶和压缩机



1 补胎胶瓶和限速标签

2 加注软管

注意补胎胶瓶上的保质期。



3 补胎胶瓶支架

4 压缩机

5 插头 / 插座的电缆

6 用于连接压缩机和补胎胶瓶或者压缩机和车轮的连接软管

7 通路开关 / 断路开关

8 压力计用于显示轮胎充气压力

9 用于减小轮胎充气压力的放气按钮

插头、线缆和连接管放置在压缩机罩内。

使用机动系统

如果要使用应急套件排除轮胎失压故障，请按如下说明操作：

- ▷ 注入补胎胶。
- ▷ 分配补胎胶。
- ▷ 校正轮胎充气压力。

注入补胎胶

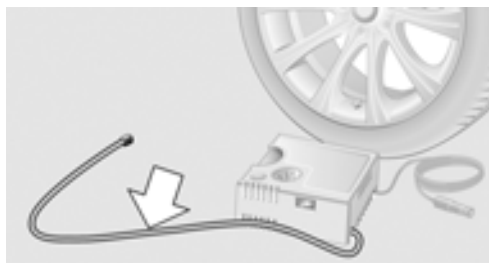


遵守规定的顺序，否则高压下补胎胶可能会泄露。 ◀

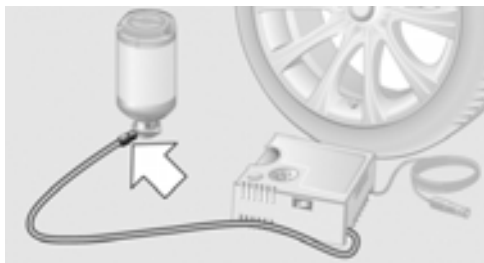
1. 摇动补胎胶瓶。



2. 从压缩机壳体上完全拔出连接软管。



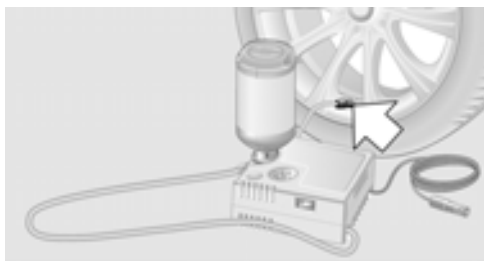
3. 将连接软管拧紧在补胎胶瓶的接头上。不要折弯软管。



4. 将补胎胶瓶垂直插在压缩机的壳体上。

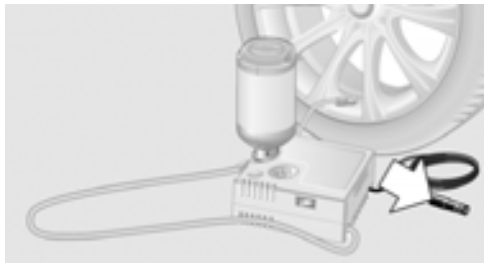


5. 将补胎胶瓶的充胶管拧紧在损坏车轮的气门嘴上。



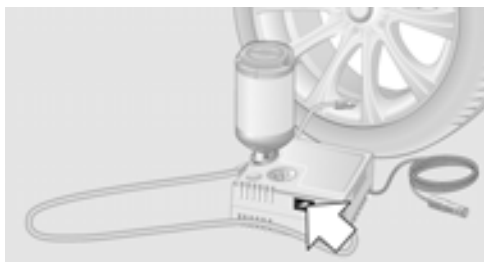
6. 确保压缩机已关闭。

7. 将插头插入车内插座，见第 117 页。



8. 在接通点火系统之后或者发动机运行时启动压缩机。

启动压缩机，让其运转大约 3 至 8 分钟，以便注入补胎胶并且使胎压达到 2.5 巴。



9. 关闭压缩机。

注入补胎胶时的充气压力可能会在短时间内升至 5 巴。在此期间不要关闭压缩机。



不要在封闭的空间中运转发动机，否则吸入有害健康的废气可能导致昏迷甚至死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味，但有剧毒。◀



压缩机运行不要超过 10 分钟，否则设备过热，可能会被损坏。◀

轮胎充气压力达不到 2 巴：

1. 关闭压缩机。
2. 从车轮上拧下充胶管。
3. 前进并且倒退 10 米，以使补胎胶分布在轮胎之中。
4. 用压缩机重新对轮胎充气。
这样如果轮胎充气压力仍不能达到 2 巴，则说明轮胎严重损坏。与售后服务部门联系。

收存应急套件

1. 从车轮上拧下补胎胶瓶的充胶管。
2. 从补胎胶瓶上拧下压缩机的连接软管。
3. 将补胎胶瓶的充胶管与补胎胶瓶上空着的接头相连。
这样能够防止剩余补胎胶从补胎胶瓶中排出。
4. 包装好空的补胎胶瓶，以避免弄脏行李箱。
5. 将应急套件重新放回汽车内。

分配补胎胶

立刻行驶约 5 公里，以便补胎胶均匀分散在轮胎中。



车速不要超过 80 公里 / 小时。如可能，不要低于 20 公里 / 小时。◀

校正轮胎充气压力

1. 停在适当的地方。
2. 将压缩机的连接软管直接拧紧在轮胎气门上。
3. 将插头插入车内的插座之中。
4. 将轮胎充气压力改为 2.5 巴。发动机运行时：

▶ 提高充气压力：在接通点火系统之后或者发动机运行时启动压缩机。

要检查当前设置的充气压力，请关闭压缩机。

▶ 减小充气压力：按下压缩机上的排放按钮。



如果充气压力未被保持，则要再次行车，见分配补胎胶。然后重复第 1 至 4 步。如果还是无法保持胎压，则轮胎破损严重。与售后服务部门联系。◀

继续行驶



不要超过允许的最高车速 80 公里/小时，否则可能会引起事故。 ◀



重新初始化轮胎失压显示，参见第 97 页上其它提示。尽快更换损坏的轮胎和应急套件的补胎胶瓶。 ◀

雪地防滑链

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链进行了测试，并做了交通安全分级和建议。这些情况可从售后服务获悉。只允许成对使用在后车轮上。安装时请遵守防滑链制造商的说明。使用防滑链时，车速不要超过 50 公里/小时。



安装雪地防滑链后，不要进行轮胎失压显示的初始化设置，否则将会显示错误信息。

在带雪地防滑链行车的情况下，请暂时激活 DTC，见第 95 页。 ◀

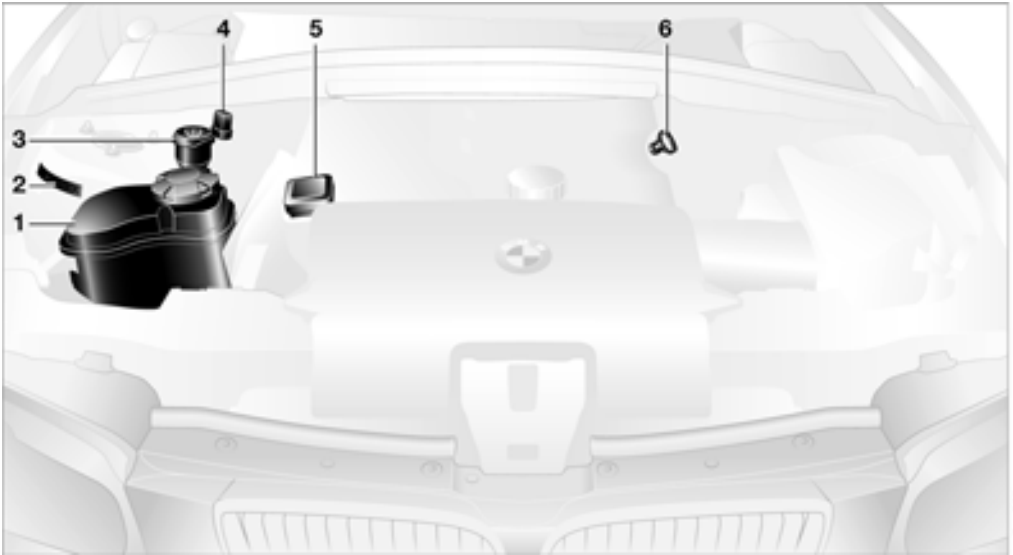
发动机室

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆

中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

发动机室内的主要部件



- 1 汽油发动机：冷却液补偿罐，见第 245 页
柴油发动机：补偿罐位于汽车的另一侧
- 2 汽车识别号
- 3 大灯清洗装置和车窗玻璃清洗装置的清洗液加液口，见第 77 页
- 4 启动辅助接线柱，见第 261 页
- 5 发动机油加液口，见添加发动机机油，第 244 页
- 6 机油量尺，参见使用量尺检查机油油位

发动机罩



未掌握相关专业知识的人不可进行汽车方面的作业。如果不了解应加以注意的规定，则仅可让售后服务部门检修汽车，否则存在操作不当而引起的损坏风险和安全危险。 ◀

解锁



拉动拉杆。

打开



 在打开发动机罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。在发动机冷却的情况下才能打开发动机罩，否则可能会造成伤害。◀

按压解锁拉杆，打开发动机罩。

关闭



在发动机罩离锁止机构约 40 厘米高处松手让其自由落下。此时应发出清晰的锁止声。

 请注意发动机罩的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。

如果行车期间发现发动机机罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。◀

发动机机油

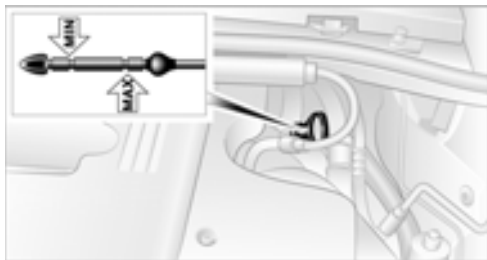
概述

机油油耗与驾驶方式和使用条件有关，例如运动型驾驶方式会明显增大机油油耗。

因此每次加油之后应定期检查机油油位。

使用量尺检查机油油位

1. 将发动机处于工作温度，即连续行驶至少 10 公里的汽车在水平位置上停放好。
2. 关闭发动机。
3. 大约 5 分钟后取出刻度尺 **6** 并用无绒毛的软布、纸巾或其他类似的物品擦拭。
4. 小心的将刻度尺插入到测量管中的极限位置，然后再取出。
油位必须处于刻度尺的两个标记中间。



刻度尺两个标记间的油量约为 1 升。

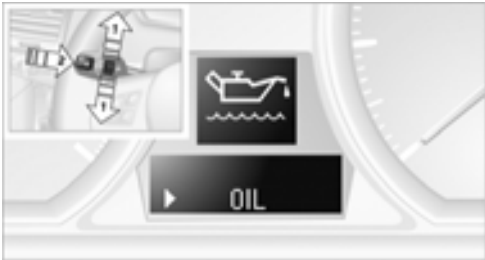
 不能超过刻度尺的上标记。机油加注过多会损坏发动机。立即让人检查车辆。◀

通过电子系统检查机油油位

汽车装备了电子油位控制器。

尽可能准确地显示油位的前提是在发动机达到工作温度时进行检测，也就是说，在本车至少连续行驶 10 公里之后。可以在行驶期间或在平稳状态发动机运行的情况下显示油位。

组合仪表上的显示



1. 反复向上或向下按压转向灯控制杆上的按钮 **1**，直至显示器上出现相应的符号和“OIL”。
2. 按压按钮 **2**。
检查并显示油位。

可能的显示



- 1 油位正常
- 2 油位正在确定中。
停车状态下这个检查过程持续约 3 分钟，在行驶期间可以持续大约 5 分钟。
- 3 油位极低：
尽快添加不超过 1 升的发动机油，也见添加发动机机油，第 244 页。
- 4 油位太高。
 机油加注过多会损坏发动机。立即让人检查车辆。◀
- 5 油位传感器失灵。
不能添加发动机油。可以继续行驶。因此应注意新计算出的到下一次换油保养前的剩余行车路程，见第 246 页。请尽快让 BMW 售后服务检查该系统。

通过 iDrive 显示

1. “车辆信息”
2. “车辆状态”



3. “机油量”



可能的信息

- ▷ “机油量合适”
- ▷ “当前无法测量”

- ▷ “正在测量机油油位…”：

当停在平坦路面上且发动机正在运转时，该过程可能会持续约 1 分钟，在行驶过程中可能会持续大约 5 分钟。

如要添加发动机油，油位的确定可能会持续 30 分钟。

- ▷ “机油量低于最低位。请立即添加 1 升机油！”

下次最多加注 1 升发动机机油，也请参见下文 添加发动机机油。

如果显示油位低于最小值，则立即添加发动机油，否则会造成发动机损坏。

- ▷ “机油量过多！请由 MINI Connected 售后服务进行检查。”：



立即让人检查汽车，否则加入过多的机油可能会导致发动机受损。◀

- ▷ “机油油位测量退出工作。与最近的售后服务联系”：

不要补充机油。继续行驶之前应注意重新算出的下次机油保养之前的剩余行驶里程，参见保养需求，第 85 页。尽快让人检查系统。

添加发动机机油



仅当控制显示屏上显示出相应的提示信息时，才可补充最多 1 升机油。



在行驶下一个 200 公里内应添加机油，否则会损坏发动机。◀



发动机机油加注过多时要立即请 BMW 售后服务检查车辆，否则可能发生发动机损坏。◀



机油、油脂等必须放在儿童无法触摸的地方并注意这些容器上相应的警告提示，否则会有损害人体健康的危险。◀

要添加的机油类型



不要使用机油添加剂，否则可能会损坏发动机。◀



选择机油时要确保机油的粘度等级为 SAE 0W-40、0W-30、5W-40 或 5W-30 中的某一个等级，否则可能发生功能故障或发动机损坏。◀

发动机油的质量对发动机的使用寿命是起决定性作用的。

某些机油类型可能并非在所有国家都能买到。

认可的机油类型

汽油发动机

BMW Longlife-01

BMW Longlife-01 FE

BMW Longlife-04

柴油发动机

BMW Longlife-04

认可的机油类型的详细信息可向售后服务咨询。

替代用机油类型

如果无法买到准许使用的机油，可以加入 1 升以下具有下列规格的一种机油。

汽油发动机

ACEA A3/B4

柴油发动机

ACEA C3

更换机油

换油只可请售后服务进行。

BMW recommends 

冷却液

冷却液一半由水、另一半由冷却液添加剂组成。并非所有的商品添加剂都适用于 BMW 汽车。您的售后服务部门了解适用的添加剂。



只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。添加剂有害人体健康，因此应注意储液罐上的说明。◀



请按照环保法规定的要求处理冷却液添加剂。◀

冷却液温度

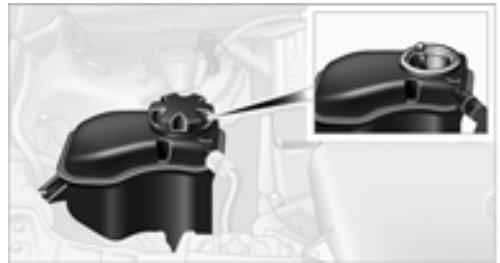
如果冷却液过热并导致发动机过热，会有一个报警灯亮起。在控制显示上显示一条信息。

检查冷却液液位



发动机较热时不能打开冷却系统，否则可能因冷却液喷出而造成烫伤。◀

1. 仅当发动机冷却后才可打开发动机罩。
2. 向逆时针方向将冷却液补偿罐盖拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出后再打开。
3. 如果冷却液液位在加液口的最小和最大标记之间，则说明冷却液液位正确，另见加液口旁的示意图。



4. 需要时缓慢加注到正确液位，不要加注过量。
5. 拧紧端盖，直至可以听到卡嗒声为止。
6. 要尽快到 BMW 售后服务排除冷却液损失的原因。

保养

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

BMW 保养系统



BMW 保养系统可向您提示所需的保养措施，有助于您保持汽车的交通和运行安全性。

车况保养 CBS

传感器及专用的算法考虑到了您的 BMW 汽车的各种使用条件。因此，车况保养能了解本车当前的和将来的保养需要。该系统能按您的个人要求确定保养范围，使您无忧无虑地驾驶 BMW 汽车。

在控制显示上可以分别显示所选保养范围的剩余行驶里程和时间以及可能的法定检查期限，见第 85 页：

- ▷ 发动机机油
- ▷ 制动摩擦片：前轮和后轮分开
- ▷ 制动液
- ▷ 车辆检查
- ▷ 按国家规定进行法定检查（年检）

遥控钥匙中的保养数据

您的汽车在行驶过程中不断将保养需求信息存储到遥控钥匙中。您的服务顾问可以从遥控钥匙中读取这些数据，并向您推荐一个最佳的保养范围。因此，把您最后使用的遥控钥匙在某个约定日期交给您的汽车服务顾问。



要确保设置的日期始终正确，见第 89 页，否则不能保证车况保养 CBS 的有效性。◀

服务

有关必要的保养点和保养范围的其它信息见第 280 页。



BMW 建议让售后服务部门执行保养和维修工作。

注意要确认保养工作。这些记录证明您的汽车进行了定期保养。◀

车载诊断系统 OBD 插座



在驾驶员侧有一个 OBD 插座，用来检查对废气成分有决定性的部件。

废气



报警灯亮起：

汽车排放了更多的废气。可以继续行驶。
尽快到 **BMW** 售后服务检查本车。

报警灯闪烁：

发动机内出现了可导致废气催化器发生损坏的故障。可以适当继续行驶。立即让人检查车辆。

回收

在研发您的汽车的过程中已经考虑到了涉及材料选择和制造的回收合理利用的规定。

BMW 公司建议，在您的汽车到了使用寿命期限的时候，将它送回 **BMW** 集团指定的回收站。为此，您也对保护资源 and 环境作出了积极的贡献。汽车的回收适用于任何一个国家的法律规定。您可以通过网址 www.bmw.com 或者向您的售后服务部门索取相关信息。

养护

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

养护剂

定期清洁和养护可以明显对您的 BMW 汽车起到保值作用。

BMW 建议您使用 BMW 认可此用途的产品清洁和养护您的汽车。

售后服务向您提供清洁和养护您的 BMW 的产品和服务。

 原装 BMW CareProducts 已经过材料检验、实验室试验以及实践检测，为您的汽车提供最佳养护和保护。 ◀

 不能使用含酒精或者溶剂的清洁剂，否则可能会造成损坏。 ◀

 清洁剂中可能含有危险或有害健康的物质成分。因此应注意包装上的警告和危险提示。每次清洁汽车内部时，都必须打开汽车的所有车门或车窗。封闭的室内应保证足够的通风。只能使用规定用于清洁汽车的物质。 ◀

外部养护

汽车清洗

 在冬季应特别注意要经常清洗汽车。脏污严重以及化雪盐过多会导致汽车损坏。 ◀

 车辆清洗后，对制动器进行短时干燥制动，否则会因潮湿而暂时降低制动效果，且可能会导致制动盘锈蚀。 ◀

清洗装置

优先选用织物材料洗车设备或者配有软刷的洗车设备，以避免损伤涂装。

 不要使用高压清洗设备，否则会在车窗玻璃范围流入水滴。 ◀

进入洗车设备前要检查，设备是否适合您的 BMW 汽车。要注意如下几点：

- ▶ 本车的尺寸，见第 269 页。
- ▶ 如需要，折合外后视镜，参见第 57 页。
- ▶ 允许的最大轮胎宽度。

 避免导轨高于 10 厘米的洗车装置或洗车设备，否则会损坏车身部分。 ◀

- ▶ 在敞篷车上不允许用蜡处理折叠式软顶。请确保有不用蜡的模式或专用的敞篷车模式可用。

进入洗车设备前的准备工作：

- ▶ 拧下鞭状天线。
- ▶ 关闭雨量传感器，以避免意外刮水。
- ▶ 移去其它的辅助部件，例如气流偏导器或者电话天线，如果其可能受到损坏。
- ▶ 将遥控钥匙插入点火装置中。

自动变速箱

进入洗车设备前要注意汽车可以移动：

1. 将遥控钥匙和带便捷登车及起动功能的遥控钥匙插入点火装置。
2. 将选档杆挂入位置 N。
3. 松开手制器。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控钥匙插入点火装置，以便汽车可以移动。

带双离合变速箱的运动自动变速箱

进入洗车设备前要注意车辆可以移动：

1. 将遥控钥匙和带便捷登车及起动功能的遥控钥匙插入点火装置。
2. 挂入档位 N。
3. 松开手制器。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控钥匙插入点火装置，以便汽车可以移动。

挂入档位 P：

- ▶ 约 30 分钟后自动
- ▶ 如果您从点火装置中取出遥控钥匙

蒸汽喷射器 / 高压清洗设备



使用蒸汽喷射器或者高压清洗装置时，要注意足够的间距以及最高温度 60 °C。

间距太小、压力太高或温度太高会损坏汽车部件或者水滴流入车内。注意蒸汽喷射器或高压清洗设备的操作提示。◀



用高压清洗设备不可持续对准并要保持至少 30 厘米的距离，向传感器（例如驻车距离报警系统）喷射。◀

手洗

用洁净的水和汽车香波（必要时）手工清洗汽车。用海绵或者清洗刷小心清洁汽车。



清洗挡风玻璃前关闭雨量传感器或者点火装置，以避免意外刮水。◀



请遵照手工清洗汽车的当地适用条例。◀

大灯

不要干擦、不要使用含磨料或有腐蚀性的清洁剂。

脏污，例如昆虫残渍要用香波或者昆虫去除剂浸软，然后用大量水冲洗。

用车窗玻璃除冰剂融化结的冰，不要使用刮冰器。

车窗玻璃

用车窗清洁剂清洁车窗玻璃的内外表面以及后视镜玻璃。



不能用含石英的清洁剂清洁后视镜玻璃。◀

折叠式软顶养护

折叠式软顶的外观和寿命取决于适当的养护和操作。

请注意下列提示：

- ▶ 不要在潮湿或冻结状态下折起折叠式软顶并收存在折叠式软顶收存箱中，否则可能产生水印、霉点和磨损处。
- ▶ 然而可以用微纤维软布和内部清洁剂清除车内顶篷上产生的水印。
- ▶ 在封闭的空间内较长时间停放时要确保足够的通风。
- ▶ 应立即清除鸟粪，因为鸟粪具有腐蚀性，会腐蚀折叠式软顶和损坏橡胶密封件。



清除折叠式软顶上的斑点时不要使用去污剂、油漆稀释剂、溶剂、汽油或类似物品。这些物品会损坏橡胶衬面。不当的养护和清洁可能使折叠式软顶和折叠式软顶缝隙不密封。 ◀

在污染较严重时可以使用专用的折叠式软顶清洗剂。

这时要注意制造商的使用提示。

在三至五次洗车后要用浸渍喷剂处理折叠式软顶。

油漆养护

定时养护会更加保值，并且保护油漆免受对油漆材料有害物质的长期作用。

空气污染严重地区的环境因素或者树脂或花粉之类的自然脏污可能会影响车辆油漆。因此注意汽车养护周期和范围是很重要的。

尤其要立即清除腐蚀性物质，例如溢流的燃料、机油、润滑脂、制动液、树脂或者鸟粪，否则会损坏油漆。

排除油漆损坏



石击造成的损坏或者划痕，应按照其损坏程度立即进行修补，以避免生锈。 ◀

BMW 建议，让专业油漆修理厂按照出厂要求用 BMW 原装油漆材料排除油漆损坏。

涂防腐层

如果水在洁净的漆面上不再能形成水珠滴落，则必须上蜡。只能使用含棕榈蜡或合成蜡的材料给漆面上蜡。

橡胶密封装置

只能用水或者橡胶养护材料处理。



养护橡胶密封装置时不要使用含硅的养护材料，以避免噪音或损坏。 ◀

镀铬零部件

像水箱、门把手或者车窗边框等部件特别在撒盐时用纯水和香波添加剂仔细清洁。需要额外处理时使用镀铬抛光剂。

轻合金车轮

受系统原因，制动时会产生粉尘，它们积压在轻合金车轮上。定期用不含酸性物质的轮圈清洁剂清除。



不要使用腐蚀性的、含酸的、强碱性或研磨性的清洁剂或高于 60 °C 的蒸汽喷射器，否则会导致损坏。 ◀

外部传感器 / 摄像机



保持汽车外的部传感器和摄像机清洁无冰，例如驻车距离报警系统，以确保其完整的功能性。 ◀

具有可拆卸球头的挂车接合器

保持万向节和定位座洁净。用不含树脂的油脂或机油给轴承位置、滑动面和滚珠定期上油脂或上油。

在用蒸汽喷射器或高压清洗设备进行清洁之前，必须拆下万向节并将密封帽插入定位座中。不得使用蒸汽喷射器或高压清洗设备清洁万向节。

内部养护

坐垫材料 / 外罩材料 / Alcantara 材料

定期用吸尘器清洁，清除表面污迹。

污迹较严重时，例如饮料痕迹，用软海绵或微纤维软布和合适的车内清洁剂清洁。注意包装上的提示。



大面积地清洁坐垫至缝合处。避免强力摩擦。 ◀



裤子上或其它衣服上打开的拉锁会损坏座椅外罩。请注意关闭拉锁。 ◀

皮革 / 皮质材料



BMW 加工的皮革是上等天然产品。轻微的痕迹属于天然皮革的典型特点。 ◀

微尘和街道脏污会促成细孔和皱褶，并导致磨损以及皮革表面提前变脆。因此定期用软布或吸尘器清洁皮革表面。

应经常清洁浅色皮革，因为一旦脏污就非常明显。

应每年用合适的皮革洗液处理皮革至少两次，因为污迹和油脂会破坏皮革的保护层。

地毯和脚垫



脚垫、地毯或其它物品不得进入踏板移动范围内，否则行驶期间可能会影响脚踏的功能。

不要在已有的脚垫或其他物品上再放置脚垫。请只使用批准用于本车且可以相应固定的脚垫。为进行清洁等而取出脚垫后，请确保脚垫重新牢固固定。 ◀

内部人造革

- ▷ 人造革表面
- ▷ 照明灯灯罩
- ▷ 组合仪表的玻璃罩
- ▷ 亚光部件

用水，必要时用不含溶剂的塑料清洁装置清洁。

上等木材部件

用潮湿的软布清洁上等木材边框和上等木材内的部件。然后用软布擦干。

安全带

脏污的安全带会影响卷抽效果，影响安全性。



不能用化学物质清洁，否则会损坏丝织物。 ◀

内部传感器 / 摄像机

使用玻璃清洁剂润湿的、无绒毛的软布清洁车内传感器和摄像机（如远光灯辅助功能）。

显示器

使用抗静电超细纤维布清洁显示屏，例如收音机或者组合仪表。



清洁显示器时避免压力过大，否则会有损坏。 ◀



不能使用化学或者家用擦洗清洁剂。设备应远离所有类型的液体。否则可能会使装置的表面或电气部件受到侵蚀或损坏。 ◀

CD/DVD 光盘驱动器



不能使用清洁用 CD，否则会损坏驱动器部分。 ◀

车辆长期闲置

如果要停止使用汽车超过三个月，请向您的售后服务部门咨询。

零部件的更换

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

随车工具

随车工具放在行李箱底板垫下。

雨刮器刮片



1. 打开刮水臂并握牢。
2. 一起按压安全弹簧，箭头 **1**，然后打开雨刮器刮片，箭头 **2**。
3. 从锁定装置向前取出雨刮器刮片。

 在打开发动机罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会导致损坏。 ◀

灯泡和车灯

灯泡和车灯对行车安全有很大的作用。因此在进行这方面的操作时必须小心仔细。如果您不熟悉相关操作或者本手册中没有相关描述，BMW 建议让售后服务部门执行这些工作。



请勿直接用手握住新灯泡的玻璃，否则其上面沾染的污物即使很少也会形成烧结，从而降低灯泡的使用寿命。拿灯泡时请使用干净的毛巾，纸巾或其它类似的物品，或者手拿灯泡的基座。 ◀

可向售后服务部门购买一个备用灯泡盒。



仅在灯泡冷却时才可更换，否则会造成烫伤。 ◀



在对电气装置进行任何作业时，都必须先关闭相关的电器，否则可能会发生短路。更换灯泡时，务必遵守灯泡制造商提供的说明，以免受伤和造成损坏。 ◀



若为没有更换说明的灯泡，请联系您的售后服务部门。 ◀

发光二极管 LED

操作部件、显示部件和其它车内装备都使用在盖板后的发光二极管作为光源。这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。



不要取下盖板，不要长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜轻度发炎。 ◀

大灯玻璃

在凉爽或潮湿的天气，车外照明灯可能从内部蒙雾。在接通车灯后的行驶过程中，雾气将在短时间后消失。不需要更换大灯玻璃。

在接通车灯行驶之后，如果大灯仍然没有退去水汽，并且逐渐形成湿气，例如车灯中有水滴，应让售后服务部门对其进行检查。

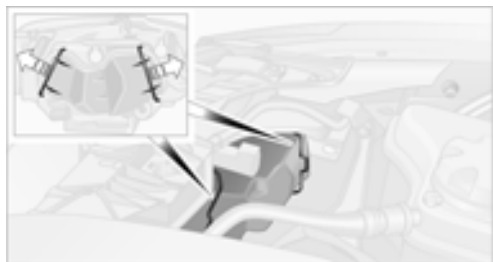
氙气灯

该灯泡的使用寿命极高，因此其发生损坏的可能性便极小。如果灯泡故障，可以打开前雾灯继续驾驶（若法律允许的话）。

 仅可让售后服务部门检修氙气大灯包括更换灯泡。此装置带有高压，如果处置不当便会造成生命危险。 ◀

取下大灯罩

1. 将钢丝卡箍拉过卡槽（见箭头），并翻至一侧。



2. 打开大灯罩。

 安装大灯罩时要小心并注意两个钢丝卡箍正确卡住，否则可能造成前大灯装置密封不良而损坏。 ◀

按照相反的顺序安装大灯罩。

卤素大灯

卤素近光灯和远光灯

灯泡 H7，55 瓦



灯泡 H7 的内部为真空，因此对其进行作业时请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。 ◀



插图显示的是右侧大灯。

- 1 远光灯
- 2 近光灯
1. 取下大灯罩。
2. 从灯泡处取下插头。
3. 将侧面钢丝卡箍从固定装置中推出，箭头 1，然后向下翻，箭头 2。
4. 取下灯泡。
5. 将新灯泡凹口朝上装入。
6. 将钢丝卡箍向上翻折然后锁止。
7. 安上插头。
8. 安装大灯罩。

停车灯和驻车灯

灯泡 W5W, 5 瓦

1. 取下大灯罩。



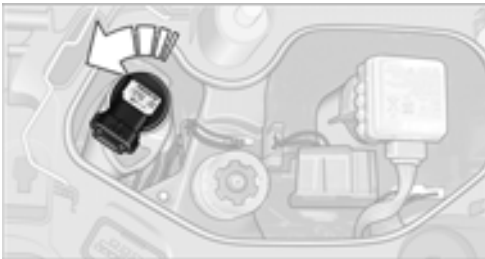
插图显示的是右侧大灯。

2. 取出车灯支架。
3. 拿出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 重新插入车灯支架。
5. 安装大灯罩。

氙气大灯

停车灯、驻车灯和白天行车灯

灯泡 H8, 35 瓦



插图显示的是右侧大灯。

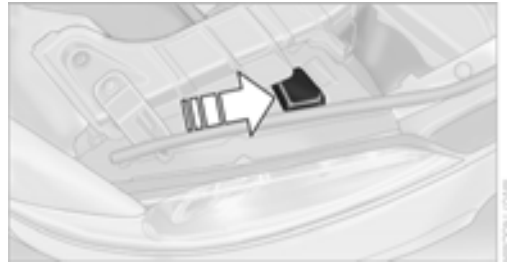
1. 取下大灯罩。
2. 旋转灯泡，见箭头，并取下。
3. 拔出插头，更换灯泡。
4. 插入插头，安装灯泡并朝相反方向旋转至极限。
5. 安装大灯罩。

转弯灯

灯泡 H3, 55 瓦

插图显示的是右侧大灯。

1. 取下上部大灯罩，为此用螺丝刀将定位凸缘压至一侧。



2. 旋转灯泡座，见箭头，并取下。



3. 将灯泡从支架上取出并拔出插头。
4. 更换灯泡，安装插头。
5. 安装车灯支架并朝相反方向旋转至极限。
6. 安装大灯罩。

前转向信号灯

灯泡 PY21W, 21 瓦

可以从轮罩内的一块盖板上方探入进行转向灯更换。



1. 向内转动相应的车轮。
2. 用一枚硬币将盖板两个锁止件向左转至极限位置（箭头 1），然后取下盖板。
3. 将车灯支架向左旋转并取出，箭头 2。
4. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
5. 装入灯泡座，然后通过向右旋转锁止。
6. 装上盖板，为此先装入下部，接着将两个锁止件向右转至极限位置。

侧面转向信号灯

灯泡 W5W，5 瓦

1. 用指尖在后边缘处向前按压侧面转向信号灯（箭头 1），然后将其向外转出（箭头 2）。

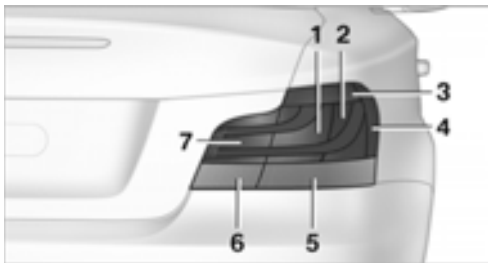


2. 抬起防松压片，同时将灯泡座向左旋转并拆下。
3. 拉出灯泡，然后更换。

安装时将侧面转向信号灯的前部装入，然后将其后部压入。

卤素大灯的尾灯

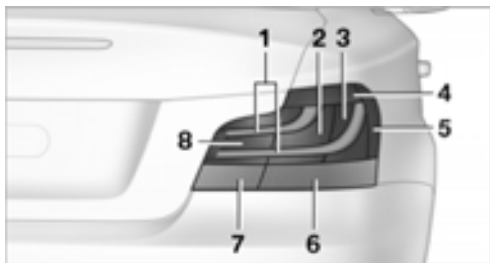
- ▷ 转向信号灯：
灯泡 PY21W，21 瓦
- ▷ 倒车灯：
灯泡 W16W，16 瓦
- ▷ 制动信号灯：
灯泡 P21W，21 瓦
- ▷ 后雾灯：
灯泡 H21W，21 瓦



- 1 内部制动信号灯 / 尾灯
- 2 外部制动信号灯 / 驻车灯 / 尾灯
- 3 尾灯
- 4 侧面反光器
- 5 转向信号灯
- 6 倒车灯
- 7 后雾灯 / 尾灯

氙气大灯的尾灯

- ▷ 转向信号灯：
灯泡 PY21W，21 瓦
- ▷ 倒车灯：
灯泡 W16W，16 瓦
- ▷ 制动信号灯：
灯泡 P21W，21 瓦
- ▷ 后雾灯：
灯泡 H21W，21 瓦



- 1 LED 停车警示灯和尾灯
- 2 内部制动信号灯
- 3 外部制动信号灯
- 4 尾灯
- 5 侧面反光器
- 6 转向信号灯
- 7 倒车灯
- 8 后雾灯

更换尾灯

外部制动信号灯



外部制动信号灯可越过单灯座上方便可够到。

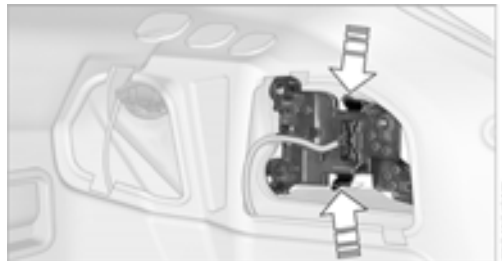
插图显示汽车右侧的情况。

1. 取下行李箱侧壁的盖板。
2. 向左旋转灯泡座，见箭头，并取下。
3. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
4. 装上灯泡座并朝相反方向旋转至极限位置。
5. 安装灯罩。



如果装备的是氙气大灯，则驻车灯 / 尾灯采用 LED（发光二极管）技术。灯泡更换后要确保灯泡座正确卡止，否则驻车灯 / 尾灯不能工作。 ◀

内侧制动信号灯、转向信号灯、倒车灯与后雾灯



灯泡集成在灯泡座中。

1. 取下行李箱侧壁的盖板。
2. 通过挤压夹子松脱灯泡座（见箭头），然后取下。
3. 制动信号灯、转向信号灯和后雾灯：将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
4. 倒车灯：将灯泡从灯座中拉出，然后更换。
5. 安装灯泡座并卡止。
6. 安装灯罩。

牌照灯、中间制动信号灯和驻车灯 / 尾灯

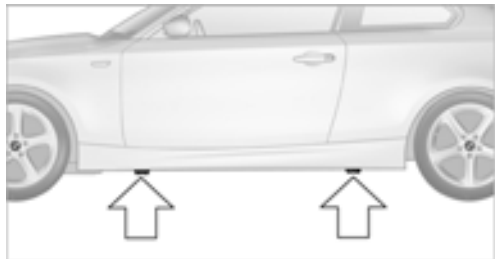
该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。如有损坏，请联系您的售后服务部门。

车轮更换



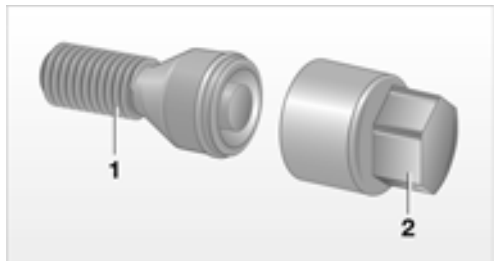
更换车轮需要的合适工具，可以作为附件从您的服务部购得。 ◀

千斤顶的支撑点



汽车千斤顶的支撑点位于所示位置。

车轮螺栓防松件



- 1 用于适配器的车轮螺栓
- 2 适配器，在行李箱底板垫下

取出

1. 将适配接头 2 插到车轮螺栓上。
2. 拧下车轮螺栓 1。

拧紧后重新取下适配接头。



如果丢失了适配器，请联系您的售后服务部门。 ◀

汽车蓄电池

保养

电池是完全免保养的，就是说正常气候条件下其使用寿命内不必加注酸液。售后服务乐于就所有与电池有关的问题为您提供咨询服务。

更换电池



只能使用由汽车生产商许可的汽车蓄电池类型，否则会给汽车造成损坏并且系统或者功能不可使用或使用受限。 ◀

更换汽车蓄电池后应由服务部将蓄电池登入车载电网，以确保所有便捷功能可不受限使用。

电池充电

提示



不要将蓄电池充电器连接在出厂时安装在车内的插座上，否则可能造成蓄电池损坏。 ◀

概述

注意蓄电池充分的充电状况，以保证蓄电池拥有全部的使用寿命。

在下列情况下可能需要为蓄电池充电：

- ▷ 频繁短途行驶时。
- ▷ 停放时间超过一个月时。

借电起动接线柱

仅可在关闭发动机之后通过发动机室中的接线柱进行充电。连接点见辅助启动，位于第 261 页。

充电器

使用充电器有助于例如在频繁短距离行驶的情况下将蓄电池充足电。可向售后服务部门购买专为本车开发、并且适合于汽车电气系统的充电器。

断电

经过一段暂时的断电后，某些装备的使用会受到限制，因此必须重新进行初始化设置。个性化的设置同样也会丢失，必须重新设置：

- ▷ 时间和日期
必须更新值，见第 88 页。
- ▷ 收音机
必须重新记忆电台，参见第 166 页。
- ▷ 导航系统
等待系统启动，参见第 156 页。
- ▷ 玻璃天窗
必要时只能手动升起天窗。必须对该系统进行初始化设置。请与您的售后服务部门联系。
- ▷ 座椅记忆装置和后视镜记忆装置
必须重新存储相应的位置，见第 55 页。
- ▷ 主动转向
行驶期间系统会短时间自动进行初始化。在此期间系统关闭，参见第 99 页。

处置旧电池



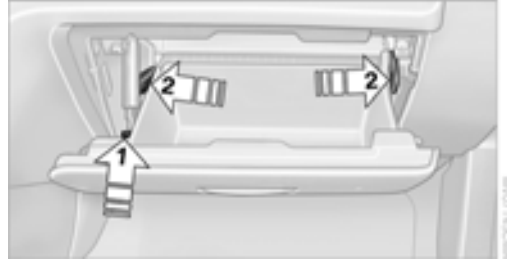
应让您的售后服务部门处置更换下来的旧电池，或者交给收集部门。装有酸液的电池必须直立运输及存放。运输时要确保电池不翻倒。◀

保险丝



对已熔断的保险丝请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而使车内发生火灾。◀

手套箱内



进入保险箱：

1. 打开手套箱。
2. 通过向前按压从下面的支架拧下减震器，箭头 1。
3. 通过按压两个凸耳，箭头 2，给手套箱解锁并向下翻折。

在电流分配器上有一个塑料钳。

有关保险丝的数据资料请留意分电器旁的说明。

可向售后服务部门购买备用保险丝。

更换保险丝后将手套箱向上按压至锁止，然后重新挂好减震器。

自助和求助

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

紧急呼叫

前提

- ▶ 移动电话商务适配装置：在车内没有登记移动电话的情况下，使用该装置也可进行紧急呼叫。
- ▶ BMW 辅助已激活。
- ▶ 收音机就绪状态已接通。
- ▶ BMW Assist（BMW 行车辅助系统）已登录 BMW 智能助手支持的移动无线网络。
- ▶ 紧急呼叫系统功能良好。

只有在紧急情况下才允许按下 SOS 按钮。

即使在不支持 BMW Assist 紧急呼叫时，也可以紧急呼叫公共急救号码。此外还取决于当时的移动无线网络和各国条例。



在最不利的条件下，由于技术的原因可能无法保证紧急呼叫成功。 ◀

用户合同

与 BMW 智能助手的用户合同到期时，无需亲赴服务中心，通过售后服务即可停用 BMW 智能助手系统。

停用系统后，无法紧急呼叫 BMW Assist。

通过售后服务重新签订新合同后，可以重新激活系统。

触发紧急呼叫

1. 点按盖板即可将其打开。



2. 按压 SOS 按钮，直至按钮内的 LED 指示灯亮起。

- ▶ LED 指示灯亮起：紧急呼叫已触发。

如果控制显示上显示取消查询，则可以取消紧急呼叫。

如果情况允许，您就应该等在车内，直至建立电话连接。

- ▶ 与急救号码建立连接后，LED 指示灯闪烁。

BMW 智能助手紧急呼叫时对确定救援措施必要的会传输至紧急呼叫中心，例如车辆的当前位置，如果其可以确定。如果一直无人应答紧急呼叫中心的反馈，则将自动启用救援措施。

- ▶ 如果 LED 指示灯闪烁，但无法通过免提通话设备听到紧急呼叫中心的回答，则可能是诸如免提通话设备已有故障。然而您讲的话仍可能被紧急呼叫中心听到。

自动触发紧急呼叫

在特定前提下，发生严重事故后将立刻自动触发一个紧急呼叫。自动紧急呼叫不受 SOS 按钮操作的影响。

移动救援服务

在许多国家可 24 小时全天候地电话联系移动救援服务。在抛锚时可向那里寻求帮助。

在装有 BMW 智能助手或 BMW 电话服务的车辆上可以直接通过 iDrive 与移动救援服务取得联系，以寻求抛锚救助，见第 220 页。

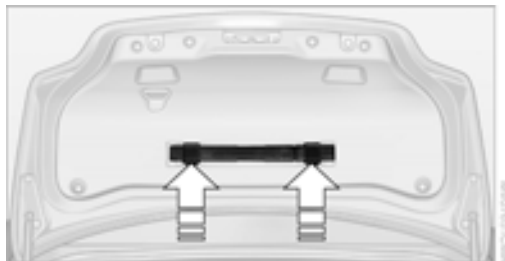
急救包

急救包内的一些物品是有保存期限的。因此，要定期检查箱内物品的有效期限，必要时相应地及时更新。



急救包位于行李箱内右侧的杂物箱内。

警告用三角标志



警告用三角标志位于行李箱盖内的一个支架上。按压凸耳即可取出。

辅助启动

在本车电池电量耗尽的情况下，可通过两根启动辅助电缆连接另一汽车上的电池启动本车的发动机。同样地，本车也可以对另外一辆车进行辅助启动。进行辅助启动时，只能使用带电极夹钳的完全绝缘的启动辅助电缆。



在发动机运转的情况下不得触摸导电部件，否则有生命危险。不要违反下列作业步骤，否则可能会造成人身伤害或在两部汽车上都造成损坏。◀

准备

1. 检查另一汽车的电池电压是否为 12 伏并且容量（安培小时）也大致相当。电池上附有这些说明。
2. 关闭供电汽车的发动机。
3. 关闭两部车中可能的用电器。



两部车的车身不能接触，否则有短路的危险。◀

连接启动辅助电缆



请遵守启动辅助电缆的连接顺序，否则有因蓄电池上形成火花而造成人身伤害的危险。◀

在您的 BMW 汽车上，发动机室内所谓的辅助启动接线柱起电池正极的作用，见第 241 页上的发动机室一览图。盖罩上有 + 标记。

1. 向上拉 BMW 启动接线柱的盖罩。



2. 将 + 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
3. 将 + 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
4. 将 - 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车蓄电池的负极或发动机或车身接地位置。

您的 BMW 汽车有一个用作车身接地或负极的专用螺母。



5. 将 - 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池负极或发动机或车身的接地位置。

启动发动机

1. 启动供电汽车的发动机，并让其用较高的怠速转数运转几分钟。
2. 然后再让另一部汽车的发动机按正常方式启动。
发动机启动失败后，应等几分钟再进行启动，以便对已放电的电池充电。
3. 让两个发动机运转几分钟。
4. 按相反的作业顺序重新拆下启动辅助电缆。

必要时到 BMW 售后服务检查电池并充电。



启动发动机时，不要使用启动辅助喷剂。◀

牵引启动和牵引汽车

使用牵引环

每次行车都必须携带螺纹拧入式牵引环。牵引环可拧入汽车的前部或后部的相应位置。

它位于行李箱底板下的随车工具内，见 253 页。



只能使用汽车附带的牵引环，并将其牢固旋入到极限位置。牵引环只能用于在道路上的拖车。避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。否则会对牵引环和汽车造成损坏。◀

将牵引环拧入螺纹孔

保险杠上的矩形盖板：

按压盖板上的箭头符号。

前部



后部



被牵引汽车的注意事项

 还要注意接通点火装置，见第 65 页，否则近光灯、尾灯、转向信号灯和雨刮器都不能使用。

在电气设备发生故障的情况下，汽车不允许牵引或牵引启动。电动方向盘锁无法打开，汽车不能转向。辅助启动，见第 261 页。

在发动机已关闭的情况下，转向助力不起作用。因此汽车制动和转向时需用较大的力。主动转向未激活，需要大幅度地转动方向盘。◀

手动变速箱

换挡杆置于怠速位置。

自动变速箱

选档杆在位置 N 上。

切换选档杆位置，见第 70 页。



牵引行驶时，车速最高为 70 公里/小时，距离最长为 150 公里，否则自动变速箱可能会受到损坏。◀

带双离合变速箱的运动自动变速箱



确保驻车锁止器 P 未被挂入，否则后轮受阻。

使用清洗设备时要注意，见第 249 页，约 30 分钟后自动挂入驻车锁止器 P，从而造成后轮受阻。

发生电气故障时或者必须牵引超过约 20 分钟的情况下，手动解锁驻车锁止器，见第 74 页。◀



牵引汽车时不要超过 50 公里/小时的最高车速以及 50 公里的最长行驶里程，否则可能损坏变速箱。◀

BMW 建议您使用带载车表面的拖车进行运输或者在后轴抬起的情况下牵引。

牵引方式



请勿用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。◀

用牵引杆牵引



被牵引的汽车不得比牵引汽车重，否则不能保证控制汽车的行驶性能。◀

两部汽车的牵引环都应在同一侧。如果无法避免牵引杆偏斜，必须注意如下事项：

▷ 弯道行驶时汽车的灵活性受限。

▷ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。



牵引杆只能安装在牵引环上，如果安装在汽车的其它部件上，则可能会损坏汽车。◀

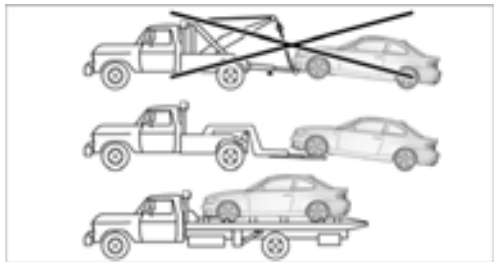
用牵引绳

牵引车开动时，要注意使牵引绳绷紧。

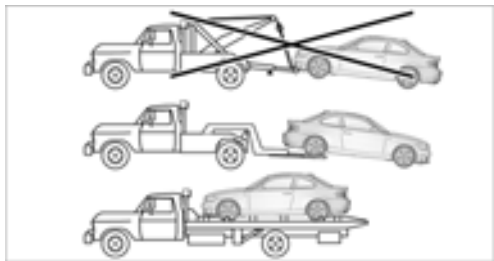
 牵引汽车时应使用尼龙绳或尼龙带，以避免突然的拉伸负荷。牵引绳只能安装在牵引环上，如果安装在汽车的其它部件上，则可能会损坏汽车。 ◀

用专用牵引车辆

手动变速箱和自动变速箱：



带双离合变速箱的运动自动变速箱：



让有关人员用带有抬架的专用牵引车将 BMW 车前部抬起拖走或将汽车放在装载区运走。

牵引启动



在汽车电动装置失灵的情况下请勿牵引启动汽车，否则电动方向盘锁无法解锁且汽车无法转向。 ◀

尽可能不要牵引车辆，而是利用启动辅助起动发动机，参见第 261 页。若配有催化器，则仅可在发动机变冷时进行牵引；如果配有自动变速箱和双离合运动型变速箱，则无法通过牵引起动发动机。

1. 打开警示闪烁装置，注意遵守所在国家的规定。
2. 接通点火装置，见第 65 页。
3. 挂入第 3 档。
4. 在离合器踏板踏到底时牵引启动，缓慢松开离合器。发动机开始运转后，立即再次将离合器踏板踩到底。
5. 将汽车在适当的位置停好，移去牵引杆或牵引绳，关闭警示闪烁装置。
6. 检查汽车。



便捷查阅

本章的内容为技术数据、语音输入系统的简短命令和使您能最快捷地找到您需要信息的索引。

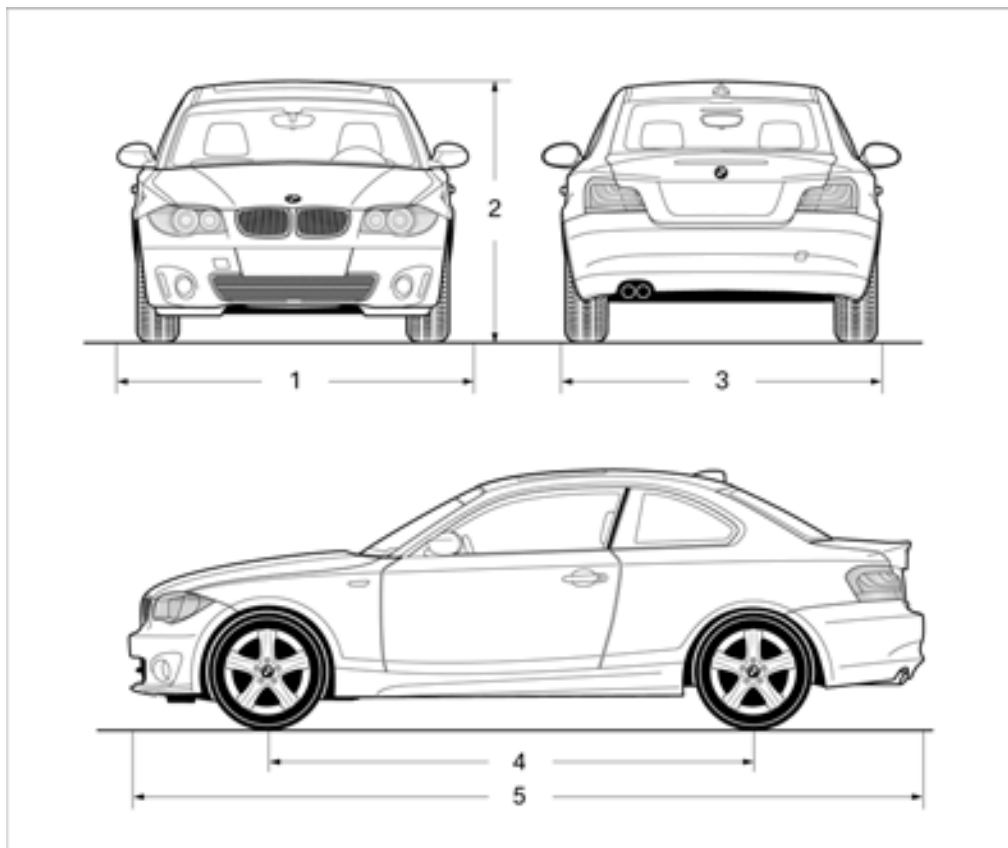
技术参数

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

尺寸

双门轿跑车

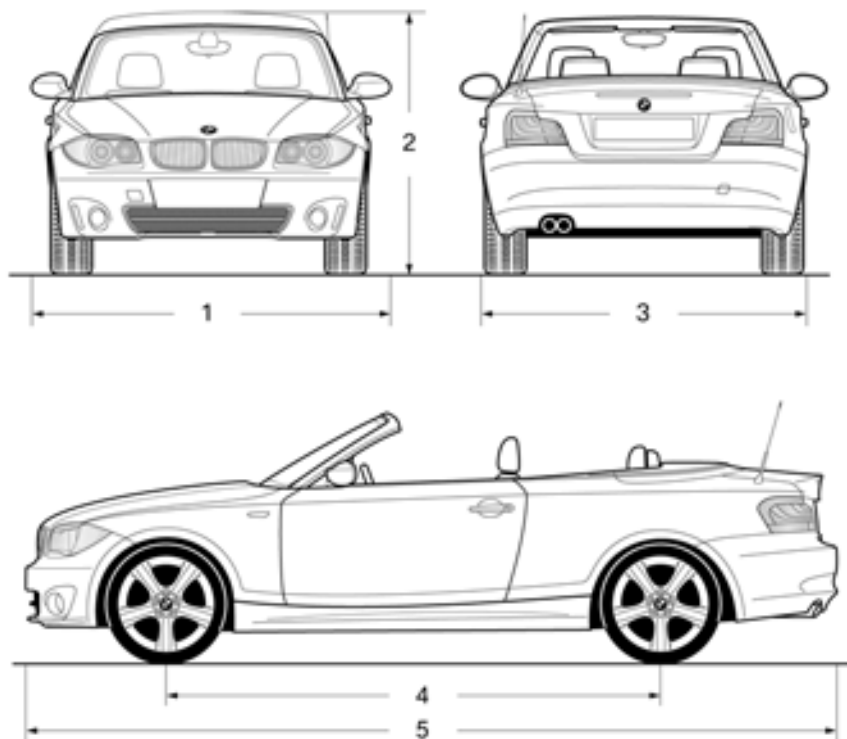


- 1** 车辆宽度，含外后视镜：1919 毫米
- 2** 车辆高度：1437 毫米
- 3** 车辆宽度，不含外后视镜：1748 毫米

- 4** 轴距：2660 毫米
- 5** 车辆长度：4373 毫米

最小转弯直径 Ø：10.7 米

敞篷车



1 车辆宽度，含外后视镜：1919 毫米

2 车辆高度：1419 毫米

3 车辆宽度，不含外后视镜：1748 毫米

4 轴距：2660 毫米

5 车辆长度：4360 毫米

最小转弯直径 Ø：10.7 米

重量

双门轿跑车

		120i
空载重量	千克	1425
允许的总重	千克	1760
载重	千克	335
允许的前轴最大载荷	千克	845
允许的后轴最大载荷	千克	980
允许的车顶最大载荷	千克	75
行李箱容积	升	370

敞篷车

		120i
空载重量	千克	1540
允许的总重	千克	1900
载重	千克	360
允许的前轴最大载荷	千克	870
允许的后轴最大载荷	千克	1070
允许的车顶最大载荷	千克	—
行李箱容积	升	260-305

加注量

	升	备注
燃油箱	约 53	燃油等级：见第 233 页
其中备用	约 8	
车窗玻璃清洗装置， 包括大灯清洗装置	约 6	更详细的说明：见第 78 页

制动踏板和离合器踏板的自由行驶距离

下表列出了制动踏板和离合器踏板的踏板行程参
数值。

如有必要，可向您的售后服务部门索取关于调整
制动踏板或离合器踏板所需的其它参数值

		制动踏板	离合器踏板
行程	毫米	164	160
自由间隙	毫米	1	1

提示牌 / 放置地点

- ▷ 发动机编号 / 代号：发动机，发动机盖
- ▷ 底盘号码：驾驶员侧，挡风玻璃后面
- ▷ 型号铭牌：门柱，车辆右侧

车轮定位值

车轮定位值用作衡量汽车性能。可向您的售后服务部门索取详细的参数值

	总前束 最小 / 最大	车轮外倾 大批生产的汽车底盘 / 运动车底盘
前轴	16' ± 10'	-12' ± 25' / -28' ± 20'
后轴	18' ± 6'	-1°-30' ± 15' / -1° 50' ± 15'

弹簧类型

BMW 公司使用钢制螺旋弹簧、钢制筒形弹簧以及气动弹簧。

 您可以从服务部获悉本车所安装的弹簧类型。 ◀

语音输入系统的简短命令

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

语音输入系统的说明，见第 26 页。

让系统说出可用的语音命令： ›Voice commands‹

下述简短命令适用于带语音输入系统的车辆。对于通过语音只能操作移动电话的装备，它们没有任何功能。

实用的简短命令

功能	命令
调出音乐合辑	›Music collection‹
调出音色	›Tone‹
调出设置	›Settings‹
调出车载电脑	›On board computer‹
调出联系人	›Contacts‹
显示电话本	›Phonebook‹
调出服务	›Services‹
调出 BMW 服务	›B M W Services‹
调出 ConnectedDrive	›Connected Drive‹
调出家庭地址	›Home address‹
调出目的地输入	›Destination input‹
调出目的地引导	›Guidance‹

CD/ 多媒体

CD/DVD 光驱

功能	命令
选择 曲目	›Track ...‹ 例如 曲目 5 或者 ›C D track ...‹ 例如 CD 曲目 5
播放 CD	›C D on‹
选择 CD	›Select C D‹
选择 CD 和 曲目	›C D ... track ...‹ 例如 CD 3 曲目 5
调出 CD 和 多媒体菜单	›C D and multimedia‹
CD 和 DVD	›C D‹
在分屏画面中显示试听设备详细情况	›Entertainment details‹

音乐合辑

功能	命令
寻找音乐, 调出菜单	›Music search‹
调出当前播放	›Current playback‹
调出音乐合辑	›Music collection‹
播放音乐合辑	›Music collection on‹
播放经常播放的曲目	›Top fifty‹

外部设备

功能	命令
调出 外部设备	›External devices‹
调出 蓝牙设备	›Bluetooth‹
前部 AUX	›AUX‹

音色

功能	命令
调出 音色	›Tone‹

收音机

FM

功能	命令
直接调出电台	›Station ...‹ 例如电台 Bayern 3
调出频率	›Frequency ... megahertz‹ 例如 93.5 兆赫 或者 频率 93.5
调出收音机	›Radio‹
调出 FM 电台	›F M‹
调出手动搜索	›Manual search‹
选择频率范围	›Select frequency‹
调出电台	›Select station‹

AM

功能	命令
调出频率	›Frequency ... kilohertz‹ 例如频率为 753 千赫 或者 753 千赫
调出 AM 电台	›A M‹
调出手动搜索	›Manual search‹

DAB

功能	命令
直接调出电台	›Station ...‹ 例如电台 B5 plus
调出数字广播	›D A B‹
接通数字广播	›D A B on‹

存储的电台

功能	命令
调出存储的电台	›Saved stations‹
选择存储的电台	›Select saved station‹
选择存储的电台	›Saved station ...‹ 例如存储的电台 2

电话

功能	命令
拨打电话 号码	›Dial number‹
调出电话 菜单	›Telephone‹
显示电话 本	›Phonebook‹
重拨	›Redial‹
显示 接听的电话	›Received calls‹
显示 消息 列表	›Messages‹
显示 蓝牙 设备	›Bluetooth‹

办公室

功能	命令
调出 办公室 菜单	›Office‹
显示当前 办公室	›Office today‹
显示 联系人	›Contacts‹
显示 消息	›Messages‹
显示 日历	›Calendar‹
显示 任务	›Tasks‹
显示 提醒	›Reminders‹

联系人

功能	命令
选择 姓名	›Select name‹
调出 联系人	›Contacts‹
我的 联系人	›My contacts‹
新 联系人	›New contact‹

导航

概述

功能	命令
导航菜单	›Navigation‹
调出目的地输入	›Destination input‹
输入地址	›Destination input‹
调出目的地引导	›Guidance‹
开始目的地引导	›Start guidance‹
结束目的地引导	›Stop guidance‹
调出家庭地址	›Home address‹
调出路线标准	›Route criteria‹
调出路线走向	›Route profile‹
打开语音提示	›Switch on spoken instructions‹
重复语音提示	›Repeat spoken instructions‹
关闭语音提示	›Switch off spoken instructions‹
显示地址簿	›Address book‹
显示以前的目的地	›Last destinations‹
调出交通信息	›Traffic information‹
兴趣点	›Points of interest‹

地图

功能	命令
显示地图	›Map‹
地图指北	›Map north oriented‹
地图指向行驶方向	›Map indicating direction of travel‹
地图远景	›Map perspective‹
地图自动比例缩放	›Map automatic scaling‹
更改比例尺	›Map scale‹
比例尺 ... 米	›Map scale ... metres‹ 例如地图比例尺 100 米
比例尺 ... 公里	›Map scale ... kilometres‹ 例如地图比例尺 5 公里

分屏画面设置

功能	命令
分屏	›Switch on splitscreen‹
关闭分屏	›Switch off splitscreen‹
调整分屏	›Split screen display‹
当前位置分屏	›Splitscreen current position‹
地图指北分屏	›Splitscreen map north oriented‹
行驶方向分屏	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
远景分屏	›Splitscreen perspective‹
自动定比例分屏	›Splitscreen automatic scaling‹
扩展的十字路口缩放分屏	›Splitscreen 3 D exit roads‹
分屏画面 比例尺 ...米	›Splitscreen scale ... metres‹ 例如分屏比例尺 100 米
分屏画面 比例尺 ...公里	›Splitscreen scale ... kilometres‹ 例如分屏比例尺 5 公里
突出交通信息分屏	›Split screen, Traffic situation‹
车载电脑分屏	›Splitscreen on board computer‹
旅程电脑分屏	›Splitscreen Journey computer‹

带中间目的地的目的地引导

功能	命令
输入新的目的地	›Destination input‹
旅程列表	›Saved journeys‹

ConnectedDrive 或 BMW 服务

功能	命令
调出 BMW 服务	›B M W Services‹
调出 ConnectedDrive	›Connected Drive‹
调出 BMW 在线	›B M W Online‹
调出互联网	›Internet‹

车辆信息

功能	命令
调出车载电脑	›On board computer‹
调出旅程电脑	›Journey computer‹
调出车辆信息	›Vehicle information‹
调出车辆状态	›Vehicle status‹

设置

车辆

功能	命令
调出主菜单	›Main menu‹
调出设置	›Settings‹
调出选项	›Options‹
控制显示设置	›Control display‹
调出时间和日期	›Time and date‹
调出语言和单位	›Language and units‹
调出车速限值	›Speed‹
调出车灯	›Lights‹
调出车门上锁	›Door locks‹
调出配置	›Profiles‹

装备

功能	命令
调出空调	›Climate‹

保养概述

车辆装备

本章描述了在车型系列中提供的所有标准装备、国家装备和特殊装备。因此也会描述在某个车辆中因为例如所选特殊装备或者国家规格而不可用的装备。与安全相关的功能和系统也是如此。

概述

您可以通过 BMW 保养系统获悉当前的保养需求，见第 246 页。

如下的综述显示在单个服务日期需进行保养措施的有关信息。

标准范围

保养工作

检查检查控制信息。

检查控制与警告信息。

发动机机油

保养工作

更换发动机机油和机油滤清器。

手制动器：

踩下刹车，并且检查功能。

每当第 2 次更换发动机机油时。

空调装置或者自动空调：

更换微尘滤清器。

每当第 2 次更换发动机机油时。

更换燃油滤清器，如果燃油品质较差，则缩短更换间隔时间。

保养工作

每当第 2 次更换发动机机油时。

进气消音器：

更换空气滤清器滤芯，如果积尘比较严重，则缩短更换间隔时间。

第 4 次发动机油更换时：

更换火花塞。

按照工厂规定复位保养指示。

前制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动钳缸筒。

制动盘：

检查表面及厚度。

按照工厂规定复位保养指示。

后制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动钳缸筒。

制动盘：

检查表面及厚度。

手制动器：

检查功能。

按照工厂规定复位保养指示。

制动液

保养工作

更换制动液。

主动行人保护系统：

检查发动机室罩空气压力挺杆上的有效期。

按照工厂规定复位保养指示。

车辆检查

保养工作

检查喇叭、超车灯和警示闪烁装置

检查仪表 / 字符区照明和供暖鼓风机

检查车灯装置

安全带：

检查安全带状态、收卷机构功能、安全带锁止器与安全带锁扣。

检查挡风玻璃雨刮器与清洗装置。

敞篷车：

通过诊断接口触发防滚翻保护系统。

注意：事先打开顶篷。

轮胎：

检查胎纹深度、胎面磨损情况、外观状态和胎压。

BMW 应急补胎工具：

检查补胎胶瓶上的有效期。

初始化轮胎失压显示。

蓄电池与指示灯：

检查电池。

转向油罐：

检查油位：

转向部件：

检查有无间隙、泄漏、损伤和磨损。

检查冷却液液位和浓度。

车窗玻璃清洗装置：

检查液位。

保养工作

制动线路和接口：

检查有无泄漏、损伤，位置是否正确。

地板底层，包括所有可见部分：

检查有无损伤、腐蚀和泄漏，包括减振器与弹簧在伸展后是否泄漏。

检查交通安全性，试行驶：制动器、转向系、减振器、变速箱。

按照工厂规定复位保养指示。

单独计算

单独计算更换工时、备件、油料和耗材。请向售后部门了解更多信息。

按照拼音顺序从 A 到 Z

索引

A

ABS 防抱死制动系统 95
Apps 226
AUC 自动空气循环控制 112
A-Z, 目的地搜索 140
安全带 56
– 损坏 56
– 正确的坐姿 50
– 指示灯 56
安全带高度调整 56
安全带拉回系统儿童用 59
安全带拉紧装置, 见安全带 56
安全轮胎, 见防爆轮胎 236
安全气囊 100
– 报警灯 101
– 重新激活 60
– 关闭 59
– 正确的坐姿 50
安全气囊开关 59
安全系统
– 安全带 56
– 安全气囊 100
– 动态稳定控制系统 DSC 95
– 翻车保护系统, 敞篷车 102
– 防抱死制动系统 ABS 95

B

BMW
– 车辆专用香波 249
BMW 保养系统 246
BMW 电话服务 219
BMW 服务
– 更新 226
BMW Info 212
BMW Live 222
BMW Online 221
BMW 应急套件 237
BMW 智能助手 219
白炽灯泡更换 253

白天行车灯开关 105
扳手 / 螺丝刀, 见随车工具 253
办公室 207
– ... 时如何处理 215
– 当前办公室 207
保存
– 座椅位置, 见座椅及后视镜记忆设置 55
保护功能, 见防夹保护
– 玻璃天窗, 电动 44
– 车窗 43
保护系统, 见安全带 56
保险丝 259
保险锁死按钮, 见上锁 37
保养系统 246
保养需求 85
保养需求显示, 见车况保养 CBS 246
保养周期显示, 见车况保养 CBS 246
保养, 见
– BMW 保养系统 246
– 保养记录本
报警灯和指示灯 14
报警装置 39
– 避免误报警 40
– 车内防盗监控传感器 40
– 结束报警 39
– 倾斜报警传感器 40
爆震控制系统 233
杯托架, 见饮料杯架 116
杯支架, 见饮料杯架 116
被牵引汽车的注意事项 263
备用保险丝 259
备用轮胎, 见新车轮和轮胎 235
备用遥控钥匙 32
本用户手册的时效性 5
避免误报警 40

便捷操作
– 车窗 34
– 带便捷登车及起动功能 41
– 带有便捷登车及起动功能的车窗 41
便捷登车及起动 40
– 更换电池 42
便捷启动, 见启动发动机 66
便捷区域, 见中央控制台周围 15
变速杆, 见 iDrive 19
变速箱
– LC 起步控制程序 75
– 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 69
– 带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱 71
– 倒车档 73
– 空档 73
– 手动变速箱 69
– 手动解锁换档锁 74
标记点, 目的地搜索 142
标记列表, 目的地搜索 142
瘪轮胎, 见轮胎状态 234
拨打电话号码 200
玻璃升降天窗, 见玻璃天窗, 电动 44
玻璃天窗, 电动 44
– 打开、关闭 44
– 带有便捷登车及起动功能的便捷操作 41
– 防夹保护 44
– 升起 44
– 遥控钥匙 34
泊车辅助系统, 见驻车距离报警系统 PDC 94

C

CBS 车况保养 246
Comfort Access, 见 便捷登车及起动车窗 40
ConnectedDrive 219
擦亮剂 250
菜单, 见 iDrive 19
操作元件和显示 10
侧车窗, 见 车窗 42
侧面安全气囊 100
插座, 见 连接电动装置 117
柴油 233
柴油颗粒滤清器 126
长度, 见 尺寸 269
长期闲置 252
敞篷车
- 挡风装置 48
- 翻车保护系统 102
- 折叠式软顶 45
敞篷车的翻车保护系统 102
- 降下 102
超车灯 76
- 指示灯 14
车窗 42
- 便捷操作 34
- 打开、关闭 42
- 带有便捷登车及起动车窗功能的便捷操作 41
- 防夹保护 43
车窗玻璃除霜 112
车窗玻璃解冻, 见 车窗玻璃除霜 112
车窗玻璃清洗
- 加注量, 储液罐 271
车窗玻璃清洗容器, 见 清洗液加注口 78
车窗玻璃清洗装置 76
车窗清洗装置
- 清洗喷嘴 77
- 清洗液 78
车窗升降机 42
车灯
- 车内灯 109
- 见远光灯辅助功能 106
- 自适应弯道灯 105
- 组合仪表照明 108

车灯开关 104
车灯, 见 停车灯 / 近光灯 104
车顶负荷 271
车顶行李架 129
车辆
- 停放 67
车辆长期闲置 252
车辆位置, 见 地点显示 156
车辆专用香波 249
车辆装备 5
车轮更换 258
车轮螺栓防盗安全装置, 见 车轮螺栓防盗保险装置 258
车轮螺栓防松件 258
车轮与轮胎 234
车轮, 新的 235
车门解锁和上锁
- 从车内 37
- 从车外 34
车门联锁, 确认信号 35
车门锁 36
车门钥匙, 见 集成式钥匙 / 遥控钥匙 32
车门, 手动操作 37
车内灯 109
- 遥控钥匙 35
车内防盗监控装置 40
车内后视镜 57
- 自动防眩 58
车内空气循环模式 112
车前区照明灯 109
车速
- 带挂车行驶时 130
- 冬季轮胎的 236
车速表 12
车外温度警告 80
车外温度显示器 80
- 切换计量单位 85
- 在车载电脑中 85
车型尺寸 269
车载电话
- 安装位置, 见 中间扶手 115
车载电话, 见 电话 194
车载电脑 82
- 控制显示上的显示 82
车载显示器, 见 iDrive 19
车载诊断系统 OBD 插座 247

尺寸 269
充气压力监控, 见 轮胎失压显示 97
充气压力, 轮胎 234
重拨 202
出风口 110
出风口, 见 通风装置 113
初始化
- 见 设置时间和日期 88
初始化, 轮胎失压显示 RPA 97
除去冰雪, 车窗玻璃 112
除去车窗玻璃上的冰雪和水雾 112
除霜位置, 见 车窗玻璃除霜 112
处理
- 冷却液 245
从点火装置中拔出遥控钥匙 65
存储当前所在地 142
存储家庭地址 139, 142

D

DBC 动态制动控制系统 95
DSC 动态稳定控制系统 95
DTC 动态牵引力控制系统 96
- 指示灯 96
DTMF 补选 201
打电话, 见 拨打电话号码 200
打开和关闭
- 便捷登车及起动车窗 40
- 通过遥控钥匙 34
打开和关闭制冷功能 113
打开与关闭
- 从车内 37
- 从车外 34
- 通过车门锁 36
大灯
- 灯泡更换 254
大灯调整, 见 右侧 / 左侧行驶 108
大灯罩 254
大灯照明距离调节装置 106
- 氙气灯时自动 106
大腿支撑 51

带 Steptronic 手动换档模式的
自动变速箱 69
- 换档自锁功能 70
- 牵引汽车 262
- 牵引启动 262
- 选档杆锁止器 70
带 Steptronic 手动换档模式的
自动变速箱时换档 70
带变速比功能的转向系统, 见
主动转向控制 99
带房车行驶, 见带挂车行
驶 129
带挂车行驶 129
带双离合变速箱的 7 档运动自
动变速箱的运动模式程序 73
带双离合变速箱的运动自动变
速箱 71
- LC 起步控制程序 75
- 倒车档 73
- 动态行驶控制 74
- 空档 73
- 强制降档加速开关 73
- 手动解锁换档锁 74
带, 见安全带 56
单程里程表, 见里程分表 80
单位
- 平均油耗 85
- 温度 85
当前油耗 82
挡风板 48
挡风玻璃
- 除去冰雪和水雾 112
- 清洁 77
挡风玻璃除冰霜, 见车窗玻璃
除冰霜 112
档位 72
档位显示, 见组合仪表上的显
示 72
档位显示, 自动变速箱时 69
导航 136
导航地图
- 更改比例尺 152
导航时更改比例尺 152
导航数据 154
导航说明, 见打开 / 关闭语音
提示 148

导航系统 136
- 启动目的地引导 148
- 设置音量 148
- 系统问题 156
- 显示地点 156
- 综述 136
导航系统的语音提示 148
- 打开 / 关闭 148
- 音量 148
导航系统提示, 见语音提
示 148
导航系统中的语音提示
- 重复 148
倒车档 73
- 带 Steptronic 手动换档模式
的自动变速箱 70
- 手动变速箱 69
倒车灯, 灯泡更换 257
道路地图 151
道路上的积水, 见涉水行
车 126
到下一次保养的可驶里程,
见保养需求 85
灯泡和车灯, 灯泡更换 253
底板保护, 见养护 248
底盘号码, 见发动机室 241
抵达时间
- 车载电脑 82
- 见启动目的地引导 148
地图
- 目的地搜索 144
地图视图 151
地图视图的指北方向 151
点火钥匙位置 1, 见收音机就
绪状态 66
点火钥匙位置 2, 见打开点火
装置 66
点火钥匙, 见集成式钥匙 / 遥
控钥匙 32
点火装置 65, 66
- 关闭 66
- 接通 66
点烟器 117
- 插座 117

电池 258
- 充电 258
- 断电 259
- 辅助启动 261
- 更换 258
- 回收处理 42, 259
电动车窗升降机, 见车窗 42
电动方向盘锁 65
电话 194
- 重拨 202
- 电话簿 201
- 拒接 200
- 来电 203
- 免提装置 203
- 语音输入 203
电话号码, 目的地搜索 140
电话或移动电话固定架
- 见卡扣式适配器 205
电话接收信号水平, 参见状态
信息 22
电话微型话筒 15
电话, 安装位置, 见中间扶
手 115
电脑, 见车载电脑 82
电气故障
- 车门锁 37
- 带双离合器的 7 挡运动自动变
速箱 74
- 油箱盖 232
电子机油油位检查 243
电子稳定性程序 ESP, 见动态
稳定控制系统 DSC 95
电子邮件 213
电子制动力分配 95
定时器, 参见预选接通时
间 114
定速控制, 见巡航控制 78
定向菜单, 见开始菜单 20
冬季轮胎 236
- 存放 236
- 设置限速 91
动态牵引力控制系统 DTC 96
- 指示灯 96
动态稳定控制系统 DSC 95
动态行驶控制 74
动态制动控制系统 DBC 95
镀铬部件 250

短信 211

多功能方向盘, 见方向盘上的按钮 11

E

EBV 电子制动力分配 95

ESP 电子稳定性程序, 见动态稳定控制系统 DSC 95

儿童安全乘车 59

儿童保护系统 59

儿童座椅 59

儿童座椅固定装置 ISOFIX 61

F

发动机

- 关闭 67

- 磨合 124

- 启动 66

- 启动, 便捷登车及起动车 40

发动机关闭

- 启动 / 停止按钮 65

发动机机油

- 添加 244

发动机冷却液, 见冷却液 245

发动机启动按钮 65

发动机启动, 见启动发动机 66

发动机室 241

发动机油

- BMW 保养系统 246

- 更换周期, 见保养需求 85

- 检查油位 242

- 替代用机油类型 245

- 添加剂 245

- 许可使用的发动机油 245

发动机罩 241

发光二极管 LED 253

方向盘 58

- 方向盘上的按钮 11

- 换挡翘板按钮 73

- 加热装置 58

- 锁 65

- 锁止器 65

- 调整 58

方向盘处的换挡翘板按钮 73

方向盘换挡按钮, 见换挡翘板按钮 73

方向盘上的按钮 11

方向盘上的可编程按钮 11

方向说明, 见语音提示 148

防爆轮胎 236

- 冬季轮胎 236

- 轮胎充气压力 234

- 轮胎更新 235

- 轮胎失压 98

- 剩余行车路程, 见轮胎失压信息 98

- 新轮胎 235

防抱死制动系统 ABS 95

防盗安全装置 33

防盗报警系统, 见报警装置 39

防冻保护

- 冷却液 245

- 清洗液 77

防夹保护

- 玻璃天窗, 电动 44

- 车窗 43

防眩后视镜 58

废气触媒转换器, 见高温排气系统 126

分屏内容, 见选择分屏内容显示 23

风量 112

风扇, 见风量 112

符号 4

- 状态信息 22

扶手, 见中间扶手 115

服务 246

服务伙伴 226

服务机动, 见移动救援服务 261

服务状态 226

服务, 见移动救援服务 261

辅助启动 261

辅助系统, 见动态稳定控制系统 DSC 95

G

GPS 导航, 见导航系统 136

干燥空气, 见制冷功能 113

杆, 见牵引启动和牵引汽车 263

高度调整

- 方向盘 58

高度, 见尺寸 269

高位制动灯, 见中部制动灯 257

高温排气系统 126

高压清洗设备 248, 249

格栅, 参见出风口 110

铬擦亮剂 250

个人信息, 见办公室 207

个性化设置, 见用户个人配置 32

更改, 技术上的, 见为了您的人身安全 5

更改, 技术, 见为了您的人身安全 5

更换玻璃雨刮器刮片 253

更换车灯, 见灯泡和车灯 253

更换灯泡, 见灯泡和车灯 253

更换电池

- 汽车遥控钥匙 42

更换雨刮器刮片 253

更新软件 189

公共设施, 目的地搜索 139

工具, 见随车工具 253

供暖装置和通风装置 110

固定装载物 119, 121, 128

故障

- 车门锁 37

- 油箱盖 232

故障维修, 见移动救援服务 261

故障显示, 见检查控制 89

故障信息, 见检查控制 89

挂车挂钩 131

挂车行驶, 见带挂车行驶 129

挂入前进档, 见变速箱位置 72

挂入行驶位置, 见档位 72

关闭

- 从车内 37

- 从车外 34

- 发动机 67

关闭, 见上锁 34

罐支架, 见饮料杯架 116

规定的发动机油，见许可使用的发动机油 245

H

含铅汽油 233

后窗玻璃加热装置 113

后排座椅

– 调整头枕 53

后视镜 56

– 车内后视镜 57

– 加热装置 57

– 路缘自动监测装置 57

– 外后视镜 56

后雾灯 108

– 灯泡更换 257

– 指示灯 14

后轴差速器磨合 124

后座椅

– 翻折靠背 118

后座，见后排座椅

– 调整头枕 53

互动式地图 145

互联网 223

花粉，见微尘 / 活性炭过滤器 113

滑水现象 126

滑雪袋 119

欢迎灯 105

换档 73

– 带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱 73

– 手动变速箱时 69

– 自动变速箱时 70

换档点显示 83

换档杆 72

– 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 70

– 手动变速箱 69

换档自锁功能，见切换选档杆位置 70

回家照明灯 105

回收 247

回收处理

– 汽车蓄电池 259

– 遥控钥匙电池 42

活性炭过滤器 113

iDrive 19

– 菜单引导 20

– 操作原理 19

– 更改日期和时间 88

– 更改语言 92

– 设置亮度 92

– 状态信息 22

ISOFIX，儿童座椅固定装置 61

J

机动系统

– 使用 238

机油消耗量 242

集成式钥匙 32

急救包 261

急救，见急救包 261

极限速度，见限速 91

极限，见限速 91

系安全带

– 提醒 56

系安全带，见安全带 56

计划旅程 145

记录 214

技术参数 268

技术更改 5

加热装置

– 方向盘 58

– 后视镜 57

– 座椅 55

加热装置，后窗玻璃 113

加速辅助功能，见 LC 起步控制程序 75

加油 232

加注量 271

甲酯化菜籽油 RME 233

驾驶说明 124

驾驶提示，见驾驶说明 124

驾驶员侧安全气囊

– 重新激活 60

监视器，参见 iDrive 19

检查充气压力，见轮胎充气压力 234

检查发动机机油油位 242, 243

检查控制 89

建筑物信息

– 显示 144

脚部空间照明灯 109

脚制动器，见安全制动 126

阶段目的地，导航 145

接听电话 199

结冰警告，见车外温度警告 80

结束通话 200

节省燃油 124

节省油耗

– 换档点显示 83

– 节省燃油 124

– 自动启停功能 67

解除选档杆锁止器 71

解锁 34

– 从车内 37

– 从车外 34

– 发动机罩 242

– 无遥控钥匙，见便捷登车及起动 40

– 行李箱盖 41

紧急服务，见移动救援服务 261

紧急呼叫 260

近光灯 104

– 灯泡更换 254

– 自动 104

警告信息，见检查控制 89

警告用三角标志 261

警示闪烁装置 15

颈椎支撑物，见头枕 53

旧电池，见回收处理 259

距离报警，见驻车距离报警系统 PDC 94

距离，参见车载电脑 82

K

Keyless-Go，见便捷登车及起动 40

开关，见驾驶室 10

开始菜单 20

靠背宽度调整 52

靠背，见座椅 51

可达里程 82

可加热
 - 方向盘 58
 - 座椅 55
 可加热式后视镜 57
 可上锁式车轮螺栓、见车轮螺栓防松件 258
 可用的服务 226
 空档 73
 空气出风口 110
 空气除湿，见制冷功能 113
 空气分配
 - 自动 111
 空气循环，见车内空气循环模式 112
 空调设备 110
 空载重量，见重量 271
 控制器，见 iDrive 19
 控制显示 19, 20
 控制显示屏，参见关闭 / 接通 iDrive 20
 控制显示上状态信息 22
 控制中心，见 iDrive 19
 跨接辅助启动，见辅助启动 261
 跨接，见辅助启动 261
 快速列表，目的地搜索 138
 快速闪烁 76
 快速适配器，见中间扶手 115
 宽度，见尺寸 269
 捆绑材料，见固定装载物 128
 捆索扣
 - 连接 128
 捆索扣，见固定装载物 128

L

LC 起步控制程序 75
 LED 发光二极管 253
 垃圾箱，见烟灰缸 117
 喇叭 10
 来电 199
 朗读 215
 冷凝水，见车辆停放时 127
 冷启动，见启动发动机 66
 冷却液 245
 - 检查液位 245
 - 添加 245

冷却液温度 245
 冷却，最大 111
 离合器磨合 124
 里程表 80
 里程表，见里程分表 80
 里程分表 80
 连接汽车吸尘器，见连接电动装置 117
 连接吸尘器，见连接电动装置 117
 连接移动电话，见移动电话登录 195
 联系人 208
 - 导出 / 导入 218
 - 新联系人 209
 零件和配件，参见汽车装备 5
 卤素灯
 - 灯泡更换 254
 - 手动大灯照明距离调节装置 106
 - 右侧 / 左侧行驶 108
 路线
 - 设置地图视图 152
 - 显示地图视图 151
 路线标准，导航 150
 路线标准，路线 149
 路线标准，旅程 146
 路线地图，见显示地图视图 151
 路线视图 150
 路线提示，见通过语音提示进行目的地引导 148
 路线信息，导航 150
 路缘自动监测装置 57
 轮胎
 - 充气压力 234
 - 冬季轮胎 236
 - 防爆轮胎 236
 - 更换，见车轮更换 258
 - 规格 234
 - 老化 235
 - 磨合 124
 - 磨损极限指示，见最小胎纹深度 235
 - 失压 98
 - 损坏 234, 235
 - 新轮胎 235

- 压力监控，见轮胎失压显示 97
 - 再生 235
 - 状态 234
 - 最小胎纹 234
 轮胎充气压力 234
 - 损失 98
 轮胎的存放 236
 轮胎气压
 - 带挂车行驶时 234
 轮胎上的磨损极限指示，见最小胎纹深度 235
 轮胎失压显示 RPA 97
 - 初始化系统 97
 - 轮胎失压信息 98
 - 系统的限制 97
 轮胎失压，见轮胎失压显示 98
 轮胎压力监控，见轮胎失压显示 97

M

M+S 轮胎，见冬季轮胎 236
 免提通话设备，参见免提通话麦克风 15
 免提装置 203
 磨合 124
 目的地输入 136, 138
 目的地搜索
 - A-Z 140
 - 地图 144
 - 人工输入目的地 141
 目的地引导 148
 - 距离和抵达 148
 - 启动 / 结束 148
 - 设置 149
 - 语音提示 148
 - 语音提示的音量 148

N

年检，见保养需求 85

O

OBD 插座，见车载诊断系统用插座 247

P

PDC 驻车距离报警系统 94
排除轮胎失压故障 237
排气系统, 见高温排气系统 126
牌照灯, 灯泡更换 257
抛锚救助 220
配件, 参见汽车装备 5
喷嘴, 参见出风口 110
喷嘴, 见车窗玻璃清洗喷嘴 77
皮革养护 251
平均车速 82
平均油耗 82
– 设置单位 85
屏幕, 参见 iDrive 19
瓶支架, 见饮料杯架 116
坡道行驶, 见起步辅助系统 97

Q

起步辅助系统 97
起步辅助, 见 DSC 95
启动 / 停止按钮 65
– 关闭发动机 67
– 启动发动机 66
启动发动机
– 启动 / 停止按钮 65
启动, 见启动发动机 66
启用 / 停用蓝牙 195
汽车
– 长期闲置, 见汽车长期闲置 252
– 车型尺寸 269
– 电池 258
– 回收 247
– 回收, 见回收利用 247
– 磨合 124
– 识别号码, 见发动机室 241
– 装载 127
汽车的再利用, 见回收利用 247
汽车回收, 见回收利用 247
汽车千斤顶
– 支撑点 258
汽车清洗设备 248
汽车上锁 / 解锁的确认信号 35
汽车蓄电池 258
汽车养护, 见养护 248
汽车钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控钥匙 32
汽油表, 见燃油表 81
汽油, 见燃油等级 233
卡扣式适配器 194
– 插入 / 取出 205
千斤顶 258
千斤顶的支撑点 258
牵引杆 263
牵引杆垂直负荷 129
牵引环 262
– 用于牵引启动和牵引汽车 262
牵引环用螺纹纹 263
牵引汽车 262
– 带双离合变速箱的 7 档运动自动变速箱 263
– 方式 263
– 使用自动变速箱 262
牵引启动 262
牵引绳 264
前部安全气囊 100
前乘客侧安全气囊
– 关闭 59
前乘客侧安全气囊开关 59
前乘客侧安全气囊钥匙开关 59
前乘客侧后视镜向下翻折 57
前排座椅调整 51
前雾灯 108
– 指示灯 14
强制降档加速开关 70
轻合金车轮 250
清洁大灯 77
– 清洗液 78
清洁您的 BMW 汽车, 见养护 248
清洁装置储液罐 78
清洗液 77
– 容器的容量 78
清洗液加液口 78
清洗装置 248
倾斜报警传感器 40
驱动防滑系统, 见动态稳定控制制系统 DSC 95

全开和防眩, 自动, 见远光灯辅助功能 106
全天候轮胎, 见冬季轮胎 236
确定车辆位置 155
确定居住地址 209

R

RME 甲酯化菜籽油 233
ROZ (辛烷值), 见燃油等级 233
RPA, 见轮胎失压显示 97
RSC Runflat System
Component, 见防爆轮胎 236
Runflat System Component
RSC, 见防爆轮胎 236
Runflat Tyres, 见防爆轮胎 236
燃油 233
– 等级 233
– 添加剂 233
– 显示 81
– 油箱容积, 见加注量 271
燃油, 含铅 233
热线 225
任务 214
日历 213
– 显示预约 214
– 选择日历日 213
日期
– 设置 89
– 设置格式 89
容积
– 燃油箱, 见加注量 271
软件更新 189

S

Steptronic, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 69
三点式安全带 56
删除联系人 210, 218
上次目的地, 目的地搜索 141

上锁
- 从车内 37
- 从车外 34
- 设定确认信号 35
- 无遥控钥匙, 见便捷登车及启动 40
上锁 / 解锁时闪烁 35
涉水行车 126
设置
- 日期格式 89
- 时钟, 12/24 小时模式 88
- 语言 92
设置配置, 见用户个人配置 32
设置时间, 参见预选接通时间 114
深水, 见涉水行车 126
生物柴油, 见柴油发动机 233
声音, 见通过语音提示进行目的地引导 148
绳, 见牵引启动和牵引汽车 264
剩余距离, 参见车载电脑 82
剩余里程, 见可达里程 82
剩余量警告, 见燃油表 81
失压
- 防爆轮胎 236
- 轮胎失压显示 97
石膏, 见急救包 261
时钟 80
- 12 小时 / 24 小时格式 88
- 设置时间 88
- 设置时间和日期 88
使用联系人数据 215
事故报告, 见紧急呼叫 260
适用的移动电话 194
收藏按钮 24
收音机就绪状态 66
- 关闭 66
- 接通 66
收音机设置, 见收音机就绪状态 66
手动变速箱 69

手动操作
- 变速箱锁止器, 自动变速箱 71
- 车门锁 37
- 换档锁 74
- 油箱盖板 232
手动解锁换档锁 74
手动目的地输入, 目的地搜索 141
手套箱 115
手洗 249
手制动器 68
- 指示灯 68
输入地址, 目的地搜索 141
舒适的通风 113
数据存储 6
数据传输 226
数据, 技术方面的
- 车型尺寸 269
- 尺寸 269
- 加注量 271
- 重量 271
数字式时钟 80, 88
水浸入 248, 249
送风, 见通风装置 113
搜索标准, 导航 150
搜索标准, 旅程 146
随车工具 253

T

胎纹深度, 见最小胎纹深度 234
特种机油, 见许可使用的发动机油 245
提醒 215
添加剂
- 发动机油 245
- 冷却液 245
调整温度 111
停车
- 汽车 67
停车灯 / 近光灯 104
- 灯泡更换 255
停车通风装置 113
- 预选接通时间 114

停车状态下通风, 参见停车通风装置 113
通风 113
- 舒适型 113
通话
- 将话筒切换为静音 201
- 结束 200
- 接听 199
- 与多人 200
统一运行模式 112
头部安全气囊 100
头枕 53
拖车 262

W

外后视镜 56
- 带挂车行驶时 130
- 调整 56
- 折起和翻开 57
- 自动防眩 58
- 自动加热 57
外界空气, 见车内空气循环模式 112
弯道灯, 见自适应弯道灯 105
网架, 见杂物箱 116
微尘过滤器, 见柴油颗粒滤清器 126
尾灯 256
- 灯泡更换 257
尾门, 见行李箱盖 38
为了您的人身安全 5
位置, 见地点显示 156
温度显示
- 车外温度 80
- 车外温度警告 80
- 设置单位 85
我的信息 211
无线电遥控钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控钥匙 32
无钥匙打开和关闭, 见便捷登车及启动 40
无钥匙打开, 见便捷登车及启动功能 40
误报警, 见避免误报警 40
雾灯 108

X

吸烟套件, 见烟灰缸 117
夏季轮胎, 见车轮与轮胎 234
下坡 127
氙气灯 106
- 灯泡更换 254
- 右侧 / 左侧行驶 108
- 自动大灯照明距离调节装置 106
显示当前所在地 155
显示和操作元件 10
显示联系人图片 210
显示屏照明, 见组合仪表照明 108
显示屏, 参见控制显示屏 19
显示位置 144
显示照明, 见组合仪表照明 108
显示, 见组合仪表 12
向下翻折前乘客侧后视镜 57
消息 210
新轮胎 235
辛烷值, 见燃油等级 233
信息服务的消息 212
信息咨询服务 219
行车灯控制, 自动 104
行车灯, 见停车灯 / 近光灯 104
行车稳定控制系统 95
行车稳定控制, 见行驶稳定控制系统 95
行李舱, 见后行李箱
行李网, 见固定装载物 128
行李箱
- 便捷登车及起动 41
- 车灯, 见车内灯 109
- 从外部打开 38
- 盖, 见行李箱盖 38
- 扩大容积, 见直通装载系统 118
行李箱盖 38
- 便捷登车及起动 41
- 从车外打开 38
- 紧急解锁 38
- 用遥控钥匙解锁 35
行李箱盖紧急解锁 38

行李箱容积 271
行李支架, 见车顶行李架 129
行驶方向说明, 见语音提示 148
行驶模式 73
兴趣点, 目的地搜索 138
许可使用的发动机油 245
旋转按钮, 参见控制器 19
选档杆, 带 **Steptronic** 手动换挡模式的自动变速箱 70
雪地防滑链 240
巡航控制 78
迅捷服务, 见移动救援服务 261

Y

压力, 轮胎 234
烟灰缸 117
养护 248
- CD/DVD 光盘驱动器 252
- 安全带 251
- 车窗玻璃 249
- 传感器和摄像机 252
- 大灯 249
- 地毯 251
- 镀铬零部件 250
- 高压清洗设备 249
- 内部 251
- 皮革 251
- 轻合金车轮 250
- 清洗设备 248
- 人造革 251
- 上等木材部件 251
- 手洗 249
- 外部 248
- 显示器 252
- 橡胶密封装置 250
- 养护剂 248
- 油漆 250
- 折叠式软顶 249
- 坐垫和外罩材料 251
腰部支撑 52
腰椎支撑, 见腰部支撑 52
遥控钥匙 32
- 保养数据 246
- 便捷登车及起动 40
- 更换电池 42
- 故障 36, 42
- 行李箱盖 35
遥控钥匙插口 65
遥控钥匙存放架, 见点火装置 65
遥控钥匙盒, 见点火装置 65
遥控钥匙中的保养数据 246
钥匙记忆, 见用户个人配置 32
钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控钥匙 32
液压制动助力系统, 见动态制动控制系统 95
一般性驾驶提示 125
衣帽钩 116
仪表板, 见驾驶室 10
移动电话
- ... 时如何处理 198
- 操作 199
- 登录 195
- 适用的移动电话 194
- 调整音量 199
- 退出登录 198
移动电话, 安装位置, 见中间扶手 115
移动电话, 见电话 194
移动救援服务 261
一个用电器失灵 259
音量
- 移动电话 199
- 语音提示 148
饮料杯架 116
饮料杯支架 116
应急操作, 见手动操作
- 变速箱锁止装置, 自动变速箱 71
- 车门锁 37
- 燃油箱盖板 232

应急套件 237
- 补胎胶 237
- 分配补胎胶 239
- 继续行驶 240
- 校正轮胎充气压力 239
- 压缩机 237
- 注入补胎胶 238
- 准备 237
用户个人配置 32
用于牵引启动和牵引汽车的牵引环 262
油表, 见燃油表 81
油耗统计, 见平均油耗 82
油耗显示, 见平均油耗 82
油耗, 见平均油耗 82
油量显示, 见燃油表 81
油漆养护 250
油位 242
油箱盖 232
- 在发生电气故障的情况下解锁 232
油箱容积, 见加注量 271
油, 见发动机油 242
右侧 / 左侧行驶, 大灯调整 108
雨刮器 76
雨刮器的间歇运行 77
雨刮器, 见刮水装置 76
雨量传感器 77
与目的地之间的距离, 参见车载电脑 82
语音电话簿 204
语音输入
- 电话 203
- 简短命令 273
- 综述 26
语音输入系统的简短命令 273
预热, 见柴油发动机 67
预选停车通风装置的接通时间 114
预约, 见日历 213
远程服务帮助 221
远程服务呼叫 225
远程服务诊断 220
远光灯 106
- 灯泡更换 254
- 指示灯 14

远光灯辅助功能 106
阅读灯 109
允许的轴荷, 见重量 271
允许的总重, 见重量 271
运动模式程序, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 70
运输安全保护件, 见固定装载物 128

Z

杂物箱 116
在控制显示上更改语言 92
再生轮胎 235
照明
- 灯泡和车灯 253
- 汽车的, 见车灯 104
- 仪表的 108
折叠式软顶
- 便捷开启 34
折叠式软顶养护 249
蒸汽喷射器 248, 249
正确的坐姿 50
- 安全带 50
- 安全气囊 50
直接接通、关闭停车通风装置 114
直通装载系统 118
指示灯和报警灯 14
制动
- ABS 95
- 安全制动 126
- 手制动器 68
制动灯
- 灯泡更换 257
制动辅助系统, 见动态制动控制系统 95
制动摩擦片, 磨合 124
制动盘 127
- 磨合 124
- 制动装置 124
制动器
- BMW 保养系统 246
- 保养需求 85
- 磨合 124
制动液
- 保养需求 85
制动装置 124
- BMW 保养系统 246
- 磨合 124
- 盘式制动器 127
置物盒, 见杂物箱 116
中部制动灯, 灯泡更换 257
中间扶手 115
中间目的地, 导航 145
中控锁 33
- 便捷登车及启动 40
- 从车内 37
- 从车外 33
中央控制台, 见中央控制台周围 15
中央钥匙, 见集成式钥匙 / 遥控钥匙 32
重装载物, 见装载物放置 128
轴荷, 见重量 271
轴距, 见尺寸 269
主动式行人保护系统 101
主动转向控制 99
驻车灯 106
- 灯泡更换 255
驻车辅助, 见驻车距离报警系统 94
驻车距离报警系统 PDC 94
驻车制动器, 见手制动器 68
贮存包 116
转数表 81
转弯灯 105
转弯灯, 见自适应弯道灯 105
转弯直径, 见尺寸 269
转向显示, 见转向信号灯 76
转向信号灯 76
- 灯泡更换 255
- 快速闪烁 76
- 指示灯 12
装载
- 固定装载物 128
- 挂车 129
- 汽车 127
- 装载物放置 128
装载物固定, 见装载 128

自动
- 风量 111
- 空气分配 111
- 行车灯控制 104
- 巡航控制 78
自动变速箱时的手动操作 70
自动车灯
- 见欢迎灯 105
- 见远光灯辅助功能 106
自动防眩，见远光灯辅助功能 106
自动空气循环控制 AUC 112
自动空调 110
- 自动空气分配 111
自动空调的过滤器，见微尘 / 活性炭过滤器 113
自动空调的微尘 / 活性炭过滤器 113
自动空调的自动程序 111
自动启停功能 67
自动全开和防眩，见远光灯辅助功能 106
自动远程服务呼叫 226
自适应弯道灯 105
组合开关
- 见刮水装置 76
- 见转向信号灯 / 超车灯 76
组合仪表 12
组合仪表照明 108
最大冷却 111
最高车速
- 带挂车行驶时 130
- 用于冬季轮胎 236
左侧行驶 108
座椅 51
- 加热装置 55
- 正确的坐姿 50
座椅安全带提醒，见系安全带提醒 56
座椅及后视镜记忆设置 55

More about BMW



www.bmw.com.cn

**Sheer
Driving Pleasure**

01 40 2 914 542 zh-cn iDrive

BL291454200T